



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PRICE (GST included) 30c PRYS (AVB ingesluit)

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 40c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 210

PRETORIA, 10 DECEMBER 1982
DESEMBER

No. 8473

COMMISSION

*by the State President of the Republic of
South Africa*

To:

THE HONOURABLE FRANS LOURENS HERMAN
RUMPF, D.M.S.: Chairman.
DR ANDRIES PETRUS SCHOLTZ: Member.
PROFESSOR HENDRIK BERNARDUS THOM:
Member.
DR ALFRED ANSON LLOYD: Member.
PROFESSOR PETRUS JOHANNES NIEUWENHUI-
ZEN: Member.
MR DONALD CLIFTON SINCLAIR: Member.
PROFESSOR NICHOLAS EVERHARDUS WIE-
HAHN: Member.
DR CYRIL LINCOLN SBUSISO NYEMBEZI:
Member.
MR HYACINTH JOSEPH BHENGU: Member.

Greetings!

Whereas I deem it expedient to appoint a commission to investigate, report on and make recommendations in regard to the matters mentioned hereinafter;

And by reason of the great trust I repose in your knowledge, judgement and ability, I hereby authorise and appoint you to be Chairman/member of a commission with the following terms of reference:

To investigate, and report on and make recommendations in regard to the conflicting claims between the Kingdom of Swaziland and KwaZulu over the district of Ingwavuma and taking into consideration the interests of the inhabitants of the Ingwavuma area, consider the desirability or otherwise to make border adjustments between South Africa and Swaziland.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Second day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

OPDRAG

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

Aan:

SY EDELE FRANS LOURENS HERMAN RUMPF,
D.V.D.: Voorsitter.
DR. ANDRIES PETRUS SCHOLTZ: Lid.
PROFESSOR HENDRIK BERNARDUS THOM: Lid.
DR. ALFRED ANSON LLOYD: Lid.
PROFESSOR PETRUS JOHANNES NIEUWENHUI-
ZEN: Lid.
MNR. DONALD CLIFTON SINCLAIR: Lid.
PROFESSOR NICHOLAS EVERHARDUS WIE-
HAHN: Lid.
DR. CYRIL LINCOLN SBUSISO NYEMBEZI: Lid.
MNR. HYACINTH JOSEPH BHENGU: Lid.

Saluut!

Aangesien ek dit dienstig ag om 'n kommissie aan te stel om 'n ondersoek in te stel na, verslag uit te bring en aanbevelings te doen oor die aangeleenthede hieronder genoem;

En aangesien ek groot vertroue in u kennis, oordeel en bekwaamheid stel word u hierby as Voorsitter/lid van 'n kommissie gemagtig en aangestel met die volgende opdrag:

Om ondersoek in te stel na, verslag uit te bring en aanbevelings te doen oor die botsende eise tussen die Koninkryk van Swaziland en KwaZulu oor die distrik van Ingwavuma en met inagneming van die belange van die inwoners van die Ingwavuma gebied, die wenslikheid of andersins te oorweeg om grensaanpassings tussen Suid-Afrika en Swaziland te maak.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

PROCLAMATION

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. 231, 1982

COMMISSION OF INQUIRY INTO INGWAVUMA

Under the powers vested in me by section 1 of the Commissions Act, 1947 (Act 8 of 1947), I hereby declare that the provisions of that Act shall be applicable to the Commission of Inquiry into Ingwavuma and I hereby make the regulations contained in the Schedule with reference to the said Commission.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Second day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

**SCHEDULE
REGULATIONS**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Chairman” means the Chairman of the Commission;
“Commission” means the Commission of Inquiry into Ingwavuma referred to in this proclamation;

“document” includes any book, pamphlet, record, list, circular, plan, placard, poster, publication, drawing, photograph or picture;

“inquiry” means the inquiry conducted by the Commission;

“member” means a member of the Commission;

“officer” means a person in the full-time service of the State who has been appointed or designated to assist the Commission in the execution of its functions;

“premises” includes any land, building, structure, part of a building or structure, vehicle, conveyance, vessel or aircraft.

2. The Commission may elect a vice-chairman from its members to act in the place of the Chairman during his absence or whenever for any reason he is unable to perform his duties.

3. The Commission may appoint from its members one or more committees which shall, subject to the directions and control of the Commission, investigate and report to the Commission regarding any matter or category of matters in respect of which the commission may perform any function and which the Commission may assign to the relevant committee.

4.1 A quorum for a meeting of the Commission shall be five members.

4.2 A decision of the majority of the members of the commission present at any meeting shall constitute a decision of the Commission: Provided that in the event of an equality of votes the Chairman shall have a casting vote in addition to a deliberative vote.

5. The proceedings of the Commission shall be recorded in the manner determined by the Chairman.

6. (1) Any person appointed or designated to take down or record the proceedings of the Commission in shorthand or by mechanical means or to transcribe such proceedings which have been so taken down or recorded shall at the outset take an oath or make an affirmation in the following form:

I, A.B., declare under oath/affirm and declare—

(a) that I shall faithfully and to the best of my ability take down/record the proceedings of the Commission of Inquiry into Ingwavuma in shorthand/by mechanical means as ordered by the Chairman of the Commission;

PROKLAMASIE

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. 231, 1982

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA INGWAVUMA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Kommissiewet, 1947 (Wet 8 van 1947), verklaar ek hierby dat die bepalings van daardie Wet van toepassing is op die Kommissie van Onderzoek na Ingwavuma en vaardig ek hierby die regulasies in die Bylae vervat met betrekking tot genoemde Kommissie uit.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Desember Eenduisend, Negehonderd Twee-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

**BYLAE
REGULASIES**

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“beampte” iemand wat in die voltydse diens van die Staat is en wat aangestel of aangewys is om die Kommissie by die verrigting van sy werksaamhede behulpsaam te wees;

“dokument” ook ’n boek, pamflet, aantekening, lys, omsendbrief, plan, plakkaat, aanplakbiljet, publikasie, tekening, foto of prent;

“Kommissie” die in hierdie proklamasie bedoelde Kommissie van Onderzoek na Ingwavuma;

“lid” ’n lid van die Kommissie;

“ondersoek” die ondersoek wat deur die Kommissie ingestel word;

“perseel” ook grond of ’n gebou, bouwerk, gedeelte van ’n gebou of bouwerk, voertuig, vervoermiddel, vaartuig of lugvaartuig;

“Voorsitter” die Voorsitter van die Kommissie.

2. Die Kommissie kan ’n ondervoorsitter uit sy geledere kies om in die plek van die Voorsitter waar te neem tydens sy afwesigheid of wanneer hy om enige rede nie in staat is om sy pligte uit te voer nie.

3. Die Kommissie kan een of meer komitees uit sy geledere aanstel om, onderworpe aan die voorskrifte en beheer van die Kommissie, ondersoek in te stel na en aan die Kommissie verslag te doen aangaande enige aangeleentheid of kategorie aangeleenthede ten opsigte waarvan die Kommissie ’n werksaamheid kan verrig en wat die Kommissie aan die betrokke komitee opdra.

4.1 ’n Kworum vir ’n vergadering van die Kommissie is vyf lede.

4.2 ’n Besluit van die meerderheid van die lede van die Kommissie wat op ’n vergadering aanwesig is, maak ’n besluit van die Kommissie uit: Met dien verstande dat by ’n staking van stemme die Voorsitter, benewens ’n beraadslagende stem, ’n beslissende stem kan uitbring.

5. Die verrigtinge van die Kommissie word genotuleer op die wyse deur die Voorsitter bepaal.

6. (1) Iemand wat aangestel of aangewys is om die verrigtinge van die Kommissie in snelskrif aan te teken of op meganiese wyse op te neem of om sodanige verrigtinge wat aldus aangeteken of opgeneem is, te transkribeer, moet vooraf ’n eed of bevestiging in die volgende vorm aflê:

Ek, A.B., verklaar onder eed/bevestig en verklaar—

(a) dat ek getrou en na my beste vermoë die verrigtinge van die Kommissie van Onderzoek na Ingwavuma in snelskrif sal aanteken/op meganiese wyse sal opneem soos deur die Voorsitter gelas;

(b) that I shall transcribe fully and to the best of my ability any shorthand notes/mechanical record of the proceedings of the said Commission made by me or by any other person.

(2) No shorthand notes or mechanical record of the proceedings of the Commission shall be transcribed except by order of the Chairman.

7. Every person employed in the execution of the functions of the Commission, including any person referred to in regulation 6 (1), shall aid in preserving secrecy in regard to any matter or information that may come to his knowledge in the performance of his duties in connection with the said functions, except in so far as the publication of such matter or information shall be necessary for the purposes of the report of the Commission, and every such person, except the Chairman, any member or any officer, shall, before performing any duty with the Commission, take and subscribe before the Chairman an oath of fidelity or secrecy in the following form:

I, A.B., declare under oath/affirm and declare that, except in so far as it shall be necessary in the performance of my duties in connection with the functions of the Commission of Inquiry into Ingwavuma or by order of a competent court, I shall not communicate to any person any matter or information which may come to my knowledge in connection with the inquiry of the said Commission, or suffer or permit any person to have access to any records of the Commission, including any note, record or transcription of the proceedings of the said Commission in my possession or custody or in the possession or custody of the said Commission or of any officer.

8. No person who is in terms of regulation 7 required to take and subscribe an oath of fidelity or secrecy shall communicate to any other person any matter or information which may have come to his knowledge in connection with the inquiry of the Commission or suffer or permit any other person to have access to any records of the Commission, except in so far as it shall be necessary in the performance of his duties in connection with the functions of the Commission or by order of a competent court.

9. The Chairman or an officer generally or specially authorised thereto by the Chairman shall administer an oath or affirmation to any witness appearing before the Commission.

10. If any person who gave or is giving evidence before the Commission or has been summoned so to give evidence so requests the Commission, the Chairman may direct that no person shall publish in any manner whatsoever the name or address of such person or any information likely to reveal his identity.

11. Any witness appearing before the Commission may only be cross-examined by a person if the chairman permits such cross-examination by such person because the Chairman deems it necessary in the interests of the functions of the Commission.

12. Any witness appearing before the Commission may, in the discretion of the Chairman and in such manner as may be determined by him, be assisted by an advocate or an attorney.

13. An officer designated thereto by the Chairman may be present at the hearing of evidence at the inquiry and adduce evidence and arguments relating to the inquiry.

14. The Chairman, any member or any officer may, for the purposes of the inquiry, at all reasonable times enter and inspect any premises and demand and seize any document on or kept on such premises.

(b) dat ek enige snelskrifaantekeninge/meganiese opname van die verrigtinge van genoemde Kommissie deur my of iemand anders gemaak, volledig en na my beste vermoë sal transkribeer.

(2) Geen snelskrifaantekeninge of meganiese opname van die verrigtinge van die Kommissie word getranskribeer nie behalwe op las van die Voorsitter.

7. Elke persoon wat diens doen by die verrigting van die Kommissie se werksaamhede, met inbegrip van iemand in regulasie 6 (1) bedoel, moet ten aansien van enige aangeleentheid of inligting wat by die vervulling van sy pligte in verband met bedoelde werksaamhede tot sy kennis kom, geheimhouding help bewaar, behalwe vir sover bekendmaking van sodanige aangeleentheid of inligting vir die doeleindes van die Kommissie se verslag nodig is, en elke sodanige persoon, behalwe die Voorsitter, 'n lid of 'n beamppte, moet, voordat hy enige diens by die Kommissie verrig, 'n eed van getrouheid of geheimhouding voor die Voorsitter in die volgende vorm aflê en onderteken:

Ek, A.B., verklaar onder eed/bevestig en verklaar dat, behalwe vir sover dit by die uitvoering van my pligte in verband met die werksaamhede van die Kommissie van Ondersoek na Ingwavuma of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof nodig is, ek geen aangeleentheid of inligting wat in verband met genoemde Kommissie se ondersoek tot my kennis kom, aan enigiemand sal meedeel nie en niemand sal toelaat of veroorloof om toegang tot stukke van die Kommissie te verkry nie, met inbegrip van enige aantekening, opname of transkripsie van die verrigtinge van genoemde Kommissie in my besit of bewaring of in die besit of bewaring van genoemde Kommissie of 'n beamppte.

8. Niemand wat ingevolge regulasie 7 'n eed van getrouheid of geheimhouding moet aflê en onderteken, mag enige aangeleentheid of inligting wat in verband met die Kommissie se ondersoek tot sy kennis gekom het, aan iemand anders meedeel of iemand anders toelaat of veroorloof om toegang te verkry tot stukke van die Kommissie nie, behalwe vir sover dit by die uitvoering van sy pligte in verband met die werksaamhede van die Kommissie of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof nodig is.

9. Die Voorsitter of 'n beamppte deur die Voorsitter in die algemeen of spesiaal daartoe gemagtig, moet 'n getuie wat voor die Kommissie verskyn 'n eed oplê of van hom 'n bevestiging afneem.

10. Indien 'n persoon wat getuie is voor die Kommissie afgelê het of aflê of wat opgeroep is om aldus getuie af te lê, die Kommissie aldus versoek, kan die Voorsitter gelas dat niemand die naam of adres van sodanige persoon of enige inligting wat waarskynlik sy identiteit sal openbaar, op enige wyse hoegenaamd bekendmaak nie.

11. 'n Getuie wat voor die Kommissie verskyn, kan slegs deur 'n persoon in kruisverhoor geneem word indien die Voorsitter dié kruisverhoor deur daardie persoon toelaat omdat die Voorsitter dit in die belang van die werksaamhede van die Kommissie nodig ag.

12. 'n Getuie wat voor die Kommissie verskyn, kan na goedgevonden van die Voorsitter en op die wyse wat hy bepaal, deur 'n advokaat of prokureur bygestaan word.

13. 'n Beamppte deur die Voorsitter daartoe aangewys, kan by die aanhoor van getuies by die ondersoek aanwesig wees en getuie en argumente wat op die ondersoek betrekking het, aanvoer.

14. Die Voorsitter, 'n lid of 'n beamppte kan vir doeleindes van die ondersoek te alle redelike tye enige perseel betree en besigtig en enige dokument wat op sodanige perseel is of bewaar word, opeis en in beslag neem.

15. No person shall, without the written permission of the Chairman, disseminate any document submitted to the Commission by any person in connection with the inquiry or publish the contents or any portion of the contents of such document.

16. No person shall, except in so far as shall be necessary in the execution of the terms of reference of the Commission, publish or furnish to any other person the report of the Commission or a copy or part thereof or information regarding the consideration of evidence by the Commission unless and until the State President has released the report for publication or until the report has been laid on the Table in the House of Assembly.

17. No person may insult, disparage or belittle a member of the Commission or prejudice, influence or anticipate the proceedings or findings of the Commission.

18. Any person who—

(a) wilfully hinders, resists or obstructs the Chairman, any member or any officer in the exercise of any power referred to in regulation 14; or

(b) contravenes the provisions of regulations 8, 10, 15 or 16; or

(c) contravenes the provisions of regulation 17; shall be guilty of an offence and liable on conviction—

(i) in the case of an offence referred to in paragraph (a) or (b), to a fine not exceeding R200 or imprisonment for a period not exceeding six months; and

(ii) in the case of an offence referred to in paragraph (c), to a fine not exceeding R1 000 or imprisonment for a period not exceeding one year.

15. Niemand mag, sonder die skriftelike toestemming van die Voorsitter, 'n dokument wat in verband met die ondersoek deur enige persoon aan die Kommissie voorgelê is, versprei of die inhoud of 'n gedeelte van die inhoud van so 'n dokument publiseer nie.

16. Niemand mag, behalwe vir sover dit by die uitvoering van die Kommissie se opdrag nodig is, die verslag van die Kommissie of 'n afskrif of 'n gedeelte daarvan of inligting met betrekking tot die oorweging van getuienis deur die Kommissie publiseer of aan iemand anders verstrek nie, tensy en voordat die Staatspresident die verslag vir publikasie beskikbaar gestel het of voordat die verslag in die Volksraad ter Tafel gelê is.

17. Niemand mag die Kommissie of 'n lid van die Kommissie beledig, neerhaal of verkleiner of die verrigtinge of die bevindings van die Kommissie benadeel, beïnvloed of vooruitloop nie.

18. Iemand wat—

(a) die Voorsitter, 'n lid of 'n beampte by die uitoefening van 'n bevoegdheid in regulasie 14 bedoel, opsetlik hinder, teengaan of dwarsboom; of

(b) die bepalings van regulasie 8, 10, 15 of 16 oortree; of

(c) die bepalings van regulasie 17 oortree; is aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar—

(i) in die geval van 'n misdryf in paragraaf (a) of (b) bedoel, met 'n boete van hoogstens R200 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande; en

(ii) in die geval van 'n misdryf in paragraaf (c) bedoel, met 'n boete van hoogstens R1 000 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 2638

10 December 1982

APPOINTMENT OF MEMBERS OF CERTAIN TOWN BOARDS IN NATAL

It is hereby notified for general information in terms of regulation 2 (2) (b) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, promulgated under Proclamation R. 86 of 1982, that the Minister of Co-operation and Development has, for a period of 3 years with effect from 1 December 1982, appointed the undermentioned persons to be members of the town boards referred to:

The Town Board of Nongoma:

1. Mr Tobias Nicolaas de Klerk.
2. Mr Frederik Jacobus Viljoen.
3. Dr Mbuyiseleni Mzuwokuthula Mthethwa.
4. Mr Jan Willem Greyling.
5. Mr Mbengiseni Josepsat Zungu.
6. Mr Daniel Jacobus du Plessis.
7. Mr Thokozani Jeffrey Mthethwa.

Mr T. N. de Klerk has been designated to be the Chairman of the Town Board.

The Town Board of Impendhle:

1. Mr Gideon Louis Schnetler.
2. Mr Hertzog Thulani Zuma.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 2638

10 Desember 1982

AANSTELLING VAN LEDE VAN SEKERE DORPSRADE IN NATAL

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak kragtens regulasie 2 (2) (b) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, dat die Minister van Samewerking en Ontwikkeling die volgende persone as lede van die dorpsrade hieronder genoem aangestel het, vir 'n tydperk van 3 jaar met ingang van 1 Desember 1982:

Die Dorpsraad van Nongoma:

1. Mnr. Tobias Nicolaas de Klerk.
2. Mnr. Frederik Jacobus Viljoen.
3. Dr. Mbuyiseleni Mzuwokuthula Mthethwa.
4. Mnr. Jan Willem Greyling.
5. Mnr. Mbengiseni Josepsat Zungu.
6. Mnr. Daniel Jacobus du Plessis.
7. Mnr. Thokozani Jeffrey Mthethwa.

Mnr. T. N. de Klerk is as die Voorsitter van die Dorpsraad aangewys.

Die Dorpsraad van Impendhle:

1. Mnr. Gideon Louis Schnetler.
2. Mnr. Hertzog Thulani Zuma.

3. Mr Thulani Leonard Mbona.
4. Mr Rafael Mzuakhae Nyuswa.
5. Miss Patricia Nohuthula Ngubane.

Mr G. L. Schnetler has been designated to be the Chairman of the Town Board.

No. 2639

10 December 1982

COMMENCEMENT OF REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION AND CONTROL OF CERTAIN URBAN AREAS IN NATAL (PROCLAMATION R. 86 OF 1982)

In terms of the powers vested in me by regulation 21 of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation R. 86 of 1982, I, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Minister of Co-operation and Development, hereby declare that the said regulations shall come into operation on 1 December 1982.

P. G. J. KOORNHOF, Minister of Co-operation and Development.

No. 2646

10 December 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE EASTERN TRANSVAAL AREA.—DESCRIPTION OF BLACK RESIDENTIAL AREA AT PIET RETIEF

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, hereby announce, under section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), that the land described in the Schedule hereto has been defined and set apart as a Black residential area in terms of section 2 (1) (a), (b) and (c) of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.
(File A6/5/2/P29)

SCHEDULE

160,8102 hectares, being a portion of Portion 1 of the farm Piet Retief Town and Townlands 149 HT as shown on Diagram SG A5244/80.

No. 2647

10 December 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE SOUTHERN ORANGE FREE STATE AREA.—CURTAILMENT OF BLACK RESIDENTIAL AREA AT SPRINGFONTEIN

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, do hereby announce in terms of section 3 (4) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), that the Administration Board for the Southern Orange Free State Area has, by virtue, of section 3 (2) of the said Act, read with section 11 (1) (e) (i) (aa) of the Black Affairs Administration Act 1971 (Act 45 of 1971), curtailed the Black residential area, as described in Government Notice 1723 of 9 October 1970, by the exclusion therefrom of the area of land described in the Schedule hereto.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.
(File A6/5/2/S46)

SCHEDULE

1 Square metre, being subdivision 1 of Springfontein Black Residential Area 512, as shown on Diagram SG88/74.

3. Mnr. Thulani Leonard Mbona.
4. Mnr. Rafael Mzuakhae Nyuswa.
5. Mej. Patricia Nohuthula Ngubane.

Mnr. G. L. Schnetler is as die Voorsitter van die Dorpsraad aangewys.

No. 2639

10 Desember 1982

INWERKINGTREDING VAN DIE REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE VAN EN BEHEER OOR SEKERE STADSGBIEDE IN NATAL (PROKLAMASIE R. 86 VAN 1982)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 21 van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, bepaal ek, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Minister van Samewerking en Ontwikkeling, hierby dat bedoelde regulasies op 1 Desember 1982 in werking tree.

P. G. J. KOORNHOF, Minister van Samewerking en Ontwikkeling.

No. 2646

10 Desember 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE OOS-TRANSVAAL-GBIED.—OMSKRYWING VAN SWART WOONGEBIED TE PIET RETIEF

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, maak hierby ingevolge artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), bekend dat die grond in die Bylae hiervan omskryf, as 'n Swart woongebied bepaal en afgesonder is kragtens artikel 2 (1) (a), (b) en (c) van genoemde Wet.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer 6/5/2/P29)

BYLAE

160,8102 hektaar, synde 'n gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Piet Retief Town and Townlands 149 HT soos aangetoon op Kaart LG A5244/80.

No. 2647

10 Desember 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE SUID-ORANJE-VRYSTAATGBIED.—VERKLEINING VAN SWART WOONGEBIED TE SPRINGFONTEIN

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, maak hierby ingevolge artikel 3 (4) van die Swartes (Stadsgebied) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), bekend dat die Administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied, kragtens artikel 3 (2) van genoemde Wet, geles met artikel 11 (1) (e) (i) (aa) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), die Swart woongebied, soos omskryf in Goewermentskennisgewing 1723 van 9 Oktober 1970, verklein het deur die uitsluiting daaruit van die in die Bylae omskrewe terrein.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.
(Lêer A6/5/2/S46)

BYLAE

1 Vierkante meter, synde Onderverdeling 1 van Springfontein Swart Woongebied 512, getoon op Kaart LG88/74.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 2650

10 December 1982

Statement of Revenue collected during the period 1 April 1982 to 31 October 1982.

Treasury, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 2650

10 Desember 1982

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1982 tot 31 Oktober 1982.

Tesourie, Pretoria.

Head of Revenue	Inkomste hoof	Estimates Begroting 1982/83	Collections for the year ended 31 March 1982 Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1982	Month of October Maand Oktober		Total 1 April to 31 October Totaal 1 April tot 31 Oktober	
				1982	1981	1982	1981
State Revenue Account	Staatsinkomsterekening	R	R	R	R	R	R
Customs and Excise—	Doane en Aksyns—						
Customs Duty.....	Invoerrege.....	865 000 000	1 082 157 181	76 419 469	97 336 625	565 533 978	616 307 562
Excise Duty.....	Aksynsreg.....	1 634 001 000	1 502 995 448	135 929 906	126 687 307	907 191 185	783 490 504
Sales Duty.....	Verkoopreg.....	50 000	223 305	Dr 1 445	220 026	33 276	302 670
Surcharge.....	Bobelasting.....	605 000 000	100 360 791	54 416 820	2 787	424 569 291	Dr 520 304
Miscellaneous.....	Diverse.....	41 000 000	50 673 892	4 211 966	4 990 650	38 687 076	27 093 347
	R	3 145 051 000	2 736 410 617	270 976 716	229 237 395	1 936 014 806	1 426 673 779
Transfer to Central Revenue Fund.....	Oordrag na Sentrale Inkomste Fonds.....	Dr 250 000 000	Dr 257 849 498	Dr 21 000 000	Dr 101 000 000	Dr 147 000 000	Dr 132 849 498
Payments in terms of Customs Union Agreements.....	Betalings ingevolge Doane- Unie-ooreenkomste.....	Dr 664 000 000	Dr 475 426 938	Dr 164 825 540	Dr 116 540 417	Dr 491 913 750	Dr 358 873 584
	R	Dr 914 000 000	Dr 733 276 436	Dr 185 825 540	Dr 217 540 417	Dr 638 913 750	Dr 491 723 082
	R	2 231 051 000	2 003 134 181	85 151 176	11 696 978	1 297 101 056	934 950 697
Inland Revenue—	Binnelandse Inkomste—						
Tax on Income.....	Belasting op Inkomste.....	8 630 000 000	7 941 065 790	601 684 511	446 415 217	4 821 988 075	4 230 683 146
Other Taxes and Receipts—	Ander Belastingen en Ontvangste—						
Gold mining leases.....	Goudmynhuurkontrakte.....	220 000 000	589 157 623	199 031	62 623	184 752 722	291 020 071
Other mining leases.....	Ander mynhuurkontrakte.....	8 000 000	18 982 773	129 537	21 456	246 387	251 386
State Ownership Revenue on diamond mines.....	Staatseieidomsreginkomste op diamantmyne.....	5 000 000	4 232 607	183 219	95 158	280 997	549 481
Export duty on diamonds.....	Uitvoerregte op diamante.....	22 000 000	24 920 168	2 314 562	512 529	15 145 625	13 990 685
Non-Resident shareholders' tax.....	Belasting op buitelandse aandelhouders.....	300 000 000	323 336 353	13 507 268	29 495 723	148 472 446	205 805 479
Non-Resident's tax on interest.....	Rentebelasting op buitelanders.....	13 000 000	14 657 895	1 704 012	1 265 172	10 403 515	7 732 092
Undistributed profits tax.....	Belasting op onuitgekeerde winste.....	2 500 000	2 500 197	132 454	102 633	1 209 113	1 480 846
Donations tax.....	Belasting op geskenke.....	2 000 000	2 090 552	343 782	144 203	1 557 859	1 049 443
Stamp duties and fees.....	Seëlregte en gelde.....	120 000 000	144 135 890	10 669 339	10 754 301	83 420 314	78 724 509
Transfer duties.....	Hereregte.....	120 000 000	171 524 029	14 566 172	14 241 422	106 350 849	94 083 225
Estate duties.....	Boedelbelasting.....	60 000 000	66 808 574	5 090 603	5 839 896	42 376 046	40 029 405
Tax on marketable securities.....	Belasting op bemarkbare sekuriteite.....	20 000 000	24 217 134	3 476 967	2 542 359	13 090 197	13 997 036
Licences.....	Lisensies.....	3 000 000	2 598 152	380 136	243 760	799 111	677 033
Cinematograph films tax.....	Kinematograffilmsbelasting.....	—	799 875	Dr 78	66 934	16 282	479 716
Other.....	Ander.....	2 510 000	2 923 326	Dr 1 778 796	Dr 1 087 496	4 589 080	4 131 281
Departmental and Miscellaneous Receipts—	Departementale en Diverse Ontvangste—						
State Diamond Diggings.....	Staatsdiamantdelwerke.....	3 374 000	4 572 447	—	—	—	—
Forest revenue.....	Bosinkomste.....	40 000 000	42 937 649	5 096 410	4 083 902	22 811 527	19 719 973
Water revenue.....	Waterinkomste.....	62 000 000	64 135 013	4 366 423	4 406 501	35 614 471	28 877 722
Fines and forfeitures.....	Boetes en verbuurdverklarings.....	15 000 000	15 732 171	1 754 398	1 395 179	11 449 629	8 830 617
Recoveries of advances.....	Verhalings van voorskotte.....	9 233 000	9 230 290	1 263 900	579 474	5 571 693	3 621 116
Sale of state land.....	Verkoop van staatsgrond.....	1 000 000	3 425 336	—	3 300	—	31 243
Rental from state property.....	Verhuur van staatseieendom.....	18 063 000	19 307 819	1 221 848	695 003	10 878 764	9 230 103
General.....	Algemeen.....	228 222 000	261 685 867	27 857 596	19 251 543	152 825 438	132 145 113
Interest and Dividends.....	Rente en Dividende.....	511 487 000	501 203 633	51 954 010	45 442 550	319 126 446	276 206 982
Repayment of Loans.....	Terugbetaling van Lenings.....	40 889 000	40 724 193	1 566 170	1 278 094	13 068 829	14 200 297
General Sales Tax.....	Algemene Verkoopbelasting.....	3 170 000 000	2 116 237 362	248 831 070	190 222 417	1 734 623 803	1 155 493 731
	R	13 627 278 000	12 413 142 718	1 000 072 136	778 073 853	7 740 669 218	6 633 041 731
	R	15 858 329 000	14 416 276 899	1 085 223 312	789 770 831	9 037 770 274	7 567 992 428
State Oil Fund	Staatsoliefonds..... (c)	294 000 000	294 868 974	23 958 912	24 097 587	164 182 624	168 327 213
National Road Fund	Nasionale Padfonds..... (d)	156 000 000	154 105 149	12 778 240	12 444 563	87 639 947	85 386 267
South African Development Trust Fund	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust-fonds..... (e)	13 200 000	11 558 348	1 780 689	1 905 423	11 091 468	5 986 579
Account for Black Transport Services	Rekening vir Swart Vervoerdienste..... (f)	16 250 000	15 555 407	1 780 023	699 657	10 390 682	8 071 331
Sorghum Beer Research Fund	Fonds vir Sorghumbiervorsing..... (g)	1 080 000	1 087 647	—	—	1 107 343	1 081 137
South West Africa Territorial Revenue Fund	Suidwes-Afrika Gebiedsinkomste-fonds..... (h)	1 000	5 850	1 446	1 002	1 446	2 136
	R	480 531 000	477 181 375	40 299 310	39 148 232	274 413 510	268 854 663
Total	Totaal	16 338 860 000	14 893 458 274	1 125 522 622	828 919 063	9 312 183 784	7 836 847 091
Reconciliation with statement published by Government Notice 2511 in Government Gazette of 19 November 1982.....	Rekonsiliatie met opgaaf gepubliseer by Goewernementskennisgewing 2511 in Staatskoerant van 19 November 1982.....						
In Transit, 31 March 1982.....	In Transit, 31 Maart 1982.....	—	—	—	—	43 919 941	—
Overremitted, 30/9/82.....	Te veel oorgedra, 30/9/82.....	—	—	6 518 147	—	—	—
Collections, as above.....	Invorderings soos hierbo.....	—	—	1 125 522 622	—	9 312 183 784	—
	R	—	—	1 119 004 475	—	9 356 103 725	—
Overremitted 31/10/82.....	Te veel oorgedra 31/10/82.....	—	—	25 418 682	—	25 418 682	—
Received into Exchequer Account.....	In Skatiskrekening ontvang.....	—	—	1 144 423 157	—	9 381 522 407	—

(a) Section 22 (1) (d) of Act 25 of 1969.
 (b) Section 51 (2) of Act 91 of 1964.
 (c) Section 1 of Act 38 of 1977.
 (d) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.
 (e) Section 8 of Act 18 of 1936.
 (f) Section 7 of Act 53 of 1957.
 (g) Section 19bis of Act 63 of 1962.
 (h) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.

(a) Artikel 22 (1) (d) van Wet 25 van 1969.
 (b) Artikel 51 (2) van Wet 91 van 1964.
 (c) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.
 (d) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.
 (e) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.
 (f) Artikel 7 van Wet 53 van 1957.
 (g) Artikel 19bis van Wet 63 van 1962.
 (h) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.

No. 2659

10 December 1982

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned local/internal registered stocks will be closed from 15 December 1982 to 15 January 1983, both days inclusive, and that the interest due on 15 January 1983, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

Local Registered Stock, 6½ Per Cent, 1993.

Internal Registered Stock, 14 Per Cent, 1992.

Internal Registered Stock, 9,80 Per Cent, 2001.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION

No. 2648

10 December 1982

RECOGNITION AS VICE-CONSUL (ADMINISTRATION)

It is hereby notified that, with effect from 1 February 1982, recognition has been granted to Mr Gaylard Gordon Siza Madyibi as Vice-Consul (Administration) of the Republic of Transkei in Port Elizabeth with, as his area of jurisdiction, that portion of the Cape of Good Hope situate to the east of, and including, the Magisterial Districts of Mossel Bay, Oudtshoorn, Calitzdorp, Prince Albert, Beaufort West, Victoria West, Britstown and situate to the west of, and including, the Magisterial Districts of Bathurst, Albany, Somerset East, Cradock, Hofmeyr, Steynsburg and Venterstad.

[72/226/5 (301)]

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

No. 2626

10 December 1982

APPOINTMENT OF HOSPITAL BOARD, WITRAND CARE AND REHABILITATION CENTRE, POTCHEF- STROOM

The Minister of Health and Welfare, under and by virtue of the powers vested in him by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), has appointed the following persons to be members of the Hospital Board, Witrand Care and Rehabilitation Centre, Potchefstroom, for the three year term from 6 November 1982 to 5 November 1985:

Prof. C. F. Schoeman (Chairman).

Prof. I. Vorster.

Mrs R. Oosthuizen.

Dr A. J. P. Burger.

Mr F. J. Kruger.

No. 2660

10 December 1982

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITIES.— TRICHARDT

The Minister of Health and Welfare, in terms of section 23 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), hereby authorises the Municipality of Trichardt, within its area of jurisdiction and through its duly authorised officers, and subject to the furnishing of such returns and reports as the Minister may require regarding the administration of the Act or action taken thereunder, to enforce the applicable provisions of the said Act in respect of any article falling within the provisions thereof.

No. 2659

10 Desember 1982

Hiermee word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde plaaslike/binnelandse geregistreerde effekte van 15 Desember 1982 tot en met 15 Januarie 1983 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 15 Januarie 1983 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 6½ Persent, 1993.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 14 Persent, 1992.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,80 Persent, 2001.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE EN INLIGTING

No. 2648

10 Desember 1982

ERKENNING AS VISE-KONSUL (ADMINISTRASIE)

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Gaylard Gordon Siza Madyibi met ingang van 1 Februarie 1982 erkenning verleen is as Vise-konsul (Administrasie) van die Republiek Transkei in Port Elizabeth met die gebied van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop ten ooste van en met inbegrip van die landdrosdistrikte Mosselbaai, Oudtshoorn, Calitzdorp, Prins Albert, Beaufort-Wes, Victoria-Wes en Britstown en ten weste van en met inbegrip van die landdrosdistrikte Bathurst, Albany, Somerset-Oos, Cradock, Hofmeyr, Steynsburg en Venterstad as sy regsgebied.

[72/226/5 (301)]

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

No. 2626

10 Desember 1982

AANSTELLING VAN HOSPITAALRAAD, WITRAND- SORG-EN-REHABILITASIESENTRUM, POTCHEF- STROOM

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973), ondergenoemde persone as lede van die Hospitaalraad, Witrand-sorg-en-rehabilitasiesentrum, Potchefstroom, aangestel vir die driejaartermyn vanaf 6 November 1982 tot 5 November 1985:

Prof. C. F. Schoeman (Voorsitter).

Prof. I. Vorster.

Mev. R. Oosthuizen.

Dr. A. J. P. Burger.

Mnr. F. J. Kruger.

No. 2660

10 Desember 1982

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDS- MIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

UITVOERING DEUR PLAASLIKE BESTURE.— TRICHARDT

Die Minister van Gesondheid en Welsyn, magtig die Munisipaliteit van Trichardt hierby kragtens artikels 23 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), om binne sy regsgebied en deur sy behoorlik gemagtigde beamptes en behoudens die verstrekking van sodanige opgawes en verslae in verband met die uitvoering van of handelings kragtens die Wet as wat hy verlang, die toepaslike bepalinge van genoemde Wet ten opsigte van enige artikel wat onder die bepalinge daarvan ressorteer, uit te voer.

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. 2628

10 December 1982

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—FICK TO CAMPBELL

The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Geoffrey Campbell Fick, his wife Elma, *née* Van Eldik, and his children David William and Deborah Joy, residing at 12a Trent Place, Westville, to assume the surname of Campbell.

No. 2645

10 December 1982

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—BACON TO ESSLIN

The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Henry William Bacon, residing at Boardroom, Rhodesia By The Sea, Simon's Town, to assume the surname of Esslin.

No. 2652

10 December 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

LIST/LYS P82/109

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P82/10/109.....	<i>Pussy's Brother/Insatiable</i> (Double Midwood Novel)	Erik Hampton/George Devlin	(a)
P82/10/115.....	<i>Pale Throat</i>	Carlton Lake	(a)
P82/11/26	<i>What do Women want?</i>	Dan Greenburg	(a)
P82/11/42	<i>Photograph with nude girl eating grapes/Foto van naakte meisie wat druie eet</i>	Not stated/Nie vermeld	(a)
P82/11/76	<i>Five Girls</i> . . . —July 1982–June 1983 (Calendar/Kalender)	Thomson Publications, SA	(a)
P82/11/105.....	<i>Urgent: Hot Score News & Price List</i>	Score, Durban	(a)
P82/10/118.....	<i>Shocking Confessions</i> —Vol 1, No 6, Nov., 1979	Charlton Publications, Inc., Derby	(a)
P82/10/123.....	<i>Modern Love Confessions</i> —Vol 17, No 8, July 1979	Sterling Library, Inc., New York	(a)
P82/10/124.....	<i>Startling Confessions</i> —Vol 5, No 25, June 1979	Charlton Publications, Inc., Derby	(a)
P82/11/102.....	<i>Kenwood</i> —1983 (Calendar/Kalender)	Uwe Ommer	(a)
P82/11/107.....	<i>Helen</i> —No 1205 (Poster/Plakkaat)	Verkerke Reproducties BV, Ede Holland	(a)
P82/11/108.....	<i>Sian</i> —No 6292 (Poster/Plakkaat)	Verkerke Reproducties BV, Ede Holland	(a)
P82/11/109.....	<i>Black Couple</i> —No 6236 (Poster/Plakkaat)	Verkerke Reproducties BV, Ede Holland	(a)
P82/11/124.....	<i>Turner Morris</i> —1983 (Calendar/Kalender)	Printed by Stationers Engraving (Pty) Ltd	(a)

No. 2653

10 December 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has decided under section 15 (6) (d) of the Publications Act, 1974, as amended, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, subject to the condition that it may not knowingly be sold, hired out or lent out by lending libraries to persons under the age of eighteen (18) years and that the soft cover edition with the ISBN 0-04-891048-1 may not be distributed with the front page in which it appears:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer
P82/7/40.....	<i>Kama Sutra, The</i>	Translated by Richard Burton and F F Arbuthnot.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

No. 2628

10 Desember 1982

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—FICK IN CAMPBELL

Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Geoffrey Campbell Fick, sy vrou Elma, *née* Van Eldik, en sy kinders David William en Deborah Joy, woonagtig te Trent Place 12a, Westville, te magtig om die van Campbell aan te neem.

No. 2645

10 Desember 1982

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—BACON IN ESSLIN

Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Henry William Bacon, woonagtig te Boardroom, Rhodesia By The Sea, Simonstad, te magtig om die van Esslin aan te neem.

No. 2652

10 Desember 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

No. 2654

10 December 1982

PROHIBITION ON POSSESSION OF UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, which decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has under section 9 (3) of the said Act, prohibited the possession of the said publications. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 9 (5) of the said Act.

Entry No. Inskrywing No.	Publication Publikasie	Author or producer Skrywer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P82/3/84	<i>Rich and Poor in New Zealand</i>	David Bedggood	(e)
P82/6/43	<i>State and Revolution, The</i>	V. I. Lenin	(e)
P82/8/96	<i>Women's demands for the Freedom Charter</i>	Not stated/Nie vermeld nie	(e)
P82/8/113	<i>Sechaba</i> —July 1982	African National Congress of South Africa, Lusaka, Zambia	(e)
P82/8/165	<i>AACC Newsletter</i> —Vol 8, No 5/6	Communications Unit, All Africa Conference of Churches, Nairobi, Kenya	(e)
P82/8/169	<i>Solidarity</i> —No 8, Fourth Quarter 1981	Black Consciousness Movement of Azania, London	(e)
P82/8/173	<i>PAC News & Views—Service Sacrifice Suffering</i>	Pan Africanist Congress of Azania, Maseru	(e)
P82/8/174	<i>Sobukwe—The Man</i> (Pamphlet/Pamflet)	Pan Africanist Congress of Azania, Maseru	(e)
P82/9/8	<i>Jamahiriyah International Report</i> —Vol 1, No 6, 23rd July 1982	Press and Information Department, Libyan People's Bureau, London	(e)
P82/9/11	<i>Mayibuye</i> —No 7, 1982	African National Congress	(e)
P82/9/32	<i>Resister</i> —No 21, Aug–Sep 1982	COSAWR (UK), London, England	(e)
P82/9/37	<i>B.C.M. Azania: Solidarity!</i> —1982 (Calendar/Kalender)	Not stated/Nie vermeld nie	(e)
P82/9/42	<i>Frelimo</i> : 1964–1974	Not stated/Nie vermeld nie	(e)
P82/9/59	<i>Focus on Political Repression in Southern Africa</i> —No 42, Sept–Oct 1982	The International Defence and Aid Fund for Southern Africa, London	(e)
P82/9/76	<i>Steve 'Bantu' Biko</i> —12 September 1977—Including two pamphlets, one with the indicated title and the other one beginning with "Sedert 1963 moes ..." etc./Insluitend twee pamflette, een met gemelde titel en die ander een wat begin met "Sedert 1963 moes ..." ens. (Pamphlet/Pamflet)	Media Comm, SRC, University of Cape Town	(e)
P82/9/84	<i>New Africa News</i> —No 37, September–October 1982	New Africa News Collective, Australia	(e)
P82/9/87	<i>Tempo</i> —No 619, 22 De Agosto De 1982	República Popular De Mocambique	(e)
P82/9/91	<i>CARE Newsletter</i> —No 42, July 1982	Campaign Against Racial Exploitation, Australia	(e)
P82/9/102	<i>Isandlwana</i> —No 8/9, July–Sept./Oct.–Dec. 1981	Isandlwana Revolutionary Effort of Azania	(e)
P82/9/105	<i>Anti-Apartheid News</i> , September 1982	Anti-Apartheid Movement, London	(e)
P82/9/111	<i>Unity in Action—Issue One.—NUSAS: Friend or Foe?</i>	Azanian Youth Revolutionary Movement	(e)
P82/9/131	<i>ANC Weekly News Briefing</i> —Vol 6, No 37, August 29, 1982	ANC	(e)
P82/9/137	<i>Albert Luthuli</i>	Not stated/Nie vermeld nie	(e)
P82/9/142	<i>Tribute to Martyrs</i> (Pamphlet/Pamflet)	QIBLA, Claremont	(a) and (e)
P82/9/143	<i>Inter-Action: A Public Event</i> —5 June 1982	Manfred Zylla	(e)
P82/9/147	<i>Will you fight for Apartheid?</i> (Pamphlet/Pamflet)	Not stated/Nie vermeld nie	(e)
P82/10/10	<i>Steve Biko—He did not Die in Vain</i> (Badge/Lapel-wapen)	Not stated/Nie vermeld nie	(e)
P82/10/12	<i>Sechaba</i> —August 1982	African National Congress of South Africa, Lusaka, Zambia	(e)
P82/10/15	<i>Azania News</i> —Vol 18, No 7, July 1982	The Pan Africanist Congress of Azania (S.A.), Dar Es Salaam	(e)
P82/10/16	<i>We Remember</i> (Pamphlet/Pamflet)	Not stated/Nie vermeld nie	(d) and (e)
P82/10/21	<i>ICSA Bulletin</i> —Issue No 20, August 1982	International Committee against Apartheid, Racism and Colonialism in Southern Africa, London	(e)
P82/10/23	<i>Steve Biko—B C Road to Freedom</i> (T-shirt/T-hemp)	Not stated/Nie vermeld nie	(e)
P82/10/54	<i>Information</i> —Special Edition	Peace Council of the German Democratic Republic	(e)
P82/10/60	<i>Forge, The</i> —Vol 7, No 32, Sept. 24, 1982	The Forge Reg'd, Montreal, Quebec	(e)
P82/10/62	<i>People's Canada Daily News</i> —Vol 12, No 189, September 16, 1982	CPC (M-L)	(e)
P82/10/63	<i>Inqaba Ya Basebenzi</i> —No 7, August 1982 with/met Supplement—No 7, August 1982	Inqaba Ya Basebenzi, London	(e)
P82/10/67	<i>World Peace Council</i> —S11/82; NC—42/82, September 14, 1982; NC—43/82, September 16, 1982; NC—44/82, September 14, 1982; NC—45/82, September 14, 1982	World Peace Council, Helsinki, Finland	(e)
P82/10/76	<i>Africa Reader, The: Independent Africa</i>	Wilfred Cartey and Martin Kilson	(e)
P82/10/125	<i>Black Nationalism and Socialism</i>	Pathfinder Press, New York	(e)
P82/10/128	<i>Total War in South Africa</i>	NUSAS	(e)
P82/8/62	<i>World Marxist Review</i> —Vol 25, No 5, May 1982	S. C. Easton, London	(e)
P82/7/49	<i>PCR Information Reports and Background Papers</i> —No 14, 1982	World Council of Churches, Geneva	(e)
P82/8/116	<i>Great Game, The (Renegade)</i> —No 10)	Ramsay Thorne	(a)
P82/8/181	<i>World Marxist Review</i> —Vol 25, No 6, June 1982	S. C. Easton, London	(e)
P82/9/121	<i>Christina's Touch</i>	Blakely St. James	(a)
P82/9/126	<i>Divorcee's Doggie</i>	Peter Caine	(a)
P82/10/75	<i>Liberation of Guiné, The</i>	Basil Davidson	(e)

No. 2654

10 Desember 1982

VERBOD OP BESIT VAN ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasies ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (3) van genoemde Wet die besit van genoemde publikasies verbied. Genoemde verbod is kragtens artikel 9 (5) van genoemde Wet deur die Appèlraad oor Publikasies bekragtig.

No. 2655

10 December 1982

SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT PUBLICATION IS UNDESIRABLE

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 15 (2) of the said Act on review that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Entry No. Inskrywing No.	Publication Publikasie	Author or producer Skrywer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P82/12/5.....	<i>African Politics and Society</i>	Edited by Irving Leonard Markovitz	In G.G./SK. 2921, G.N./GK. 1959 of/van 13/11/70.

No. 2655

10 Desember 1982

TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIE ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 15 (2) van genoemde Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 2656

10 December 1982

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS IN RESPECT OF APPEAL

On 30 November 1982 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974, against the decision on 24 November 1982 of a committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 10 days from the date of this notice.

No. 2656

10 Desember 1982

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN OPSIGTE VAN APPEL

Die Direkoraat van Publikasies het op 30 November 1982 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974, appèl aangeteken teen die beslissing van 24 November 1982 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 10 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Entry No. Inskrywing No.	Publication Publikasie	Author or producer Skrywer of voortbringer
P82/11/93.....	<i>\$48,000 Reward</i>	Issued by Islamic Propagation Centre, Durban

No. 2657

10 December 1982

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS IN RESPECT OF APPEAL

On 25 November 1982 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974, against the decision on 22 November 1982 of a committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice.

No. 2657

10 Desember 1982

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN OPSIGTE VAN APPEL

Die Direkoraat van Publikasies het op 25 November 1982 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974, appèl aangeteken teen die beslissing op 22 November 1982 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Entry No. Inskrywing No.	Publication Publikasie	Author or producer Skrywer of voortbringer
P82/10/148.....	<i>Katie</i>	Michael McDowell.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 2644

10 December 1982

CREATION OF THE DISTRICT OF PHALABORWA AND THE REDEFINITION OF THE LOCAL LIMITS OF THE DISTRICTS OF LETABA AND PILGRIM'S REST

It is hereby notified that with effect from 1 January 1983, I, Hendrik Jacobus Coetsee, Minister of Justice, in terms of section 2 (1) (a), (c), (f), (h) and (l) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944)—

- (a) abolish the courts at Phalaborwa and Gravelotte in the District of Letaba, and the court at Hoedspruit in the District of Pilgrim's Rest;
- (b) (i) create the District of Phalaborwa;
- (ii) define the local limits of the District of Phalaborwa as set out in Schedule A;
- (iii) establish a court for the District of Phalaborwa;
- (iv) specify Phalaborwa as the seat of magistracy for the District of Phalaborwa;
- (v) appoint Phalaborwa as a place within the District of Phalaborwa for the holding of a court; and
- (vi) appoint Gravelotte and Hoedspruit as places, apart from the seat of magistracy for the District of Phalaborwa, for the holding of a court;
- (c) amend Proclamation 105 of 17 May 1929 by redefining the local limits of the District of Letaba as set out in Schedule B;
- (d) amend Proclamation 74 of 25 April 1924 by redefining the local limits of the District of Pilgrim's Rest as set out in Schedule C; and
- (e) withdraw Government Notices 278 of 22 February 1963, 39 of 14 January 1972, 2350 of 21 November 1980, 514 of 13 March 1981 and Annexure D to Government Notice 872 of 26 May 1972.

H. J. COETSEE, Minister of Justice.

SCHEDULE A

PHALABORWA

Beginning at the point where the middle of the Great Shingwidzi River intersects the boundary between the Transvaal Province and Mocambique (Survey Records 1762/75); thence generally southwards along the said boundary between the Transvaal Province and Mocambique to where the last-named boundary is intersected by the middle of the Olifants River; thence generally south-westwards along the middle of the said Olifants River to the north-westernmost corner of the farm Diepkloof 16 KU; thence generally eastwards along the southern boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: The said farm Diepkloof 16 KU, Zeekoe Draai 17 KU, Mica Rand 18 KU and Welgelegen 24 KU to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally southwards and westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Op Goedeheop 25 KU, Brazilie 48 KU, Sumatra 47 KU, Ceylon 53 KU, Remainder of the farm Addger 69 KU in extent 1284,7980 ha (Diagram A373/1898), Vlakgezichth 75 KU, Kempiana 90 KU, Springvalley 200 KU, Morgenzon 199 KU, Birmingham 198 KU, Sandringham 197 KU, Guernsey 81 KU, Fleur de Lys 194 KU, Eden 425 KT, Madrid 247 KT, Bedford 419 KT, Driehoek 417 KT, Chester 235 KT, Dunstable 230 KT, Skilderkrans 232 KT and Callais 226 KT to the south-easternmost corner of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the middle of the Olifants River to the southernmost corner of the farm Carthage 182 KT; thence north-westwards along the south-western boundaries of the following farms so as to include

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 2644

10 Desember 1982

INSTELLING VAN DIE DISTRIK PHALABORWA EN DIE HEROMSKRYWING VAN DIE PLAASLIKE GRENSE VAN DIE DISTRIKTE LETABA EN PELGRIMSRUS

Hierby word bekendgemaak dat ek, Hendrik Jacobus Coetsee, Minister van Justisie, met ingang van 1 Januarie 1983, ingevolge artikel 2 (1) (a), (c), (f), (h) en (l) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944)—

- (a) die houe op Phalaborwa en Gravelotte in die distrik Letaba en die hof op Hoedspruit in die distrik Pelgrimsrus, afskaf;
- (b) (i) die distrik Phalaborwa instel;
- (ii) die plaaslike grense van die distrik Phalaborwa omskryf soos in Bylae A uiteengesit;
- (iii) 'n hof vir die distrik Phalaborwa instel;
- (iv) Phalaborwa aanwys as die landdrossetel vir die distrik Phalaborwa;
- (v) Phalaborwa bepaal as 'n plek binne die distrik Phalaborwa waar hofsittings gehou kan word; en
- (vi) Gravelotte en Hoedspruit bepaal as plekke waar, benewens die landdrossetel vir die distrik Phalaborwa, hofsittings gehou kan word;
- (c) Proklamasie 105 van 17 Mei 1929 wysig deur die plaaslike grense van die distrik Letaba te heromskryf soos in Bylae B uiteengesit;
- (d) Proklamasie 74 van 25 April 1924 wysig deur die plaaslike grense van die distrik Pelgrimsrus te heromskryf soos in Bylae C uiteengesit; en
- (e) Goewermentskennisgewings 278 van 22 Februarie 1963, 39 van 14 Januarie 1972, 2350 van 21 November 1980, 514 van 13 Maart 1981 en Bylae D van Goewermentskennisgewing 872 van 26 Mei 1972 intrek.

H. J. COETSEE, Minister van Justisie.

BYLAE A

PHALABORWA

Begin by die punt waar die middel van die Groot Shingwidzirivier die grens tussen die provinsie Transvaal en Mocambique (Meetstukke 1762/75) sny; daarvandaan algemeen suidwaarts met die genoemde grens tussen die provinsie Transvaal en Mocambique langs tot waar die laasgenoemde grens gesny word deur die middel van die Olifantsrivier; daarvandaan algemeen suidweswaarts met die middel van die genoemde Olifantsrivier langs tot by die noordwestelike hoek van die plaas Diepkloof 16 KU; daarvandaan algemeen ooswaarts met die suidelike grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde plaas Diepkloof 16 KU, Zeekoe Draai 17 KU, Mica Rand 18 KU en Welgelegen 24 KU tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidwaarts en weswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Op Goedeheop 25 KU, Brazilie 48 KU, Sumatra 47 KU, Ceylon 53 KU, Restant van die plaas Addger 69 KU groot 1284,7980 ha (Kaart 373/1898), Vlakgezichth 75 KU, Kempiana 90 KU, Springvalley 200 KU, Morgenzon 199 KU, Birmingham 198 KU, Sandringham 197 KU, Guernsey 81 KU, Fleur de Lys 194 KU, Eden 425 KT, Madrid 247 KT, Bedford 419 KT, Driehoek 417 KT, Chester 235 KT, Dunstable 230 KT, Skilderkrans 232 KT en Callais 226 KT tot by die suidoostelike hoek van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordooswaarts met die middel van die Olifantsrivier langs tot by die suidelike hoek van die plaas Carthage 182 KT; daarvandaan noordweswaarts met die suidwestelike grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit

them in this area: The said farm Carthage 182 KT, Lutopi 164 KT, Mpande 165 KT, Makalali 167 KT, Selati Ranch 143 KT, Langalanga 141 KT, Leydsdorp Townlands 779 LT, Maranda 675 LT and Rooiwater 673 LT to the westernmost beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: The said farm Rooiwater 673 LT, The Neck 565 LT, Quagga 759 LT, The Beacon 761 LT, Riverhead 755 LT, Grootfontein 738 LT, Vygeboom 739 LT and Prieska 723 LT to the north-western corner of the last-named farm; thence generally eastwards along the middle of the Great Letaba River to the north-western corner of the farm Silwana's Location 719 LT; thence south-westwards, generally eastwards and northwards along the boundaries of the said farm Silwana's Location 719 LT so as to exclude it from this area to the north-eastern corner thereof; thence generally eastwards along the middle of the Great Letaba River to the point where the prolongation south-eastwards of the right bank of the Klein Letaba River intersects the said middle of the Great Letaba River; thence generally northwards along the said prolongation and the right bank of the Klein Letaba River to the northernmost beacon of the farm Draai 2 LU; thence north-westwards along the boundary of the Kruger National Park, the straight line between the northernmost beacon of the farm Draai 2 LU and the south-eastern beacon of the farm Alten 222 LT, to where the said boundary of the Kruger National Park is intersected by the middle of the great Shingwidzi River; thence generally eastwards along the middle of the Great Shingwidzi River to the point where the said middle intersects the boundary between the Transvaal Province and Mocambique (Survey Records 1762/75), the place of beginning; by excluding the farms Mashisimali Location 800 LT, Makushane Location 28 LU, Maseki Location 2 KU, Letaba Ranch 17 LU and Quagga 21 KU.

ANNEXURE B

LETABA

Area 1

Beginning at the most easterly corner of the farm Eiland 725 LT; thence generally south-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: The said farm Eiland 725 LT and the farms Mabeta 726 LT, Black Hills 737 LT, Black Hills 742 LT, Chester 756 LT, Eden 757 LT, Thiergarten 758 LT, The Plains 519 LT, Eureka 564 LT, Languedoc 563 LT and Novengilla 562 LT to the most southerly beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The farms Berlyn 670 LT and Mohlabas Location 567 LT; thence generally westwards along the middle of the Great Letaba River to the south-eastern corner of the farm Ledzee 559 LT; thence generally south-westwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The farms Mohlabas Location 567 LT, Letsitele 652 LT, the Remainder of Portion 1 (Diagram A45/29), in extent 103,7503 ha of the farm Coombe Bank 649 LT, the farm Long Valley 644 LT, Portion 2 (Diagram A984/32) and Portion 1 (Diagram A983/32) of the farm Craighead 643 LT and the farm Yosemite 11 KT to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards and generally northwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Ararat 7 KT, Acre 2 KT, Georges Valley 632 LT, Vaalpunt 627 LT, Hardlines 625 LT, Boterfontein 594 LT, Franschoek 593

word: Genoemde plaas Carthage 182 KT, Lutopi 164 KT, Mpande 165 KT, Makalali 167 KT, Selati Ranch 143 KT, Langalanga 141 KT, Leydsdorp Townlands 779 LT, Maranda 675 LT en Rooiwater 673 LT tot by die westelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordooswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde plaas Rooiwater 673 LT, The Neck 565 LT, Quagga 759 LT, The Beacon 761 LT, Riverhead 755 LT, Grootfontein 738 LT, Vygeboom 739 LT en Prieska 723 LT tot by die noordwestelike hoek van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen ooswaarts met die middel van die Groot Letabarivier langs tot by die noordwestelike hoek van die plaas Silwana's Location 719 LT; daarvandaan suidwestwaarts, algemeen ooswaarts en noordwaarts met die grense van die genoemde plaas Silwana's Location 719 LT langs sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die noordoostelike hoek daarvan; daarvandaan algemeen ooswaarts met die middel van die Groot Letabarivier langs tot by die punt waar die verlenging suidooswaarts van die regteroewer van die Klein Letabarivier die genoemde middel van die Groot Letabarivier sny; daarvandaan algemeen noordwaarts met die genoemde verlenging en die regteroewer van die Klein Letabarivier langs tot by die noordelike baken van die plaas Draai 2 LU; daarvandaan noordweswaarts met die grens van die Nasionale Kruger Wildtuin, die reguitlyn tussen die mees noordelike baken van die plaas Draai 2 LU en die suidoostelike baken van die plaas Alten 222 LT langs tot waar die genoemde grens van die Nasionale Kruger Wildtuin gesny word deur die middel van die Groot Shingwidzirivier; daarvandaan algemeen ooswaarts met die middel van die Groot Shingwidzirivier langs tot by die punt waar die genoemde middel die grens tussen die provinsie Transvaal en Mocambique sny (Meetstukke 1762/75) die beginpunt, maar uitsluitend die plase Mashisimali Location 800 LT, Makushane Location 28 LU, Maseki Location 2 KU, Letaba Ranch 17 LU en Quagga 21 KU.

BYLAE B

LETABA

Gebied 1

Begin by die oostelike hoek van die plaas Eiland 725 LT; daarvandaan algemeen suidwestwaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde plaas Eiland 725 LT en die plase Mabete 726 LT, Black Hills 737 LT, Black Hills 742 LT, Chester 756 LT, Eden 757 LT, Thiergarten 758 LT, The Plains 519 LT, Eureka 564 LT, Languedoc 563 LT en Novengilla 562 LT tot by die suidelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordweswaarts met die grense van die volgende langs sodat hulle uit hierdie gebied ingesluit word: Die plase Berlyn 670 LT en Mohlabas Location 567 LT; daarvandaan algemeen weswaarts met die middel van die Groot Letabarivier langs tot by die suidoostelike hoek van die plaas Ledzee 559 LT; daarvandaan algemeen suidweswaarts met die grense van die volgende langs sodat hulle uit hierdie gebied ingesluit word: Die plase Mohlabas Location 567 LT, Letsitele 652 LT, die Restant van Gedeelte 1 (Kaart A45/29), groot 103,7503 ha, van die plaas Coombe Bank 649 LT, die plaas Long Valley 644 LT, Gedeelte 2 (Kaart A984/32) en Gedeelte 1 (Kaart A983/32) van die plaas Craighead 643 LT en die plaas Yosemite 11 KT tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordweswaarts en algemeen noordwaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied ingesluit word: Ararat 7 KT, Acre 2 KT, Georges Valley 632 LT, Vaalpunt 627 LT, Hardlines 625 LT, Boterfontein 594 LT, Franschoek 593 LT, Diepkloof 592 LT, Patatabosch 969 LS, Patatahoek 966 LS, Goedgeluk 965 LS, Helpmekaar 944 LS,

LT, Diepkloof 592 LT, Patatabosch 969 LS, Patatahoek 966 LS, Goedgeluk 965 LS, Helpmakaar 944 LS, Weltevreden 934 LS, Middelbult 933 LS, Ladybrand 903 LS, Spits Klip 896 LS, Pyp Kop 486 LT, Broederstroomoog 494 LT, Modderhoek 895 LS, Ventershoek 894 LS, Sterkloop 892 LS, Doornbult 891 LS, Brandbultfontein 446 LT, Welgevonden 886 LS, Rhebokfontein 825 LS, Langkloof 826 LS, Waterval 827 LS, Uitspanning 820 LS, Helpmakaar 819 LS en Pelgrimsrust 782 LS to the easternmost beacon of the last-named farm; thence north-eastwards along the north-western boundaries of the following farms so as to include them in this area: Altyd Mooi 379 LT, Mooifontein 380 LT, Bastkloof 375 LT and Nooitgedacht 342 LT to the southernmost beacon of the farm Goudplaats 340 LT; thence generally north-eastwards and eastwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The farms Goudplaats 340 LT, Rietloop 341 LT, Diepkloof 173 LT, Klipkraal 176 LT, Myngenoegen 166 LT, Grootfontein 164 LT, Portion 1 (Diagram A7537/66) of the farm Kogelfontein 183 LT, the following Portions of the farm Lemondokop 184 LT: Portion 12 (Diagram A5040/58), the Remainder of the farm Lemondokop 184 LT, in extent 53,8017 ha, Portion 5 (Diagram A115/58), Portion 6 (Diagram A116/58), Portion 10 (Diagram A2435/58) and Portion 14 (Diagram A5511/60), the farms Crystalwater 160 LT, Zeekoewater 158 LT and Rotterdam 159 LT to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Valwater 193 LT, Scheiding 357 LT, Vygeboomspruit 358 LT, Slaapkopshoek 363 LT, Crest 394 LT, Sterkwater or Ravenshill 395 LT and Driehoek 400 LT to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally south-eastwards and eastwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Meidingen 398 LT, Modjadjes Location 424 LT, Mamitwas Location 461 LT, Mamitwas Kop 462 LT, Womgololo 428 LT, Radoo 682 LT, Ochock 683 LT and Miragoma 684 LT to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the farm Constantia 685 LT to the most easterly corner of the farm Eiland 725 LT, the point of beginning.

Area 2

Beginning at the north-eastern beacon of Portion 73 (Diagram A428/60) of the farm Harmony 140 KT; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said farm Harmony 140 KT so as to include it in this area to the most easterly corner thereof; thence generally south-westwards along the middle of the Olifants River to the most easterly corner of the farm Bazaine 192 KT; thence generally north-westwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: The said farm Bazaine 192 KT, Finale 200 KT, London 194 KT, Bulwer 176 KT, Bismarck 174 KT and Lorraine 73 KT to the westernmost beacon of the last-named farm; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the farm Balloon 71 KT to the easternmost beacon of Portion 23 (Diagram A4165/66) of the said farm Balloon 71 KT; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Portion 23 to the north-eastern beacon of Portion 2 (Diagram A4077/42) of the farm Balloon 71 KT; thence generally westwards and northwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The said Portion 2 of the farm Balloon 71 KT, the farms Madeira 70 KT, Helvetia 81 KT, Kiel 83 KT, Dalton 87 KT, Cork 64 KT, Gemini 62 KT, Canyon 63 KT, Vallis 36 KT and Portion 2 (Diagram A4155/45) of the farm Haffenden Heights 35 KT to the north-eastern beacon of the last-named portion; thence generally north-eastwards along the

Weltevreden 934 LS, Middelbult 933 LS, Ladybrand 903 LS, Spits Klip 896 LS, Pyp Kop 486 LT, Broederstroomoog 494 LT, Modderhoek 895 LS, Ventershoek 894 LS, Sterkloop 892 LS, Doornbult 891 LS, Brandbultfontein 446 LT, Welgevonden 886 LS, Rhebokfontein 825 LS, Langkloof 826 LS, Waterval 827 LS, Uitspanning 820 LS, Helpmakaar 819 LS en Pelgrimsrust 782 LS tot by die oostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan noordooswaarts met die noordwestelike grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Altyd Mooi 379 LT, Mooifontein 380 LT, Bastkloof 375 LT en Nooitgedacht 342 LT tot by die suidelike baken van die plaas Goudplaats 340 LT; daarvandaan algemeen noordooswaarts en ooswaarts met die grense van die volgende langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die plase Goudplaats 340 LT, Rietloop 341 LT, Diepkloof 173 LT, Klipkraal 176 LT, Myngenoegen 166 LT, Grootfontein 164 LT, Gedeelte 1 (Kaart A7537/66) van die plaas Kogelfontein 183 LT; die volgende gedeeltes van die plaas Lemondokop 184 LT: Gedeelte 12 (Kaart A5040/58), die Restant van die plaas Lemondokop 184 LT, groot 53,8017 ha, Gedeelte 5 (Kaart A155/58), Gedeelte 6 (Kaart A116/58), Gedeelte 10 (Kaart A2435/58) en Gedeelte 14 (Kaart A5511/60), die plase Crystalwater 160 LT, Zeekoewater 158 LT en Rotterdam 159 LT tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidwaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Valwater 193 LT, Scheiding 357 LT, Vygeboomspruit 358 LT, Slaapkopshoek 363 LT, Crest 394 LT, Sterkwater of Ravenshill 395 LT en Driehoek 400 LT tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidooswaarts en ooswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Meidingen 398 LT, Modjadjes Location 424 LT, Mamitwas Location 461 LT, Mamitwas Kop 462 LT, Womgololo 428 LT, Radoo 682 LT, Ochock 683 LT en Miragoma 684 LT tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van die plaas Constantia 685 LT tot by die oostelike hoek van die plaas Eiland 725 LT, die beginpunt.

Gebied 2

Begin by die noordoostelike baken van Gedeelte 73 (Kaart A 428/60) van die plaas Harmony 140 KT; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van die genoemde plaas Harmony 140 KT langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word tot by die oostelike hoek daarvan; daarvandaan algemeen suidweswaarts met die middel van die Olifantsrivier langs tot by die oostelike hoek van die plaas Bazaine 192 KT; daarvandaan algemeen noordweswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde plaas Bazaine 192 KT, Finale 200 KT, London 194 KT, Bulwer 176 KT, Bismarck 174 KT en Lorraine 73 KT tot by die westelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts met die noordoostelike grens van die plaas Balloon 71 KT langs tot by die oostelike baken van Gedeelte 23 (Kaart A4165/66) van die genoemde plaas Balloon 71 KT; daarvandaan suidweswaarts met die suidoostelike grens van die genoemde Gedeelte 23 langs tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 2 (Kaart A4077/42) van die plaas Balloon 71 KT; daarvandaan algemeen weswaarts en noordwaarts met die grense van die volgende langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde Gedeelte 2 van die plaas Balloon 71 KT, die plase Madeira 70 KT, Helvetia 81 KT, Kiel 83 KT, Dalton 87 KT, Cork 64 KT, Gemini 62 KT, Canyon 63 KT, Vallis 36 KT en Gedeelte 2 (Kaart A4155/45) van die plaas Haffenden Heights 35 KT tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen noordooswaarts

boundaries of the following so as to exclude them from this area: The farms Marake 14 KT, Tours 17 KT, Inglesburg 20 KT, Bordeaux 21 KT, Coblenz 666 LT, the Remainder of the farm Bonn 67 LT, in extent 2116,6543 ha, Sedan 672 LT, Portion 79 (Diagram A2634/61) and Portion 73 (Diagram A428/60) of the farm Harmony 140 KT to the north-eastern beacon of the last-named portion, the place of beginning.

SCHEDULE PILGRIM'S REST

Area 1

Beginning at the point where the boundary between the Transvaal Province and Mocambique is intersected by the middle of the Olifants River; proceeding thence generally southwards along the said boundary between the Transvaal Province and Mocambique to the point where the last-named boundary is intersected by the middle of the Sabie River; thence generally north-westwards along the middle of the said Sabie River to the south-western corner of the farm Belfast 296 KU; thence generally north-westwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The farms Lisbon 297 KU, Shaws 379 KU, Dudley 360 KU, Castleton 260 KU, Remainder of Portion 7 in extent 62,1191 ha (Diagram A4345/65), Portion 8 (Diagram A4346/65), Portion 6 (Diagram A2491/51) and Remainder of Portion 2 in extent 881,8720 ha (Diagram A208/52) of the farm Alicecot 262 KU to the north-western corner of Portion 3 (Diagram A5487/52) of the said farm Alicecot 262 KU; thence generally southwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The farms Ireagh 263 KU, Newington 255 KU, Dumfries 245 KU, Athol 238 KU, Uthla 239 KU, Dixie 240 KU, Portion 17 (Diagram A2604/59), Portion 18 (Diagram A2605/59), Portion 19 (Diagram A2606/59), Remainder of Portion 2 in extent 128,5896 ha (Diagram A5909/48), Remainder of Portion 1 in extent 723,6954 ha (Diagram A7038/47) and Portion 4 (Diagram A4705/50) of the farm Buffelshoek 340 KU and Sarabank 323 KU to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards and northwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: The said farm Sarabank 323 KU and the farms Jeukpeulhoek 222 KU, Middle In 202 KU, Albatros 201 KU, Kempiana 90 KU, Vlakgezicht 75 KU, Remainder of the farm Addger 69 KU in extent 1284,7980 ha (Diagram 373/1898), Sumatra 47 KU, Ceylon 53 KU, Brazilië 48 KU, Op Goedehoop 25 KU, Roodekrantz 27 KU, Rietvlei 28 KU, Diepkloof 406 KU and Klaserie Mond 15 KU to the north-eastern corner of the last-named farm; thence generally north-eastwards and eastwards along the middle of the Olifants River to the point where the boundary of the Transvaal Province and Mocambique is intersected by the middle of the said Olifants River, the place of beginning.

Area 2

Beginning at the most northerly beacon of the farm Steenveld 229 KT; thence generally south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: The said farm Steenveld 229 KT and the farms Blyderivierpoort 595 KT, Glen Lyden 424 KT, Brooklyn 426 KT, Greenvalley 213 KU to the north-western beacon of Portion 1 (Diagram A112/79) of the farm Greenvalley 213 KU; thence generally south-eastwards along the boundaries of the said Portion 1 to the south-eastern beacon thereof so as to exclude it from this area; thence generally south-eastwards in a series of straight lines through Beacons A, B,

met die grense van die volgende langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die plase Marake 14 KT, Tours 17 KT, Inglesburg 20 KT, Bordeaux 21 KT, Coblenz 666 LT, die Restant van die plaas Bonn 67 LT, groot 2116,6543 ha, Sedan 672 LT, Gedeelte 79 (Kaart A2634/61) en Gedeelte 73 (Kaart A428/60) van die plaas Harmony 140 KT tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte, die beginpunt.

BYLAE C PELGRIMSRUS Gebied 1

Begin by die punt waar die grens tussen die provinsie Transvaal en Mocambique gesny word deur die middel van die Olifantsrivier; daarvandaan algemeen suidwaarts met die genoemde grens tussen die provinsie Transvaal en Mocambique langs tot by die punt waar die laasgenoemde grens gesny word deur die middel van die Sabierivier; daarvandaan algemeen noordweswaarts met die middel van die genoemde Sabierivier langs tot by die suidoostelike hoek van die plaas Belfast 296 KU; daarvandaan algemeen noordweswaarts met die grense van die volgende langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Die plase Lisbon 297 KU, Shaws 379 KU, Dudley 360 KU, Castleton 260 KU, Restant van Gedeelte 7 groot 62,1191 ha (Kaart A4345/65), Gedeelte 8 (Kaart A4346/65), Gedeelte 6 (Kaart A2491/51) en Restant van Gedeelte 2 groot 881,8720 ha (Kaart A208/52) van die plaas Alicecot 262 KU tot by die noordwestelike hoek van Gedeelte 3 (Kaart A5487/52) van die genoemde plaas Alicecot 262 KU; daarvandaan algemeen noordwaarts met die grense van die volgende langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die plase Ireagh 263 KU, Newington 255 KU, Dumfries 245 KU, Athol 238 KU, Uthla 239 KU, Dixie 240 KU, Gedeelte 17 (Kaart A2604/59), Gedeelte 18 (Kaart A2605/59), Gedeelte 19 (Kaart A2606/59), Restant van Gedeelte 2 groot 128,5896 ha (Kaart A5909/48), Restant van Gedeelte 1 groot 723,6954 ha (Kaart 7038/47) en Gedeelte 4 (Kaart A4705/50) van die plaas Buffelshoek 340 KU en Sarabank 323 KU tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordweswaarts en noordwaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde plaas Sarabank 323 KU en die plase Jeukpeulhoek 222 KU, Middle In 202 KU, Albatros 201 KU, Kempiana 90 KU, Vlakgezicht 75 KU, Restant van die plaas Addger 69 KU, groot 1284,7980 ha (Kaart 373/1898), Sumatra 47 KU, Ceylon 53 KU, Brazilië 48 KU, Op Goedehoop 25 KU, Roodekrantz 27 KU, Rietvlei 28 KU, Diepkloof 406 KU en Klaserie Mond 15 KU tot by die noordoostelike hoek van laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordooswaarts en ooswaarts met die middel van die Olifantsrivier langs tot by die punt waar die grens tussen die provinsie Transvaal en Mocambique gesny word deur die middel van die genoemde Olifantsrivier, die beginpunt.

Gebied 2

Begin by die noordelike baken van die plaas Steenveld 229 KT; daarvandaan algemeen suidooswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde plaas Steenveld 229 KT en die plase Blyderivierpoort 595 KT, Glen Lyden 424 KT, Brooklyn 426 KT, Greenvalley 213 KU tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 1 (Kaart A112/79) van die plaas Greenvalley 213 KU; daarvandaan algemeen suidooswaarts met die grense van die genoemde Gedeelte 1 langs tot by die suidoostelike baken daarvan sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word; daarvandaan algemeen suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens A, B, C, D, E, F,

C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, A¹, B¹, C¹, D¹, E¹, F¹, G¹, H¹, J¹, K¹, L¹, M¹, N¹, O¹, P¹, Q¹, R¹, S¹, T¹, U¹, V¹, W¹, X¹, Y¹, Z¹, A², B² on Diagram A2173/79 framed for proclamation purposes over the Remainder and Portion 6 (Diagram A4870/45) of the farm Acornhoek 212 KU so that the area south of the said series of straight lines will be included in this area, to Beacon C2 on the said Diagram A2173/79; thence further generally south-eastwards in a series of straight lines through Beacons A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, O, P on Diagram A110/79 framed for proclamation purposes over Portion 3 (Diagram A1163/31), Portion 6 (Diagram A2753/37) and Portion 1 (Diagram A2278/26) all Portions of the farm Okkernootboom 211 KU so that the area south of the said series of straight lines will be included in this area to Beacon Q on the said Diagram A110/79; thence generally south-eastwards and southwards along the boundaries of Portion 1 (Diagram A113/79) of the farm Buffelshoek 216 KU to the southernmost beacon of the said Portion 1 so as to exclude it from this area; thence generally southwards and westwards along the boundaries of Portion 2 (Diagram A2314/79) of the farm Burlington 217 KU to its south-western beacon so as to include it into this area; thence generally southwards along the eastern boundary of the farm Dingleydale 229 KU to the northernmost beacon of Portion 1 (Diagram A5070/78) of the said farm Dingleydale 229 KU so as to include it into this area; thence generally southwards along the western boundaries of the said Portion 1 (Diagram A5070/78) to the south-western beacon thereof marked H on the said Diagram A5070/78 so as to exclude it from this area; thence westwards along the south-ern boundary of the said farm Dingleydale 229 KU to the easternmost beacon of Portion 2 (Diagram A5071/78) of the said farm so as to include it into this area; thence generally north-westwards and south-westwards along the boundaries of the said Portion 2 so as to exclude it from this area to the westernmost beacon thereof; thence generally westwards, southwards and eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them into this area: The said farm Dingleydale 229 KU, Champagne 230 KU, Violetbank 232 KU and Dwarsloop 248 KU to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence southwards along the eastern boundary of the said farm Dwarsloop 248 KU to the northernmost beacon of Portion 1 (Diagram A249/79) of the said farm Dwarsloop 248 KU; thence generally south-westwards, southwards and eastwards along the boundaries of the said Portion 1 (Diagram A249/79) to the south-eastern beacon thereof so as to exclude it from this area; thence southwards along the eastern boundary of the farm Maviljan 252 KU to the northernmost beacon of Portion 1 Diagram A250/79 of the farm Xantia 253 KU so as to include the said farm Maviljan 252 KU into this area; thence south-eastwards along the boundary of the said Portion 1 (Diagram A250/79) to the south-eastern beacon thereof so as to include it into this area; thence generally south-eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them into this area: Excelsior 271 KU, Lothian 274 KU and Oakley 285 KU to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence south-westwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Calcutta 294 KU and Madras 292 KU to the south-western corner of the last-named farm in the middle of Sabie River; thence generally westwards along the middle of the said Sabie River to the north-eastern corner of the farm Brand-

G, H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, A¹, B¹, C¹, D¹, E¹, F¹, G¹, H¹, J¹, K¹, L¹, M¹, N¹, O¹, P¹, Q¹, R¹, S¹, T¹, U¹, V¹, W¹, X¹, Y¹, Z¹, A², B² op Kaart A2173/79, vervaardig vir proklamasiedoeleindes oor die Restant en Gedeelte 6 (Kaart A4870/45) van die plaas Acornhoek 212 KU sodat die gebied suid van laasgenoemde reeks reguit lyne in hierdie gebied ingesluit word tot by Baken C2 op genoemde Kaart A2173/79; dan verder algemeen suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, O, P op Kaart A110/79 vervaardig vir proklamasiedoeleindes oor Gedeelte 3 (Kaart A1163/31), Gedeelte 6 (Kaart A2753/37) en Gedeelte 1 (Kaart A2278/26), almal gedeeltes van die plaas Okkernootboom 211 KU, sodat die gebied suid van laasgenoemde reguit lyne by hierdie gebied ingesluit word tot by Baken Q op genoemde Kaart A110/79; daarvandaan algemeen suidooswaarts en suidwaarts met die grense van Gedeelte 1 (Kaart A113/79) van die plaas Buffelshoek 216 KU langs tot by die mees suidelikste baken van die genoemde Gedeelte 1 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word; daarvandaan algemeen suidwaarts en weswaarts met die grense van Gedeelte 2 (Kaart A2314/79) van die plaas Burlington 217 KU langs tot by die suidwestelike baken daarvan sodat dit by hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan algemeen suidwaarts met die oostelike grens van die plaas Dingleydale 229 KU langs tot by die mees noordelikste baken van Gedeelte 1 (Kaart A5070/78) van die genoemde plaas Dingleydale 229 KU sodat dit by daardie gebied ingesluit word; daarvandaan algemeen suidwaarts met die westelike grense van genoemde Gedeelte 1 (Kaart A5070/78) langs tot by die suidwestelike baken gemerk H op genoemde Kaart A5070/78 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word; daarvandaan weswaarts met die suidelike grens van die genoemde plaas Dingleydale 229 KU tot by die mees oostelike baken van Gedeelte 2 (Kaart A5071/78) van die genoemde plaas sodat dit by hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan algemeen noordweswaarts en suidweswaarts met die grense van die genoemde Gedeelte 2 langs sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die mees westelike baken daarvan; daarvandaan algemeen weswaarts, suidwaarts en ooswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde plaas Dingleydale 229 KU, Champagne 230 KU, Violetbank 232 KU en Dwarsloop 248 KU tot by die noord-oostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan suidwaarts met die oostelike grens van die genoemde plaas Dwarsloop 248 KU langs tot by die mees noordelikste baken van Gedeelte 1 (Kaart A249/79) van die genoemde plaas Dwarsloop 248 KU; daarvandaan algemeen suidweswaarts, suidwaarts en ooswaarts met die grense van die genoemde Gedeelte 1 (Kaart A249/79) tot by die suidoostelike baken daarvan sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word; daarvandaan suidwaarts met die oostelike grens van die plaas Maviljan 252 KU langs tot by die mees noordelikste baken van Gedeelte 1 (Kaart A250/79) van die plaas Xantia 253 KU sodat die genoemde plaas Maviljan 252 KU in hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan suidooswaarts met die grense van die genoemde Gedeelte 1 (Kaart A250/79) langs tot by die suidoostelike baken daarvan sodat dit by hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan algemeen suidooswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Excelsior 271 KU, Lothian 274 KU en Oakley 285 KU tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Calcutta 294 KU en Madras 292 KU tot by die suidwestelike hoek van laasgenoemde plaas in die middel van Sabierivier; daarvandaan algemeen weswaarts met die middel van die Sabierivier langs tot by die noordoostelike hoek van die plaas

wag 2 JU; thence generally south-westwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: The said farm Brandwag 2 JU, Erskine 182 JT, Oude Werf 185 JT, Hector 183 JT, Duminy 184 JT, Witwater Forest Reserve 188 JT, Ligfontein 189 JT, Zwartfontein 227 JT, Witklip 230 JT, Schoongeleen 231 JT, Spitzkopje 243 JT, Rietfontein 255 JT, Majo 266 JT, Sandreg 259 JT and Rietvallei 256 JT to the westernmost beacon of the last-named farm; thence north-westwards and generally northwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Elandshoogte 270 JT, Weltevreden 257 JT, Blyfstaamboschspruit 258 JT, Uitzoek 260 JT, Kantoorbos 263 JT, Zomerplaats 207 JT, De Kuilen 205 JT, Formosa 203 JT, Mount Prospect 159 JT, Kliprots 158 JT, Naauwpoort 555 KT, Rietvaly 547 KT, Kranskloof 523 KT, Rustplaats 522 KT, Boschoek 514 KT, Nooitgedacht 487 KT, Ohrigstad 443 KT, Vygenhoek 447 KT, Doornhoek 451 KT, Roodepoort 448 KT, Bovenop 411 KT, Rietvley 413 KT, Sterkspruit 412 KT, and California 228 KT to the northernmost beacon of the farm Steenveld 229 KT, the place of beginning.

Brandwag 2 JU; daarvandaan algemeen suidweswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde plaas Brandwag 2 JU, Erskine 182 JT, Oude Werf 185 JT, Hector 183 JT, Duminy 184 JT, Witwater Forest Reserve 188 JT, Ligfontein 189 JT, Zwartfontein 227 JT, Witklip 230 JT, Schoongeleen 231 JT, Spitzkopje 243 JT, Rietfontein 255 JT, Majo 266 JT, Sandreg 259 JT en Rietvallei 256 JT tot by die mees westelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts en algemeen noordwaarts met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Elandshoogte 270 JT, Weltevreden 257 JT, Blyfstaamboschspruit 258 JT, Uitzoek 260 JT, Kantoorbos 263 JT, Zomerplaats 207 JT, De Kuilen 205 JT, Formosa 203 JT, Mount Prospect 159 JT, Kliprots 158 JT, Naauwpoort 555 KT, Rietvaly 547 KT, Kranskloof 523 KT, Rustplaats 522 KT, Boschoek 514 KT, Nooitgedacht 487 KT, Ohrigstad 443 KT, Vygenhoek 447 KT, Doornhoek 451 KT, Roodepoort 448 KT, Bovenop 411 KT, Rietvley 413 KT, Sterkspruit 412 KT en California 228 KT tot by die noordelike baken van die plaas Steenveld 229 KT, die beginpunt.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. 2637

10 December 1982

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941

CONTINUOUS WORKING

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of the first proviso to section 19 (1) (a) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the manufacture of pitchfibre pipes, as carried out by Pipekor (Pty) Ltd, in the Magisterial District of Krugersdorp, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. 2637

10 Desember 1982

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941

ONAFGEBROKE WERK

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, verklaar hierby, ingevolge die eerste voorbehoudsbepaling van artikel 19 (1) (a) van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, dat die vervaardiging van pikveselpype, soos uitgevoer deur Pipekor (Pty) Ltd, in the landdrostdistrik Krugersdorp 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur drie skofte per dag noodsaaklik is.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 2663

10 December 1982

DECLARATION OF ADDITIONAL WORK AS RISK WORK

It is hereby notified that the Department intends to recommend to the Minister of Mineral and Energy Affairs that he declare the following additional work at controlled gold mines to be risk work in terms of section 13 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act 78 of 1973):

All work performed at the tube mill plants, rotary filter plants, smelt houses, blacksmith shops, boilermaker shops, truck repair shops, welding shops and surface bins.

Under section 13 (2) of the said Act the Minister, before declaring any work at a mine to be risk work, is required to consider such representations (if any) as may have been made to him by the owner of the mine concerned. Owners who have any objections to the proposed recommendation are accordingly invited to lodge such objections, in writing, with the Director-General: Mineral and Energy Affairs, Private Bag X59, Pretoria, 0001, within thirty (30) days of the date of publication hereof.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 2663

10 Desember 1982

VERKLARING VAN BYKOMENDE WERK TOT RISIKOWERK

Hierby word bekendgemaak dat die Departement voornemens is om by die Minister van Mineraal- en Energiesake aan te beveel dat hy die volgende bykomende werk by beheerde goudmyne kragtens artikel 13 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet 78 van 1973), tot risikowerk verklaar:

Alle werk wat verrig word by die silindermeulaanlêe, draaifilteraanlêe, smelthuis, grofsmidswerkwinkels, ketelmakerwerkwinkels, trokinstandhoudingswerkwinkels, sweiswerkwinkels en bogronde laaikaste.

Ingevolge artikel 13 (2) van genoemde Wet moet die Minister, voordat hy werk by 'n myn tot risikowerk verklaar, die vertoë (as daar is) wat tot hom gerig is deur die eienaar van die betrokke myn, oorweeg. Eienaars wat besware teen die voorgestelde aanbeveling het, moet dus versoek om sodanige besware binne dertig (30) dae vanaf die datum van publikasie hiervan skriftelik by die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake, Privaatsak X59, Pretoria, 0001, in te dien.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 2636

10 December 1982

BUREAU OF HERALDRY

HERALDRY ACT, 1962 (ACT 18 OF 1962)

NOTICE OF THE REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS

The undermentioned heraldic representations have been registered with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, 0001, in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962):

H4/3/1/2717.—The arms of the Federasie van Belastingbetalersverenigings van Pretoria, as published under Government Notice 427 of 5 March 1982.

H4/3/1/2739.—The arms of the Diocese of Namibia, Church of the Province of South Africa, as published under Government Notice 1715 of 13 August 1982.

H4/3/1/2743.—The arms of the Grootegeluk Trade Training Centre, as published under Government Notice 1715 of 13 August 1982.

H4/3/1/2744.—The arms of the Indumiso College of Education, as published under Government Notice 1715 of 13 August 1982.

H4/3/1/2748.—The arms of the Lydenburg Voorspoed Co-operative, as published under Government Notice 1715 of 13 August 1982.

GENERAL NOTICES

NOTICE 844 OF 1982

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979

NOTICE OF INTENTION TO DESIGNATE LAND.— DISTRICT OF WATERBERG

I, Hendrik Johannes Douw van der Walt, Deputy Minister of Development and of Land Affairs, acting on behalf of the Minister of Community Development under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (2) of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act 68 of 1979), hereby give notice that I intend to designate under section 2 (1) of the said Act the land specified in the Schedule hereto.

Persons who wish to object to the intended designation are invited to lodge their objections in writing with the Director-General, Department of Community Development, Private Bag X390, Pretoria, 0001, on or before 24 January 1983. (Reference 2/5/43/3/6.)

H. J. D. VAN DER WALT, Deputy Minister of
Development and of Land Affairs.

SCHEDULE

Portion 2 of the farm Buffelsfontein 369 KR, in extent 1 096,6294 hectares, situate in the District of Waterberg, Province of the Transvaal.

3-10

(10 December 1982)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 2636

10 Desember 1982

BURO VIR HERALDIEK

HERALDIEKWET, 1962 (WET 18 VAN 1962)

KENNISGEWING DAT REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS GEDOEN IS

Ondergemelde heraldiese voorstellings is ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, geregistreer:

H4/3/1/2717.—Die wapen van die Federasie van Belastingbetalersverenigings van Pretoria soos by Goewermentskennisgewing 427 van 5 Maart 1982 gepubliseer.

H4/3/1/2739.—Die wapen van die Bisdom van Namibië, Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika, soos by Goewermentskennisgewing 1715 van 13 Augustus 1982 gepubliseer.

H4/3/1/2743.—Die wapen van die Grootegeluk-Vakop-leidingsentrum soos by Goewermentskennisgewing 1715 van 13 Augustus 1982 gepubliseer.

H4/3/1/2744.—Die wapen van die Indumiso College of Education soos by Goewermentskennisgewing 1715 van 13 Augustus 1982 gepubliseer.

H4/3/1/2748.—Die wapen van die Lydenburg Voorspoed Koöperasie soos by Goewermentskennisgewing 1715 van 13 Augustus 1982 gepubliseer.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 844 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS- ONTWIKKELING

WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1979

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM GROND AAN TE WYS.—DISTRIK WATERBERG

Ek, Hendrik Johannes Douw van der Walt, Adjunk-minister van Ontwikkeling en van Grondsake, handelende namens die Minister van Gemeenskapsontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (2) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet 68 van 1979), gee hierby kennis dat ek voornemens is om die grond wat in die Bylae hiervan vermeld word kragtens artikel 2 (1) van die Wet aan te wys.

Persone wat teen die beoogde aanwysing beswaar wil maak, word versoek om voor of op 24 Januarie 1983 hul besware skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Gemeenskapsontwikkeling, Privaatsak X390, Pretoria, 0001, in te dien. (Verwysing 2/5/43/3/6.)

H. J. D. VAN DER WALT, Adjunk-minister van
Ontwikkeling en van Grondsake.

BYLAE

Gedeelte 2 van die plaas Buffelsfontein 369 KR, groot 1 096,6294 hektaar, geleë in die distrik Waterberg, provinsie Transvaal.

3-10

(10 Desember 1982)

NOTICE 845 OF 1982**DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT****LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979****NOTICE OF INTENTION TO DESIGNATE LAND.—
DIVISION OF UNIONDALE**

I, Hendrik Johannes Douw van der Walt, Deputy Minister of Development and of Land Affairs, acting on behalf of the Minister of Community Development under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (2) of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act 68 of 1979), hereby give notice that I intend to designate under section 2 (1) of the said Act the land specified in the Schedule hereto.

Persons who wish to object to the intended designation are invited to lodge their objections in writing with the Director-General, Department of Community Development, Private Bag X390, Pretoria, 0001, on or before 24 January 1983. (Reference 2/5/43/3/4.)

H. J. D. VAN DER WALT, Deputy Minister of
Development and of Land Affairs.

SCHEDULE

The farm Onbedacht 270, in extent 613,4368 hectares, situate in the Division of Uniondale, Province of the Cape of Good Hope.

3-10

(10 December 1982)

KENNISGEWING 845 VAN 1982**DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELING****WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1979****KENNISGEWING VAN VOORNEME OM GROND AAN
TE WYS.—AFDELING UNIONDALE**

Ek, Hendrik Johannes Douw van der Walt, Adjunk-minister van Ontwikkeling en van Grondsake, handelende namens die Minister van Gemeenskapsontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (2) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet 68 van 1979), gee hierby kennis dat ek voornemens is om die grond wat in die Bylae hiervan vermeld word kragtens artikel 2 (1) van die Wet aan te wys.

Persone wat teen die beoogde aanwysing beswaar wil maak, word versoek om voor of op 24 Januarie 1983 hul besware skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Gemeenskapsontwikkeling, Privaatsak X390, Pretoria, 0001, in te dien. (Verwysing 2/5/43/3/4.)

H. J. D. VAN DER WALT, Adjunk-minister van
Ontwikkeling en van Grondsake.

BYLAE

Die plaas Onbedacht 270, groot 613,4368 hektaar, geleë in die afdeling Uniondale, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

3-10

(10 Desember 1982)

NOTICE 846 OF 1982**DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT****LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979****NOTICE OF INTENTION TO DESIGNATE LAND.—
DISTRICT OF POTGIETERSRUS**

I, Hendrik Johannes Douw van der Walt, Deputy Minister of Development and of Land Affairs, acting on behalf of the Minister of Community Development under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (2) of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act 68 of 1979), hereby give notice that I intend to designate under section 2 (1) of the said Act the land specified in the Schedule hereto.

Persons who wish to object to the intended designation are invited to lodge their objections in writing with the Director-General, Department of Community Development, Private Bag X390, Pretoria, 0001, on or before 24 January 1983. (Reference 2/5/59/1.)

H. J. D. VAN DER WALT, Deputy Minister of
Development and of Land Affairs.

SCHEDULE

The farm Hartbeestfontein 121 KR, in extent 1 640,1345 hectares, situate in the District of Potgietersrus, Province of the Transvaal.

3-10

(10 December 1982)

KENNISGEWING 846 VAN 1982**DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELING****WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1979****KENNISGEWING VAN VOORNEME OM GROND AAN
TE WYS.—DISTRIK POTGIETERSRUS**

Ek, Hendrik Johannes Douw van der Walt, Adjunk-minister van Ontwikkeling en van Grondsake, handelende namens die Minister van Gemeenskapsontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (2) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet 68 van 1979), gee hierby kennis dat ek voornemens is om die grond wat in die Bylae hiervan vermeld word kragtens artikel 2 (1) van die Wet aan te wys.

Persone wat teen die beoogde aanwysing beswaar wil maak, word versoek om voor of op 24 Januarie 1983 hul besware skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Gemeenskapsontwikkeling, Privaatsak X390, Pretoria, 0001, in te dien. (Verwysing 2/5/59/1.)

H. J. D. VAN DER WALT, Adjunk-minister van
Ontwikkeling en van Grondsake.

BYLAE

Die plaas Hartbeestfontein 121 KR, groot 1 640,1345 hektaar, geleë in die distrik Potgietersrus, provinsie Transvaal.

3-10

(10 Desember 1982)

NOTICE 869 OF 1982**DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT****HYBRID BILL****NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR
LEAVE TO INTRODUCE A BILL**

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Community Development to apply to Parliament in the ensuing session for leave to introduce a Bill to provide for the amendment of the Paarl Mountain Act, 1970, in order to further regulate the letting and hiring of certain portions of the land known as Paarl Mountain, which was transferred by the said Act to the Paarl Municipality, in terms of an agreement entered into between the said Municipality and owners of land adjoining the said Paarl Mountain on 27 March 1969, and to provide for incidental matters; and that a printed copy of the said Bill will be deposited with the Secretary to Parliament, the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, Cape Town, and the Magistrate of Paarl on or before 31 December 1982.

Attention is directed to Rules 32 and 33 of the Rules of the House of Assembly relating to Hybrid Bills, which read as follows:

"32. Any person desirous of being heard against any clause or clauses of a hybrid bill may petition the House to that effect.

33. Every petition in opposition shall—

(i) be presented within five sitting days of the second reading of the Bill;

(ii) be signed by the petitioners and their attorneys and shall distinctly set out the grounds of their opposition; and

(iii) have attached thereto a certified copy of the petition, which copy, upon reference of the petition to the select committee, shall be transmitted by the Secretary to Parliament to the attorneys for the promoters."

Signed at Cape Town this 18th day of November 1982.

M. VAN STRAATEN, Attorney for the Promoters.

State Attorney's Office, 17th Floor, Sanlam Golden Acre, Adderley Street, Cape Town, 8001.

3-10-17-24

(10 December 1982)

NOTICE 879 OF 1982**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—
LIST 31/82**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X84, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

1. Pantihose, of continuous synthetic fibres, classifiable under tariff subheading 60.04.05, from 25 per cent *ad valorem* or 10 per cent *ad valorem* plus 14c per pair, to 25 per cent *ad valorem* or 70c per pair less 75 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/11/8/1 (B104/82).]

KENNISGEWING 869 VAN 1982**DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELING****TWEESOORTIGE WETSONTWERP****KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK
TE DOEN OM VERLOF TOT INDIENING VAN 'N
WETSONTWERP**

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Gemeenskapsontwikkeling voornemens is om gedurende die eersvolgende sessie by die Parlement aansoek te doen om verlof tot indiening van 'n Wetsontwerp om voorsiening te maak vir die wysiging van die Paarlbergwet, 1970, ten einde nadere voorsiening te maak vir die huur en verhuur van sekere gedeeltes van die grond bekend as Paarlberg, wat by genoemde Wet aan die Munisipaliteit van Paarl oorgedra is, ingevolge 'n ooreenkoms wat op 27 Maart 1969 tussen die genoemde Munisipaliteit en eienaars van grond wat aan bedoelde Paarlberg grens, aangegaan is, en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak, en dat 'n gedrukte eksemplaar van bedoelde Wetsontwerp voor of op 31 Desember 1982 by die Sekretaris van die Parlement, Kaapstad, die Administrateur van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad, en die Landdros, Paarl, gedeponeer sal word.

Aandag word gevestig op Reëls 32 en 33 van die Reëls van die Volksraad betreffende Tweesoortige Wetsontwerpe, wat soos volg lui:

"32. Iemand wat teen 'n klousule of klousules van 'n tweesoortige wetsontwerp aangehoor wil word, kan 'n petisie te dien effekte tot die Raad rig.

33. Elke petisie teen 'n tweesoortige wetsontwerp—

(i) moet binne vyf sittingsdae na die tweede lesing van die Wetsontwerp ingedien word;

(ii) moet deur die petitionerise en hulle prokureurs geteken wees, en moet die redes vir hulle opposisie duidelik uiteensit; en

(iii) moet vergesel gaan van 'n gesertifiseerde afskrif van die petisie, en nadat die petisie na die gekose komitee verwys is, moet die Sekretaris van die Parlement dié afskrif van die prokureurs vir die bevorderaars stuur."

Geteken te Kaapstad op hede die 18de dag van November 1982.

M. VAN STRAATEN, Prokureur vir die Bevorderaars.

Staatsprokureurskantoor, 17de Verdieping, Sanlam Goue Akker, Adderleystraat, Kaapstad, 8001.

3-10-17-24

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 879 VAN 1982**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—
LYS 31/82**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X84, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

1. Broekiekouse van kontinu sintetiese velsels, indeelbaar by tariefsubpos 60.04.05, van 25 persent *ad valorem* of 10 persent *ad valorem* plus 14c per paar, tot 25 persent *ad valorem* of 70c per paar min 75 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/11/8/1 (B104/82).]

Applicants:

(a) South African Hosiery Manufacturers' Association, P.O. Box 788, East London, 5200.

(b) Burhose S.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 15744, Siemend, 2133.

2. Welding electrodes, with a core wire of stainless steel, classifiable under tariff subheading 83.15.20, from free of duty to 25 per cent *ad valorem* or 660c per kg less 75 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/15/2/1 (B105/82).]

Applicant:

Afrox Limited, P.O. Box 5404, Johannesburg, 2000.

Drawback of the duty on:

(i) Paste, classifiable under tariff subheading 38.19.99;

(ii) bottle stoppers of artificial plastic material, classifiable under tariff subheading 39.07.10.90;

(iii) brushes, classifiable under tariff subheading 96.01.90;

(iv) caps of artificial plastic material, classifiable under tariff subheading 39.07.10.90;

(v) printed paper labels, gummed, classifiable under tariff subheading 48.19.10;

(vi) bottles of artificial plastic material, classifiable under tariff subheading 39.07.10.80;

(vii) boxes of paper board, classifiable under tariff subheading 48.16.90;

(viii) printed instruction leaflets, classifiable under tariff subheading 49.01.90; and

(ix) thinner, classifiable under tariff heading 38.18— for the manufacture and/or packing of correction fluid for export. [BTI Ref. T5/2/6/2/5 (F49/82).]

Applicant:

Owica Manufacturing and Trading Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 1105, Parow East, 7501.

For List 30/82, see General Notice 837, dated 19 November 1982.

(10 December 1982)

Applikante:

(a) South African Hosiery Manufacturers' Association, Posbus 788, Oos-Londen, 5200.

(b) Burhose S.A. (Edms.) Bpk., Posbus 15744, Siemend, 2133.

2. Sweiselektrodes, met 'n vlekvyestaalkern, indeelbaar by tariefsubpos 83.15.20, van vry van reg tot 25 persent *ad valorem* of 660c per kg min 75 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/15/2/1 (B105/82).]

Applikant:

Afrox Limited, Posbus 5404, Johannesburg, 2000.

Teruggawe van die reg op:

(i) Pasta, indeelbaar by tariefsubpos 38.19.99;

(ii) bottelstopproppe van kunsplastiekstof, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.10.90;

(iii) borsels, indeelbaar by tariefsubpos 96.01.90;

(iv) doppies van kunsplastiekstof, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.10.90;

(v) bedrukte papieretikette, gegom, indeelbaar by tariefsubpos 48.19.10;

(vi) bottels van kunsplastiekstof, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.10.80;

(vii) dose van papierbord, indeelbaar by tariefsubpos 48.16.90;

(viii) bedrukte blaadjies, met instruksies indeelbaar by tariefsubpos 49.01.90; and

(ix) verdunmiddel, indeelbaar by tariefpos 38.18— vir die vervaardiging en/of verpakking van korigeervloeistof vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/6/2/5 (F49/82).]

Applikant:

Owica Manufacturing and Trading Co. (Pty) Ltd, Posbus 1105, Parow-Oos, 7501.

Vir Lys 30/82 kyk Algemene Kennisgewing 837 van 19 November 1982.

(10 Desember 1982)

NOTICE 880 OF 1982**DEPARTMENT OF HEALTH****THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL**

TARIFF OF FEES FOR SERVICES RENDERED BY MEDICAL PRACTITIONERS TO MEMBERS OF REGISTERED MEDICAL SCHEMES PUBLISHED IN TERMS OF SECTION 53A (4) OF THE MEDICAL, DENTAL AND SUPPLEMENTARY HEALTH SERVICE PROFESSIONS ACT, 1974 (ACT 56 OF 1974), AS AMENDED.—CORRECTION NOTICE

The following corrections should be made to General Notice 487 of 1982, published in *Government Gazette* 8309 dated 16 July 1982:

1. Substitute the figure "26" below the words "ophthalmology, oogheekunde" on page 11 for the figure "27"/Vervang die syfer "27" onder die woorde "ophthalmology, oogheekunde" op bladsy 11 met die syfer "26".
2. Substitute the figure "0109" for the figure "1019" on page 11/Vervang die syfer "1019" op bladsy 11 met die syfer "0109".
3. Substitute the figure "19,20" for the figure "25,00" under the heading "Ophthalmology, Oogheekunde" opposite item 0112 on page 11/Vervang die syfer "25,00" met die syfer "19,20" onder die opskrif "Ophthalmology, Oogheekunde" teenoor item 0112 op bladsy 11.
4. Substitute the figure "23,70" for the figure "23,00" under the headings "Urology—Urologie", "Radiology—Radiologie" and "Radiotherapy—Radioterapie" opposite item "0113" on page 11/Vervang die syfer "23,00" onder die opskrifte "Urology—Urologie", "Radiology—Radiologie" en "Radiotherapy—Radioterapie" teenoor item "0113" op bladsy 11 met die syfer "23,70".
5. Substitute the figure "0884" below figure "0883" on page 24 for the figure "0844"/Vervang die syfer "0844" onder die syfer "0883" op bladsy 24 met die syfer "0884".

KENNISGEWING 880 VAN 1982**DEPARTEMENT VAN GESONDHEID****DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD**

GELDETARIEF TEN OPSIGTE VAN DIENSTE GELEWER DEUR GENEESHERE AAN LEDE VAN GEREJISTREERDE MEDIESE SKEMAS GEPUBLISEER KRAGTENS ARTIKEL 53A (4) VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN AANVULLENDE GESONDHEIDSDIENSBEROEPE, 1974 (WET 56 VAN 1974), SOOS GEWYSIG.—VERBETERINGSKENNISGEWING

Die volgende verbeterings moet aangebring word aan Algemene Kennisgewing 487 van 1982, gepubliseer in *Staatskoerant* 8309, gedateer 16 Julie 1982:

6. Insert "3 + T" in the second last column and "15,60 + T" in the last column opposite item 0924 on page 25/Voeg in "3 + T" in die tweede laaste kolom en "15,60 + T" in die laaste kolom teenoor item 0924 op bladsy 25.

7. Substitute the figure "2383" for the figure "2382" under the figure "2381" on page 46/Vervang die syfer "2382" onder die syfer "2381" op bladsy 46 met die syfer "2383".

8. Substitute the figure "2453" for the figure "2543" under the figure "2451" on page 47/Vervang die syfer "2543" onder die syfer "2451" op bladsy 47 met die syfer "2453".

9. Substitute the figure "3441" for the figure "3411" below figure "3439" on page 59/Vervang die syfer "3411" onder die syfer "3439" op bladsy 59 met die syfer "3441".

10. Substitute the figure "3479" for the figure "3497" below the figure "3477" on page 59/Vervang die syfer "3497" onder die syfer "3477" op bladsy 59 met die syfer "3479".

11. Substitute the figure "3770" for the figure "3370" under the figure "3769" on page 65/Vervang die syfer "3370" onder die syfer "3769" op bladsy 65 met die syfer "3770".

12. Substitute the figure "3883" for the figure "3833" under the figure "3881" on page 66/Vervang die syfer "3833" onder die syfer "3881" op bladsy 66 met die syfer "3883".

13. Substitute the figure "7,60" for the figure "7,90" opposite item 3973 in the last column on page 67/Vervang die syfer "7,90" in die laaste kolom op bladsy 67 teenoor item "3973" met die syfer "7,60".

14. AMENDMENTS TO THE ANAESTHETIC UNITS AND CORRESPONDING MONETARY VALUES/WYSIGING VAN DIE NARKOSE EENHEDE EN OOREENSTEMMENDE GELDWAARDES.

Amend the last two columns opposite the undernoted items to read as follows/Wysig die laaste twee kolomme teenoor die ondervermelde items tot die volgende:

Item	Anaesthetic Narkose	
	Units Eenhede	R
0592.....	5 + T	26,00 + T
0607.....	3 + T	15,60 + T
0609.....	3 + T	15,60 + T
1137.....	6 + T	31,20 + T
1373.....	13 + T	67,60 + T
1635.....	7 + T	36,40 + T
1789.....	8 + T	41,60 + T
2281.....	4 + T	20,80 + T
3559.....	4 + T	20,80 + T
3567.....	4 + T	20,80 + T

15. AMENDMENTS TO THE SPECIALIST AND GENERAL PRACTITIONER UNITS AND CORRESPONDING MONETARY VALUES/WYSIGING VAN DIE SPESIALIS EN HUISARTS EENHEDE EN OOREENSTEMMENDE GELDWAARDES.

Amend the first four columns opposite the undernoted items to read as follows/Wysig die eerste vier kolomme teenoor die ondervermelde items tot die volgende:

Item	Specialist Spesialis		General Practitioner Huisarts	
	Units Eenhede	R	Units Eenhede	R
0315.....	128,00	163,80	85,00	108,80
0521.....	224,00	286,70	149,00	190,70
0592.....	160,00	204,80	107,00	137,00
0607.....	166,00	212,50	111,00	142,10
0609.....	38,00	48,60	30,00	38,40
0865.....	109,00	139,50	73,00	93,40
	37,00—	47,40—	30,00—	38,40—
0924.....	110,00	140,80	73,00	93,40
0979.....	300,00	384,00	200,00	256,00
1059.....	194,00	248,30	129,00	165,10
1355.....	450,00	576,00	300,00	384,00
1551.....	70,00	89,60	47,00	60,20
1581.....	285,00	364,80	190,00	243,20
1931.....	197,00	252,20	131,00	167,70
1933.....	252,00	322,60	168,00	215,00
2097.....	137,00	175,40	91,00	116,50
2455.....	52,00	66,60	35,00	44,80
2493.....	50,00	64,00	33,00	42,20
2661.....	50,00	64,00	33,00	42,20
2669.....	250,00	320,00	167,00	213,80
2860.....	170,00	217,60	113,00	144,60
3147.....	175,00	224,00	117,00	149,80
3345.....	51,90	66,40	34,60	44,30

16. AMENDMENTS TO THE PATHOLOGICAL UNITS AND CORRESPONDING MONETARY VALUES/WYSIGING VAN DIE PATOLOGIESE EENHEDE EN OOREENSTEMMENDE GELDWAARDES.

Amend the four columns opposite the undernoted items to read as follows/Wysig die vier kolomme teenoor die ondervermelde items tot die volgende:

Item	Pathologist Patoloog		Other specialist and general practitioner Ander spesialis en huisarts	
	Units Eenhede	R	Units Eenhede	R
3783.....	3,15	3,80	2,10	2,50
3829.....	2,70	3,20	1,80	2,20
3919.....	6,75	8,10	4,50	5,40

(10 December 1982)/(10 Desember 1982)

NOTICE 881 OF 1982

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

The intention to make the subjoined regulations is hereby made known in terms of section 27 (4) of the Animal Diseases and Parasites Act, 1956 (Act 13 of 1956). Interested persons are requested to submit their comments or representation regarding the proposed regulations in writing within four weeks from the date of this notice to the Director of Veterinary Services, Private Bag X138, Pretoria, 0001.

**ANIMAL DISEASES AND PARASITES ACT, 1956
(ACT 13 OF 1956)**

AMENDMENT OF CERTAIN REGULATIONS

Amendment of regulation 18 of the regulations published under Government Notice R. 1924 of 25 October 1974

1. Regulation 18 of the regulations published under Government Notice R. 1924 of 25 October 1974, is hereby amended by the addition of the following subregulation thereto, the existing regulation becoming subsection (1):

“(2) A permit referred to in subregulation (1) shall in the case of blue wildebeest and black wildebeest not be issued unless—

(a) they are moved to a landed property on which blue wildebeest or black wildebeest are already found;

(b) they have shown negative results in a test for snott-siekte (bovine malignant catharrh) if they are to be moved to a landed property on which blue wildebeest or black wildebeest are not found.”.

(10 December 1982)

KENNISGEWING 881 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

Die voorneme om die onderstaande regulasies uit te vaardig, word hiermee ingevolge artikel 27 (4) van die Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956 (Wet 13 van 1956), bekendgemaak. Belanghebbendes word versoek om hulle besware teen of verhoë aangaande die voorgename regulasies binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by die Direkteur van Veeartsenydiens, Privaatsak X138, Pretoria, 0001, in te dien.

**WET OP DIERESIEKTES EN -PARASIE, 1956
(WET 13 VAN 1956)**

WYSIGING VAN SEKERE REGULASIES

Wysiging van die regulasies gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 1924 van 25 Oktober 1974

1. Regulasie 18 van die regulasies gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 1924 van 25 Oktober 1974, word hierby gewysig deur die volgende subregulasie daarby te voeg, terwyl die bestaande regulasie subregulasie (1) word:

“(2) ’n Permit bedoel in subregulasie (1) word in die geval van blouwildebeeste en swartwildebeeste nie uitgereik nie tensy—

(a) hulle na ’n grondeiendom beweeg word waarop reeds blouwildebeeste of swartwildebeeste voorkom;

(b) hulle negatiewe resultate op ’n toets vir snott-siekte getoon het indien hulle na ’n grondeiendom beweeg word waarop blouwildebeeste of swartwildebeeste nie voorkom nie.”.

(10 Desember 1982)

NOTICE 884 OF 1982

In terms of section 34 (2) of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), the following composite return is published for general information:

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 OCTOBER 1982
SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 31 OKTOBER 1982

	Number Getal	Amount Bedrag R000	Amount Bedrag R000
Number of societies/Getal verenigings.....	11		
Share capital/Aandelekapitaal:			
Indefinite/Onbepaalde.....		3 795 919	
Fixed period/Vastetermyn.....		2 168 563	
Total/Totaal.....			5 964 482
General reserve/Algemene reserwe.....		254 802	
Other reserves/Ander reserwes.....		7 700	
Total/Totaal.....			262 502

	Number Getal	Amount Bedrag R000	Amount Bedrag R000
Deposits/Deposito's:			
Transmission/Transmissie		136 831	
Savings/Spaar		3 059 361	
Fixed/Vaste		5 154 805	
Total/Totaal			8 350 997
Accrued interest/Opgeloepe rente			134 783
Collateral cash deposits/Kollaterale kontantdeposito's			58 795
Accrued interest/Opgeloepe rente			1 573
Loans and overdrafts/Lenings en oortrekkings			47 642
Mortgage advances/Voorskotte teen verband:			
All advances/Alle voorskotte			11 923 818
Granted but not paid out/Toegestaan maar nie uitbetaal nie			560 205
Total accounts/Aantal rekenings 572 972			
Liquid assets/Likwiede bates:			
Statutory minimum amount/Statutêre minimum bedrag		958 666	
Actually held/Werklik gehou		1 137 215	
Prescribed investments/Voorgeskrewe beleggings:			
Statutory minimum amount/Statutêre minimum bedrag		1 431 849	
Actually held/Werklik gehou		2 163 788	
Actual liquid assets and prescribed investments held/Werklike likwiede bates en voorgeskrewe beleggings gehou:			
National Housing Commission/Nasionale Behuisingskommissie		31 378	
Cash and deposits/Kontant en deposito's		930 333	
Loans to discount houses/Lenings aan diskontohuise		345 945	
Loan levies of the Government of the Republic/Leningsheffings van die Regering van die Republiek		9 157	
Unencumbered securities/Onbeswaarde effekte		813 370	
Accrued interest/Opgeloepe rente		33 605	
Total/Totaal			2 163 788

(10 December 1982)/(10 Desember 1982)

NOTICE 885 OF 1982—KENNISGEWING 885 VAN 1982**SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES—SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTE****STATEMENT OF WORKING EXPENDITURE—STAAT VAN BEDRYFSUITGAWE****OCTOBER/OKTOBER 1982**

Service/Diens	October 1982 Oktober 1982		April to October 1982 April tot Oktober 1982	
	Estimate Begroting	Actual Werklik	Estimate Begroting	Actual Werklik
	R'000	R'000	R'000	R'000
Railways/Spoorweë:				
Transportation Services/Vervoerdienste:				
Administrative and General Charges/Administrasie- en algemene koste	18 019	17 422	125 468	125 456
Maintenance of Permanent Way and Works/Onderhoud van spoorbaan en werke	62 119	57 703	421 495	413 059
Maintenance of Rolling Stock/Onderhoud van rollende materiaal	49 026	45 649	331 640	327 385
Motive Power Operating Expenses/Beweegkragbedryfskoste	67 405	59 911	468 630	444 466
Traffic, and Vehicle Running Expenses/Verkeers- en voertuigloopkoste	66 089	61 975	467 010	455 817
Cartage Services/Besteldiens	6 288	5 651	42 924	40 192
Depreciation and Higher Replacement Costs/Waardevermindering en hoërvangingskoste	45 507	45 207	318 549	323 101
Subsidiary Services/Hulpdienste:				
Catering and Bedding Services/Verversings- en beddediens	3 214	3 214	22 236	20 420
Publicity and Advertising/Publisiteit en reklame	47	44	327	338
Road Transport Service/Padvervoerdienste	12 895	13 135	89 811	90 846
Tourist Service/Toeristediens	4 906	4 302	30 248	28 610
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Interest on Funds/Rente op fondse	939	1 292	6 279	8 751
Financing Costs/Finansieringskoste	52 609	56 145	345 464	374 266
Miscellaneous Expenditure/Diverse uitgawe	10 142	9 686	58 308	62 076
Total/Totaal	399 205	381 336	2 728 389	2 714 783
Harbours/Hawens:				
Transportation Service/Vervoerdienste:				
Working and Maintenance/Eksploitasie en onderhoud	23 933	22 442	166 130	160 240
Grain Elevators/Graansuiers	354	271	2 494	2 185
Depreciation and Higher Replacement Costs/Waardevermindering en hoërvangingskoste	5 469	5 473	38 283	38 302
Subsidiary Services/Hulpdienste:				
Lighthouses/Vuurtorings	328	311	2 250	2 116
Pre-cooling Services/Voorverkoeldienste	1 953	1 786	17 772	17 407
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Financing Costs/Finansieringskoste	6 462	7 700	45 012	50 132
Miscellaneous Expenditure/Diverse uitgawe	226	223	1 429	1 422
Total/Totaal	38 725	38 206	273 370	271 804

Service/Diens	October 1982 Oktober 1982		April to October 1982 April tot Oktober 1982	
	Estimate Begroting	Actual Werklik	Estimate Begroting	Actual Werklik
	R'000	R'000	R'000	R'000
Airways/Lugdiens:				
Transportation Services/Vervoerdienste:				
Working and Maintenance/Eksploitasie en onderhoud	76 282	73 779	521 863	512 800
Depreciation and Higher Replacement Costs/Waardevermindering en hoërvangingskoste	8 717	7 968	61 019	59 371
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Financing Costs/Finansieringskoste	5 886	6 089	40 492	39 827
Miscellaneous Expenditure/Diverse uitgawe	1 366	951	9 192	8 412
Total/Totaal	92 251	88 787	632 566	620 410
Pipelines/Pypleidings:				
Transportation Services/Vervoerdienste:				
Working and Maintenance/Eksploitasie en onderhoud	1 315	1 486	9 197	9 674
Depreciation and Higher Replacement Costs/Waardevermindering en hoërvangingskoste	1 076	1 076	7 532	7 531
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Financing Costs/Finansieringskoste	1 164	1 300	7 604	8 984
Miscellaneous Expenditure/Diverse uitgawe	31	35	1 190	2 065
Total/Totaal	3 586	3 897	25 523	28 254
Appropriation of Net Revenue/Aanwending van netto inkomste:				
Contribution to Revenue Reserve Account/Bydrae to Inkomstereserve- rekening	12 542	12 542	87 794	87 794
Contribution to Level Crossings Elimination Fund/Bydrae tot Fonds ter Uitskakeling van Spooroorange	208	208	1 456	1 456
Total/Totaal	12 750	12 750	89 250	89 250
Grand total/Groototaal	546 517	524 976	3 749 098	3 724 501

Office of the General Manager, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.

SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES—SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTE

STATEMENT OF REVENUE—STAAT VAN INKOMSTE

OCTOBER/OKTOBER 1982

Service/Diens	October 1982 Oktober 1982		April to October 1982 April tot Oktober 1982	
	Estimate Begroting	Actual Werklik	Estimate Begroting	Actual Werklik
	R'000	R'000	R'000	R'000
Railways/Spoorweë:				
Transportation Service/Vervoerdienste:				
Passengers/Passasiers	51 264	50 596	343 084	346 982
Parcels/Pakette	8 698	7 201	55 402	48 538
Mails/Pos	1 633	1 661	11 275	11 630
Goods/Goedere	231 784	177 004	1 577 753	1 357 416
Coal/Steenkool	45 583	36 375	321 806	288 456
Livestock/Lewende hawe	1 375	1 093	9 485	8 125
Rents and Storage/Huur en opslagkoste	2 720	2 086	18 297	14 733
Miscellaneous/Diverse	6 087	6 013	43 046	45 523
Subsidiary Services/Hulpdienste:				
Catering and Bedding Services/Verversings- en beddediens	2 878	2 878	20 878	17 985
Publicity and Advertising/Publiseit en reklame	108	116	756	844
Road Transport Services/Padvervoerdienste	14 254	12 646	92 032	88 467
Tourist Service/Toeristediens	5 200	4 419	34 400	29 378
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Interest Received/Rente ontvang	9 701	10 642	67 331	74 812
Miscellaneous Receipts/Diverse ontvangste	2 971	4 843	20 797	27 590
Total/Totaal	384 256	317 573	2 616 342	2 360 479
Harbours/Hawens:				
Marine Services/Marinedienste:				
Port Dues on Ships/Haweregte op skepe	1 349	1 098	9 215	8 712
Tug Services/Sleepbootdienste	2 681	2 031	18 236	15 861
Dry Docks/Droogdokke	325	291	2 275	2 318
Miscellaneous/Diverse	1 034	659	7 102	5 869
Cargo Services/Vragdienste:				
Wharfage on Cargo/Kaaigeld of vrag	39 527	34 470	256 443	240 017
Cargo Handling/Vraghantering	15 621	11 926	106 196	94 384
Cartage Services/Besteldiens	2 752	2 003	18 075	15 560
Miscellaneous/Diverse	2 832	2 344	19 923	18 073

Service/Diens	October 1982 Oktober 1982		April to October 1982 April tot Oktober 1982	
	Estimate Begroting	Actual Werklik	Estimate Begroting	Actual Werklik
	R'000	R'000	R'000	R'000
Subsidiary Services/Hulpdienste:				
Lighthouses/Vuurtorings	417	344	2 903	2 740
Pre-cooling Services/Voorverkoeldienste	1 946	1 781	17 724	17 366
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Interest Received/Rente ontvang	765	1 025	5 313	6 728
Miscellaneous Receipts/Diverse ontvangste	50	29	350	256
Total/Totaal	69 299	58 001	463 755	427 884
Airways/Lugdiens:				
Transportation Services/Vervoerdienste:				
Passengers/Passasiers	66 461	68 137	457 122	437 721
Mails/Pos	1 492	1 396	9 581	9 611
Freight/Vrag	15 688	11 725	100 676	81 665
Excess Baggage/Oormassabagasië	191	301	1 359	1 852
Hire of Aircraft/Huur van vliegtuie	165	513	1 155	1 657
Bar Stock/Buffervoorraad	194	238	1 321	1 567
Commission/Kommissie	342	440	2 159	2 636
General Handling and Attendance/Algemene hantering en bediening	548	462	3 549	3 179
Ground Transportation/Grondvervoer	32	57	216	233
Other Airways Services/Ander lugdienste	325	763	2 876	5 633
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Interest Received/Rente ontvang	1 674	1 736	11 620	12 295
Miscellaneous Receipts/Diverse ontvangste	1 389	1 033	9 725	20 482
Total/Totaal	88 501	86 801	601 359	578 531
Pipelines/Pypleidings:				
Transportation Services/Vervoerdienste	20 563	16 893	128 267	122 382
Net Revenue Account/Netto-inkomsterekening:				
Interest Received/Rente ontvang	306	329	2 126	2 333
Miscellaneous Receipts/Diverse ontvangste	8	—	58	15
Total/Totaal	20 877	17 222	130 451	124 730
Grand total/Groototaal	562 933	479 597	3 811 907	3 491 624
Results of working/Bedryfsresultaat:				
Total revenue/Totaal inkomste	562 933	479 597	3 811 907	3 491 624
Total expenditure/Totaal uitgawe	546 517	524 976	3 749 098	3 724 501
Surplus	16 416	—	62 809	—
Deficit/Tekort	—	45 379	—	232 877

The harbour revenue and working expenditure accounts have been reclassified with effect 1 April 1982/Die hawe-inkomste- en hawebedryfsuitgawerekenings is met ingang 1 April 1982 herklassifiseer.

Office of the General Manager, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.

(10 December 1982)/(10 Desember 1982)

NOTICE 886 OF 1982

THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR ARCHITECTS

Notice in terms of regulation 7.10 of Chapter 7 of the regulations made in terms of section 27 of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), and published under Government Notice R. 314 of 5 March 1971, as amended by Government Notices R. 2247, dated 30 November 1973, R. 238, dated 13 February 1976 and R. 1966 and R. 1967, dated 30 September 1977.

The following particulars concerning a registered architect found guilty on 14 October 1982 by the South African Council for Architects, after due enquiry into his conduct, and upon whom a penalty was imposed, are hereby published for general information:

Name of person
Wichmann, Heinrich Friedrich

Nature of offence of which found guilty
Improper conduct: Contravened regulation 5.4 of the regulations made in terms of section 27 of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), by not discharging his duties to his client with complete fidelity.

Penalty imposed
Reprimand and caution.

KENNISGEWING 886 VAN 1982

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR ARGITEKTE

Kennisgewing ingevolge regulasie 7.10 van Hoofstuk 7 van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 27 van die Wet op Argitekte, 1970 (Wet 35 van 1970), en afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 314 van 5 Maart 1971, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2247 van 30 November 1973, R. 238 van 13 Februarie 1976 en R. 1966 en R. 1967 van 30 September 1977.

Die onderstaande besonderhede aangaande 'n geregistreerde argitek, wat na behoorlike ondersoek na sy gedrag, deur die Suid-Afrikaanse Raad vir Argitekte op 14 Oktober 1982 skuldig bevind en gestraf is, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak:

Naam van persoon
Wichmann, Heinrich Friedrich

Aard van oortreding waaraan skuldig bevind
Onbehoorlike gedrag: Het regulasie 5.4 van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 27 van die Wet op Argitekte, 1970 (Wet 35 van 1970), oortree deur nie sy pligte teenoor sy kliënt met algehele getrouheid uit te voer nie.

Straf opgelê
Berisping en 'n waarskuwing.

(10 December 1982)/(10 Desember 1982)

NOTICE 887 OF 1982

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT 101 OF 1965)

REJECTION OF APPLICATION FOR REGISTRATION

It is hereby notified for general information under section 15 (10) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), that the Medicines Control Council, acting in pursuance of section 15 (3) of the said Act, has rejected the application for registration of medicines indicated below:

Application number	Name of applicant	Name of medicine	Form of presentation	Active ingredients
G1815	Alex Lipworth Ltd	Speracal	Lotion.....	Calamine Camphor Camphorspirit Thenylene hydrochloride
A32	Adcock-Ingram Laboratories Ltd	Sulphaguanidine	Tablets.....	Sulphaguanidine

Aansoek-nommer	Naam van applikant	Naam van medisyne	Bereidingsvorm	Aktiewe bestanddele
G1815	Alex Lipworth Bpk.	Speracal	Smeermiddel.....	Kalamyn Kamfer Kamferspiritus Teniliënhydrochloried
A32	Adcock-Ingram Laboratories Bpk.	Sulfaguanidien	Tablette.....	Sulfaguanidien

(10 December 1982)/(10 Desember 1982)

NOTICE 888 OF 1982

COMMISSIONER FOR INLAND REVENUE.— CONSCIENCE MONEY

The receipt of the following amount, sent anonymously to the Receiver of Revenue Pretoria, is hereby acknowledged:

<i>Date of receipt</i>	<i>Amount</i>
9 November 1982	R55

(10 December 1982)

KENNISGEWING 888 VAN 1982

KOMMISSARIS VAN BINNELANDSE INKOMSTE.— GEWETENSGELD

Hierby word die ontvangs erken van die volgende bedrag wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste Pretoria gestuur is:

<i>Datum van ontvangs</i>	<i>Bedrag</i>
9 November 1982	R55

(10 Desember 1982)

NOTICE 889 OF 1982

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE COUNCIL FOR SOCIAL AND ASSOCIATED WORKERS

ELECTION OF EIGHT MEMBERS TO THE SECOND COUNCIL FOR SOCIAL AND ASSOCIATED WORKERS IN TERMS OF THE SOCIAL AND ASSOCIATED WORKERS ACT, 1978 (ACT 110 OF 1978)

Under the provisions of regulation 15 (14) of the Regulations promulgated in terms of the Act and published in *Government Gazette* 7525 of 3 April 1981, notice is hereby

KENNISGEWING 889 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN RAAD VIR MAATSKAPLIKE EN GEASSOSIEERDE WERKERS

VERKIESING VAN AGT LEDE VAN DIE TWEDE RAAD VIR MAATSKAPLIKE EN GEASSOSIEERDE WERKERS INGEVOLGE DIE WET OP MAATSKAP-LIKE EN GEASSOSIEERDE WERKERS, 1978 (WET 110 VAN 1978)

Kragtens die bepalings van regulasie 15 (14) van die Regulasies uitgevaardig ingevolge die Wet en gepubliseer in *Staatskoerant* 7525 van 3 April 1981, word die uitslag

given for general information of the result of the election that took place on 25 November 1982:

Candidate	Votes
1. Botha, Daniël: 7 Rayton Road, Dan Pienaar, Bloemfontein, 9301	517
2. Botha, Narisscia Johanna: 12 Mooiberge, Dalsig, Stellenbosch, 7600	432
3. De Bruyn, Maria: 24 Valley Mews, Glenwood Road, Faerie Glen, Pretoria, 0081	494
4. De Jager, Jacobus Leonard: 53 Nathan Wilson Street, Kilner Park, Pretoria, 0186	124
5. Dowling, Eska Marais: 155 Acacia Road, Northcliff, Johannesburg, 2195	534
6. Eloff, Daniël Jakobus: 4 Jooste Street, Potchefstroom, 2522	504
7. Francisco-La Grange, Frieda Hilda: 20 Sydney Carter Street, Roosevelt Park, Johannesburg, 2195	254
8. Hattingh, Jozua Francois Jacobus: 54 Brandwag Street, Meyerspark, Pretoria, 0184	437
9. Helm, Brunhilde: 8 Krynauw Street, Gardens, Cape Town, 8001	117
10. Herman, Margaretha Louisa Maria: 34 Linda Street, Constantiakloof, Florida, 1710	269
11. Hurford, Sheilagh Mavourneen: 6 Dominion Mansions, Bradwell Street, Vredehoek, Cape Town, 8001	374
12. Loots, Burgert Christiaan: 125 De Bruyn Street, Weavind Park, Pretoria, 0184	253
13. Potgieter, Michiel Christoffel: 31 Bradley Road, Summerstrand, Port Elizabeth, 6001	362
14. Shaw, Frances Christian: 11 Sylvan Grove, off Berea Road, Durban, 4001	289
15. Singh, Premalal Bhaganti: 256 Bombay Road, Northdale, Pietermaritzburg, 3201	105
16. Smith, Catharina Magrita: 20 Queen Street, Wellington, 7655	284
17. Swift, Valerie Winifred: 2 Oakridge, 17 Silver Oak Avenue, Durban, 4001	264
18. Van Rooyen, Izak Johannes Jacobus: 436 Kings Highway, Lynnwood, Pretoria, 0081	535
19. Vitus, Lage: 59 Rifle Range Road, Ridgeway, Johannesburg, 2091	264

Under the provisions of section 5 (1) of the Act, the Minister of Health and Welfare appointed four persons as members of the Council and the Second Council, therefore, consists of the following 12 persons:

Botha, Daniël.
Botha, Narisscia Johanna.
De Bruyn, Maria.
Dowling, Eska Marais.
Eloff, Daniël Jakobus.
Hattingh, Jozua Francois Jacobus.
Hurford, Sheilagh Mavourneen.
Loots, Burgert Christiaan.
Mlotshwa, Vusumuzi Jameson.
Pick, Samuel Gert.
Thandroyen, Ronald Karl Watson.
Van Rooyen, Izak Johannes Jacobus.

van die verkiesing wat op 25 November 1982 plaasgevind het, hiermee vir algemene inligting bekendgemaak:

Kandidaat	Stemme
1. Botha, Daniël: Raytonweg 7, Dan Pienaar, Bloemfontein, 9301	517
2. Botha, Narisscia Johanna: Mooiberge 12, Dalsig, Stellenbosch, 7600	432
3. De Bruyn, Maria: Valley Mews 24, Glenwoodweg, Faerie Glen, Pretoria, 0081	494
4. De Jager, Jacobus Leonard: Nathan Wilsonstraat 53, Kilner Park, Pretoria, 0186	124
5. Dowling, Eska Marais: Acaciaweg 155, Northcliff, Johannesburg, 2195	534
6. Eloff, Daniël Jakobus: Joostestraat 4, Potchefstroom, 2522	504
7. Francisco-La Grange, Frieda Hilda: Sydney Carterstraat 20, Roosevelt Park, Johannesburg, 2195	254
8. Hattingh, Jozua Francois Jacobus: Brandwagstraat 54, Meyerspark, Pretoria, 0184	437
9. Helm, Brunhilde: Krynauwstraat 8, Tuine, Kaapstad, 8001	117
10. Herman, Margaretha Louisa Maria: Lindastraat 34, Constantiakloof, Florida, 1710	269
11. Hurford, Sheilagh Mavourneen: Dominion Mansions 6, Bradwellstraat, Vredehoek, Kaapstad, 8001	374
12. Loots, Burgert Christiaan: Debruynstraat 125, Weavind Park, Pretoria, 0184	253
13. Potgieter, Michiel Christoffel: Bradleyweg 31, Somerstrand, Port Elizabeth, 6001	362
14. Shaw, Frances Christian: Sylvan Grove 11, off Bereaweg, Durban, 4001	289
15. Singh, Premalal Bhaganti: Bombayweg 256, Northdale, Pietermaritzburg, 3201	105
16. Smith, Catharina Magrita: Queenstraat 20, Wellington, 7655	284
17. Swift, Valerie Winifred: Oakridge 2, Silver Oaklaan 17, Durban, 4001	264
18. Van Rooyen, Izak Johannes Jacobus: Kings Highway 436, Lynnwood, Pretoria, 0081	535
19. Vitus, Lage: Rifle Rangeweg 59, Ridgeway, Johannesburg, 2091	264

Kragtens die bepalings van artikel 5 (1) van die Wet is vier persone deur die Minister van Gesondheid en Welsyn as lede van die Raad aangestel en die Tweede Raad bestaan derhalwe uit die volgende 12 persone:

Botha, Daniël.
Botha, Narisscia Johanna.
De Bruyn, Maria.
Dowling, Eska Marais.
Eloff, Daniël Jakobus.
Hattingh, Jozua Francois Jacobus.
Hurford, Sheilagh Mavourneen.
Loots, Burgert Christiaan.
Mlotshwa, Vusumuzi Jameson.
Pick, Samuel Gert.
Thandroyen, Ronald Karl Watson.
Van Rooyen, Izak Johannes Jacobus.

The term of office of the eight elected and four appointed members of the Council is from 26 November 1982 to 25 November 1985.

H. L. RODE, Returning Officer.

30 November 1982.

(10 December 1982)

Die termyn van die agt verkose en vier aangestelde lede van die Raad strek van 26 November 1982 tot 25 November 1985.

H. L. RODE, Verkiesingsbeampte.

30 November 1982.

(10 Desember 1982)

NOTICE 890 OF 1982

DEPARTMENT OF FINANCE

PRESCRIBED INVESTMENTS.—APPROVAL IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1965, AND THE BUILDING SOCIETIES ACT, 1965

In terms of paragraphs (f) and (k) of the definitions of "prescribed investments" in section 1 (1) of the Banks Act, 1965 (Act 23 of 1965), and section 1 of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), respectively, I, Egenatus Wilhelm van Staden, Registrar of Banks and of Building Societies, hereby approve an investment in the R40 000 000 local registered stock of November 1982 (Loans 15, 16, 17 and 18) of the Corporation for Economic Development Limited, as a prescribed investment.

E. W. VAN STADEN, Registrar of Banks and of Building Societies.

(10 December 1982)

KENNISGEWING 890 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

VOORGESKREWE BELEGGINGS.—GOEDKEURING KRAGTENS DIE BANKWET, 1965, EN DIE BOUVERENIGINGSWET, 1965

Kragtens paragrawe (f) en (k) van die woordomskravings van "voorgeskrewe beleggings" in onderskeidelik artikel 1 (1) van die Bankwet, 1965 (Wet 23 van 1965), en artikel 1 van die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), keur ek, Egenatus Wilhelm van Staden, Registrateur van Banke en van Bouverenigings, hierby 'n belegging in die Ekonomiese Ontwikkelingskorporasie Beperk se R40 000 000 plaaslik geregistreerde effekte van November 1982 (Lenings 15, 16, 17 en 18), goed as 'n voorgeskrewe belegging.

E. W. VAN STADEN, Registrateur van Banke en van Bouverenigings.

(10 Desember 1982)

NOTICE 891 OF 1982—KENNISGEWING 891 VAN 1982

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS—DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE: OCTOBER 1982
STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWE: OKTOBER 1982

	Estimates Begroting 1982-83	Month of October Maand van Oktober		Total: April to October Totaal: April tot Oktober		
		1982	1981	1982-83	1981-82	
Operating Expenditure:	R	R	R	R	R	Bedryfsuitgawe:
Postal, Savings, Money transfer, Agency services and Telecommunications ...	1 475 523 000*	130 649 086	98 218 678	868 594 879†	682 887 049†	Pos-, Spaar-, Geldoordrag-, Agentskapdienste en Telekommunikasie.
Capital Expenditure:						Kapitaalluitgawe:
Telecommunications	627 503 000	65 269 564	40 247 452	363 820 138	247 652 938	Telekommunikasie.
Land, Buildings and Housing	84 500 000	6 872 634	2 856 438	42 375 935	22 958 905	Grond, Geboue en Behuising.
Vehicles	19 958 000	2 590 850	716 543	11 850 948	4 805 880	Voertuie.
Office, Data Processing, Main Handling and Stores Equipment	25 041 000	938 350	145 608	7 489 583	2 631 151	Kantoor-, Dataverwerkings-, Poshanterings- en Voorraadtoerusting
Total	757 002 000	75 671 398	43 966 041	425 536 604†	278 048 874†	Totaal.
Amounts to be appropriated from the operating surplus:						Bedrae wat uit die bedryfsurplus aangewend staan te word:
Redemption of Loans	9 802 000	—	—	63 190 674	5 822 685	Leningsdelging.
Increase of Standard Stock Capital	15 000 000	—	—	11 754 724	15 000 000	Verhoging van Standaardvoorraadkapitaal.
Staff Housing Scheme	30 000 000	1 822 876	870 946	15 000 000	7 411 244	Personeelbehuisingskema.
Total	54 802 000	1 822 876	870 946	89 945 398†	28 233 929†	Totaal.

	Estimates Begroting 1982-83	Month of October Maand van Oktober		Total: April to October Totaal: April tot Oktober		
		1982	1981	1982-83	1981-82	
	R	R	R	R	R	
Revenue:						Inkomste:
Postal services.....	222 903 000	17 528 994	11 881 297	116 201 759	82 659 060	Posdienste.
Savings services.....	36 492 000	4 135 684	5 717 051	29 894 060	29 573 735	Spaardienste.
Money transfer services.....	16 590 000	1 671 452	1 093 540	10 257 264	6 938 271	Geldoordragdienste.
Agency services.....	6 354 000	1 880 700	1 402 845	5 746 791	4 337 520	Agentskapdienste.
Telephone services.....	1 258 724 000	103 493 674	81 916 001	713 176 757	560 596 008	Telefoondienste.
Telex services.....	107 007 000	7 894 706	7 732 123	59 158 367	52 983 383	Teleksdienste.
Gentex services.....	34 821 000	1 794 672	1 647 037	13 106 209	11 433 165	Genteksdienste.
Leased circuits.....	33 354 000	3 383 596	874 078	21 883 762	12 285 519	Huurverbindinge.
Total	1 716 245 000*	141 783 478	112 263 972	969 424 969†	760 806 661†	Totaal.

Printer's note: Items correspond to 1982-83 printed estimates.

Drukkersnota: Items stem ooreen met die 1982-83 gedrukte begroting.

* Internal charges not included.

Interne heffings nie ingesluit nie.

† Neither revenue nor expenditure is evenly spread over the financial year. Certain large operating expenditure payments are made quarterly, half yearly or annually, whilst capital expenditure payments are related to the execution of specific short and long term contracts.

Nóg inkomste nóg besteding is gelykmatig oor die boekjaar versprei. Sekere groot bedryfsuitgawebetelings geskied kwartaalliks, halfjaarlik of jaarlik, terwyl kapitaaluitgawebetelings saamhang met die uitvoering van bepaalde kort- en langtermynkontrakte.

(10 December 1982)/(10 Desember 1982)

NOTICE 892 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the above-mentioned Act, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the South African Film and Television Technicians' Association. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—South African Film and Television Technicians' Association.

Date on which application was lodged.—13 August 1982.

Interests and area in respect of which application is made.—Employees engaged in the industry concerned with the creative, technical and administrative activities involved in the manufacture of motion pictures and television productions in the Republic of South Africa.

Postal address of applicant.—P.O. Box 41357, Craighall, 2024.

Office address of applicant.—34 Gary Avenue, Morning-side Manor, Sandton.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of subsection (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

KENNISGEWING 892 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheids-registrateur maak ingevolge artikel 4 (2) van bogenoemde Wet hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die South African Film and Television Technicians' Association. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 001).

TABEL

Naam van vakvereniging.—South African Film and Television Technicians' Association.

Datum waarop aansoek ingedien is.—13 Augustus 1982.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Werknemers in diens in die bedryf gemoeid met die skeppende, tegniese en administratiewe bedrywighede in verband met die vervaardiging van rolprente en televisie-produksies in die Republiek van Suid-Afrika.

Posadres van applikant.—Posbus 41357, Craighall, 2024.

Kantooradres van applikant.—Garylaan 34, Morning-side Manor, Sandton.

Die aandaag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge subartikel (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.
(10 December 1982)

NOTICE 893 OF 1982

CANNON ISLAND SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.—FARM RATE, 1983

It is hereby notified for general information that, in terms of section 13 of the Cannon Island Settlement Management Act, 1939 (Act 15 of 1939), the Board, with the approval of the Minister of Community Development, has levied the undermentioned rate:

In terms of regulation 24 of the regulations published in Government Notice 973, dated 7 July 1939, and promulgated in accordance with section 17 of the aforementioned Act, the Minister has determined that this rate shall be payable on the date indicated hereunder:

A farm rate of one rand (R1) per erf per annum, payable in advance on 31 January 1983.

(10 December 1982)

NOTICE 894 OF 1982

SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE MILITARY TRAINING AND EXERCISES.— WALVISBAAI

1. It is notified for information that firing practices will be carried out over the period 1 January 1983 to 31 December 1983 at the Swartkoppies Field Firing Range and Rooikop Classification Range.

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area prescribed in the Annexure hereto, and the air space of up to 1 500 m immediately above the area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such, the military authorities or SAP should be advised thereof.

4. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notice, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

5. Range stores may not be tampered with nor removed from the area by any unauthorised person.

6. The Officer Commanding, Walvisbaai Military Area, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Private Bag X5022, Walvisbaai, within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE

AREA FOR THE EXERCISING OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE

Description of area

(a) Swartkoppies Field Firing Range.—The area enclosed by:

From a point at latitude 22°57'22" south—longitude 14°33'00" east to a point at latitude 22°44'40" south—longitude 14°39'50" east to a point on the RSA/SWA Border at latitude 22°58'40" south—longitude 14°39'40" east to a point at latitude 22°58'40" south—longitude 14°36'00" east to a point of origin.

(b) Die prosedure voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrateur.
(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 893 VAN 1982

KANONEILAND—NEDERSETTINGSBESTUURS- RAAD.—PLAASBELASTING, 1983

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad kragtens artikel 13 van die Kanoneiland—nedersettingsbestuurswet, 1939 (Wet 15 van 1939), en met goedkeuring van die Minister van Gemeenskapsontwikkeling, onderstaande belasting opgelê het:

Kragtens regulasie 24 van die regulasies wat by Goewermentskennisgewing 973 van 7 Julie 1939 gepubliseer en ooreenkomstig artikel 17 van voornoemde Wet uitgevaardig is, het die Minister bepaal dat hierdie belasting op ondergenoemde datum betaalbaar is:

'n Plaasbelasting van een rand (R1) per erf per jaar, vooruitbetaalbaar op 31 Januarie 1983.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 894 VAN 1982

SUID-AFRIKAANSE WEERMAG MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.— WALVISBAAI

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge oor die tydperk 1 Januarie 1983 tot 31 Desember 1983 te Rooikop Klassifikasie- en Swartkoppies-veldskietbaan sal plaasvind.

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 1 500 m onmiddellik daarbo binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie aan onontpofte ammunisie te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die SAP daarvan verwittig word.

4. Skietbaanvoorrade moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak word nie of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevele van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolgt word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Walvisbaai Militêre Gebied, is kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na die datum van die skietoefening by sy kantoor by Privaatsak X5022, Walvisbaai, ingedien word.

BYLAE

TERREIN VIR DIE OEFENING VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE WEERMAG

Beskrywing van gebied

(a) Swartkoppies-veldskietbaan.—Die gebied sluit in:

Vanaf 'n punt breedtegraad 22°57'22" suid—lengtegraad 14°33'00" oos tot by 'n punt by breedtegraad 22°44'40" suid—lengtegraad 14°33'00" oos tot 'n punt op die RSA/SWA-grens by breedtegraad 22°44'40" suid—lengtegraad 14°39'50" oos langs die grens tot by 'n punt breedtegraad 22°58'40" suid—lengtegraad 14°36'00" oos tot by die oorsprong.

(b) *Rooikop Classification Range.*—The area enclosed by:

From a point at latitude 23°04'30" south—longitude 14°38'55" east to a point at latitude 23°00'50" south—longitude 14°38'55" east to a point on the RSA/SWA Border at latitude 23°00'50" south—longitude 14°40'07" east along the border to a point at latitude 23°04'30" south—longitude 14°41'10" east to the point of origin.

(10 December 1982)

NOTICE 895 OF 1982

SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—KLERCK RIFLE RANGE, EAST LONDON

1. It is notified for information that firing practises will be carried out over the period 1 January 1983 to 31 December 1983 at the Klerck Rifle Range, East London.

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area prescribed in the Annexure hereto, and the air space of up to 1 500 m immediately above area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such, the military authorities or SAP should be advised thereof.

4. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notices, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

5. Range stores may not be tampered with nor removed from the area by any unauthorised person.

6. The Officer Commanding, Eastern Province Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at P.O. Box 115, Port Elizabeth, within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE

The Klerck Rifle Range Danger Zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points:

Latitude 33°02'45" south.
Longitude 27°52'00" east.

Latitude 33°02'45" south.
Longitude 27°53'00" east.

Latitude 33°04'30" south.
Longitude 27°53'00" east.

Latitude 33°04'30" south.
Longitude 27°52'00" east.

The area can be roughly described as situated between Fuller Bay and Shelly Beach. It is approximately two kilometres wide and stretches southwards for approximately four kilometres out to sea.

(10 December 1982)

NOTICE 896 OF 1982

SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—CAPE RECIFE RIFLE RANGE

1. It is notified for information that firing practices will be carried out over the period 1 January 1983 to 31 December 1983 at the Cape Recife Rifle Range.

(b) *Rooikop-klassifikasieskietbaan.*—Die gebied sluit in:

Vanaf 'n punt by breedtegraad 23°04'30" suid—lengtegraad 14°38'55" oos tot by 'n punt breedtegraad 23°00'50" suid—lengtegraad 14°38'55" oos tot by 'n punt op die RSA/SWA-grens by breedtegraad 23°00'50" suid—lengtegraad 14°40'07" oos langs die grens tot by 'n punt breedtegraad 23°04'30" suid—lengtegraad 14°41'10" oos tot by die oorsprongpunt.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 895 VAN 1982

SUID-AFRIKAANSE WEERMAG

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.—KLERCK-SKIETBAAN, OOS-LONDEN

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge oor die tydperk 1 Januarie 1983 tot 31 Desember 1983 te Klerck-skietbaan sal plaasvind.

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 1 500 m onmiddellik daarbo binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie aan onontploffte ammunisie te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die SAP daarvan verwittig word.

4. Skietbaan voorrade moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak word nie of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolgt word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Oostelike Provinsie, is kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na die datum van die skietoefening by sy kantoor by Posbus 115, Port Elizabeth, ingedien word.

BYLAE

Die Klerck-skietbaan-gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte aansluit:

Breedtegraad 33°02'45" suid.
Lengtegraad 27°52'00" oos.

Breedtegraad 33°02'45" suid.
Lengtegraad 27°53'00" oos.

Breedtegraad 33°04'30" suid.
Lengtegraad 27°53'00" oos.

Breedtegraad 33°04'30" suid.
Lengtegraad 27°52'00" oos.

Die gebied kan rofweg beskrywe word as geleë tussen Fullers Bay en Shelly Beach. Die gebied is ongeveer twee kilometer wyd en strek see- en suidwaarts vir ongeveer vier kilometer.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 896 VAN 1982

SUID-AFRIKAANSE WEERMAG

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.—KAAP RECIFE-SKIETBAAN

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge oor die tydperk 1 Januarie 1983 tot 31 Desember 1983 te Kaap Recife-skietbaan sal plaasvind.

2. While the exercises are in progress it will be dangerous to enter the area prescribed in the Annexure hereto and the air space of up to 1 500 m immediately above the area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such, the military authorities or SAP should be advised thereof.

4. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notices, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

5. Range stores may not be tampered with nor removed from the area by any unauthorised person.

6. The Officer Commanding, Eastern Province Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at P.O. Box 115, Port Elizabeth, within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE

The Cape Recife Rifle Range Danger Zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points:

Latitude 34°01'00" south.
Longitude 25°39'00" east.
Latitude 34°01'00" south.
Longitude 25°40'00" east.
Latitude 34°03'00" south.
Longitude 25°40'00" east.
Latitude 34°03'00" south.
Longitude 25°39'00" east.

The area is known as Shelly Bay. The portion concerned is approximately two kilometres wide and stretches in a southern direction approximately four kilometres seawards.
(10 December 1982)

NOTICE 897 OF 1982

SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—BOKKE-RIVIER FARMS (TOUWSRIVIER)

1. It is notified for information that firing practices will be carried out over the period 1 January 1983 to 31 December 1983 at the Bokkerivier Range.

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area prescribed in the Annexure hereto, and the air space of up to 1 500 m immediately above the area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such, the military authorities or SAP should be advised thereof.

4. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notices, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

5. Range stores may not be tampered with nor removed from the area by any unauthorised person.

6. The Officer Commanding, Western Province Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at P.O. Box 1, Cape Town, within 30 days from the date of the exercises.

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 1 500 m onmiddellik daarbo binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie aan onontpofte ammunisie te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die SAP daarvan verwittig word.

4. Skietbaanvoorrade moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak word nie of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolgt word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Oostelike Provinsie, is kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na die datum van die skiet-oefening by sy kantoor by Posbus 115, Port Elizabeth, ingedien word.

BYLAE

Die Kaap Recife-skietbaan-gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte aansluit:

Breedtegraad 34°01'00" suid.
Lengtegraad 25°39'00" oos.
Breedtegraad 34°01'00" suid.
Lengtegraad 25°40'00" oos.
Breedtegraad 34°03'00" suid.
Lengtegraad 25°40'00" oos.
Breedtegraad 34°03'00" suid.
Lengtegraad 25°39'00" oos.

Die gebied staan bekend as Shelly Bay. Die betrokke gebied is ongeveer twee kilometer breed en strek seewaarts in 'n suidelike rigting vir ongeveer vier kilometer.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 897 VAN 1982

SUID-AFRIKAANSE WEERMAG

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.—BOKKE-RIVIER PLASE (TOUWSRIVIER)

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge oor die tydperk 1 Januarie 1983 tot 31 Desember 1983 te Bokkerivier Plase-skietbaan sal plaasvind.

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 1 500 m onmiddellik daarbo binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie aan onontpofte ammunisie te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die SAP daarvan verwittig word.

4. Skietbaan voorrade moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak word nie of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolgt word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Westelike Provinsie, is kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel, en eise moet binne 30 dae na die datum van die skiet-oefening by sy kantoor by Posbus 1, Kaapstad ingedien word.

ANNEXURE

Bokkerivier Farms Danger Zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points:

Latitude	Longitude
33°15'0"	19°44'0"
33°15'30"	19°47'19"
33°16'20"	19°50'0"
33°16'52"	19°50'30"
33°15'40"	19°53'35"
33°16'45"	19°53'54"
33°18'39"	19°56'12"
33°18'44"	19°57'25"
33°18'44"	19°58'23"
33°20'50"	19°58'23"
33°22'0"	19°59'25"
33°21'03"	19°58'02"
33°21'16"	19°57'0"
33°20'37"	19°56'12"
33°20'57"	19°55'35"
33°20'10"	19°54'56"
33°21'45"	19°52'33"
33°22'0"	19°51'06"
33°21'30"	19°50'37"
33°18'49"	19°50'37"
33°18'50"	19°51'30"
33°10'0"	19°52'12"
33°18'47"	19°52'17"
33°18'24"	19°50'37"
33°17'47"	19°48'58"
33°17'15"	19°48'17"
33°16'26"	19°47'48"
33°17'30"	19°45'10"
33°17'47"	19°44'43"
33°18'26"	19°44'04"
33°18'0"	19°43'50"
33°17'19"	19°43'50"
33°16'30"	19°44'25"

(10 December 1982)

NOTICE 898 OF 1982

**SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE
MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—
ATHLONE RANGE**

1. It is notified for information that firing practices will be carried out over the period 1 January 1983 to 31 December 1983 at the Athlone Range.

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area prescribed in the Annexure hereto and the air space of up to 1 500 m immediately above the area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such, the military authorities or SAP should be advised thereof.

4. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notices, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

5. Range stores may not be tampered with nor removed from the area by any unauthorised person.

6. The Officer Commanding, Natal Command, is appointed Compensation Officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at P.O. Box 10004, Marine Parade, within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE

The Athlone Rifle Range Zone in the area bounded by imaginary lines joining the following points:

Latitude 29°46'15" south.
Longitude 31°03'45" east.
Latitude 29°47'30" south.
Longitude 31°04'45" east.

BYLAE

Bokkerivier Plase is die gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte aansluit:

Breedtegraad	Lengtegraad
33°15'0"	19°44'0"
33°15'30"	19°47'19"
33°16'20"	19°50'0"
33°16'52"	19°50'30"
33°15'40"	19°53'35"
33°16'45"	19°53'54"
33°18'39"	19°56'12"
33°18'44"	19°57'25"
33°18'44"	19°58'23"
33°20'50"	19°58'23"
33°22'0"	19°59'25"
33°21'03"	19°58'02"
33°21'16"	19°57'0"
33°20'37"	19°56'12"
33°20'57"	19°55'35"
33°20'10"	19°54'56"
33°21'45"	19°52'33"
33°22'0"	19°51'06"
33°21'30"	19°50'37"
33°18'49"	19°50'37"
33°18'50"	19°51'30"
33°19'0"	19°52'12"
33°18'47"	19°52'17"
33°18'24"	19°50'37"
33°17'47"	19°48'58"
33°17'15"	19°48'17"
33°16'26"	19°47'48"
33°17'30"	19°45'10"
33°17'47"	19°44'43"
33°18'26"	19°44'04"
33°18'0"	19°43'50"
33°17'19"	19°43'50"
33°16'30"	19°44'25"

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 898 VAN 1982

**SUID-AFRIKAANSE WEERMAG
MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.—
ATHLONE-SKIETBAAN**

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge oor die tydperk 1 Januarie 1983 tot 31 Desember 1983 te Athlone-skietbaan sal plaasvind.

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 1 500 m onmiddellik daarbo binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie aan onontpofte ammunisie te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die SAP daarvan verwittig word.

4. Skietbaan voorraad moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak word nie of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolg word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Natal, is kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na die datum van die skietoefening by sy kantoor by Posbus 10004, Marine Parade, ingedien word.

BYLAE

Die Athlone-skietbaan-gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte aansluit:

Breedtegraad 29°46'15" suid.
Lengtegraad 31°03'45" oos.
Breedtegraad 29°47'30" suid.
Lengtegraad 31°04'45" oos.

Latitude 29°48'45" south.
 Longitude 31°02'30" east.
 Latitude 29°48'15" south.
 Longitude 31°02'30" east.
 Latitude 29°47'00" south.
 Longitude 31°03'00" east.

The area can roughly be described as situated between the Virginia aerodrome and the mouth of the Umgeni River. It is approximately four kilometres out to the sea.

(10 December 1982)

NOTICE 899 OF 1982

SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.— GEORGE RIFLE RANGE

1. It is notified for information that firing practices will be carried out over the period 1 January 1983 to 31 December 1983 at the George Rifle Range.

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area prescribed in the Annexure hereto and the air space of up to 1 500 m immediately above the area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such, the military authorities or SAP should be advised thereof.

4. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notices, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but it is likely seriously to endanger life and property.

5. Range stores may not be tampered with nor removed from the area by any unauthorised person.

6. The Officer Commanding, Southern Cape Command, is appointed compensation officer of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Private Bag X602, Oudtshoorn, within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE

The George Rifle Range Danger Zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points:

Latitude 34°03'00" south.
 Longitude 22°21'00" east.
 Latitude 34°04'30" south.
 Longitude 22°21'45" east.

(10 December 1982)

NOTICE 900 OF 1982

DEPARTMENT OF DEFENCE

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—SIMON VAN DER STEL RANGE (BELLVILLE)

1. It is notified for information that firing practices will be carried out over the period 1 January 1983 to 31 December 1983 at the Simon van der Stel Range.

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area prescribed in the Annexure hereto, and the airspace of up to 1 500 m immediately above the area.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On the discovery of such, the military authorities or SAP should be advised thereof.

Breedtegraad 29°48'45" suid.
 Lengtegraad 31°04'30" oos.
 Breedtegraad 29°48'15" suid.
 Lengtegraad 31°02'30" oos.
 Breedtegraad 29°47'00" suid.
 Lengtegraad 31°03'00" oos.

Die gebied kan naasteby beskryf word as geleë tussen die Virginiavliegveld en die mond van die Umgenirivier. Dit is ongeveer vier kilometer breed en strek ooswaarts vir ongeveer drie kilometer oor die see.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 899 VAN 1982

SUID-AFRIKAANSE WEERMAG

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.— GEORGE-SKIETBAAN

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge oor die tydperk 1 Januarie 1983 tot 31 Desember 1983 te George Skietbaan sal plaasvind.

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 1 500 m onmiddellik daarbo binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie aan onontplofte ammunisie te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die SAP daarvan verwittig word.

4. Skietbaan voorraad moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak word nie of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van die kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolgd word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolgings lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Suid-Kaap, is kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na die datum van die skietoefening by sy kantoor by Privaatsak X602, Oudtshoorn, ingedien word.

BYLAE

Die George-skietbaan-gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte aansluit:

Breedtegraad 34°03'00" suid.
 Lengtegraad 22°21'00" oos.
 Breedtegraad 34°04'30" suid.
 Lengtegraad 22°21'45" oos.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 900 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.—SIMON VAN DER STEL (BELLVILLE)

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge oor die tydperk 1 Januarie 1983 tot 31 Desember 1983 te Simon van der Stel-skietbaan plaasvind.

2. Terwyl die oefeninge aan die gang is, sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae omskryf, en die lugruim tot 1 500 m onmiddellik daarbo binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie aan onontplofte ammunisie te raak nie. As iemand sulke ammunisie vind, moet die militêre owerhede of die SAP daarvan verwittig word.

4. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notices, or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols, may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely seriously endanger life and property.

5. Range stores may not be tampered with nor removed from the area by any unauthorised person.

6. The Officer Commanding, Western Province Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at P.O. Box 1, Cape Town, within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE

The Simon van der Stel Range Zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points:

Latitude 33°57'18" south.

Longitude 18°38'12" east.

Latitude 33°57'20" south.

Longitude 18°37'52" east.

Latitude 33°58'22" south.

Longitude 18°38'00" east.

Latitude 33°59'08" south.

Longitude 18°38'49" east.

Latitude 33°58'15" south.

Longitude 18°38'43" east.

(10 December 1982)

NOTICE 901 OF 1982

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

APPOINTMENT OF A COMMISSION OF INQUIRY INTO INGWAVUMA

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased to appoint a Commission of Inquiry into Ingwavuma with the following terms of reference:

To investigate and report on and to make recommendations in regard to the conflicting claims between the Kingdom of Swaziland and KwaZulu over the District of Ingwavuma and taking into consideration the interests of the inhabitants of the Ingwavuma Area, consider the desirability or otherwise to make border adjustments between South Africa and Swaziland.

The members of the Commission are:

The Honourable Frans Lourens Herman Rumpff, DMS: Chairman.

Dr Andries Petrus Scholtz: Member.

Professor Hendrik Bernardus Thom: Member.

Dr Alfred Anson Lloyd: Member.

Professor Petrus Johannes Nieuwenhuizen: Member.

Mr Donald Clifton Sinclair: Member.

Professor Nicholas Everhardus Wiehahn: Member.

Dr Cyril Lincoln Sbusiso Nyembezi: Member.

Mr Hyacinth Joseph Bhengu: Member.

All inquiries may be directed to the Secretary, Commission of Inquiry into Ingwavuma, c/o Department of Co-operation and Development, Room 23, P.O. Box 384, Pretoria, 0001 (Telephone 28-2923, extension 150 or 26-5574).

P. G. J. KOORNHOF, Minister of Co-operation and Development.

(10 December 1982)

4. Skietbaan voorrade moet die deur ongemagtigde persone aangeraak word nie of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolgt word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Westelike Provinsie, is kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na die datum van die skietoefening by sy kantoor by Posbus 1, Kaapstad, ingedien word.

BYLAE

Die Simon van der Stel-skietbaan-gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte aansluit:

Breedtegraad 33°57'18" suid.

Lengtegraad 18°38'12" oos.

Breedtegraad 33°57'20" suid.

Lengtegraad 18°37'52" oos.

Breedtegraad 33°58'22" suid.

Lengtegraad 18°38'00" oos.

Breedtegraad 33°59'08" suid.

Lengtegraad 18°38'49" oos.

Breedtegraad 33°58'15" suid.

Lengtegraad 18°38'43" oos.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 901 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

AANSTELLING VAN 'N KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA INGWAVUMA

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om 'n Kommissie van Ondersoek na Ingwavuma aan te stel met die volgende opdrag:

Om ondersoek in te stel na, verslag uit te bring en aanbevelings te doen oor die botsende eise tussen die Koninkryk van Swaziland en KwaZulu oor die distrik Ingwavuma en met inagneming van die belange van die inwoners van die Ingwavumagebied, die wenslikheid of andersins te oorweeg om grensaanpassings tussen Suid-Afrika en Swaziland te maak.

Die lede van die Kommissie is:

Sy Edele Frans Lourens Herman Rumpff, DVD: Voorsitter.

Dr. Andries Petrus Scholtz: Lid.

Professor Hendrik Bernardus Thom: Lid.

Dr. Alfred Anson Lloyd: Lid.

Professor Petrus Johannes Nieuwenhuizen: Lid.

Mnr. Donald Clifton Sinclair: Lid.

Professor Nicholas Everhardus Wiehahn: Lid.

Dr. Cyril Lincoln Sbusiso Nyembezi: Lid.

Mr Hyacinth Joseph Bhengu: Lid.

Alle navrae kan gerig word aan die Sekretaris, Kommissie van Ondersoek na Ingwavuma, p/a Departement van Samewerking en Ontwikkeling, Kamer 23, Posbus 384, Pretoria, 0001 (Telefoon 28-2923, uitbreiding 150 of 26-5574.)

P. G. J. KOORNHOF, Minister van Samewerking en Ontwikkeling.

(10 Desember 1982)

NOTICE 902 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF
REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the National Union of Distributive and Allied Workers.

Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—National Union of Distributive and Allied Workers.

Date on which application was lodged.—12 May 1982.

Interests and area in respect of which application is made.—White persons employed in the Commercial Distributive Trade in the municipal area of Kimberley.

“Commercial Distributive Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of conducting a shop, and includes all operations incidental thereto, but does not include the Motor Garage Trade and the Hairdressing Trade.

“Shop” means—

(a) any premises to which persons are invited for the purpose of purchasing, either by retail or wholesale, the goods displayed therein or goods of the type displayed therein; and

(b) any premises or portion thereof in which or from which such goods are stored, unpacked, delivered or despatched to the purchasers, or from which retail or wholesale orders are executed.

“Motor Garage Trade” means the business carried on by an employer in a shop—

(a) for the purpose of repairing, receiving, storing or providing garaging facilities for motor cars, motor cycles or other mechanically propelled vehicles for payment or reward and in which business the employer is wholly and/or mainly engaged in selling one or more or all of the following articles or commodities, namely motor vehicles, motor vehicle accessories, parts or spares, whether new or not, or petrol or oil;

(b) which is used wholly or mainly for the retail sale of petrol or oil or both;

(c) in which or from which he sells used spare parts obtained from used motor vehicles broken up by him, whether or not such used spare parts are sold alone or in conjunction with new spare parts or accessories.

“Hairdressing Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of providing the following services to customers:

(a) Hairdressing, haircutting, shaving, curling, cleaning, singeing, shampooing, bleaching, dyeing, tinting, styling, waveing (permanent, Marcel or water), or any other treatment of the hair of the head or the face;

KENNISGEWING 902 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheids-registrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die National Union of Distributive and Allied Workers. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging.—National Union of Distributive and Allied Workers.

Datum waarop aansoek ingedien is.—12 Mei 1982.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Blankes in diens in die Kommersiële Distribusiebedryf in die munisipale gebied Kimberley.

“Kommersiële Distribusiebedryf” beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om 'n winkel te dryf, en dit omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan, maar nie die Motorgaragebedryf en die Haarkappersbedryf nie.

“Winkel” beteken—

(a) enige perseel waarheen persone uitgenooi word om, hetsy in die klein- of die groothandel, die goedere wat daarin uitgestal word of goedere van die soort wat daarin uitgestal word, te koop; en

(b) enige perseel of gedeelte daarvan waarin of waarvandaan sodanige goedere gebêre, uitgepak, afgelewer of aan die kopers versend word of waarvandaan kleinhandels- of groothandelsbestellings uitgevoer word.

“Motorgaragebedryf” beteken die besigheid wat beoefen word deur 'n werkgewer in 'n winkel—

(a) met die doel om motorkarre, motorfiets of ander meganiese aangedrewe voertuie teen betaling of beloning te herstel, in ontvangs te neem, op te berg of motorhuisgeriewe daarvoor te verskaf en waarin die werkgewer uitsluitlik en/of hoofsaaklik een of meer van of al die volgende artikels of ware verkoop, naamlik motorvoertuie, bybehore vir motorvoertuie, onderdele of reserwedele vir motorvoertuie (of dit nuut is of nie) of petrol of olie;

(b) wat uitsluitlik of hoofsaaklik gebruik word vir die kleinhandelverkope van petrol of olie of albei;

(c) waarin of waaruit hy gebruikte reserwedele verkoop wat verkry is van gebruikte motorvoertuie wat hy uitmekaargehaal het, afgesien daarvan of sodanige gebruikte reserwedele alleen verkoop word of saam met nuwe reserwedele of bybehore.

“Haarkappersbedryf” beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om die volgende dienste aan klante te lewer:

(a) Die kap, sny, skeer, krul, reinig, skroei, sjampoe, bleik, kleur, tint, stileer, golwing (permanente, Marcel- of water-), of enige ander behandeling van die hare van die kop of die gesig;

(b) the massage or other stimulative treatment of the face, scalp or neck; or

(c) manicuring, eyebrow plucking, boardwork, trichological treatment or beauty treatment;

whether or not any apparatus, appliance, preparation or substance is used in any of these operations.

Postal address of applicant.—P.O. Box 2623, Cape Town, 8000.

Office address of applicant.—Fifth Floor, City Centre, 71 Loop Street, Cape Town.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(10 December 1982)

NOTICE 903 OF 1982

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.— LIST 32/82

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X84, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

1. (a) Footwear with outer soles of leather or composition leather, classifiable under tariff subheading 64.02.55.10, from 30 per cent *ad valorem* or 20c per pair to 40 per cent *ad valorem* or 1 400c per pair less 60 per cent *ad valorem*;

(b) footwear with outer soles of leather or composition leather, for women and maids, classifiable under tariff subheading 64.02.55.20, from 30 per cent *ad valorem* or 80c per pair to 40 per cent *ad valorem* or 2 100c per pair less 60 per cent *ad valorem*; and

(c) footwear with outer soles of leather or composition leather, for men and youths, classifiable under tariff subheading 64.02.55.30, from 30 per cent *ad valorem* or 80c per pair to 40 per cent *ad valorem* or 3 100c per pair less 60 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/12/2/1 (B98/82).]

Applicant:

Footwear Manufacturers' Federation of South Africa, P.O. Box 2228, North End, 6056.

2. Grooved pulleys, classifiable under tariff subheading 84.63.90, from various rates of duty to 25 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/16/2/1 (B107/82).]

Applicants:

(i) Rustenburg Engineering (Pty) Ltd, P.O. Box 732, Rustenburg, 0300.

(ii) Fenner (S.A.) (Pty) Ltd, P.O. Box 41, Isando, 1600.

(b) die massering of ander stimulerende behandeling van die gesig, kopvel of nek; of

(c) manikuring, die pluk van wenkbroue, bordwerk, triologiese behandeling of skoonheidsbehandeling;

ongegag of enige apparaat, toestel, paraat of middel in enige van hierdie werksaamhede gebruik word of nie.

Posadres van applikant.—Posbus 2623, Kaapstad, 8000.

Kantooradres van applikant.—Vyfde Verdieping, City Centre, Loopstraat 71, Kaapstad.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrateur.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 903 VAN 1982

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.— LYS 32/82

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X84, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

1. (a) Skoeisel met buitesole van leer of saamgestelde leer, indeelbaar by tariefsubpos 64.02.55.10, van 30 per sent *ad valorem* of 20c per paar tot 40 per sent *ad valorem* of 1 400c per paar min 60 per sent *ad valorem*;

(b) skoeisel met buitesole van leer of saamgestelde leer, vir vroue en dogters, indeelbaar by tariefsubpos 64.02.55.20, van 30 per sent *ad valorem* of 80c per paar tot 40 per sent *ad valorem* of 2 100c per paar min 60 per sent *ad valorem*; en

(c) skoeisel met buitesole van leer of saamgestelde leer, vir mans en seuns, indeelbaar by tariefsubpos 64.02.55.30, van 30 per sent *ad valorem* of 80c per paar tot 40 per sent *ad valorem* of 3 100c per paar min 60 per sent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/12/2/1 (B98/82).]

Applikant:

Skoeiselvevaardigersfederasie van Suid-Afrika, Posbus 2228, Noordeinde, 6056.

2. Groefkatrolle, indeelbaar by tariefsubpos 84.63.90, van verskeie skale van reg tot 25 per sent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/16/2/1 (B107/82).]

Applikante:

(i) Rustenburg Engineering (Pty) Ltd, Posbus 732, Rustenburg, 0300.

(ii) Fenner (S.A.) (Pty) Ltd, Posbus 41, Isando, 1600.

3. Certain hoop and strip, universal plates and sheets and plates, of stainless steel, by substituting for the existing provisions under tariff subheadings 73.15.40.50, 73.15.41.50, 73.15.57, 73.15.60.15, 73.15.60.20, 73.15.60.30 and 73.15.60.35 of the following:

Tariff Heading	Rate of Duty
73.15.40 Hoop and strip of a thickness not less than 1,257 mm, not plated, coated or clad:	
.50 Other, of stainless steel:	
Not containing nickel or molybdenum	20% or 150 000c per 1 000 kg less 80%
Not containing molybdenum but containing nickel	20% or 220 000c per 1 000 kg less 80%
Containing nickel and molybdenum	20% or 310 000c per 1 000 kg less 80%
73.15.41 Hoop and strip, of a thickness less than 1,257 mm but exceeding 0,386 mm, not plated, coated or clad:	
.50 Other, of stainless steel:	
Not containing nickel or molybdenum	20% or 170 000c per 1 000 kg less 80%
Not containing molybdenum but containing nickel	20% or 240 000c per 1 000 kg less 80%
Containing nickel and molybdenum	20% or 350 000c per 1 000 kg less 80%
73.15.57 Universal plates of stainless steel:	
Not containing nickel or molybdenum	20% or 160 000c per 1 000 kg less 80%
Not containing molybdenum but containing nickel	20% or 210 000c per 1 000 kg less 80%
Containing nickel and molybdenum	20% or 300 000c per 1 000 kg less 80%
73.15.60 Sheets and plates of stainless steel:	
.15 Of a thickness exceeding 4,75 mm but not exceeding 50 mm:	
Not containing nickel or molybdenum	20% or 160 000c per 1 000 kg less 80%
Not containing molybdenum but containing nickel	20% or 210 000c per 1 000 kg less 80%
Containing nickel and molybdenum	20% or 300 000c per 1 000 kg less 80%
.20 Of a thickness not exceeding 4,75 mm but not less than 3 mm:	
Not containing nickel or molybdenum	20% or 160 000c per 1 000 kg less 80%
Not containing molybdenum but containing nickel	20% or 210 000c per 1 000 kg less 80%
Containing nickel and molybdenum	20% or 300 000c per 1 000 kg less 80%
.30 Of a thickness less than 3 mm but not less than 1,257 mm:	
Not containing nickel or molybdenum	20% or 140 000c per 1 000 kg less 80%
Not containing molybdenum but containing nickel	20% or 210 000c per 1 000 kg less 80%
Containing nickel and molybdenum	20% or 300 000c per 1 000 kg less 80%
.35 Of a thickness less than 1,257 mm but not less than 0,5 mm:	
Not containing nickel or molybdenum	20% or 160 000c per 1 000 kg less 80%

3. Sekere hoepel en band, universeelplate en fynplate en plate, van vlekvrystaal, deur die bestaande voorsienings by tariefspos 73.15.40.50, 73.15.41.50, 73.15.57, 73.15.60.15, 73.15.60.20, 73.15.60.30 en 73.15.60.35 te vervang deur die volgende:

Tariefpos	Skaal van Reg
73.15.40 Hoepel en band, met 'n dikte van minstens 1,257 mm, nie geplateer, bestryk of bedek nie:	
.50 Ander, van vlekvrystaal:	
Wat nie nikkel of molibdeen bevat nie	20% of 150 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nie molibdeen bevat nie maar wat nikkel bevat	20% of 220 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nikkel en molibdeen bevat	20% of 310 000c per 1 000 kg min 80%
73.15.41 Hoepel en band met 'n dikte van minder as 1,257 mm maar meer as 0,386 mm, nie geplateer, bestryk of bedek nie:	
.50 Ander, van vlekvrystaal:	
Wat nie nikkel of molibdeen bevat nie	20% of 170 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nie molibdeen bevat nie maar wat nikkel bevat	20% of 240 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nikkel en molibdeen bevat	20% of 350 000c per 1 000 kg min 80%
73.15.57 Universeelplate van vlekvrystaal:	
Wat nie nikkel of molibdeen bevat nie	20% of 160 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nie molibdeen bevat nie maar wat nikkel bevat	20% of 210 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nikkel en molibdeen bevat	20% of 300 000c per 1 000 kg min 80%
73.15.60 Fynplate en plate, van vlekvrystaal:	
.15 Met 'n dikte van meer as 4,75 mm maar hoogstens 50 mm:	
Wat nie nikkel of molibdeen bevat nie	20% of 160 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nie molibdeen bevat nie maar wat nikkel bevat	20% of 210 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nikkel en molibdeen bevat	20% of 300 000c per 1 000 kg min 80%
.20 Met 'n dikte van hoogstens 4,75 mm maar minstens 3 mm:	
Wat nie nikkel of molibdeen bevat nie	20% of 160 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nie molibdeen bevat nie maar wat nikkel bevat	20% of 210 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nikkel en molibdeen bevat	20% of 300 000c per 1 000 kg min 80%
.30 Met 'n dikte van minder as 3 mm maar minstens 1,257 mm:	
Wat nie nikkel of molibdeen bevat nie	20% of 140 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nie molibdeen bevat nie maar wat nikkel bevat	20% of 210 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nikkel en molibdeen bevat	20% of 300 000c per 1 000 kg min 80%
.35 Met 'n dikte van minder as 1,257 mm maar minstens 0,5 mm:	
Wat nie nikkel of molibdeen bevat nie	20% of 160 000c per 1 000 kg min 80%

Tariff Heading	Rate of Duty
Not containing molybdenum but containing nickel	20% or 230 000c per 1 000 kg less 80%
Containing nickel and molybdenum	20% or 340 000c per 1 000 kg less 80%

[BTI Ref. T5/2/15/2/1 (B106/82).]

Applicant:

Middelburg Steel & Alloys (Pty) Ltd, P.O. Box 781815, Sandton, 2146.

For List 31/82 see General Notice 879, dated 10 December 1982.

(10 December 1982)

NOTICE 904 OF 1982**DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the South African Tanning Employers' Organisation. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of employers' organisation.—South African Tanning Employers' Organisation.

Date on which application was lodged.—9 September 1982.

Interests and area in respect of which application is made.—Employers engaged in the Tanning Industry in the Magisterial Districts of George, Johannesburg, King William's Town, Nigel, Oudtshoorn, Paarl, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Uitenhage, Wellington and Wynberg.

"Tanning Industry" means that section of the Leather Industry in which employers and employees are associated for the—

(1) preparation of cured or uncured hides and/or skins for tanning; for this purpose "preparation of hides and/or skins for tanning", without detracting from its ordinary or technical meaning, includes any of the following: Washing, soaking, fleshing, deburring, liming, unhairing, de-wooling, the removing of scales, deliming, bating and pickling; and

(2) tanning of the uncured or cured hides and/or skins; and/or

(3) retanning and/or dyeing and/or drying and/or softening and/or buffing and/or dressing and/or finishing and/or laminating of leather and/or the combing and/or shearing and/or ironing of hides and/or skins with the wool or hair on; and

(4) cutting of upholstery panels from leather:

Provided that for the purposes of paragraphs 1 to 3 "hides and skins" include the following: Pelts with or without the fur on, sheepskins with or without the wool on, game and goat skins with or without the hair on, and all kinds of reptile and bird skins with or without the feathers on.

Tariefpos	Skaal van Reg
Wat nie molibdeen bevat nie maar wat nikkel bevat	20% of 230 000c per 1 000 kg min 80%
Wat nikkel en molibdeen bevat	20% of 340 000c per 1 000 kg min 80%

[RHN-verw. T5/2/15/2/1 (B106/82).]

Applikant:

Middelburg Steel & Alloys (Pty) Ltd, Posbus 781815, Sandton, 2146.

Vir Lys 31/82 kyk Algemene Kennisgewing 879 van 10 Desember 1982.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 904 VAN 1982**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die South African Tanning Employers' Organisation. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van werkgewersorganisasie.—South African Tanning Employers' Organisation.

Datum waarop aansoek ingedien is.—9 September 1982.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Werkgewers betrokke by die Looiwyerheid in die landdrosdistrikte George, Johannesburg, King William's Town, Nigel, Oudtshoorn, Paarl, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Uitenhage, Wellington en Wynberg.

"Looiwyerheid" beteken daardie gedeelte van die Leer-nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die—

(1) voorbereiding van behandelde of onbehandelde huide en/of velle vir looidoeleindes; vir hierdie doel sluit "voorbereiding van huide en/of velle om gelooi te word", sonder om die gewone of tegniese betekenis daarvan enigsins te beperk, die volgende in: Was, week, afskraap van vleis, afsny van ruwe rande, kalk, onthaar, ontwol, die verwydering van skubbe, ontkalk, loog en pekel; en

(2) looi van die onbehandelde of behandelde huide en/of velle; en/of

(3) herlooi en/of kleur en/of droog en/of sagmaak en/of fynskuur en/of bewerking en/of afwerking en/of lamelleer van leer en/of die kam en/of skeer en/of stryk van huide en/of velle waaraan daar nog wol of hare is; en

(4) die sny van pante vir bekledsels uit leer:

Met dien verstande dat vir doeleindes van paragrawe 1 tot 3 "huide en velle" die volgende insluit: Velle met of sonder die sagte hare daaraan, skaapvelle met of sonder die wol daaraan, velle van wild en bokke met of sonder die hare daaraan, velle van alle soorte reptiele, en velle van voëls met of sonder die vere daaraan.

Interest and area in respect of which registration is held.—Employers engaged in the Tanning Industry, as defined hereunder, in the Magisterial Districts of The Cape, George, Johannesburg, King William's Town, Krugersdorp, Nigel, Oudtshoorn, Paarl, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Uitenhage, Wellington and Wynberg.

"Tanning Industry" means the industry in which employers and employees are associated for the tanning, dressing and/or fellingmongering of hides and skins.

Postal address of applicant.—P.O. Box 2221, North End, Port Elizabeth, 6056.

Office address of applicant.—S.A. Wool Board Buildings, Grahamstown Road, Port Elizabeth.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(10 December 1982)

NOTICE 905 OF 1982

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

CORRECTION NOTICE

Proclamation 11 of 1981, as published on page 2 of *Government Gazette* 7988 of 15 January 1982, should read "No. 11, 1982" in the English text.

(10 December 1982)

Belange en gebied ten opsigte waarvan registrasie gehou word.—Werkgewers betrokke by die Looiwyerheid, soos hieronder omskryf, in die landdrosdistrikte Die Kaap, George, Johannesburg, King William's Town, Krugersdorp, Nigel, Oudtshoorn, Paarl, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Uitenhage, Wellington en Wynberg.

"Looiwyerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die looi en/of skoon sny en/of bloting van huide en velle.

Posadres van applikant.—Posbus 2221, Noordeinde, Port Elizabeth, 6056.

Kantooradres van applikant.—S.A. Wolraadgebou, Grahamstadweg, Port Elizabeth.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrator.

(10 Desember 1982)

KENNISGEWING 905 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

VERBETERINGSKENNISGEWING

Proklamasie 11 van 1981, soos gepubliseer op bladsy 2 van *Staatskoerant* 7988 van 15 Januarie 1982, moet in die Engelse teks lees "No. 11, 1982".

(10 Desember 1982)

PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958-1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT
THE GOVERNMENT PRINTER
OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED
DURING SEPTEMBER 1982

(Local prices includes general sales tax)

RP REPORTS

RP 48/1982—Report of the Auditor-General on the accounts of the Meat Board for the financial year 1 July 1980 to 30 June 1981. ISBN 0 621 07124 2. Local R2,30, other countries R2,80.

RP 56/1982—Annual Report of the South African Law Commission, 1981. ISBN 0 621 07333 4. Local R1,60, other countries R1,90.

RP 58/1982—Report of the Auditor-General on the accounts of the Eastern Cape Area Administration Board. ISBN 0 621 07481 0. Local R1,80, other countries R2,20.

MISCELLANEOUS

TV 2/126—Pilot's Flying Log Book. Local R3,60, other countries R4,30.

TV 2/136—Aircraft Log Book for Variable Pitch Propeller. Local R4, other countries R4,80.

Display chart containing an excerpt of the Prayer adopted from the Constitution of the Republic of South Africa. Local 70c, other countries 85c.

Pharmaceutical Dictionary: English-Afrikaans, Afrikaans-English. Compiled by the Terminology Bureau of the Department of National Education in collaboration with an Editorial Committee. ISBN 0 621 06172 7. Local R10,10, other countries R12.

Companies Act (Act 61 of 1973), and Companies Administrative Regulations, 1973. ISBN 0 621 06628 1. Local R8, other countries R9,50.

Patent Journal including trade marks, designs and copyright in cinematograph films, Vol. 15, No. 9. ISSN 0031-286X. Local R1, other countries R1,25.

Bulletin of Statistics for the quarter ended June 1982 compiled by Central Statistical Services. Vol. 16, No. 2. ISSN 0034-5024. Local R4,20, other countries R5.

Forms F 258 (BA 7) Monthly return [in terms of section 13 (1) (a) of the Act]. Local 25c, other countries 30c.

MAPS

Aeronautical

- 3177—Livingstone. Third Edition. 1:1 000 000.
- 3273—Windhoek. Second Edition. 1:1 000 000.
- 3396—Calvinia. Second Edition. 1:1 000 000.
- 3397—Bloemfontein. Second Edition. 1:1 000 000.
- 3422—Cape Town. Second Edition. 1:1 000 000.

Topocadastral

- 2328—Pietersburg. Fourth Edition. 1:250 000.
- 2428—Nylstroom. Fifth Edition. 1:250 000.
- 2530—Barberton. Fourth Edition. 1:250 000.
- 2726—Kroonstad. Fourth Edition. 1:250 000.
- 2918—Pofadder. Second Edition. 1:250 000.
- 2924—Koffiefontein. Second Edition. 1:250 000.
- 3018—Loeriesfontein. Second Edition. 1:250 000.
- 3222—Beaufort-Wes. Second Edition. 1:250 000.
- 3324—Port Elizabeth. First Edition. 1:500 000.

Geological

- 2618—Keetmanshoop. First Edition. 1:250 000.

Topographical

- 2329DD—Haenertsberg. Second Edition. 1:50 000.
- 2427BA—Bulge River. Second Edition. 1:50 000.
- 2427DA—Sandrivierspoort. Second Edition. 1:50 000.
- 2628BC—Endicott. First Edition. 1:50 000.
- 2628CC—Deneyville. Second Edition. 1:50 000.
- 2726CD—Wesselsbron. Second Edition. 1:50 000.
- 2727AA—Reitzburg. Second Edition. 1:50 000.
- 2730CB—Utrecht. Second Edition. 1:50 000.
- 2830AA—Dundee. Second Edition. 1:50 000.
- 2830AB—Tayside. Second Edition. 1:50 000.
- 2831BA—Maphophona. First Edition. 1:50 000.
- 2930AD—Albert Falls. Second Edition. 1:50 000.
- 2930DA—Cato Ridge. Second Edition. 1:50 000.
- 2931CA—Verulam. Third Edition. 1:50 000.
- 3125BD—Steynsburg. Second Edition. 1:50 000.
- 3127CA—Lady Frere. Second Edition. 1:50 000.
- 3318CD—Kapaad. Fifth Edition. 1:50 000.
- 3326AD—Salem. Second Edition. 1:50 000.
- 3326BC—Grahamstown. Second Edition. 1:50 000.
- 3326BD—Trappers Valley. Second Edition. 1:50 000.
- 3326CB & OD—Alexandria. Second Edition. 1:50 000.
- 3419AA—Grabouw. Second Edition. 1:50 000.
- 3420AA—Stormsvlei. Second Edition. 1:50 000.
- 2228—Alldays. Fourth Edition. 1:250 000.
- 3026—Aliwal North. First Edition. 1:250 000.

Maps: Local R1,04, other countries R1,25.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELING
DIE STAATSDRUKKER
AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG
GEDURENDE SEPTEMBER 1982

(Binnelandse pryse sluit verkoopbelasting in)

RP-VERSLAE

RP 48/1982—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Vleisraad vir die boekjaar 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981. ISBN 0 621 07124 2. Plaaslik R2,30, buitelandse R2,80.

RP 56/1982—Jaarverslag van die Suid-Afrikaanse Regskommissie, 1981. ISBN 0 621 07333 4. Plaaslik R1,60, buitelandse R1,90.

RP 58/1982—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Administrasieraad, Oos-Kaapgebied, vir die boekjaar 1980-81. ISBN 0 621 07481 0. Plaaslik R1,80, buitelandse R2,20.

DIVERSE

TV 2/126—Vlieënierslogboek. Plaaslik R3,60, buitelandse R4,30.

TV 2/136—Lugvaartlogboek vir Bestuurbare Lugskroef. Plaaslik R4, buitelandse R4,80.

Vertoonkaart van 'n uittreksel van die Gebed aangehef aan die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika. Plaaslik 70c, buitelandse 85c.

Aptekerswoordeboek: Engels-Afrikaans, Afrikaans-Engels. Saamgestel deur die Vertaalburo van die Departement van Nasionale Opvoeding in medewerking met 'n Redaksiekomitee. ISBN 0 621 06172 7. Plaaslik R10,10, buitelandse R12.

Maatskappywet (Wet 61 van 1973), en Administratiewe Regulasies vir Maatskappye, 1973. ISBN 0 621 06628 1. Plaaslik R8, buitelandse R9,50.

Patentjoernaal insluitende handelsmerke, modelle en outeursreg in rolprente, Vol. 15, No. 9. ISSN 0031-286X. Plaaslik R1, buitelandse R1,25.

Bulletin van Statistiek vir die kwartaal geëindig Junie 1982, saamgestel deur die Sentrale Statistiekdiens. Vol. 16, No. 2. ISSN 0034-5024. Plaaslik R4,20, buitelandse R5.

Vorms F 258 (BA 7). Monthly return [in terms of section 13 (1) (a) of the Act]. Plaaslik 25c, buitelandse 30c.

KAARTE

Lugvaartkundige

- 3177—Livingstone. Derde Uitgawe. 1:1 000 000.
- 3273—Windhoek. Tweede Uitgawe. 1:1 000 000.
- 3396—Calvinia. Tweede Uitgawe. 1:1 000 000.
- 3397—Bloemfontein. Tweede Uitgawe. 1:1 000 000.
- 3422—Cape Town. Tweede Uitgawe. 1:1 000 000.

Topokadastrale

- 2328—Pietersburg. Vierde Uitgawe. 1:250 000.
- 2428—Nylstroom. Vyfde Uitgawe. 1:250 000.
- 2530—Barberton. Vierde Uitgawe. 1:250 000.
- 2726—Kroonstad. Vierde Uitgawe. 1:250 000.
- 2918—Pofadder. Tweede Uitgawe. 1:250 000.
- 2924—Koffiefontein. Tweede Uitgawe. 1:250 000.
- 3018—Loeriesfontein. Tweede Uitgawe. 1:250 000.
- 3222—Beaufort-Wes. Tweede Uitgawe. 1:250 000.
- 3324—Port Elizabeth. Eerste uitgawe. 1:500 000.

Geologiese

- 2618—Keetmanshoop. Eerste Uitgawe. 1:250 000.

Topografiese

- 2329DD—Haenertsberg. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2427BA—Bulge River. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2427DA—Sandrivierspoort. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2628BC—Endicott. Eerste Uitgawe. 1:50 000.
- 2628CC—Deneyville. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2726CD—Wesselsbron. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2727AA—Reitzburg. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2730CB—Utrecht. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2830AA—Dundee. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2830AB—Tayside. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2831BA—Maphophoma. Eerste Uitgawe. 1:50 000.
- 2930AD—Albert Falls. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2930DA—Cato Ridge. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2931CA—Verulam. Derde Uitgawe. 1:50 000.
- 3125BA—Steynsburg. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 3127CA—Lady Frere. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 3318CD—Kapaad. Vyfde Uitgawe. 1:50 000.
- 3326AD—Salem. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 3326BD—Grahamstown. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 3326BD—Trappers Valley. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 3326CB—Alexandria. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 3419AA—Grabouw. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 3420AA—Stormsvlei. Tweede Uitgawe. 1:50 000.
- 2228—Alldays. Vierde Uitgawe. 1:250 000.
- 3026—Aliwal North. Eerste Uitgawe. 1:250 000.

Kaarte: Plaaslik R1,04, buitelandse R1,25.

**Government Gazette
of the Republic of South Africa**

**CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF
LEGAL NOTICES**

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays**.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

- (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
- (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;
- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

- (1) The kind of notice;
- (2) the heading under which the notice is to appear;
- (3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

- (a) the list of fixed tariff rates; or
- (b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

**Staatskoerant
van die Republiek van Suid-Afrika**

**VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE
VAN WETLIKE KENNISGEWINGS**

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae**.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellering sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

- (1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;
- (2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;
- (3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

- (1) Die aard van die kennisgewing;
- (2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;
- (3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

- (a) die lys van vaste tariewe; of
- (b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncanceled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncanceled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (two insertions)	22,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary winding-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations ..	37,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June, closing date for acceptance, first Friday in June	7,00
(ii) Cape appear on last Friday but one in November, closing date for acceptance, first Friday in November	7,00
(iii) OVS appear on last Friday but one in January, closing date for acceptance, first Friday in January	7,00
(iv) Natal appear on last Friday but one in April, closing date for acceptance, first Friday in April	7,00
Late applications for publication in ordinary <i>Gazette</i>	50,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18,00
Public auctions, sale and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00
Trade marks in South West Africa	11,00

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (twee plasinge)	22,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumpruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone <i>Staatskoerant</i> :	
(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Junie	7,00
(ii) Kaap verskyn voorlaaste Vrydag in November, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in November	7,00
(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in Januarie	7,00
(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April, sluitingsdatum vir indiening, eerste Vrydag in April	7,00
Laat aansoek vir plasing in gewone uitgawe	50,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidaties, ens., sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit ..	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflettings, besluite, vrywillige likwidaties	37,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidaties of sekwestrasies	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, same-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevels <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keurdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions.

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, paragraaf 10 (2), voorgeskryf.

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasinge	Three insertions Drie plasinge	Four insertions Vier plasinge
	R	R	R	R
-100.....	7,00	11,00	15,00	19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,00	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	224,00
1 301-1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

IMPORTANT ANNOUNCEMENT**CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES****1982**

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

15 December, Wednesday, for the issue of Friday 24 December.

21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December.

29 December, Wednesday, for the issue of Friday 7 January 1983.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

BELANGRIKE AANKONDIGING**SLUITINGSTYDE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENSKENNISGEWINGS****1982**

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

15 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember.

21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember.

29 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 1983.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbel-tarief gehef word.

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette*, as well as the new tariffs in connection therewith

Maak uself asseblief deeglik vertroud met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die *Staatskoerant*, asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

BUSINESS NOTICES • BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERING VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasië van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

TRANSVAAL

Volksrust. (2) Johanna Fredrika du Preez. (3) Algemene handelaar, E.N.A. Blommeboetiek, Joubertstraat 63a, Volksrust. (4) Verkoop. (5) Petrus Christiaan Möller. (6) —. (7) S. S. Strydom, Louis Trichardtstraat 68, Posbus 64, Volksrust.

Boksburg. (2) Christo Xinisteris. (3) Cilliers Café and Supermarket, 73 Charl Cilliers Street, Boksburg North. (4) Sale. (5) Gregorius Kerpinis. (6) —. (7) P. G. de Vries & Galloway, Attorneys for the Parties, Corders Buildings, 260 Commissioner Street, P.O. Box 322, Boksburg.

Sharon Park, Nigel. (2) Sharon Village (Pty) Ltd. (3) Property Developer, 17 Keyes Court, 17 Keyes Avenue, Rosebank, Johannesburg. (4) Alienation. (5) Villa Riviera Purchasers Association. (6) c/o P.O. Box 886, Springs. (7) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., Attorneys for the Purchaser, P.O. Box 886, Springs, and Hammerschlag-Gishen Inc., Attorneys for the Seller, P.O. Box 184, Springs.

Springs. (2) Emanouel Zervogianis. (3) Selcourt Fish and Chips, 189 Nigel Road, Selcourt, Springs. (4) Sale, with retrospective effect to 1 December 1982. (5) Joao Ferdinando Faria and Chrysanthi Faria. (6) —. (7) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs, 1560, 23/11/82.

Pretoria-Noord. (2) Hendrik Hugo Wolmarans. (3) Country Cane, Gerrit Maritzstraat, Pretoria-Noord. (4) Verkoop. (5) Hira Jasmat. (6) —. (7) P. A. J. Heiberg, Juncasentrum, Gerrit Maritzstraat, Pretoria-Noord.

Klerksdorp. (2) Rudolph Johannes Britz. (3) Britzie's Motors, Prellerstraat 2, La Hoff, Klerksdorp. (4) Verkoop, 1/12/82. (5) Pieter Andries Swanepoel. (6) —. (7) Kantor, Du Toit & Coetzee, Prokureurs, NBS-gebou, Vierde Verdieping, Boomstraat, Posbus 354, Klerksdorp, 2570.

District of Randburg. (2) Delfino Victoria Gonçalves de Gouveia. (3) Café, take-away and general dealer, Springbok Café, Randover House, corner of Hendrik Verwoerd Drive and Dover Road, Randburg. (4) Sale. (5) Nicolaos Panourgias. (6) —. (7) Fluxman Rabinowitz & Partners, for the Parties, First Floor, City Centre, 8 Lutitg Street, Roodepoort, 1725.

Vereeniging. (2) Jose del Fim Faria dos Reis. (3) Business as fish monger, Vaal Triangle Fresh Fish, 15c Beaconsfield Avenue, Vereeniging, 1930. (4) Cancellation of sale in respect of Adao da Silva Miseu and alienation to Jose Araujo Pereira. (5) Jose Araujo Pereira. (6) Marjo's Delicatessen & Take-Away, 15c Beaconsfield Avenue, Vereeniging, 1930. (7) Snijman Smullen & Theo Rood, Barclays Centre 29, Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging, 1930.

Pretoria. (2) Olga Wilma Els. (3) Cover Girl, Shop 47, Die Meent, Pretorius Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Angela Friedman. (6) —. (7) Shapiro & Partners Inc., P.O. Box 196, Pretoria.

Pietersburg. (2) Jacobus Petrus Erasmus. (3) Rendezvous (Vakansieoord) te die plaas Du Preez Rust 28, Registrasieafdeling KS. (4) Verkoop. (5) Cornelis Marten Boonzajer en Martha Catharina Jochemina Griessel. (6) —. (7) Roos & Roos, Posbus 402, Heidelberg, 19 November 1982.

Secunda. (2) Elizabeth Wilhelmina Groenewald, bygestaan deur haar eggenoot Johannes Groenewald. (3) Haarsalon, Hoofbesigheidskompleks, Secunda. (4) Verkoop. (5) Hilda Elizabeth Eigemann, bygestaan deur haar eggenoot Gideon Cornelius Jacobus Eigemann. (6) —. (7) Els, Parsons, Eerste Verdieping, Alliegebou, Posbus 47, Secunda, 2302.

Klerksdorp. (2) Pieter Marthinus Fouche. (3) Saddle and Bridle, Andersonstraat 95, Klerksdorp. (4) Verkoop. (5) Christo Jacobus Smit. (6) —. (7) Jan de Kock & Vennote, Jaffergebou, Tweede Verdieping, hoek van Kerk- en Kockstraat, Posbus 1098, Klerksdorp.

Pretoria. (2) King Bue and King Yuen. (3) Makuloo Hopaan (Pty) Ltd, Asiatic Bazaar, 1b Lorentz Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Mohamed Hanief Saley. (6) —. (7) A. S. Cassim & Company, P.O. Box 3279, Pretoria.

Boksburg. (2) Albert Grunewald. (3) Albert Leyland, 42 Main Street, Witfield, Boksburg. (4) Intends admitting Hermann August Grunewald on 1/1/83, as a partner. (5) —. (6) —. (7) Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, Attorneys for the Parties, Elgin House, 36 Princess Avenue, Benoni.

Waverley, Pretoria. (2) Petrus Johannes Stephanus de Beer, I.D. No. 5605075062009. (3) Bloemiste, Floretus, Hertzogstraat 1153, Waverley, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Leon van der Poel. (6) —. (7) Macintosh, Cross & Farquharson, Vyfde Verdieping, Permanentegebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Benoni. (2) Joan Stella Montgomery. (3) Lynn's Tasty Eats, 24 Aerodrome Drive, Northmead, Benoni. (4) Verkoop. (5) Gert Conradie van Schalkwyk. (6) —. (7) Du Plessis De Heus & Van Wyk, Posbus 1423, Benoni.

Pretoria (Midrand). (2) Rodney William Gill and Henry James Barendse. (3) Kyalami Café, Old Pretoria Road, Bothasfontein. (4) Sale, 1 November 1982. (5) Anthony Giorgiou. (6) —. (7) 33 First Avenue, Edendale, Edenvale.

Isando. (2) John Fanga and Jose das Neves de Araujo. (3) Isando Café, Isando Road, Isando. (4) Alienation. (5) Isidore Lesley Wolff and George Hilton Wolff. (6) —. (7) Hertzberg, Margolis, P.O. Box 6892, Johannesburg, 2000, 30 November 1982.

Pietersburg. (2) Vennootskap: Omar Abdool Carrim, Mohamed Hoosein Gatta, Iqbal Gatta. (3) A. C. Mohamed & Sons, Winkel C40, Indiërsentrum, Excelsiorstraat 10, Pietersburg. (4) Oorgawe. (5) Mohamed Hoosein Gatta, Iqbal Gatta, Asghar Alli Gatta en Mohamed Gaffar Gatta. (6) —. (7) Lategan Espag & Geldenhuys, Tweede Verdieping, Boland Bankgebou, Schoemanstraat 42a, Posbus 387, Pietersburg.

Pietersburg. (2) Jan Willem van Waveren. (3) Alpha Superette, Witklipstraat 6, Ladanna, Pietersburg. (4) Verkoop. (5) Agostinho Cipriano dos Santos en Manuel Benedito Fernandes. (6) —. (7) Lategan Espag & Geldenhuys, Tweede Verdieping, Boland Bankgebou, Schoemanstraat 42a, Posbus 387, Pietersburg.

Pietersburg. (2) Francois Alwyn Ferns. (3) New Orleans Restaurant. (4) Verkoop. (5) Petrus Paulus Eloff. (6) —. (7) Henstock & Green, Posbus 65, Pietersburg.

Benoni. (2) A. P. Wright. (3) Taurus Meat Supply, corner of First Street and Tenth Avenue, Northmead. (4) Sale. (5) P. J. van Wyk. (6) —. (7) Hershel Estates (Pty) Ltd, 134 Queen Street, Kensington, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Theresa Abrosie. (3) Fun Time Video, 78 George Avenue, Sandringham. (4) Sale. (5) William Stewart. (6) —. (7) Herstel Estates (Pty) Ltd, 134 Queen Street, Kensington, Johannesburg.

Boksburg. (2) Roy Allen van den Berg. (3) Roy's Meat Market, 3 Beechcraft Avenue, Impala Park, Boksburg. (4) Sale. (5) Carel Hendrik Janse van Rensburg. (6)—. (7) Stelianos Ioulianos, Attorney for the Parties, Suite 3615, 36th Floor, Carlton Centre, Johannesburg, 2000; P.O. Box 99044, Carlton Centre, Johannesburg, 2001.

Johannesburg. (2) Andrew Neophytou. (3) El Greco Meat Centre, 91 Broadway Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg. (4) Sale. (5) Ian Trevor, Dennis William Elliot and Francisco Alvarez da Silva. (6)—. (7) J. J. Meyersohn, for Morgan Meyersohn & Scalco, Attorneys for the Parties, 402 Biccard House, corner of Biccard and Juta Streets, Braamfontein, Johannesburg.

Hillbrow. (2) Anna Draznik. (3) Salon Ann-Peta, Sonja Court, corner of Caroline and Claim Streets, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) Madelene Giles. (6)—. (7) Ivor Trakman, Lang & Partners, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Ingram's Corner, Hillbrow, Johannesburg.

Alberton. (2) Anna Maasburg. (3) Brush & Comb, Shop 5, Rosslee Centre, Alberton. (4) Sale, 1 December 1982. (5) Pauline McLachlan-Tyne. (6)—. (7) G. N. Dracatos, Attorneys for the Parties, 1-8 Majuba Centre, Voortrekker Road, Alberton.

Braamfontein. (2) Robin Ian Marriott and Timothy Hankey. (3) Alba Hotel, 90 de Korte Street, Braamfontein. (4) Sale. (5) Edmond Nico. (6)—. (7) Lebos & Snoyman, P.O. Box 10879, Johannesburg, 2000.

Johannesburg. (2) Jose Viegas Raminhos. (3) Blue Bird Café, Rifle Range Road, Robertsham, Johannesburg. (4) Sale. (5) Jose George da Costa and Vasco Barcelos. (6)—. (7) T. C. Nash, Sixth Floor, Jenner Chambers, 189 Jeppe Street, Johannesburg, P.O. Box 813, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Crosshil Advertising, t/a Incentre Sound. (3) Radio Advertising, Second Floor, Rosebank, Boulevard Buildings, Oxford Road, Rosebank, Johannesburg. (4) Dissolution of partnership. (5) Mrs H. Mence, Plot 114, Chartwell, Sandton. (6)—. (7) Mrs H. E. Mence, P.O. Box 52855, Saxonwold, 2132.

Johannesburg. (2) Goodwear Holdings (Pty) Ltd. (3) Goodwear Clothing. (4) Alienation. (5) Marlene McMurphy, formerly Du Toit, a public trader. (6) Goodwear Clothing, Shop 2, Ferreira House, Marshalltown, Johannesburg. (7) Cranko, Karp & Flax, 12th Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

Pretoria. (2) Demetrios Georgiades and John Milias. (3) Waterkloof Glen Superette, hoek van Coroby- en Menlynweg, Waterkloof-uitbreiding 2, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Andreas Stamati Georgiades. (6)—. (7) Vogel, Von Reiche & Van Oordt, Kingsleysentrum 510, Beatrixstraat, Arcadia, Pretoria.

Krugersdorp. (2) Elizabeth Margaret Pieters. (3) Maison Petite Hair-dressing Saloon, nou bekend as Curly Tops, Markstraat 20, Krugersdorp. (4) Vervreemding van besigheid. (5) Sharon Denise Mallett en Marilyn Maud van Zanten. (6)—. (7) Louw & Heyl, Posbus 360, Roodepoort, 1725.

Johannesburg. (2) Christofis Panayiotou Kypri. (3) Harafti Food Centre, 72 Nugget Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Angelike Koutromanos. (6)—. (7) Gordon, Michelson, Silver & Frack, 603 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, Ref. A. M. Gordon, Attorneys for the Parties.

Johannesburg. (2) Screenmarket (Pty) Ltd. (3) Screenco, South Medical Centre, La Rochelle, Johannesburg. (4) Sale. (5) Minit Print Silk Screening (Pty) Ltd. (6)—. (7) Keith H. Lang, 193 Shakespeare House, 10th Floor, 114 Commissioner Street, Johannesburg.

Boksburg. (2) Alfonso Paronitti. (3) Alfie's Attic, Shop 47, Boksburg Hypermarket, Boksburg. (4) Sale. (5) Michael Leslie Charles Batho. (6)—. (7) Abro & Lurner, 10th Floor, Markwell, 158 Market Street, P.O. Box 9339, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Roy Jackson. (3) Tru-Go Aquarium Wholesalers, Second Floor, Avon House, 187 President Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Klaus Dieter Schwarz, for and on behalf of Butt Investments (Pty) Ltd. (6)—. (7) Carlo Torrani Estates, P.O. Box 89553, Lyndhurst, 2106.

Mayfair West. (2) Costa Neophytou. (3) Domingo Café, corner of Jason and Domingo Streets, Mayfair West. (4) Sale. (5) Cecelia Helen Tsintarakis and will be transferred to the said Cecelia Helen Tsintarakis. (6)—. (7) Rapeport Fanaroff & Partners, 1001 North State, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 5070, Johannesburg.

CAPE • KAAP

Graaff-Reinet. (2) Renier Johannes Petrus Kemp. (3) Mark van die Huisvrou, Kerkstraat 74/76, Graaff-Reinet. (4) Verkoop. (5) William Joseph Thomas. (6)—. (7) C. J. Bouwer, Posbus 215, Graaff-Reinet, 23 November 1982.

Graaff-Reinet. (2) Richard Jacobs. (3) Algemene handelaarsbesigheid, Moljays Cash & Carry, Springbokstraat 10, Kroonvale, Graaff-Reinet. (4) Sale. (5) Jerry Dawid Daries. (6)—. (7) C. J. Bouwer, Posbus 215, Graaff-Reinet, 23 November 1982.

Vredenburg. (2) Daniel Petrus Coetzee. (3) Pierre's Grill and also as Die Brug Restaurant. (4) Sale. (5) Jan van den Hoek. (6) Nerie Restaurant. (7) Swemmer & Levin, Attorneys for the Seller, Main Street, Vredenburg, 19 November 1982.

Upington. (2) Pieter Paul Louw. (3) Music Centre, Hillstraat, Upington. (4) Verkoop. (5) Reon Vorster. (6)—. (7) Lange Joubert Carr & Blaauw, Posbus 6, Upington.

Kotzeshoop. (2) Hendrik Lucas Beets. (3) Algemene handelaars. Swartbas Winkel, Kotzeshoop, distrik Springbok. (4) Verkoop. (5) Daniël Jacobus Conradie. (6)—. (7) A. J. Burger, Prokureur, 25 November 1982.

Niekerkshoop. (2) Hendrik Jacobus Maritz. (3) Motorgarage, Maritz Motorhawe, Erf 349, Fouriestraat, Niekerkshoop. (4) Vervreemding. (5) Jacobus Albertus van der Merwe. (6)—. (7) Van Niekerk & Groenewoud, Prokureurs vir die Partye, Posbus 34, Prieska, 8940.

Bellville. (2) Arthur Henry Kremer Carlsen. (3) Carlsen's, Erf 680, Brackenfell (Kruispad). (4) Sale. (5) Joaoa Luis de Gois. (6)—. (7) Smit, Nel, Kruger & Potgieter, P.O. Box 33, Durbanville.

NATAL

Hibberdene. (2) Pierre Andre Jacobs. (3) Hibberdene Wimpy Bar, Lot 695, on National Road, Hibberdene. (4) Sale. (5) Maria Aletta Albertse. (6)—. (7) Forder, Ritch & Pfaff, Attorneys for the Parties, P.O. Box 18, Port Shepstone, 22 November 1982.

Pietermaritzburg. (2) Athina Ananiades. (3) Café and restaurant, general dealer restricted, diary shop, dealer in patent and proprietary medicines. (4) Sale. (5) Merle Doreen Wardell. (6) Eileen's Tearoom, corner of Princess and Pietermaritz Streets, Pietermaritzburg. (7) E. R. Browne de Souza & Co., 10th Floor, United Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg.

New Hanover. (2) Cecil Sowden. (3) General dealer, Emthombeni Store, Fawn Leas. (4) Sale. (5) Robert Henry Farnden. (6)—. (7) Van Rooyen & Forder, Attorneys for the Parties, P.O. Box 56, Greytown.

Alexandra. (2) Mathinta Store (Pty) Ltd. (3) Emoyeni Store, Sub. 2, farm Glanfield, Bembridge 2 No. 10837, situate in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal. (4) Sale. (5) Julian William Marshall. (6)—. (7) Barry, Botha & Breytenbach, Attorneys for Parties, Bisset House, 48 Bisset Street, Port Shepstone, 22 November 1982.

Pinetown. (2) Robert Elliot Smith. (3) Quality Platers, 24 Richmond Road, Pinetown. (4) Sale, 1 December 1982. (5) Victor Andrew Sutherland. (6)—. (7) R. L. Park & Co., P.O. Box 189, Pinetown.

Durban. (2) Norberto Pedro Rodrigues Quintal. (3) Glenside Self Service. (4) Sale. (5) Manuel Gouveia Jardim. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Natal), 1601 Metal Industries House, Ordinance Road, Durban.

District of Ndwedwe. (2) Boni Mafuna Legwate. (3) General dealer, Mpumalanga Supply Store, P.O. Box 380, Gillitts, 3603. (4) Sale. (5) Thembinkosi Hector Mfeka. (6)—. (7) B. Vezzi (K.D.C. Employee i.e. financier).

Pinetown. (2) Hilary Joyce Trepes. (3) Chatter Box, Shop 11, Checkers Centre, Hill Street, Pinetown. (4) Sale. (5) Rachel Jacoba Jones. (6)—. (7) Hilary Joyce Trepes, 31 Queen Elizabeth Drive, Westville.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

Bloemfontein. (2) Peter Spiropoulos. (3) Italian Pizzeria Restaurant, Shop 63, F V B Centre, Bloemfontein. (4) Sale. (5) Nikolaos Theodosopoulos and Malcolm David Hughes. (6)—. (7) Van der Merwe & Sorour, Attorneys for the Parties, 513 United Buildings, P.O. Box 1062, Bloemfontein.

Welkom. (2) Theatre Restaurant (Pty) Ltd. (3) Theatre Restaurant, Erf 207, hoek van Staatsweg en Rykstraat, Sakesentrum, Welkom. (4) Verkoop. (5) Jacobus Johannes Laubser. (6)—. (7) Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

Welkom. (2) Edward Paul Styer. (3) Stateway Second Hand and Pawnshop, Stateway 450C, Erf 8213, Uitbreiding 14, Welkom. (4) Verkoop. (5) Maurice David Carroll, persoonsnommer 2510185054000. (6)—. (7) R. J. N. Brits, Presidentgebou 107, Melckstraat, Welkom.

Kroonstad. (2) Zacharias Wilhelmers de Beer. (3) Haarkapperbesigheid, De Beer Haarkappers, Salon De Beer, geleë te Corbeaugebou, Erf 5855, synde Brandstraat 35, Kroonstad. (4) Verkoop. (5) Leon Visagie. (6)—. (7) Gersohn Paola & Vennote, Hillstraat 33, Posbus 101, Kroonstad.

Welkom. (2) Jacob Cornelius Mace. (3) Mace Restaurant & Take-Aways, Shop 9, Erf 7841, Power Road, Welkom. (4) Sale. (5) Henrik Johannes Duffield and Nicolaas Jacobus Ravenscroft. (6)—. (7) Daly & Neumann, P.O. Box 799, Welkom.

Petrus Steyn. (2) Estelle van Rooyen. (3) Chantal Boutique, Erf 133, Kerkstraat, Petrus Steyn. (4) Verkoop. (5) Susanna Susara Claassen. (6)—. (7) P. J. Theron & Kie., Posbus 180, Petrus Steyn.

COMPANY NOTICES • MAATSKAPPYKENNISGEWINGS

TRANSVAAL

Rand Water Board • Closing of stock registers.—Notice is hereby given that the nominal registers and the transfer registers of the undermentioned registered stock will be closed from 2 January 1983 to 31 January 1983, both days inclusive, and that the interest payable on 1 February 1983, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the registers:

- 7½ Per Cent, 1996;
- 8 Per Cent, 1996;
- 8¼ Per Cent, 1998 (Loan 45);
- 8¼ Per Cent, 1998 (Loan 46);
- 12,8 Per Cent, 1998;
- 8¼ Per Cent, 1999;
- 14,5 Per Cent, 2002.

A. J. de Witt, Secretary, 3 Fraser Street, P.O. Box 1127, Johannesburg. (Notice 1971.)

Randwateraad • Sluiting van effekteregeisters.—Kennis geskied hiermee dat die nominale registers en oordragregisters van die ondervermelde geregistreerde effekte vanaf 2 Januarie 1983 tot 31 Januarie 1983, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 1 Februarie 1983 betaalbaar, aan effektheouders wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word:

- 7½ Persent, 1996;
- 8 Persent, 1996;
- 8¼ Persent, 1998 (Lening 45);
- 8¼ Persent, 1998 (Lening 46);
- 12,8 Persent, 1998;
- 8¼ Persent, 1999;
- 14,5 Persent, 2002.

A. J. de Witt, Sekretaris, Fraserstraat 3, Posbus 1127, Johannesburg. (Kennisgewing 1971.)

General Mining Union Corporation Group • Closing of registers.—Notice is hereby given that the registers of members of the undermentioned companies will be closed as follows for the purpose of payment of dividends:

Ordinary shareholders (all companies): 18 December 1982 to 31 December 1982.

Preference shareholders (Trans-Natal only): 25 December 1982 to 31 December 1982.

Buffelsfontein Gold Mining Company Ltd, The Griqualand Exploration and Finance Company Ltd, Marievale Consolidated Mines Ltd, The Grootvlei Proprietary Mines Ltd, St Helena Gold Mines Ltd, Trans-Natal Coal Corporation Ltd, Stilfontein Gold Mining Company Ltd, West Rand Consolidated Mines Ltd, The Clydesdale (Tvl) Collieries Ltd.

By Order of the Boards.—Louis Fourie, Group Secretary, for General Mining Union Corporation Ltd.

Die Unie Staalkorporasie (van Suid-Afrika) Bpk. • Dividendverklaring.—Kennis geskied hiermee dat 'n finale dividend van 16c per R2 aandeel vir die 12 maande geëindig 30 September 1982 verklaar is op die kumulatiewe voorkeur A en B aandeel.

Kennis geskied verder dat 'n dividend van 6c per 50c aandeel verklaar is op gewone aandeel.

Dividende is betaalbaar aan aandeelhouders wat geregistreer is in die boeke van die Korporasie by afsluiting van sake op 10 Desember 1982. Die oordragboeke en lederegisters sal gesluit wees vanaf 11 Desember 1982 tot 24 Desember 1982, beide dae ingesluit en tjeks sal vanaf Johannesburg en Londen geops word op of teen 14 Januarie 1983. Geregistreerde aandeelhouders wat vanaf Londen betaal word, sal die Verenigde Koninkryk se geldekwivalent van die randwaarde van hulle dividende soos op 5 Januarie 1983, ontvang.

Enige adresverandering of dividend-opdragte, moet die oordrag sekretaris op of voor 10 Desember 1982 bereik.

Belasting op buitelandse aandeelhouders teen 15 persent sal, waar van toepassing, afgetrek word.

Remaining Extent of Lot Number Eighty Edendale (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose on 1 December 1982:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That Norman Leveson be and is hereby appointed liquidator for the foregoing purpose and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973, as amended.

(c) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 350 (1) (c) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) That the liquidator be and is hereby empowered without limitation upon other powers conferred on him by the Act to award liquidation dividends in specie.

(e) That the remuneration of the liquidator be determined by agreement between him and the directors of the Company.

(f) That in terms of section 422 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying the same or procuring their destruction.

Norman Leveson, Sixth Floor, Shakespeare House, 114/116 Commissioner Street, P.O. Box 6381, Johannesburg.

Progress Trust (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose on 1 December 1982:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That Norman Leveson be and is hereby appointed liquidator for the foregoing purpose and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973, as amended.

(c) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 350 (1) (c) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) That the liquidator be and is hereby empowered without limitation upon other powers conferred on him by the Act to award liquidation dividends in specie.

(e) That the remuneration of the liquidator be determined by agreement between him and the directors of the Company.

(f) That in terms of section 422 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying the same or procuring their destruction.

Norman Leveson, Sixth Floor, Shakespeare House, 114/116 Commissioner Street, P.O. Box 6381, Johannesburg.

S T Pietermaritzburg (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose on 1 December 1982:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding-up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That Norman Leveson be and is hereby appointed liquidator for the foregoing purpose and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973, as amended.

(c) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 350 (1) (c) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) That the liquidator be and is hereby empowered without limitation upon other powers conferred on him by the Act to award liquidation dividends in specie.

(e) That the remuneration of the liquidator be determined by agreement between him and the directors of the Company.

(f) That in terms of section 422 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying the same or procuring their destruction.

Norman Leveson, Sixth Floor, Shakespeare House, 114/116 Commissioner Street, P.O. Box 6381, Johannesburg.

Dana Investments (Pty) Ltd (No. T1269/82) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that Dana Investments (Pty) Ltd, did on 30 June 1982, pass a special resolution in terms of section 349 of the said Act, for the voluntary winding-up of the Company and that such winding-up will be a members' voluntary winding-up in terms of section 350 (1) of the said Act.—M. P. Creamer & Company, for Dana Investments (Pty) Ltd.

Paulmore Properties (Pty) Ltd (No. 51/4198) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the Company has passed a special resolution for its voluntary winding-up and for the appointment of Solomon Hayman Josset as liquidator, he being exempted from furnishing security for the performance of his duties in such office.—Solomon Hayman Josset, P.O. Box 64096, Highlands North, 2037.

Franjam Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that a general meeting of shareholders of the above Company held on 11 June 1982 at Johannesburg, the following resolution, pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, was duly passed:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up.
2. That Barry Eugene Farber be appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the purpose of such winding-up, that his remuneration be fixed by the members, and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 (1) of the said Act.
3. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company, by destroying them, or procuring their destruction.

Success Buildings (Pty) Ltd (No. 05/06186/07) • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Cyril Alexander Jaffe has been appointed liquidator of the Company in terms of Certificate of Appointment T1387/82, issued by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) and dated 23 November 1982.—Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg, 2000.

Vyfhoek Beleggings (Edms.) Bpk. (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, as amended].—At a general meeting of the Company held on 12 October 1982, the following resolutions were approved of:

1. The Company be wound up in terms of a members' voluntary winding-up.
2. That upon confirmation by the Master of the Supreme Court the books and papers of the Company and those of the liquidator are to be destroyed, or that the liquidator procure their destruction in terms of section 244 (1) (b) of the Companies Act.
3. Fred Joseph of Wolfaard, Vickers & Joseph be appointed liquidator.
4. The necessary documents to comply with section 350 of the Act having been lodged, the Master accordingly be requested to dispense with the furnishing of security.
5. The liquidator of the Company shall have all the powers conferred by the Companies Act, specifically, those mentioned in section 386 (4) of the Act.
6. That the liquidators fee be fixed at R600.

Wolfaard, Vickers & Joseph, P.O. Box 147, Nelspruit, 1200.

Brooklyn Liquor Supply (Pty) Ltd (No. 65/5238) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held at Pretoria on 23 November 1982, a special resolution was passed winding-up the Company voluntarily, pursuant to the provisions of section 349 of the Act.

Further, it was resolved that Ian Reginald Cowie, c/o Alex. Aiken & Carter, Third Floor, Boland Bank Centre, 202 Vermeulen Street, Pretoria, be nominated as liquidator and that he be exempt from furnishing security for the due performance of his duties.

Liberty Life Association of Africa Ltd • Preference Dividend 22.—Notice is hereby given that Preference Dividend 22 of 2,10c per share in respect of the 7 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares (ex conversion) of R1 each (of which 40c per share has been redeemed), has been declared in respect of the six month period 1 July 1982 to 31 December 1982, payable to all preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 24 December 1982.

For purposes of determining the preference shareholders entitled to the preference dividend aforementioned, the transfer books and register of preference share members will be closed from Saturday, 25 December 1982 to Saturday, 1 January 1983, both days inclusive, and dividend warrants payable in South African currency will be posted on or about Friday, 7 January 1983.

In terms of the Income Tax Statutes, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted from dividends payable to preference shareholders whose addresses in the preference share register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—J. Woodward, Group Secretary. Transfer secretaries: Central Registrars Ltd, Fourth Floor, 154 Market Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 4844, Johannesburg, 2000, 9 December 1982.

Anglovaal Group • Closing of registers.—Notice is hereby given that dividends having been declared payable to members registered in the books of the undermentioned companies at the close of business on 7 January 1983, the transfer books and registers of members will be closed from 8 January 1983 to 14 January 1983, both days inclusive:

<i>Name of company</i>	<i>Class of share</i>
Bakers South Africa Ltd	Preference.
Middle Witwatersrand (Western Areas) Ltd	Ordinary.
Zandpan Gold Mining Company Ltd.....	Ordinary.

By Order of the Boards.—Anglovaal Ltd, Secretaries/Transfer secretaries, per E. G. D. Gordon, Johannesburg, 9 December 1982.

Carlton Centre Ltd (Inc. in RSA) • 8,125 Per Cent Mortgage Debentures, 1979/1996, and 7,5 Per Cent Mortgage Debentures, 1977/2001.—Closing of registers: Payment of debenture interest for the period 1 July 1982 to 31 December 1982, will be made to the holders of the debentures registered as such at the close of business on Friday, 24 December 1982. For the purpose of determining such registered holders, the debenture transfer register and the register of debenture holders will be closed from 25 December 1982 to 31 December 1982, both days inclusive. Cheques in payment of interest will be posted in Johannesburg on or about 31 December 1982.

Sentrachem Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members of the Company, will be closed on 20 December 1982 and 21 December 1982 for the purpose of determining those persons entitled to attend the general meeting of members to be held on 22 December 1982.—J. G. Joubert, Secretary, 14th Floor, 20 Anderson Street, Johannesburg; P.O. Box 61204, Marshalltown, 2107.

Perdix Investment Holdings (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of Perdix Investment Holdings (Pty) Ltd held on October 1982, it was unanimously resolved that the Company be wound up voluntarily as a creditors' voluntary winding-up.—Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

Revisa Investment Company (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 20 September 1982, a special resolution was passed placing the Company into voluntary liquidation.—Vernon Newton Routledge, Liquidator, for Revisa Investment Company (Pty) Ltd, c/o Kessel Feinstein, P.O. Box 6610, Johannesburg, 2000.

Harlequin Buildings (Pty) Ltd (No. 51/1940) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 1 December 1982, it was resolved that the Company be wound up voluntarily by way of a members' voluntary winding-up.—Arnold Kane, Liquidator, for Harlequin Buildings (Pty) Ltd, c/o Arthur Andersen & Co., P.O. Box 5069, Johannesburg, 2000.

B.N.B. Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 25 October 1982, a special resolution was passed placing the Company into voluntary liquidation.—Vernon Newton Routledge, Liquidator, for B.N.B. Investments (Pty) Ltd, c/o Kessel Feinstein, P.O. Box 6610, Johannesburg, 2000.

Telwill Building Investments (Pty) Ltd • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given that at an extraordinary general meeting of shareholders held on 29 November 1982, it was resolved that the Company be voluntarily liquidated in terms of section 349 of the Companies Act, 1973.—R. L. McCarthy, Director, for Telwill Building Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 61276, Marshalltown, 2107.

Attila Investments (Pty) Ltd (No. 69/06653/07) • Voluntary winding-up.—Special resolution dated 22 September 1982—

(1) that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 of the Companies Act, by the members;

(2) that, Peter John Joseph Cornish be appointed liquidator and that his remuneration be fixed at R300;

(3) that the liquidator shall not be required to furnish security for the proper performance of his duties as required by section 375 (1) of the Companies Act;

(4) on the dissolution of the Company the liquidator be authorised to dispose of the books and records of the Company as he may deem fit.

Rossouw Street Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding-up [section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given in terms of a special resolution passed by the shareholders on 24 November 1982, which was registered on 25 November 1982, it was resolved—

(a) the Company be voluntarily wound up by members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended;

(b) Elick Chesler be and is hereby appointed liquidator for such winding-up;

(c) for the purpose of such winding-up, subject to the consent of the Master of the Supreme Court, the liquidator shall be exempt from furnishing security for the performance of his duties in terms of section 350 of the Companies Act;

(d) his remuneration be fixed at R600;

(e) once the Company has been wound up and dissolved the liquidator shall be entitled to dispose of the books and papers of the Company.

Aries Finance (Pty) Ltd (No. 67/10414) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that—

(1) in terms of section 356 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended (the Act), it was resolved by special resolution passed on 1 February 1982, that the above-mentioned Company be wound up voluntarily by its members and that Brian Cosgrove be appointed as the liquidator of the Company;

(2) in terms of section 375 (5) of the Act, Brian Cosgrove, subject to the confirmation of the Master of the Supreme Court of South Africa, has been appointed as the liquidator of the above-mentioned Company.

Werksmans, 2500 Sanlam Centre, 210 Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

Pretoria Portland Cement Company Ltd (Inc. in RSA) • Eighty-seventh Annual General Meeting.—The transfer registers and registers of members of Pretoria Portland Cement Company Ltd, will be closed from 12 January 1983 to 19 January 1983, both days inclusive, for the purpose of the Eighty-seventh Annual General Meeting of members of the Company to be held at 12h00 on Wednesday, 19 January 1983. By Order of the Board.—F. D. W. Peachey, Secretary. Registered office: 11 Sherborne Road, Parktown, Johannesburg, 2193; P.O. Box 3811, Johannesburg, 2000, 10 December 1982.

Pretoria Portland Cement Company Ltd (Ing. in RSA) • Sewe-entagtigste Algemene Jaarvergadering.—Die oordrag en lederegisters van Pretoria Portland Cement Company Ltd, sal gesluit wees van 12 Januarie 1983 tot 19 Januarie 1983, beide datums inbegrepe, sodat die Sewe-entagtigste Algemene Jaarvergadering van die Maatskappy om 12h00 op Woensdag, 19 Januarie 1983 gehou kan word. Op las van die Raad.—F. D. W. Peachey, Sekretaris. Geregistreerde kantoor: Sherborneweg 11, Parktown, Johannesburg, 2193; Posbus 3811, Johannesburg, 2000, 10 Desember 1982.

Russell Holdings Ltd • Closing of register.—Notice is hereby given that the register for the 11,5 Per Cent Unsecured Partially Convertible Redeemable Debentures, 1987/1991, of R10 each, will be closed from the close of business on Friday, 31 December 1982 to the close of business on Friday, 7 January 1983, for the purpose of determining those debenture holders who may exercise the right to convert R4,50 of each debenture into three ordinary shares in Russells at a price of R1,50 per ordinary share on 31 December 1982. By Order of the Board.—M. I. Jaye CA (SA), Secretary, Johannesburg, 19 November 1982.

Delamere Properties (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 21 June 1982, it was resolved that the Company be wound up voluntarily under section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that Jeffrey Bloom, 1010 10th Floor, Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg, be appointed liquidator.

M.L.A. Investments (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 21 May 1982, it was resolved that the Company be wound up voluntarily under section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that Jeffrey Bloom, 1010 10th Floor, Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg, be appointed liquidator.

Forest Construction (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 8 June 1982, it was resolved that the Company be wound up voluntarily under section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that J. Bloom, 1010 10th Floor, Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg, be appointed liquidator.

Anglo American Corporation of South Africa Ltd • Interim Dividend 93.—Notice is hereby given that the share transfer register and the register of members of the Corporation, will be closed from 11 December 1982 to 24 December 1982, both days inclusive, for the purpose of effecting payment of Dividend 93, being an interim dividend on the ordinary shares for the year ending 31 March 1983 declared payable on 14 January 1983 to shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on 10 December 1982 and to persons presenting Coupon 98 detached from share warrants to bearer. By Order of the Board.—C. L. Maltby, Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107, 29 November 1982.

Anglo American Corporation of South Africa Ltd • Dividend 107.—Notice is hereby given that the stock transfer register and the register of preferred stockholders of the Corporation will be closed from 1 January 1983 to 14 January 1983, both days inclusive, for the purpose of effecting payment of Dividend 107, of 3 per cent, on the 6 Per Cent Cumulative Preferred Stock for the six months ending 31 December 1982, declared payable on or about 4 February 1983 to stockholders registered in the books of the Corporation at the close of business on 31 December 1982 and to persons presenting Coupon 108 detached from stock warrants to bearer. By Order of the Board.—C. L. Maltby, Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107, 29 November 1982.

Harolil Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Venue: 10th Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg, on 28 June 1982 at 16h00: To pass with or without modification the following special resolutions:

1. The Company be wound up in a members' voluntary winding-up.
2. The books and papers of the Company and of the liquidator are to be destroyed six months after the date of confirmation by the Master of the Supreme Court of the Final Account.

To pass with or without modification the following ordinary resolutions:

1. Simon Sydney Gamsu is appointed liquidator.
2. The liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding-up of the Company.
3. The remuneration of the liquidator is fixed at R2 000.
4. The liquidator of the Company shall have all the powers conferred by the Companies Act, 1973, including, specifically, those mentioned in section 386 (4) of that Act.

Terms, effects and reasons.—To obviate the cost of administering the Company which no longer serves a useful purpose it is proposed that the Company be wound up in a members' voluntary winding-up. The terms of the winding-up are set out above. On completion of the relevant requirements of the Companies Act, 1973, the Company will cease to exist.

Representation of members by proxies.—A member of the Company entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy (one or more proxies) to attend and speak and vote at the meeting in his stead. A proxy need not also be a member of the Company. By Order of the Board.—Director, 28 May 1982.

The Sterns Diamond Organisation Ltd • Interim profit statement for the six months ended 30 September 1982.—The directors announce the following unaudited results for the six months ended 30 September 1982:

	April to September 1982	March to August 1981
F.I.F.O. Profit before tax.....	1 397 410	1 380 312
Earnings per share	37,32	36,86
Dividend	10c/share	10c/share

Notes.—1. These profits are based on the F.I.F.O. method of accounting as it is impossible to predict the price of gold and diamonds as at 31 March 1983, which prices may affect the calculations significantly.

2. Because of these unknown factors we will also announce future interim profit statements in F.I.F.O.

3. Taxation for the group is based on the L.I.F.O. results to the end of March 1983 and consequently no provision has been made.

4. The change in the comparative headings is due to the change in the financial year end.

Declaration of Dividend 28 declared on 17 November 1982.—Notice is hereby given that a dividend of 10c per share (1981: 10c), will be paid to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 10 December 1982. The dividend will be paid on or about 18 January 1983.

The transfer books and register of members will be closed from 11 December 1982 to 18 December 1982, both dates inclusive.

In terms of the Income Tax Act, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses are outside the Republic of South Africa. For and on behalf of the Board.—S. F. J. Barnett, Chairman and Managing Director, R. E. Krause, Secretary. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Hill Samuel House, 101 Market Street, Johannesburg; P.O. Box 1053, Johannesburg, 2000, 17 November 1982.

CAPE • KAAP

Pan Properties Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 11 June 1982, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding-up and that Ivor Jowell of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempted from furnishing security.

South African Steamship and Investment Company (Pty) Ltd • Voluntary winding-up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act].—At a general meeting of the Company held on 30 August 1982, the following resolutions were passed:

As special resolutions that—

- (1) the Company be wound up voluntarily;
- (2) the books and papers of the Company and of the liquidator are to be disposed of two years from the date of the special resolution.

As ordinary resolutions that—

- (1) Roderick Ian Keith is appointed liquidator;
- (2) that the remuneration of the liquidator to be fixed at the sum of R600.

R. I. K. Cameron of Cameron & Prentice, P.O. Box 146, Bellville, 7530.

Van der Merwe & Du Toit (Edms.) Bpk. (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company, held on 17 November 1982, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding-up, and that Frank Lichtenstein CA (SA) of the firm Bass Gordon Willis of Cape Town, be appointed liquidator of the Company.

The liquidator was exempted from furnishing security.—Cape Town, 18 November 1982.

Arthrena Investments (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following special resolutions were passed pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, at a general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at Cape Town on 25 November 1982:

- (a) That the Company be wound up voluntarily by members;
- (b) that subject to the approval of the Master of the Supreme Court, Eugene Bryan Wallace, be and is hereby appointed as liquidator of the Company;
- (c) that no security shall be required from the aforesaid Eugene Bryan Wallace for the due performance of his duties as liquidator and that the Master of the Supreme Court be notified accordingly.

E. B. Wallace, Liquidator, P.O. Box 3082, Cape Town, 8000.

Crest Apartment Share Block Company Ltd • Conversion of company [in terms of section 26 (1) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of the Company will be held at the registered office of the Company at Fifth Floor, McCarthy Centre, 73 Strand Street, Cape Town, on 31 December 1982 at 11 a.m., for the purpose of passing a special resolution to convert the Company from a public company into a private company.—P. F. Kampers, Director.

Blyth Hall (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of a special resolution passed on 1 November 1982—

that the Company be wound up voluntarily by members in terms of section 349 of the Companies Act, 1973;

that Ian Gerald Lomborg, Chartered Accountant (SA), be appointed the liquidator of the Company in terms of section 356 (2) (a) (ii) of the Companies Act, 1973;

that in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, the liquidator shall not be required to furnish any security;

that the remuneration of the liquidator shall not exceed R2 000.

Lilac Court (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, as amended, at a meeting of shareholders of the Company held on 5 November 1982, which resolution was duly registered in terms of section 200 of the Companies Act on 23 November 1982:

(1) That the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended;

(2) that the winding-up be conducted in accordance with the provisions of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended, and be referred to as a members' voluntary winding-up;

(3) that Joseph William Truter be appointed liquidator of the Company, and, that the liquidator be exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended; and

(4) that the liquidator be authorised to destroy the books and papers of the Company six months after the confirmation of a Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

Jonven (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 2 December 1982, it was resolved by special resolution that the Company be wound up in terms of section 350 of the Companies Act.

It was further resolved that Philippus Daniel Holtzhausen be appointed liquidator and that, subject to the sanction of the Master of the Supreme Court, he be not required to furnish security for the due performance of his duties.

Markbro Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 2 December 1982, it was resolved by special resolution that the Company be wound up in terms of section 350 of the Companies Act.

It was further resolved that Philippus Daniel Holtzhausen be appointed liquidator and that, subject to the sanction of the Master of the Supreme Court, he be not required to furnish security for the due performance of his duties.

Lisbro Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 2 December 1982, it was resolved by special resolution that the Company be wound up in terms of section 350 of the Companies Act.

It was further resolved that Philippus Daniel Holtzhausen be appointed liquidator and that, subject to the sanction of the Master of the Supreme Court, he be not required to furnish security for the due performance of his duties.

Sidbro Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 2 December 1982, it was resolved by special resolution that the Company be wound up in terms of section 350 of the Companies Act.

It was further resolved that Philippus Daniel Holtzhausen be appointed liquidator and that, subject to the sanction of the Master of the Supreme Court, he be not required to furnish security for the due performance of his duties.

Eastern Province Newspapers Ltd • Preference Dividend 69.—Notice is hereby given that a dividend of 5,5 per cent per annum for the six months ending 31 December 1982, has been declared payable to the preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 7 January 1983.

The preference share register will be closed from 8 January 1983 to 14 January 1983, both days inclusive. Dividend cheques will be posted to shareholders on or about 19 January 1983. By Order of the Board.—S. R. Bell, Company Secretary, Newspaper House, Baakens Street, Port Elizabeth, 2 December 1982.

NATAL

James Mitchell (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding-up.—At a meeting of shareholders held at Durban on 25 October 1982, the following special resolution was passed:

That the Company be liquidated by process of a members' voluntary winding-up in terms of section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973, and that Denis Robert Lyne be and he is hereby appointed liquidator with all such powers and authorities as are allowed by law and, without prejudice to the generality of the foregoing, particularly with the following special powers, namely:

(a) To take upon himself and assume all of those powers conferred upon a liquidator by section 386 of the Companies Act, No. 61 of 1973, including the special powers referred to by subsection 4 of that section;

(b) to sign any and all documents for and on behalf of the Company including such documents as may be necessary for the passing of transfer of the Company's assets;

(c) to do all such other acts, matters and things as may be necessary for the proper carrying out of any of the above powers or for completing the business of the Company and the beneficial winding-up thereof with power to delegate his authority from time to time to some other person or persons;

(d) to dispense with the lodging of any security by the liquidator to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties in terms of the provisions of section 375 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973;

(e) to determine that the remuneration of the liquidator shall be fixed in accordance with the scale of professional fees recommended by The Natal Society of Chartered Accountants as announced by that society in its circular dated 23 September 1980;

(f) to destroy the books, papers and records of the Company six months after the issue by the Master of the Supreme Court of the certificate in terms of section 419 (1) of the Companies Act, 1973.

D. R. Lyne, Liquidator, 12th Floor, Ashley House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

Playland (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that the undernoted special resolutions to wind up voluntarily were passed at a meeting of members called for that purpose on 10 November 1982:

1. That the Company be and is hereby placed into voluntary liquidation as a members' winding-up.

2. That James Edgar Jarvis be and is hereby appointed liquidator and that in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, no security need be provided by the liquidator.

3. That the remuneration of the liquidator be at the tariff prescribed under the Insolvency Act.

4. That the books and records of the Company be destroyed six months after confirmation by the Master of the Supreme Court of the Final Liquidation and Distribution Account.

J. E. Jarvis, 30th Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban, 4001.

Victor Drug Company (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that a special general meeting of shareholders will be held on 4 August 1982 at the registered office of the Company, Second Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban, at 5.00 p.m. for the following purposes:

To consider and if deemed fit to pass the following special resolutions:

1. The Company be wound up as a members' voluntary winding-up.

2. That Michael Campbell Oldham be nominated for appointment as liquidator of the Company pursuant to section 361 (1) of the Companies Act, 1973, as amended.

3. That the liquidator's remuneration for the purpose of the winding-up be fixed at R1 250.

4. That the said Michael Campbell Oldham be exempted from the requirement to provide security for the purpose of winding-up the Company.

5. That the liquidator be authorised to destroy all books, records and documents of the Company as soon as the winding-up has been completed to the satisfaction of the Master of the Supreme Court.

By Order of the Board.—H. E. Mattinson & Partners, Secretaries, Durban.

Onray Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding-up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that on 27 September 1982 at a general meeting of shareholders of the above Company held in Durban, the following special resolution was passed:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up and that Bernard John Bell be appointed liquidator, in terms of section 350 (1) of the Companies Act.

The following ordinary resolution was also passed:

That the liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court, in terms of section 375 (1) of the Companies Act.

Onray Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 1496, Durban, 4000.

Brimarine Properties (Edms.) Bpk. (No. 63/5317) • Vrywillige likwidasie.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat daar op 'n vergadering van bogenoemde Maatskappy die volgende besluite geneem is:

As 'n spesiale besluit:

Dat die Maatskappy hiermee onder vrywillige likwidasie geplaas word in terme van artikel 349 (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, as synde 'n vrywillige likwidasie deur lede.

As 'n gewone besluit:

(a) Dat Brian Rulten hiermee benoem word as likwidateur van die Maatskappy vir aanstelling as sulks deur die Meester van die Hooggeregshof, Natal Provinsiale Afdeling, en dat hy vrygestel word van die gee van sekuriteit in sy hoedanigheid as sulks, aan die Meester van die Hooggeregshof.

(b) Dat die boeke en rekords van die Maatskappy vernietig sal word ses maande na bekragtiging van die Finale Likwidasie- en Distribusierekening deur die Meester van die Hooggeregshof.

De Villiers & Strauss, Vyfde Verdieping, NBS-gebou, Smithstraat 300, Durban.

Hyhint Properties (Edms.) Bpk. (No. 63/4727) • Vrywillige likwidasie.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat daar op 'n vergadering van bogenoemde Maatskappy die volgende besluite geneem is:

As 'n spesiale besluit:

Dat die Maatskappy hiermee onder vrywillige likwidasie geplaas word in terme van artikel 349 (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, as synde 'n vrywillige likwidasie deur lede.

As 'n gewone besluit:

(a) Dat Brian Rulten hiermee benoem word as likwidateur van die Maatskappy vir aanstelling as sulks deur die Meester van die Hooggeregshof, Natal Provinsiale Afdeling, en dat hy vrygestel word van die gee van sekuriteit in sy hoedanigheid as sulks, aan die Meester van die Hooggeregshof.

(b) Dat die boeke en rekords van die Maatskappy vernietig sal word ses maande na bekragtiging van die Finale Likwidasie- en Distribusierekening deur die Meester van die Hooggeregshof.

De Villiers & Strauss, Vyfde Verdieping, NBS-gebou, Smithstraat 300, Durban.

E. F. Henry & Company (Pty) Ltd • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that application has been made to the Master of the Supreme Court for the voluntary liquidation of the above Company.—B. W. Young, Nominated Liquidator, P.O. Box 37118, Overport, 4067, 18 November 1982.

Corshiel (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of shareholders held on 19 October 1982 at Pinetown, passed a special resolution—

that the Company be and is hereby placed in members' voluntary winding-up.

Further take notice that it was also resolved that Peter Ditz be appointed the liquidator and that he be exempted from furnishing security for the due performance of his duties.—Corshiel (Pty) Ltd, c/o Ditz Incorporated, 50 Masonic Grove, Durban.

Neas Investments (Pty) Ltd (No. 68/3177) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Durban on 29 November 1982:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such liquidation be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of section 349 of the Companies Act, 1973.

(b) That Derek Warren Smolensky be nominated in terms of section 356 (2) (a) (i) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to his subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Edmolmar Investments (Pty) Ltd (No. 51/1648) • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Durban on 19 October 1982:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such liquidation be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of section 349 of the Companies Act, 1973.

(b) That Graham Robert Rosenthal be nominated in terms of section 356 (2) (a) (i) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to his subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

Four Streets (Pty) Ltd • Voluntary winding-up.—Notice is hereby given that in terms of sections 349 (b) and 353 (2) (b) of the Companies Act, 1973, the undermentioned resolution was passed at a meeting of the above Company:

1. That the Company be, and is, hereby placed in a members' voluntary winding-up.

2. That Abraham Josef Cornelissen be, and he is, hereby nominated for the appointment as liquidator of the Company with all such powers conferred on liquidators by the Companies Act, No. 61 of 1973, including the powers referred to in section 386 (4) of the said Act, and generally with the power to do all such things as may be necessary to wind up the affairs of the Company and to pay all reasonable and necessary expenses incurred in the winding-up of the Company.

3. That the liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court in terms of section 350 (1) of the Companies Act, 1973.

4. That the liquidator shall have the power to destroy all books, papers and records of the Company after the lapse of two years from date of dissolution of the Company, in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973.

5. That the liquidator be entitled to a remuneration not exceeding R750.

6. By virtue of the fact that the principal shareholders are the sole debtors of this Company and that this indebtedness comprises the main asset of the Company, any indebtedness by any shareholders to this Company shall be set-off against any amounts to be distributed by this Company on liquidation, provided that such distribution equals or exceeds the indebtedness to the shareholders, failing which there shall only be a set-off to the extent of the amount of the distribution.

Mymin Lapinsky & Cornelissen, Mylacor Chambers, 3 Argon Street, Jan Cilliers Park, Welkom, 24/11/82.

LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteltes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

TRANSVAAL

Exchange Plan SA (Pty) Ltd (No. T612/82), in likwidasie.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat Evert Jacobus Deyzel as likwidateur aangestel is deur die Meester van die Hooggeregshof.—E. J. Deyzel, Posbus 1144, Pretoria, 0001.

Bosveld Tuinwerheid (Koöperatief) Bpk., in likwidasie.—Kennis geskied hiermee dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening van bovermelde koöperasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 14 dae van 10 Desember 1982 in die kantoor van die Registrateur van Koöperasies, in die M.H.V.S.-gebou, Beatrixstraat, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Landdroskantoor te Thabazimbi.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet, tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Koöperasies, ingedien word nie later as 3 Januarie 1983.—L. P. van Sittert, Likwidateur, Posbus 1751, Pretoria.

Christine E. Embleton (Edms.) Bpk. (No. T1677/82), in vrywillige likwidasie.—Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat ondergenoemde as likwidateur van die Maatskappy aangestel is deur die Meester van die Hooggeregshof.—P. Stockwell, Posbus 4312, Pretoria, 0001.

Lionel Ginsburg Investment Company (Pty) Ltd (No. T1648/82), members' voluntary winding-up.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that a Certificate of Appointment of Liquidator of the above Company was duly issued on 25 November 1982 by the Master of the Supreme Court, certifying that Johannes Jacobus Francois Lemmer, 87 Kerk Street, Ermelo, was appointed.

Muller, Theunis Cornelius.—Kennis word hiermee ingevolge artikel 378 (3) van die Maatskappywet, 1973, en artikel 612 van die Insolvensiewet, 1936, gegee dat Theunis Cornelius Muller van L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., wat besigheid doen te Kamer 1104, 11de Verdieping, Sanlamsentrum, hoek van Andries- en Pretoriusstraat, Pretoria, en wat in verskeie boedels aangestel is as kurator, gesamentlike kurator, likwidateur en gesamentlike likwidateur en geregtelike bestuurder, van voorneme is om vanaf 12 Desember 1982 tot 19 Desember 1982 buite die Republiek van Suid-Afrika met vakansie te wees.

'n Volledige lys van alle aanstellings in my naam asook 'n afskrif van my algemene volmag aan Lewis Kloppe van L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., gegee word om alle sake in my afwesigheid namens my te doen ter insae is by die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en by genoemde L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., se kantore.—T. C. Muller.

Hacker, Monty Stanley.—Notice is hereby given that I, Monty Stanley Hacker, intend absentsing myself from the Republic of South Africa for a period of 37 days with effect from 9 December 1982. I am one of the executors in the estate of the late Louis James Krook (No. 4958/80), and my residential address is 115 Froome Road, Athol, Johannesburg. During my absence any of the partners of Wertheim Becker, Fourth Floor, Hill Samuel House, 101 Market Street, Johannesburg, will be acting in my place and stead under special power of attorney, and a copy of such special power of attorney may be inspected at the offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria.—Monty Stanley Hacker.

Hacker, Monty Stanley.—Notice is hereby given that I, Monty Stanley Hacker, intend absentsing myself from the Republic of South Africa for a period of 37 days with effect from 9 December 1982. I am the executor testamentary in the estate of the late Samuel Berger (No. 209/82), and my residential address is 115 Froome Road, Athol, Johannesburg. During my absence any of the partners of Wertheim Becker, Fourth Floor, Hill Samuel House, 101 Market Street, Johannesburg, will be acting in my place and stead under special power of attorney, and a copy of such special power of attorney may be inspected at the offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria.—Monty Stanley Hacker.

Hacker, Monty Stanley.—Notice is hereby given that I, Monty Stanley Hacker, intend absentsing myself from the Republic of South Africa for a period of 37 days with effect from 9 December 1982. I am the executor in the estate of the late Isaac Hacker (No. 15799/80), and my residential address is 115 Froome Road, Athol, Johannesburg. During my absence any of the partners of Wertheim Becker, Fourth Floor, Hill Samuel House, 101 Market Street, Johannesburg, will be acting in my place and stead under special power of attorney, and a copy of such special power of attorney may be inspected at the offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria.—Monty Stanley Hacker.

CAPE • KAAP

Sackrut Investments (Pty) Ltd (No. C496/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that Israel Trope, P.O. Box 2785, Cape Town, 8000, has been appointed liquidator of the above-mentioned Company by the Master of the Supreme Court.—Baker Musikanth, P.O. Box 2785, Cape Town, 8000.

Portfam Investments (Pty) Ltd (No. E168/82), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that Heinz Jacob Betz has been appointed liquidator of Portfam Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation, by the Master of the Supreme Court, Grahamstown, dated 25 November 1982.—Heinz J. Betz Jr, P.O. Box 12050, Centrahil, Port Elizabeth, 6006.

Algoa Pluimvee en Eiers (Koöperatief) Bpk., in liquidation.—Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Plan of Distribution of the above-mentioned Co-operative Association, in liquidation, will be open for inspection by interested persons for a period of 14 days from 10 December 1982 at the office of the Registrar of Co-operative Societies, PSMAA Buildings, Beatrix Street, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's office, Port Elizabeth.

Any objections to this account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies by not later than 2 January 1983.—A. C. Minkley, Liquidator, Port Elizabeth, 2 December 1982.

Margarita Investments (Pty) Ltd (No. 65/1249), in voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Somerset West on 30 October 1982:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up.

2. That Solomon Gutman be nominated and he is hereby nominated as liquidator of the Company and that his remuneration be and is hereby fixed at R500.

3. That the liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company once the Master of the Supreme Court has issued a certificate to the effect that the Company has been completely wound up.

4. That Samuel Bernberg be authorised and empowered to sign all necessary documents in regard to the above and to do all acts necessary arising from it.

5. That the liquidator is authorised to exercise all the powers in terms of section 350 (3) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended.

6. That the liquidator be and is hereby exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court or any other authority in respect of assets of the Company or for any other purpose.

The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000, 30/11/82.

Culemborg Court (Pty) Ltd (No. 65/09008/07), in voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Somerset West on 30 October 1982:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up.

2. That Solomon Gutman be nominated and he is hereby nominated as liquidator of the Company and that his remuneration be and is hereby fixed at R500.

3. That the liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company once the Master of the Supreme Court has issued a certificate to the effect that the Company has been completely wound up.

4. That Willem Scott Morris be authorised and empowered to sign all necessary documents in regard to the above and to do all acts necessary arising from it.

5. That the liquidator is authorised to exercise all the powers in terms of section 350 (3) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended.

6. That the liquidator be and is hereby exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court or any other authority in respect of assets of the Company or for any other purpose.

The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000, 30/11/82.

Heirloom Furniture (Pty) Ltd (No. UC14664), in voluntary winding-up.—Notice is hereby given that the following special resolutions was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Cape Town on 9 September 1982:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up.

2. That Solomon Gutman be nominated and he is hereby nominated as liquidator of the Company and that his remuneration be and is hereby fixed at R750.

3. That the liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company once the Master of the Supreme Court has issued a certificate to the effect that the Company has been completely wound up.

4. That E. A. Consani be authorised and empowered to sign all necessary documents in regard to the above and to do all acts necessary arising from it.

5. That the liquidator is authorised to exercise all the powers in terms of section 350 (3) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended.

6. That the liquidator be and is hereby exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court or any other authority in respect of assets of the Company or for any other purpose.

The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000, 1/12/82.

NATAL

Falwatt Investments (Pty) Ltd (No. N316/82), in voluntary liquidation.—In terms of section 375 (5) (b), notice is hereby given that Cecil Lambert Rhodes, P.O. Box 487, Durban, 4000, has been appointed liquidator of the Company.—Cecil Lambert Rhodes, for Hudson, Langham, Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban, 4000, 25 November 1982.

St Pern, Collier & Chisholm (Pty) Ltd, members' voluntary liquidation.—Notice is hereby given that at a special general meeting of members of the Company held on 22 November 1982, it was resolved that the Company be wound up by a members' voluntary liquidation and that Edward John Wraith be and is hereby appointed liquidator of the Company without obligation to furnish security for the due performance of his duties.—Wraith & Mitchell, P.O. Box 667, Hillcrest, 3650.

Talmid (Pty) Ltd (No. N382/82).—Notice is hereby given that Montague Byala has been appointed liquidator of the above-mentioned Company.—M. Byala, for Hackner, Benn & Corlett, 98 St George's Street, Durban.

Clark Investments (Pty) Ltd (No. N236/82).—Notice is hereby given that Montague Byala has been appointed liquidator of the above-mentioned Company.—M. Byala, for Hackner, Benn & Corlett, 98 St George's Street, Durban.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

TRANSVAAL

Leslie. (2) Transport Akte T14457/1971, gedateer 4 Mei 1971. (3)—(4) Johannes Hendrik Harmse, gebore op 25 Desember 1942. (5) Lot 182, geleë in die dorp Leslie, distrik Bethal, groot 4 045 vierkante meter. (6) Stegmanns, Posbus 344, Pretoria, 23 November 1982. (7) Pretoria.

ORDERS OF THE COURT • ORDERS VAN DIE HOF

Transvaal Provincial Division, Pretoria Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria

Saak 18309/82.—**Gideon Tobias de Villiers**, Applikant, en **Edwaredene's Boutique (Edms.) Bpk.**, p/a 710 Robert Kochgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en geregistreerde adres te Moon Flowerweg, Montana Winkelsentrum, Montana, Respondent; 24 November 1982, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 11 Januarie 1983, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Star* en *Hoofstad* en *Staatskoerant*.

Saak 18926/82.—**Daniel Johannes Yssel**, Applikant, en **Venter Yssel Beleggings (Edms) Bpk.**, besigheid geleë te Carmichaelstraat 14, Ventersdorp, Respondent; 26 November 1982, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 4 Januarie 1983, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die maatskappy per aangetekende pos en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad.

Saak 17813/82.—**A F I Consultants (Edms.) Bpk.**, Applikant, en **A F I Consultants (Pretoria) (Edms.) Bpk.**, geregistreerde kantoor te J. J. Vermaak & Vennote, Kamer 18, Boksburg Stadsentrum, Commissionerstraat, Boksburg, Respondent; 23 November 1982, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 21 Desember 1982, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en aan alle krediteure per geregistreerde pos en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad.

Case 18379/82.—**Glensila Investments (Pty) Ltd**, carrying on business as a furniture dealer under the name of Elite Furnishers at 34 Retief Street, Potgietersrus, Applicant; the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10.00 a.m., on 14 December 1982, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Transvaler* newspaper, and to all known creditors by registered post.

Case 19084/82.—**Cape Lines Ltd**, 14 New Street South, Johannesburg. Registered office at c/o Damant Bostock & Company, Third Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg, Applicant; 22 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00, on 14 December 1982, why the Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Applicant Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette*, *Cape Argus* and *Rand Daily Mail* newspapers;
4. That the provisional liquidator to be appointed by the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), be granted leave in terms of section 386 (5) of the Companies Act, Act 61 of 1973, as amended, to raise up to R500 000 on behalf of the Company on the security of the assets of the Company, to enable him to carry on the business of the Company for the beneficial winding-up of the affairs of the Company and the distribution of its assets;
5. That the costs of this application be costs in the liquidation of the Applicant.

Saak 18865/82.—In die *ex parte*-aansoek van **Wonder-Seal (Edms.) Bpk.**, p/a G. Stander, Robert Kochgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Applikant; 23 November 1982, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 21 Desember 1982, waarom die Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en een dagblad.

Case 19403/82.—**Goodyear Tyre and Rubber Co. (SA) (Pty) Ltd**, Applicant, and **Lowveld Linings (Pty) Ltd**, business at 12 Leyds Street, Industrial Sites, Phalaborwa, and the registered head office at Volkskas Buildings, 58 Agata Street, Tzaneen, Respondent; 25 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional winding-up order;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21 December 1982 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Transvaler* newspaper.

Witwatersrand Local Division, Johannesburg Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg

Case 23987/82.—**Metropolitan Industrial Corporation (Pty) Ltd**, Applicant, and **Power Groove (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Hunts Corner, 20 New Street South, Johannesburg, and its principal place of business at 132 Main Reef Road, Benrose, Johannesburg, Respondent; 23 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18 January 1983 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 23724/82.—**Simon Robins**, Applicant, and **Ronald John Hill**, an adult male who formerly resided at 39 Avongoed Road, Klopper Park, Germiston, Respondent; 12 November 1982, the Court orders:

That the estate of the above-named Respondent be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master and that a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent to appear and to show cause, if any, to this Court on 25 January 1983 at 10h00, why a final order of sequestration should not be granted against his estate.

That the Order be published in the *Government Gazette* and served on the Respondent personally in Scotland, alternatively if personal service is not possible, the service is to be effected on Heather Morgan in Scotland.

Case 23382/82.—**A S Carpet and Hardware**, Applicant, and **V. Moodley (Pty) Ltd**, having the registered office at North Chloride House, 4 Boundary Road, Rouxville, Johannesburg, Respondent; the Court orders:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21 December 1982 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 10154/82.—**Nedbank Ltd**, Applicant, and **F B R K Enterprises (Pty) Ltd**, having its registered office and principal place of business at 229 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, Respondent; 24 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 4 January 1983 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail* newspaper.

Case 10158/82.—**Nedbank Ltd**, Applicant, and **Omega Rand Construction (Pty) Ltd**, having its registered office and principal place of business at 229 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, Respondent; 24 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 4 January 1983 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and the *Rand Daily Mail* newspaper.

Case 10157/82.—**Nedbank Ltd**, Applicant, and **Blue Hills Corner Properties (Pty) Ltd**, having its registered office and principal place of business at 229 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, Respondent; 24 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 4 January 1983 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and the *Rand Daily Mail* newspaper.

Case 10155/82.—**Nedbank Ltd**, Applicant, and **Omega Development Corporation (Pty) Ltd**, having its registered office and principal place of business at 229 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, Respondent; 24 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 4 January 1983 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and the *Rand Daily Mail* newspaper.

Case 10156/82.—**Nedbank Ltd**, Applicant, and **Multi-Estates (Pty) Ltd**, having its registered office and principal place of business at 229 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, Respondent; 24 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 4 January 1983 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and the *Rand Daily Mail* newspaper.

Case 24124/82.—**Keymark Marketing and Media Services (Pty) Ltd**, Applicant, and **Bayer Parsons & Dunsford White Advertising (Pty) Ltd**, having its registered head office at Fourth Floor, Adcock Ingram House, 105 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, Respondent; 23 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 11 January 1983 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 25288/82.—**R S A Factors Ltd**, Applicant, and **Peggton Industrial Supplies (Pty) Ltd**, having its registered office at Eighth Floor, Heerengracht, 87 De Korte Street, Braamfontein, and its principal place of business at Davro House, Snell Street, Micor Industrial Sites, Johannesburg, Respondent; 1 December 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18 January 1983 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 23209/82.—**Gestetner (Pty) Ltd**, Applicant, and **International Protective Coating S A (Pty) Ltd**, having its registered head office at 235 Union Centre East, 55 Harrison Street, Johannesburg, Respondent; 23 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18 January 1983 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 23065/82.—**Thorpe Timber Company (Pty) Ltd**, Applicant, and **Timber Projects (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o N. Hopkinson, 9 Elston Avenue, Benoni, Respondent; 23 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21 December 1982 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 23827/82.—**Grindrod Airfreight (Pty) Ltd**, Applicant, and **Chain Saw Sales**, having its registered office at 39 Fifth Avenue, Springs, and its principal place of business at 15 First Avenue, Springs, Respondent; 23 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21 December 1982 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 23261/82.—**Allied Machinery Equipment (Pty) Ltd**, Applicant, and **International Machine Tools (Pty) Ltd**, having its principal place at corner 2b Delvers Street, City & Suburban, Johannesburg, Respondent; 23 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18 January 1983 at 10.00 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 24201/82.—In the *ex parte* application of **Macmeron Construction (Pty) Ltd**, having its registered office at Eighth Floor, Geldenhuys, 33 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, Applicant; 23 November 1982, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18 January 1983 at 10.00 a.m., why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

Case 23594/82.—In the *ex parte* application of **John Robert Woodnutt**, Applicant; 23 November 1982, the Court orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28 December 1982 at 10.00 a.m., why the Registrar of Deeds, Pretoria, should not be authorised and directed to amend Deed of Transfer T11193/82 relating to Portion 2 of Erf 66, Kelvin, by the deletion of the building line of 15,24 metres laid down in Condition (j) (iv) on page 5 thereof and to substitute therefor a building line of 6 metres.

2. That service of this rule *nisi* be effected by registered post upon all stand holders in the Township of Kelvin at the addresses shown for such persons in the rates roll of the Sandton Municipality.

3. That a copy of this rule *nisi* be published once in the *Government Gazette* and once in an English and Afrikaans newspaper circulating within the Municipality of Sandton.

Saak 24397/82.—**Bankovs Industriële Finansieringsdienste (Edms.) Bpk.**, Applikant, en **Cartex Carriers (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde adres te Chrisstraat 12, Kloofendal, Florida, Roodepoort, Respondent; 23 November 1982, die Hof gelas:

1. Dat die Respondent Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasië geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om in hierdie Hof op 11 Januarie 1983 om 10.00 vm., redes, indien enige, aan te voer waarom die Respondent Maatskappy nie in finale likwidasië geplaas sal word nie;

3. Dat hierdie bevel *nisi* aan die Respondent Maatskappy by sy geregiſtreerde kantoor beteken word en onverwyld gepubliseer word; een maal in die *Staatskoerant* en een maal in 'n Johannesburgse dagblad.

Case 24731/82.—In the *ex parte* application of **Federated Life Assurance Co. Ltd.**, Applicant; 30 November 1982, the Court orders:

1.1 That a rule *nisi* do issue returnable on 14 December 1982, calling on all persons interested to show cause why conditions C (iv) and F (v) of Deed of Transfer T1811/1982 dated 20 January 1982 in respect of Portion 349 of the farm Zandfontein 42, Registration Division IR, Tvl, should not be deleted;

1.2 That the Registrar of Deeds at Pretoria be authorised and directed to register the above amendments to the aforementioned deed of transfer;

2. That service of this rule *nisi* be effected—

2.1 by one publication thereof in the *Government Gazette*, and by one publication in *The Star* and *Die Beeld*;

2.2 by registered letter to—

2.2.1 the Administrator of the Transvaal;

2.2.2 the Town Clerk of Sandton, requesting him to display such rule *nisi* in a prominent place in the municipal offices of Sandton;

2.3 by displaying a copy thereof in a prominent position on the aforesaid property.

Case 21387/82.—In the *ex parte* application of **Kelvincee (Pty) Ltd.**, Applicant; 23 November 1982, the Court orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18 January 1983 at 10.00 a.m., why an order should not be granted—

(a) deleting the following condition registered against the title deed of the following property:

Portion 263 (a portion of Portion 262) of the farm Zuurfontein 33, Registration Division IR, Tvl;

held by the Applicant under Certificate of Registered Title T1473/1982, a copy of which is Annexure B to the application and which condition marked therein as A(d) is as follows:

“(A(d) The property is subject to the following conditions in favour of the general public as will more fully appear from Notarial Deed 818/1945 S registered on 12 December 1945, namely—

(i) the land may not be subdivided nor any share in it or portion of it be sold, leased or disposed of in any way without the written approval of the Townships Board;

(ii) not more than one dwelling house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land, except with the approval of the Townships Board;

(iii) the land shall be used for residential and agricultural purposes and no shops or place of business or industry whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Townships Board.”;

(b) authorising and empowering the Registrar of Deeds, Pretoria, to delete the said condition from the said title deed;

2. That service of this rule *nisi* be effected as follows:

(a) By one publication thereof in English in *The Star* newspaper;

(b) by one publication thereof in Afrikaans in *Die Vaderland* newspaper;

(c) by one publication thereof in the *Government Gazette* and in the *Provincial Gazette*;

(d) by displaying a copy in English and Afrikaans in a prominent position in the Municipal Offices of the Town Council of Kempton Park.

Durban and Coast Local Division, Durban Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban

Cornelis Dirk Ferguson, Applicant, and **Goldton Radiator and Heater Core Manufacturers (Pty) Ltd**, Respondent; 19 November 1982, the Court orders:

1. That a rule *nisi* is issued, calling on all interested persons to show cause, if any, to this Court on 17 December 1982, at 9.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent should not be placed under judicial management, subject to the directions that—

(a) the Respondent's judicial manager(s) shall be appointed by the Master and remunerated at a rate fixed by him;

(b) the Respondent's management while it remains under judicial management shall be vested in its judicial manager(s) who, subject to the Court's supervision, shall perform the duties and may exercise the powers allotted by the Companies Act to judicial managers;

(c) all persons hitherto managing the Respondent are divested forthwith of its management;

(d) while the Respondent remains under judicial management all actions and other proceedings against it shall be stayed and, without the Court's leave, may not be instituted or continued;

(e) the Respondent's judicial manager(s) may raise money for the proper conduct of its business without the authority of its shareholders, but subject to the rights of its creditors and, before any preferences ensue, to compliance with section 435 (1) (a) of the Companies Act;

(f) the Respondent's provisional judicial manager(s) shall hand over its control and affairs to its judicial manager(s) and shall then be discharged from office;

2. That pending the determination of the present application, the Respondent is placed under provisional judicial management, subject to the directions contained in subparagraphs (a) to (e) of paragraph 1 hereof, which shall be read while it remains under provisional judicial management as if the word “provisional” had preceded the word “judicial” wherever that appears, subject to the power to borrow those granted to the provisional judicial manager being limited to the power to borrow an amount of R10 000 from the Applicant;

3. That a copy of this Order and of the papers filed in support of the present application shall be served forthwith on the Respondent at its registered office;

4. That paragraphs 1 and 2 hereof, shall be published on or before 10 December 1982, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Durban and circulating in Natal.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevel van sekwestrasie/likwidasië en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

C140/82—**Olga Svetlana Theodore Kemp**, formerly Albertson, born Broker, Applicant; **Gerald Christopher Justus**, 20 Margaret Avenue, Pinelands, Cape, Respondent; 19/3/82, Cape of Good Hope Provincial; 6/5/82.

C468/82—**Keith Gordon Honeyman**, Applicant; **Essecor Property Investments (Pty) Ltd**, carrying on business from Room 408, 162 Longmarket Street, Cape Town, Respondent; 8/9/82, Cape of Good Hope Provincial; 24/9/82.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE

SALES IN EXECUTION • GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Vanderbijlpark. Case 5562/82. Magistrate's Court, Vanderbijlpark: SA Permanent Building Society, Plaintiff, and I. B. Verwey, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution, dated 20 August 1982, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday, 14 January 1983 at 10.00 a.m., at the Messenger of the Court's Office, Vanderbijlpark, to the highest bidder:

Certain Holding 102, situate in the Stefano Park Agricultural Holdings Extension 1, District of Vanderbijlpark, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2,1513 hectares.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchaser shall be liable for the payment to the Plaintiff of interest at the rate of 14,25 per cent per annum on the judgment debt from the date of sale to date of registration of transfer.

3. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent thereof immediately upon signature of the conditions of sale; and

(b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vanderbijlpark.

4. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

5. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Vanderbijlpark, 22 November 1982.

D. Schoeman, for Snijman Smullen & Theo Rood, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Fam-Eales Buildings, 17 Eric Louw Street, P.O. Box 973, Vanderbijlpark.

Westonaria. Saak 1306/82. Landdroshof, Westonaria: Leeuw's Transport (Edms.) Bpk., Eiser, en P. H. Botha, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Westonaria en lasbrief tot geregtelike verkoop met datum, 21 Julie 1982, sal die ondervermelde eiendom op Woensdag, 29 Desember 1982 om 10h00, voor die Landdroshof, Westonaria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Erf 1165, geleë in die dorpsgebied Westonaria, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 2 738 vierkante meter, waarop opgerig is woonhuis van baksteenmure onder sinkdak wat gesê word vier slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, twee badkamers en professionele suite en gewone buitegeboue te bevat ten opsigte waarvan, egter, geen waarborg gegee word nie.

Voorwaardes.—R500 kontant op die dag van verkoop en die balans teen registrasie van transport, verseker te wees deur 'n goedgekeurde bank- of bouvereniging se waarborg gelewer te word binne 21 dae daarna.

Die voorwaardes van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Westonaria, nagesien word.

J. E. Truter, vir Truter Crous Wiggill & Vos, Unitedgebou, Briggsstraat 88, Posbus 134, Westonaria.

Randfontein. Saak 5464/82. Landdroshof, Krugersdorp: Daniel Stephanus Brink, Eiser, en Mev. Jacoba Francina Delarey, Verweerder.

Kragtens 'n bevel in die Landdroshof, Krugersdorp, en 'n lasbrief, gedateer 30 September 1982 in bogemelde saak, sal 'n verkoping gehou word te die Landdroshof, Pollockstraatingang, Randfontein, op Vrydag, 7

Januarie 1983 om 14h30, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Geregsbode gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Geregsbode, Randfontein, voor die verkoping ter insae sal lê:

Hoewe 21, Boothalandbouhoewes, Registrasieafdeling IQ, Tvl.

Die volgende besonderhede wat word verskaf maar nie gewaarborg nie is as volg:

'n Dubbelverdiepinggrasdakhuis met drie motorhuise en aparte grasdak woonstel.

Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder, sonder voorbehoud, en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalinge van die Landdroshof Wet, No. 32 van 1944, soos gewysig, en reëls.

Die koopprys sal betaalbaar wees teen 'n deposito van 10 persent op die datum van verkoping en die uitstaande balans, tesame met rente daarop teen heersende bougenootskapsleningskoerse vanaf die datum van verkoping tot datum van betaling daarvan, sal betaal word of gewaarborg word deur middel van 'n bank- of bouvereniging waarborg binne 14 dae na datum van verkoping.

Danie van Deventer, Eiser se Prokureur, Tweede Verdieping, IGI-sentrum, hoek van Vonbrandis- en Krugerstraat, Posbus 470, Krugersdorp.

Brakpan. Saak 333/82. Landdroshof, Brakpan: Natal Bouvereniging, Eiser, en T. J. Saunders, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof op 18 Junie 1982, die onderstaande eiendom te wete:

Erf 669, Dalview, groot 947 m².

Bestaande uit drie slaapkamers, sitkamer, badkamer, eetkamer (deel van sitkamer), kombuis, gang, twee garages, twee latrines en twee bediende-kamers, in eksekusie verkoop sal word op 7 Januarie 1983 om 11h00, ten kantore van die Geregsbode, p/a Landdroskantoor, Brakpan.

Voorwaardes van verkoping.—1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10 persent plus verkoopskommisie op die dag van die verkoping. Die balans tesame met rente teen 10½ persent per jaar tot datum van betaling, sal betaal of verseker word by wyse van bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na betaling, sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na datum van verkoping. Die gemelde rente sal betaalbaar wees vanaf die datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, belastinge, sanitêre fooie, rente, verkoopskommisie ensovoorts.

4. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak, maar as die bedrag wat verkry word, onvoldoende is om die skuld plus koste van die eksekusieskuldeiser te betaal, dan sal die eiendom vir van enige huurkontrak verkoop word.

5. Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

6. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf (2) verbeur ten gunste van die Eksekusieskuldeiser sonder benadeling van regte van die Eksekusieskuldeiser om enige eis van skadevergoeding teen die koper in te stel.

7. Hierdie verkoping is onderhewig aan die bepalinge van die Landdroshofwet, in besonder artikel 66 (ii) van die genoemde Wet.

Brakpan, 10 November 1982.

A. Levin, vir Frank le Roux, V. d. Westhuis & Levin, Glenleyhuis, Kingswaylaan 116, Brakpan.

Orkney. Saak 316/82. Landdroshof, Klerksdorp: United Bouvereniging, Eiser, en J. Celliers, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis in die Landdroshof te Klerksdorp en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 21 Januarie 1982, sal die volgende eiendom sonder reserve geregtelik verkoop word om 10h00, op 8 Januarie 1983, ten kantore van die Geregsbode, Fleckerweg 26, Orkney:

Erf 337, geleë in die dorp Orkney, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 1 041 vierkante meter, gehou deur die Verweerder onder Akte van Transport T20676/1978, gedateer 4 Augustus 1978, onderhewig aan die titel en voorwaardes daarin bevat asook die voorbehoud van minerale regte.

Die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalinge van die Landdros-howewet en reëls. Die eiendom is geleë te Marlowestraat 37, Orkney.

Die volgende besonderhede van die eiendom word verskaf maar nie gewaarborg nie. Die verbeterings bestaan uit 'n woonhuis met buitege-boue.

Die hoofvoorwaardes van die verkoping is dat 10 persent van die koop-som onmiddellik na die verkoping betaal sal word en die balans plus rente betaalbaar aan die Eiser in terme van die voormelde Eksekusiëlasbrief en betaalbaar aan enige ander voorkeur Eiser vanaf datum van verkoping tot betaling daarvan sal gewaarborg word deur 'n bank- of bougenootskap-waarborg aanvaarbaar vir die verkoper se aktevervaardigers. Genoemde waarborg sal gelewer word aan die Geregsbode, Orkney, deur die koper binne 14 dae vanaf datum van verkoping en moet voorsiening maak vir betaling van die volle balans verskuldig plus rente daarop, met die voor-waarde dat indien Eiser self die koper is dit nie verplig sal wees om enige deposito soos voormeld te betaal nie.

En neem kennis verder dat vir volle verkoopvoorwaardes ter insae is ten kantore van die Geregsbode, Fleckerweg 26, Orkney.

Klerksdorp, 18 November 1982.

L'Ange, De Waal & Freysen, Prokureurs vir Eiser, Ferumhuis, Kock-sstraat 22, Posbus 59, Klerksdorp, 2570.

Standerton. Saak 1810/82. Landdroshof, Ermelo: United Bouvereniging, Eiser, en S. van N. Niemann, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van bogemelde Agbare Hof en lasbrief vir geregtelike verkoping, gedateer 6 September 1982, word die hiernavermelde eiendom op 19 Januarie 1983 om 10h00, voor die Landdroskantoor, Piet Retiefstraat, Standerton, geregtelik verkoop aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik:

Resterende Gedeelte van Erf 185, Meyerville, distrik Standerton, groot 1 807 vierkante meter.

Die eiendom is verbeter.

Voorwaardes.—Volledige verkoopvoorwaardes wat onmiddellik voor die veiling deur die Geregsbode van Standerton uitgelees sal word, lê in sy kantoor ter insae en is die belangrikste bepalinge daarvan die volgende:

(a) Die koper moet onmiddellik nadat die bod op hom toegeslaan is 10 persent van die koopprys aan die Geregsbode betaal en vir die balans van die koopprys moet die koper 'n bank- of bougenootskapwaarborg aan die Geregsbode van Standerton lewer binne 60 dae na datum van verkoping.

(b) Die koper sal verplig wees om onmiddellik nadat die bod op hom toegeslaan is, die verkoopvoorwaardes te onderteken.

(c) Die koper sal aanspreeklik wees vir hereregte, transportkoste en agterstallige belastinge indien enige, asook ander uitgawes wat nodig is om transport te laat geskied.

P. Grobler, vir Bekker Brink & Brink, Prokureur vir Eiser, Unitedge-bou, Derde Verdieping, Kerkstraat 60, Posbus 73, Ermelo, 2350.

Vanderbijlpark. Case 4451/82. Magistrate's Court, Vanderbijlpark: SA Permanent Building Society, Plaintiff, and B. P. F. G. R. Pretorius, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution, dated 20 August 1982, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday, 14 January 1983 at 10.00 a.m., at the Messenger of the Court's Office, Vanderbijlpark, to the highest bidder:

Certain Holding 41, situate in Lamont Park Agricultural Holdings, Dis-trict of Vanderbijlpark, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2,5958 hectares.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchaser shall be liable for the payment to the Plaintiff of interest at the rate of 14 per cent per annum on the judgment debt from the date of sale to date of registration of transfer.

3. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent thereof immediately upon signature of the conditions of sale; and

(b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be sup-plied to the Messenger of the Court, Vanderbijlpark.

4. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

5. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Vanderbijlpark, 22 November 1982.

D. Schoeman, for Snijman Smullen & Theo Rood, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Fam-Eales Buildings, 17 Eric Louw Street, P.O. Box 973, Vanderbijlpark.

Alberton. Saak 1091/82. Landdroshof, Alberton: Du Toit & Du Toit, Eiser, en H. S. Marks, Verweerder.

Geliewe kennis te neem dat ingevolge 'n vonnis en lasbrief vir ekseku-sie, gedateer 12 Maart 1982, die ondergemelde eiendom in eksekusie verkoop sal word op 14 Januarie 1983 om 10h00 te Kamer 13, Eerste Verdieping, Panoramagebou, Charl Cillierslaan, Alberton:

Erf 1140, Roodekop, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 850 vierkante meter, bekend as Agapantusstraat 22, Leondale, Alberton.

Verbeterings (nie gewaarborg nie).—Drieslaapkamerwoonhuis, bad-kamer, enkelgarage, nodige buitegeboue en 'n swembad.

Du Toit & Du Toit, Derde Verdieping, Samiegebou, Spilsburystraat, Germiston.

Pretoria. Saak 18716/81. Landdroshof, Pretoria: Santambank Bpk., Eiser, en E. Psarrakis, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief tot ekse-kusie, gedateer 18 September 1981, sal hierdie ondervermelde eiendomme geregtelik verkoop word op 26 Januarie 1983 om 11h00, voor die Land-droskantore, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die persoon wie die hoogste aanbod maak, naamlik:

1. Erf 517, geleë in die dorpsgebied Menlopark, Pretoria, groot 2 007 vierkante meter, gehou kragtens Transport T13562, gedateer 25 Maart 1980, bekend as 18de Straat 46, Menlopark, Pretoria.

Een vrystaande woonhuis bestaande uit nege vertrekke asook badkamer en kombuis, dubbelmotorhuis, motorafdak, dubbelbediende-eenheid asook 'n ontspanningskamer.

2. Deeleenheid 22, van die woonstelgebou bekend as Galleryhof Schoe-manstraat, Pretoria, groot 111 vierkante meter, gehou kragtens Sertifikaat van Geregistreerde Deeltitel 78/1979(22), bekend as Galleryhof-woonstelle 202, Schoemanstraat, Pretoria.

Die woonsteleenheid bestaan uit drie slaapkamers, sitkamer, badkamer, kombuis en waskamer.

Die verkoopvoorwaardes wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word lê ter insae in die kantoor van die Geregsbode, Suidelike Gebied, Sentrakorgebou 312, Pretoriusstraat, Pretoria.

Die belangrikste voorwaardes daarin vervat is die volgende:

Die koper 'n kontant bedrag van 10 persent van die koopprys betaal op die dag van die verkoping en die balans betaalbaar sal wees teen transport en versker te word deur 'n bank- of bouverenigingwaarborg, binne dertig dae.

Pretoria, November 1982.

W. W. Geyser, vir Dyason Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Eiser, 17de Verdieping, Sanlamsentrum, Andriesstraat, Pretoria.

Boksburg. Case 5155/82. Magistrate's Court, Boksburg: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Moses Joseph Tenny, Defendant.

On 7 January 1983 at 11.15 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 8 and Erf 10, Reigerpark Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 496 square metres, also known as 10 Protea Street, Reigerpark, Boksburg, 1460.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Single-storey brick built residence with tile roof consist-ing out of five rooms other than the kitchen and bathroom with outbuild-ings of similar construction consisting out of a garage, servant's room, coal shed, store-room and toilet (hereinafter called the property).

The material conditions of sale are.—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 15,75 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the right of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Boksburg, 20 October 1983.

H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, P.O. Box 507, Germiston.

Boksburg. Case 3220/82. Magistrate's Court, Boksburg: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Christiaan Johannes Dicks, Defendant.

On 7 January 1983 at 11.15 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 353, Van Dykpark Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 763 square metres, also known as 45 Kiaat Street, Van Dykpark, Boksburg.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Detached single-storey brick built residence with tile roof consisting of five rooms other than the kitchen and bathroom with outbuildings of similar construction consisting of garage, servant's room and toilet (hereinafter called the property).

The material conditions of sale are.—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 14,75 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the right of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Boksburg, 26 October 1982.

H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, P.O. Box 507, Germiston.

Brakpan. Saak 2211/82. Landdroshof, Brakpan: Die Stadsraad van Brakpan, Eiser, en H. A. Roets, Verweerder.

Kennis geskied hermee dat ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof, op 3 September 1982, die onderstaande eiendom, te wete:

Erf 393, Brakpan, groot 991,34 m²;

bestaande uit drie slaapkamers, sitkamer, twee badkamers, eetkamer, kombuis en gang. Buitegeboue: Garage, bediendekamer en latrine;

in eksekusie verkoop sal word op 7 Januarie 1983 om 11 vm., voor die Landdroshof, Brakpan.

Voorwaardes van verkoping.—1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10 persent plus verkoopkommissie op die dag van die verkoping. Die balans tesame met rente teen die heersende bougenootskapkoers tot datum van betaling, sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na datum van verkoping. Die gemelde rente sal betaalbaar wees vanaf die datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, belastinge, sanitêre fooie, rente, verkoopkommissie, ensovoorts.

4. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak, maar as die bedrag wat verkry word, onvoldoende is om die skuld plus koste van die Eksekusieskuldeiser te betaal, dan sal die eiendom vry van enige huurkontrak verkoop word.

5. Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

6. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf (2) verbeur ten gunste van die Eksekusieskuldeiser sonder benadeling van regte van die Eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel.

7. Hierdie verkoping is onderhewig aan die bepalings van die Landdroshofwet, in besonder artikel 66 (ii) van die genoemde Wet.

Brakpan, 28 Oktober 1982.

W. N. P. de Beer, vir Frank le Roux, V. d. Westhuizen & Levin, Glenleyhuis, Kingswaylaan 116, Brakpan.

Tzaneen. Case 6428/82. Magistrate's Court, Benoni: Henry Arden Ford, Plaintiff, and F. R. Stevens, Defendant.

On 26 January 1983 at 10.00 a.m., a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, Morgan Street, Tzaneen, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Plot 35 of the farm California 507 LT Tvl, held by the Defendant under Deed of Transfer T34293/1978, measuring 23 1358 hectares, also known as 35 Californian Plot, Letsitele, Letaba.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Brick dwelling consisting of lounge, two bedrooms, bathroom and kitchen (hereinafter called the property).

The material conditions of sale are:

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder with reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 10,75 per cent per annum or, if the claim of the Plaintiff, exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's Conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Boksburg, 25 November 1983.

I. Kramer, for I. Kramer & Wesemann, United Buildings, 64 Cranbourne Avenue, Benoni.

Boksburg. Saak 426/82. Landdroshof, Heilbron: Voorpos (Edms.) Bpk., Eiser, en David Benjamin Dicks, Verweerder.

'n Geregte verkoping sal gehou word op 14 Januarie 1983 om 11.15 vm., te die Landdroshof, Adderleystraat, Boksburg, waartydens die Geregsbode, ingevolge uitspraak in die Hof van die Landdros van Heilbron en lasbrief tot beslaglegging en geregtelike verkoping, verkoop:

Sekere Erf 168, Bardene-uitbreiding 2, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1.000 vierkante meter, ook bekend as Dordelaan 22, Bardene, Boksburg.

Verbeterings waarvan kennis gedra word:

Welke verbeterings nie as korrek gestaaf kan word nie en ook nie gewaarborg kan word nie.

Woonhuis en buitegeboue (hierna die eiendom genoem).

Die wesentlike voorwaardes van verkoping is:

1. Die verkoping sal in alle opsigte onderworpe wees aan die bepalings van die Landdroshofwet van 1944, en die reëls neergelê ingevolge daarvan, of enige wysigings daartoe of enige vervanging daarvan, en onderworpe daaraan, sal die eiendom voetstoots en sonder reserwe aan die hoogste bieder verkoop word.

2. Die koopprys sal rente dra teen die koers van 14,75 persent per jaar, of indien die eis van die Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging die prys oorskry, rente wat dieselfde sal beloop as rente wat bereken sal word teen gemelde koers op gemelde eis, onderhewig daaraan dat sulke rente nie die maksimum soos deur die Wet bepaal sal oorskry nie.

3. Die koper sal verplig wees om 'n deposito van 10 persent van die koopprys of R400 (welke bedrag die grootste is) onmiddellik na die verkoping te betaal en die balans van die koopprys en die rente sal binne 'n tydperk van 14 dae na die datum van verkoping betaal word of verseker word deur onvoorwaardelike of goedgekeurde bank- en/of bouvereniging waarborg betaalbaar aan die Geregsbode en/of enige persoon deur die Geregsbode gemagtig soos nodig mag wees by oordrag van die eiendom in naam van die koper.

4. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling van die Geregsbode se fooie vir sy optrede as afslaer en sal gemelde fooie op versoek aan die Eiser se akteutmakers betaal en ook alle fooie en uitgawes wat nodig mag wees om oordrag van die eiendom te bewerkstellig insluitende seëlregte en ander oordragkoste asook alle belastinge en munisipale- en/of plaaslike owerheidsfooie en ander bedrae wat nodig mag wees ten einde 'n sertifikaat in terme van artikel 50 of die Plaaslike Owerheid Ordonnansie (Transvaal) 1939, of enige wysiging daartoe of vervanging daarvan, te bekom.

5. Besit en okkupasie van die eiendom sal, onderhewig aan die regte van enige bestaande bewoners, na die koper oorgaan op datum waarop verkoping teweeg gebring word, vanaf welke datum alle voordele, risiko's en verantwoordelikhede na die koper sal oorgaan.

Heilbron, 26 November 1982.

A. S. Janse van Vuuren, vir Bertie van Vuuren, Posbus 1, Kerkstraat 32, Heilbron, 9650.

Krugerdsdorp. Case 9547/82: Brian Neil Macphail, First Plaintiff, Reginald Cyril Over, Second Plaintiff, and Frederick Benninghous, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R50 000 will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Second Floor, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugerdsdorp, on Thursday, 6 January 1983, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Krugerdsdorp, prior to the sale:

Erf 1134, Township of Rant-En-Dal, Extension 1, Registration Division IQ, Tvl, situated at 16 Travers Road, Rant-en-Dal, Krugerdsdorp.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house is erected on the aforesaid property consisting of three bedrooms, two bathrooms, two toilets, dining-room, lounge, family room, servants' quarters with bedroom, lounge, kitchen and a bathroom; kitchen, sauna, IRB roof, double garage, two swimming-pools (hot and cold pool). The whole property is fenced in with a brick wall.

Bell Dewar & Hall, for Plaintiff's Attorneys, 10th Floor, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg, 2 November 1982.

Krugerdsdorp. Saak 9547/82: Brian Neil Macphail, Eerste Eiser, Reginald Cyril Over, Tweede Eiser, teen Frederick Benninghous, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping met 'n reserweprys van R50 000 gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Tweede Verdieping, Wesrandgebou, Humanstraat 43, Krugerdsdorp, Donderdag, 6 Januarie 1983 om 11h00 voormiddag, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Krugerdsdorp, voor die verkoping ter insae sal lê:

Erf 1134, Dorpsgebied Rant-En-Dal-uitbreiding 1, Registrasieafdeling IQ, Tvl., te Traversstraat 16, Rant-en-Dal, Krugerdsdorp.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeterings, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

'n Huis is gebou op die bogemelde erfplaas wat bestaan uit drie slaapkamers, twee badkamers, twee toilette, eetkamer, sitkamer, familiekamer, bediendekwartiere bestaande uit: 'n Slaapkamer, sitkamer, kombuis en badkamer; kombuis, twee motorhuise, twee swembaddens (warm swembad en koue swembad) sauna, IBR dak. Die eiendom is geheel omhein met 'n baksteenmuur.

Bell Dewar & Hall, Eiser se Prokureurs, 10de Verdieping, Norwich Unionhuis, Commissionerstraat 91, Posbus 4284, Johannesburg, 24 November 1982.

Volksrust. Saak 76/82. Landdroshof, Volksrust: S. A. Grobler, Eiser, en J. H. Koekemoer, Verweerder.

Geliewe kennis te neem dat ek op 14 Januarie 1983 om 11h30 te Volksrust, die volgende eiendom per publieke veiling sal verkoop, naamlik:

Erf 152, geleë in die dorp Volksrust, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 983 vierkante meter, te die Landdroskantoor, Louis Trichardtstraat, Volksrust, ingevolge lasbrief vir eksekusie, gedateer 13 September 1982.

Terme.—Streng kontant.

Volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode, p/a Frank Bezuidenhout, Vredestraat 18b, Posbus 12, Volksrust, en Die Klerk van die Hof, Landdroskantoor, Volksrust.

Volksrust, 29 November 1982.

Frank Bezuidenhout, Prokureur vir Eiser, Vredestraat 18b, Posbus 12, Volksrust.

Volksrust. Saak 513/82. Landdroshof, Volksrust: J. V. Breytenbach, Eiser, en P. H. Wehmeyer, Verweerder.

Geliewe kennis te neem dat ek op 14 Januarie 1983 om 11h00, te Volksrust die volgende eiendom per publieke veiling sal verkoop, naamlik:

Resterende gedeelte van Erf 320, Volksrust, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 071 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte T11631/1982, te die Landdroskantoor, Louis Trichardtstraat, Volksrust, ingevolge lasbrief vir eksekusie, gedateer 30 Augustus 1982.

Terme.—Streng kontant.

Volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode, p/a Frank Bezuidenhout, Vredestraat 18b, Posbus 12, Volksrust, en die Klerk van die Hof, Landdroskantoor, Volksrust.

Volksrust, 28 November 1982.

Frank Bezuidenhout, Prokureur vir Eiser, Vredestraat 18b, Posbus 12, Volksrust.

Pretoria. Case 31705/78. Magistrate's Court, Pretoria: A. J. Bosch, Plaintiff, and J. Esterhuizen, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Pretoria and warrant of execution, dated 7 June 1979, the property listed hereunder will be sold in execution to the highest bidder on 11 January 1983 at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria:

Certain dwelling-house situate on Remaining Extent, Portion 19 of Erf 2026, Villieria, measuring 12 765 square metres, known as 992 Terblanche Street, Villieria, built of plastered brick under pitched iron roof, comprising lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms with bathroom, separate toilet and laundry, plus single garage, servants' quarters built of brick under iron. Construction includes steel pelmets, steel windows and door frames.

Held under Deed of Transfer T29881, dated 19/10/78, by the Defendant.

Pretoria, 3 December 1983.

Z. de Beer, for Adams & Adams, Plaintiff's Attorneys, 102 Masada Buildings, Pretoria.

Johannesburg. Case 82/5279. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Margaret Elizabeth Truebody, formerly Brennan, Plaintiff, and David van der Berg Kahts, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 27 January 1983 at 10.00 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 948, Auckland Park, situate at 26 Finsbury Avenue, Auckland Park, Johannesburg, measuring 922 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under corrugated iron comprising lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom and toilet, kitchen with servant's room and toilet, outside room and garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 30 November 1982.

L. Freedman, for Ivor Trakman Lang & Partners, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Ingram's Corner, corner of Kotze and Twist Streets, Hillbrow; P.O. Box 7853, Johannesburg.

Johannesburg. Case 42138/81. Magistrate's Court, Johannesburg: City Council of Johannesburg, Plaintiff, and D. E. Smit (adult male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 10 September 1981, the following will be sold in execution on 7 January 1983 at 10.00 a.m., in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain Lot 589, situate in the Township of The Hill Extension 1, Registration Division IR, Tvl, measuring 714 square metres, held by Denis Edwin Smit, under Deed of Transfer F9596/70, dated 23 June 1970.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Face brick and plastered residence under tiles with garage and usual outbuildings.

3. **Terms.**—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale, and the balance, together with interest thereon at the rate of 16 per cent per annum to date of registration of transfer, shall be paid to the Messenger of the Court, within 60 days of the date of sale.

4. **Conditions.**—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

R. D. J. Johnson, for Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Eighth Floor, African Life Centre, 113 Commissioner Street, Johannesburg.

Kempton Park. Case 1039/82. Magistrate's Court, Kempton Park: Teljoy Ltd, Plaintiff, and G. F. van Graan, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Kempton Park, and a warrant of execution, dated 21 June 1982, the property listed hereunder, will be sold in execution on 14 January 1983 at 11.15 a.m., in the front of the Magistrate's Court, Monument Road, Kempton Park, to the highest bidder:

Erf 1294, in the Township of Birchleigh Extension 1, Registration Division IR, Tvl.

The conditions of sale will be read directly prior to the sale and will also be available for perusal at the offices of the Messenger of the Court at Kempton Park.

Goldberg & Kleynhans, Attorneys for Plaintiff, corner of Voortrekker and Casuarina Streets, P.O. Box 543, Kempton Park.

CAPE • KAAP

Athlone. Case 21266/80. Magistrate's Court, Wynberg: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff (Execution Creditor), and Neville Peter Elissac, Defendant (Execution Debtor).

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg on 10 December 1980 and pursuant to a warrant of execution issued on that day and re-issued on 8 November 1982, the property described hereunder will be sold on the site of Dovecoat, 55 Dolomite Avenue, Athlone, Cape, on Friday, 7 January 1983 at 2 p.m.:

Certain land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 41504, Cape Town at Athlone, measuring 709 square metres.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of occupation, the price being payable as to 10 per cent of the price in cash on sale unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and Messenger of the Court, and the balance against transfer together with interest thereon from date of sale and at the prevailing building society bond interest rate, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within 21 days of sale.

The buyer shall—

(a) pay auctioneer's charges, costs of advertising and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;

(b) obtain within 21 days of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act;

(c) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the Court or at the office of the auctioneer. The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

The property to be sold comprises a dwelling with brick walls under tiled roof and consists of three bedrooms, kitchen, bathroom, toilet, lounge, dining-room, garage and swimming-pool, but no warranty of whatsoever nature is given in this respect.

Cape Town, 15 November 1982.

A. D. Dalling, for Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Execution Creditor's Attorneys, Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

Salt River. Case 14078/81. Magistrate's Court, Cape Town: Mancherjee Properties (Pty) Ltd, Execution Creditor, and Sulaiman Abrahams, Execution Debtor.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Cape Town, and pursuant to a warrant of execution, dated 30 November 1981, the property described hereunder will be sold on the site at 42 Greef Street, Salt River, Cape, on Thursday, 20 January 1983 at 11.00 a.m.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of occupation, the price being payable as to 10 per cent of the price in cash on sale unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the balance against transfer together with interest thereon at a rate of 12 per cent per annum from date of sale; such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within 21 days of sale.

The buyer shall—

(a) pay auctioneer's charges, costs of advertising, and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;

(b) obtain within 21 days of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act;

(c) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the Court or at the office of the auctioneer. The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

The property to be sold comprises the following:

Brick semi-detached houses under iron roof, each comprising three bedrooms, kitchen, passage and outside toilet, on property measuring 151 square metres.

Cape Town, 17 November 1982.

Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Attorneys for Execution Creditor, 14th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town, 8001.

Ceres. Case 5668/82. Magistrate's Court, Cape Town: Robin Raine Motors, Execution Creditor, and Henry Hofmeester, Execution Debtor.

In terms of a judgment granted by the Magistrate's Court for the District of Cape Town, dated 14 May 1982, and a warrant of execution, dated 14 May 1982, the undermentioned property will be sold voetstoots and without reserve in execution by public auction, held at 52 Albert Crescent, Ceres, to the highest bidder, on Friday, 17 December 1982 at 10.00 a.m.:

Certain piece of abolished quitrent land situate in the Municipality of Ceres, Division of Ceres, being Erf 2180, Ceres, corresponding to 52 Albert Crescent, Ceres, measuring 888 square metres.

Conditions of sale.—1. The property will be sold in execution without reserve and voetstoots to the highest bidder by public auction and subject to the provisions and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules applicable thereto and also the servitudes and conditions attaching to the property contained in the relevant title deeds.

2. The following information is furnished but not guaranteed:

Single building under asbestos roof and brick walls consisting of garage, store-room and outside toilet, converted to living quarters.

3. The full and complete conditions of sale will be announced by the auctioneer/Messenger of the Court immediately before the sale and will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Ceres.

4. Payment shall be effected as follows:

10 per cent of the purchase price on the day of the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum from date of sale to date of registration of transfer against transfer of the property into the name of the purchaser, which payment shall be secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

Claremont, 19 November 1982.

Buchanan Boyes, 211 Werdmuller Centre, Main Road, Claremont.

Cravenby Estate. Case 18623/77. Magistrate's Court, Cape Town: The Trust Bank of Africa Ltd, Plaintiff, and Salaudin Parker, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court, Cape Town, on 9 December 1977, in the above matter a sale in execution will take place on Wednesday, 5 January 1983 at 11.00 a.m., at 95 Daphne Street, Cravenby Estate, Cape, of the below mentioned immovable property which is hereby sold in execution:

Certain piece of land situate in the Local Area of Elsie's River, being Erf 12281, Goodwood, Cape Division, measuring 770 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 9783/79, mortgaged under Mortgage Bond 9403/79, in favour of the Natal Building Society.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price, together with interest thereon at the ruling building society rate to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and also Act 69 of 1955, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Goodwood, the auctioneer.

Watkin & Kaplan, Plaintiff's Attorneys, 508 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

NATAL

Verulam. Case 3570/82. Magistrate's Court, Inanda: Thomas Buller Beckett, Plaintiff, and Chunderpaul Sirkar, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 11 October 1982, in the Court of the Magistrate, Inanda, and a writ of execution issued thereafter the immovable properties listed hereunder will be sold in execution on Friday, 21 January 1983 at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Moss Street, Verulam, to the highest bidder:

(1) A one half share of Lot 28, Ottawa Township, situate in the Public Health Area of Ottawa and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal in extent 1,4164 hectares.

Improvements.—Brick under tile dwelling, three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, garage, toilet, bathroom and wood and iron building.

(2) A one quarter share of Subdivision 15 of Lot 9 of Riet Rivier 842, situate in the Public Health Area of Riet Rivier, County of Victoria, Province of Natal in extent 2.3732 hectares.

Improvements.—Brick under asbestos and slab dwelling; downstairs: Three large rooms, five small rooms; upstairs: Three bedrooms, kitchen, lounge, separate bathroom and toilet; outside: Two servants' quarters.

Material conditions.—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guarantee cheque immediately after the sale or shall be secured within seven days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the purchaser.

3. The attention of all prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Verulam.

I. C. Meer & Company, Plaintiff's Attorneys, Suit 1e, Madressa Mall, 81 Wick Street, P.O. Box 61, Verulam.

PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS • OPENBARE VEILINGEN, VERKOPE EN TENDERS

TRANSVAAL

Department of Transport • Abandoned vehicles.—A public auction will be held on Tuesday, 11 January 1983, at Louis Botha Airport, Durban, from 10h00 when the following vehicles that have been abandoned will be sold as is in terms of regulation 32A of the State Airport Regulations, 1963, as amended, to defray all costs incurred in respect of the parking, safekeeping and removal of such vehicle if the vehicle is not claimed by the lawful possessor or owner:

Lot No.	Make	Type	Engine No.	Chassis No.	Reg. No.
1	Volkswagen	Combi	SFAURT 121929	2202011379	NN 9308
2	Hillman	Sedan	722219	HHH41M00105	BRV 924T
3	Volkswagen	Beetle	2815707	1156985117284F	ND 99592
4	Volvo	Sedan	1-1008816	535454205423	CBS 7064
5	Chev Firenza	Sedan	3424165	Unknown	ND 203-201
6	Datsun 1600	Sedan	616240097	D510124882	ND 281-839
7	Mini	Sedan	D1101	25874	NPN 59256
8	Opel 1700	Sedan	17/0687366	P31.7LZ/46316/18461	Unknown
9	Singer Gazelle	Sedan	7300324	MPFS 700291	CA 47469
10	El-Camino	L.D.V.	186P427719	5B180A15528220TLA	TJ 128-560
11	Toyota	Sedan	11211-33010D	RX12-905133	Unknown
12	Triumph 2000	Sedan	ME10554HF	4ME23102-BL	NUF 16307
13	Datsun	Sedan	123-12	0130-000002	TCD 45513
14	Ford Consul	Sedan	199661	578021	207-244P

Prospective buyers may view the vehicles on the working day preceeding the auction between the hours 09h00 and 12h00.

Further details are obtainable from Aucor (Natal) (Pty) Ltd or from the Airport Manager.

Trakman's Auction Sales • Assets.—Instructed thereto by the liquidator in the matter of Kay's Cycles (Pty) Ltd (in liquidation) (No. T625/82) formerly trading as Super Suzuki, we will sell the assets, at our machinery mart, 54 Whitworth Road, Heriotdale, Johannesburg, on Tuesday, 14 December 1982 at 10.30 a.m.

Terms.—Cash.

Trakman's Auction Sales • Assets.—Instructed thereto by the liquidator of Tel-Electrical Distributors (Pty) Ltd (in liquidation) (No. T896/82), we will sell the assets, at our machinery mart, 54 Whitworth Road, Heriotdale, Johannesburg, on Tuesday, 4 January 1983 at 10.30 a.m.

Terms.—Cash.

Bernardi Auctioneers • Jewellery, etc.—Favoured with instructions by the trustee in the insolvent estate H. Schmulian (No. T896/81), we will sell by public auction, the following:

Gold dress jewellery, diamonds and silver flatware.

To be sold at Bernardi Place, 179 Glyn Street, Goldby, Pretoria, on Saturday, 11 December 1982 at 10h00.

Viewing.—Friday, 10 December 1982.

Terms.—Cash.

Bernardi Auctioneers (Tullion & Bea Bernardi), Auctioneers/Appraisers/Real Estate.

Currie's Auction Sales (Auctioneer: Peter Williams) • Clothing, etc.—Duly instructed thereto by the liquidator of French Connection (Pty) Ltd (in liquidation) (No. T1044/82), we will sell, entirely without reserve, in our mart, Polley's Arcade, Pretoria, on Wednesday, 15 December 1982 at 10.00 a.m., the undermentioned:

A large selection of quality ladies' clothing, including dresses, slacks, denims, blouses, belts, knickerbockers, etc. Bernina sewing machine and Jiffy steamer. Various dress rails, shelving, etc.

A half-price out of hand sale will take place on Thursday and Friday, 10th and 11th, and Monday 13th, from 9 a.m. to 4 p.m.

Terms.—Strictly cash or bank-guaranteed cheque.

For further particulars contact the auctioneers, Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

J. M. Potgieter Sales • Vehicles, etc.—Duly instructed thereto by the provisional trustee in the insolvent estate of Marie Jean Claude le Clos, trading as Alpha Electric (No. N322/82), I will sell by public auction, on Tuesday, 14 December 1982 at 10h00, at 205 Boeren Street, Vryheid, the following:

Stock-in-trade comprising light fittings, electrical appliances, cables and pipes, heaters, drills, fridges, dishwashers, angle grinders, geysers, adding machines, desks, tables, chairs, counters.

Vehicles.—1980 Datsun 1800 light delivery van, 1980 Nissan Caball, 1980 Datsun 1800 light delivery van, 1980 Datsun 280L motor-car, Datsun 680 light delivery van.

Conditions of sale.—Voetstoots and without reserve. 6 Per cent GST to be added. Cash or bank-guaranteed cheques only.

Further particulars may be obtained from the auctioneer.—J. M. Potgieter Auctioneer, First Floor, Minks Buildings, 129 Landdrost Street, Vryheid.

CHANGE OF NAME • NAAMSVERANDERING THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrekk in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

TRANSVAAL

Lubbe, Esias Renier du Toit. (2) Litakoemiefhof 14, Visagiestraat, Pretoria. (3) Finansieklrek, S.A. Lugmag, Lugmaghoofkwartier, Privaatsak X199, Pretoria, 0001. (4)—. (5) Du Toit. (6) Vanaf agt weke na my geboorte was ek in die sorg geplaas van my oupa met die name P. H. S. du Toit. Aangesien ek by hom groot geword het, en hom as vader geken het, wil ek graag die van Du Toit as my eie aanneem. (7)—. (8)—. (9) Pretoria. 3-10

Lötter, Elsie Jacoba, minderjarige kind. (2) Rapportryerstraat 8, Tri-chardt, 2300. (3)—. (4)—. (5) Ferreira. (6) My moeder is met Okker Jacobus Ferreira getroud en daarom sal ek ook graag die van van my nuwe vader wil aanneem. (7)—. (8)—. (9) A. P. Ferreira, moeder; Evander, landdrosdistrik Hoëveldrif. 3-10-17

Lötter, Jacob Louis, minderjarige kind. (2) Rapportryerstraat 8, Tri-chardt, 2300. (3)—. (4)—. (5) Ferreira. (6) My moeder is met Okker Jacobus Ferreira getroud en daarom sal ek ook graag die van van my nuwe vader wil aanneem. (7)—. (8)—. (9) A. P. Ferreira, moeder; Evander, landdrosdistrik Hoëveldrif. 3-10-17

Fourie, Anna Sophia. (2) Rooikloof, District of Rustenburg. (3) Housewife. (4)—. (5) Reho. (6) Anna Sophia Fourie lives with Antonio Trifone Reho as his common law wife (the said Reho being unable to obtain a decree of divorce from his wife who resides in Italy) and three children have been born of this relationship; the change of name is sought in order to avoid embarrassment for the Applicant, the said Reho and the three minor children. (7)—. (8)—. (9) Rustenburg. 10-17

Vinay, Noël Jean-Claude. (2) 20 Tenth Avenue, Melville, Johannesburg. (3) Hairdresser. (4)—. (5) St. Clair-Vinay. (6) The said surname is my original family surname of my late father and ancestors in Mauritius and France. The St Clair was omitted in error when my birth was registered in Mauritius. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 10-17

Du Plessis, William Peter. (2) 27 Harley Gardens, Harley Street, Yeoville, Johannesburg. (3) Representative for L'Oreal de Paris, Lea Glen, Florida. (4)—. (5) Duron. (6) I have converted to the Jewish faith, and my

present surname Du Plessis is completely inappropriate. In order to gain recognition as a Jew, it is imperative that I have an appropriate surname. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 10-17

Chase, Deborah Ann and Amanda Dorothea. (2) 4 Burger Street, Rynfield, 1500. (3)—. (4)—. (5) Lewis. (6) Mr Kenneth Arthur Lewis is our sole guardian and we now desire that our surnames be changed to Lewis. (7)—. (8)—. (9) Kenneth Arthur Lewis, legal guardian; Benoni. 10-17

Ramsden, Glenys Penlyn. (2) 21 Amelia Street West, Dunvegan, Eden-vale. (3) Nursing sister, unemployed at present, due to pregnancy. (4)—. (5) Clark. (6) My mother's maiden name was Clark and due to social circumstances caused through pregnancy out of wedlock I wish no further association with the father of the expected child, he being defined as totally irresponsible. This man is a British citizen and residing in England. (7)—. (8)—. (9) Germiston. 10-17

Van Heerden, Leopold John. (2) Lone Rock 22, Sandton, Johannesburg. (3) Joernalis, vryskut. (4)—. (5) D'Ewes. (6) Dit was my oorspronklike van en ek is deurgaans bekend as D'Ewes. (7) D'Ewis. (8) Pamela van Heerden, eggenote, Gabriëlle (12) en Daniel van Heerden (7), minderjarige kinders. (9) Johannesburg. 10-17

CAPE • KAAP

Titties, Luttie. (2) 7a Terblanche Street, Gelvandale, Port Elizabeth. (3) Lorry driver, for Quarry Sales, Port Elizabeth. (4)—. (5) Titus. (6) My family and I have always conducted our affairs under this name and are known to all people by this name. (7)—. (8) Evelyn Titties, born Blaauw, wife, Noleen Jane, Venus Veronica, Rituwaida Debbie and Jessica Titties, minor children. (9) Port Elizabeth. 10-17

Charles, Kenneth Bernard. (2) 12 Caledon Street, Portland, Mitchells Plain. (3) An upholsterer. (4)—. (5) McBain-Charles. (6) This is our family surname, the surname of our grandfather. My father left off the McBain as he felt it sounded too important for an ordinary worker. (7)—. (8) Gwendoline Frances Charles, wife, Lance Dioné Costlynn and Theodore Edward Robert Charles, minor children. (9) Cape Town. 10-17

BUTCHERS' NOTICES • SLAGTERSKENNISGEWINGS

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellering van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellering van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

TRANSVAAL

Johannesburg. (2) Grandfare Meat Markets (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Erven 51-61 and 65-75, bounded by Turf Club Street, Donnelly Street and Lindhurst Street, Kenilworth, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Johannesburg. (2) Joao de Nobrega Concalves. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 30 Rocky Street, Bellvue, Johannesburg. (5) Alenko Vuckovic. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

Witbank. (2)—. (3) Transfer of premises, retail butcher. (4) Stand 1581, Church Street, Asiatic Bazaar, Witbank. (5) Portion 165, Blesboklaagte 296 JS, Old Coronation, Witbank. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 14 days.

Witriver. (2) Sable Antelope Stores (Pty) Ltd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuis perseel binne Sable Supermark te Erf 27, William Lynnstraat 7, Witriver. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Roodepoort. (2) Rocky George Anthony and Emily Savvas. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 50, 7 10th Street, Maraisburg, Roodepoort. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Kempton Park. (2) Simon Gaarkeuken. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Winkel 3, Nick Meyersentrum, Elginweg, Birchleigh-uitbreiding 13, Kempton Park. (5) Pieter Alexander Roux en Colin Vincent Senekal. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14/30 dae.

Alberton. (2) The Blue Ribbon Meat Corporation (Pty) Ltd (Directors: C. Hurst, W. H. Neate, R. D. Ackerman, M. Gladstone, J. M. Liebenberg and G. Hawthorn). (3) New application, retail butcher. (4) Corner of Heidelberg and Ascot Roads, Erf 18, Newmarket Park Extension 1, Alberton. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Rustenburg. (2) Maryntheos Meat Supply (Pty) Ltd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Van Staden 11, Rustenburg. (5) Nicos Theodosios Hajialeaxandrou. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Groblersdal. (2) Michael Andries Rossouw en Louis Johannes Beyers Rossouw. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter/groot-handelslagter/vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Gedeelte 12, Kameelkop 17 JS, distrik Groblersdal. (5) Andries Diederik Olivier. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Johannesburg. (2) Kur-Chom Law. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 113, 9 Third Street, Booyens Reserve. (5) Liu Ah Gee. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

Alberton. (2) Kevin Gonsalves Vieira. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 449, Alrode, Ground Floor, Carmawil Centre, Shop 1, corner of Garfield and Potgieter Streets, Alrode, Alberton. (5) Carmawil Investments (Pty) Ltd (Directors: Manuel Gonsalves Vieira and Carlos Gonsalves da Serra). (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 2000, 14 days.

Kempton Park. (2) Manuel Rodrigues Achada. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 4/2574, 43 Pretoria Road, Kempton Park. (5) Antonio Braz de Lira. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

Klerksdorp. (2) Manuel Costa de Atouguia. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Portion 44 of Portion 41 of farm Hartebeesfontein 422 IP, District of Klerksdorp. (5) Z. A. Chidrawi. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 14 days.

Naboomspruit. (2) Bartholomeus Roelof Jacobus Heyneke. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 172, geleë aan Hans Vanrensburgstraat, Naboomspruit, bekend as Hans Vanrensburgstraat 32, Naboomspruit. (5) Pieter Staubesand Wilson. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Wolmaransstad. (2) Jan Adriaan Botha. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Broad Bentstraat 12a, Gedeelte 1 van Erf 175, Wolmaransstad. (5) Petrus Johannes Marx. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Johannesburg. (2) Barry van Lier. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 273, Craighall Park, 110 Lancaster Avenue, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Roodepoort. (2) Jacovos Shakalli. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stands 1363/4/5, 117 Kilburn Street, Discovery. (5) Mario Petropoulakis. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

Nigel. (2) Anthony Karafilakis. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 304, Nigel, Northern Street. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Witfield. (2) Panayiotis Koukouves. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 46 Main Street, Witfield. (5) Prive Ventures (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

Boksburg. (2) Carl Daniel Steinmann. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Dunswartlaan 2, Dunswart, Boksburg. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

CAPE • KAAP

Kenhardt. (2) Willem Johannes van Niekerk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 1330, Hoofstraat, Kenhardt, voorheen bekend as Noord-Weslike Slaghuis. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

Kuilsrivier. (2) Joseph Michael Nicholas Bester. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter, vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Erf 489, Rietvleiweg, Sarepta, Kuilsrivier. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 30 dae.

Albany. (2) Martinus Esias Janse Scheepers. (3) New application, retail butcher. (4) Portions 3 and 4 of the farm Klipheuwel, Division of Albany. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 30 days.

Stellenbosch. (2) Wolfgang Michael Schapowalsky and Kurt Georg Weiner. (3) New application, manufacturer of factory meat products. (4) Die Hoek, corner of Stellenbosch and Bottelary Roads, Koelenhof, District of Stellenbosch, Cape. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 30 days.

Hout Bay. (2) Nazir Mohamed Chilwan. (3) New application, retail butcher. (4) Hout Bay, Harbour, Marlin Crescent. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 30 days.

Darling. (2) John Parker James Kriel. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Hoofweg 15, Erf 414, Darling. (5) Nikolaas Johannes Basson. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Brackenfell. (2) Biladele (Edms.) Bpk. (Direkteur: Luigi Augusto te Roller). (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 2715, Brackenfell, geleë te Araunasantum, Handelstraat, Brackenfell, K.P. (5) J. Siddle & Kie. Worcester (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Brackenfell. (2) Biladele (Edms.) Bpk. (Direkteur: Luigi Augusto te Roller). (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslager. (4) Erf 4910, Brackenfell, geleë te Brackenfellsentrum, ou Paarlweg, Brackenfell, K.P. (5) Erf 2715, Brackenfell, geleë te Araunasentrum, Handelstraat, Brackenfell, K.P. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

NATAL

Merrivale. (2) Manuel Francisco Parau. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Main Road, Merrivale, Subdivision 6 of Lot 108, Merrivale, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal. (5) Jose da Silva Ferreira. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

Phoenix. (2) Kunthi Devi Singh. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 15 and 16, Republican Shopping Centre, Phoenix Industrial Park, Phoenix. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

Durban. (2) Sathirajh Sunderajh Rajah. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 4, Reservoir Hills Centre, Sternhold Avenue, Reservoir Hills, known as Lot 1594, Reservoir Hills Township, Extension 5, situate in the City and County of Durban, Province of Natal. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

Botha's Hill. (2) Robertus Jozua Heerman, Heerman's Supermarket (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Lot 206, Old Main Road, Botha's Hill Township. (5) Squire Brothers (Pty) Ltd. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 14 days.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

Batho. (2) Anna Nomashumi Ntetha. (3) New application, retail butcher. (4) Table 6 and 7, Batho Market, Batho, Bloemfontein. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 251, Bloemfontein, 30 days.

GENERAL • ALGEMEEN

TRANSVAAL

Friendly societies • Disolution.—Notice is hereby given in terms of section 28 (7) of the Act 24 of 1956, that a preliminary account, a preliminary balance sheet and distribution statement of Holman Bros (Pty) Ltd Pension Fund (PF3273/2), will lie open for inspection for the period 13 December 1982 to 14 January 1983 at the office of—

(1) the Registrar of Pension Funds, 26th Floor, Poynton Centre, Church Street West, Pretoria;

(2) Holman Bros (Pty) Ltd, Pension Fund, c/o Compair SA (Pty) Ltd, 255 Berrange Road, Wadeville;

(3) the Chief Magistrate, Germiston.

Any interested person who has objection to the aforesaid statement and accounts may lodge his objection, in writing, with the Registrar of Pension Funds, Private Bag X238, Pretoria, not later than 31 January 1983.

Piet Retief • Subdivision of agricultural land.—Notice is hereby given in terms of the Act of Subdivision of Agricultural Land, 1970, that Siegwalt Christian Meier will make an application to the Secretary, Department of Agricultural Technical Services, for consent to subdivide Portion 2 of Witklip 207 HT, District of Piet Retief.

If the holder of the mineral rights wishes to lodge an objection with the Secretary, Department of Agricultural Technical Services, Agricultural Buildings, Beatrix Street, Pretoria, he is called upon to do so within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

CAPE • KAAP

Plettenberg Bay Municipality • Sea-shore regulations.—Under section 10 (3) (d) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), it is hereby notified that the Plettenberg Bay Municipality proposes after the expiration of 30 days from the date of publication hereof to make the regulations in the Schedule hereto in regard to the sea-shore and the sea situated within or adjoining the area of jurisdiction of the said municipality.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), shall bear that meaning, and—

“bathing area” means the sea-shore situate within or adjoining the area defined in Proclamation of the Cape Province 196, dated 24 October 1960, as the area in which the local authority has jurisdiction, and the sea for a distance of 200 metres seaward;

“life-saver” means any person employed or appointed in that capacity by the local authority or any member of the Surf Life-saving Association of South Africa, or of any affiliated life-saving club or association of life-savers;

“local authority” means the Plettenberg Bay Municipality;

“notice” means an adequate notice in both official languages, erected or posted in a prominent position or positions and maintained in a legible state; and

“small craft” means any craft of a measured tonnage of up to 25 tons gross used or capable of being used as a means of transportation on water irrespective of the purpose for which it is used and irrespective of the mode of propulsion.

Applicability of regulations

2. These regulations shall apply to the bathing area.

Offences relating to Public Health, Nuisances, Indecent or Offensive Behaviour, etc.

3. No person shall—

3.1 throw, deposit, leave or discharge in or upon the bathing area any offal, refuse, wood, material, glass, bottles, filth, metal, fish, fish offal, manure or anything of any kind whatsoever, which may be a source or cause of injury to any person or may tend either to injure the health or in any way affect the safety, comfort or rights of the inhabitants or other users of the bathing area or to detract from the cleanliness or attractiveness of the bathing area by depositing litter, except in receptacles provided for the purpose by the local authority;

3.2 while knowingly suffering from any infectious or contagious disease enter upon or remain in the bathing area; or

3.3 while in the bathing area—

3.3.1 use any obscene, offensive or indecent language; or

3.3.2 behave in any offensive, improper or disorderly manner; or

3.3.3 wilfully or negligently do anything which may cause discomfort or inconvenience to other users of the bathing area, or is likely to disturb the peace, or obstruct or interfere with any officer, official, servant or other employee of the local authority in the proper execution of his duties.

Prohibition of bathing within certain areas

4.1 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by the local authority either as a permanent or temporary measure.

4.2 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by a life-saver on duty for as long as he may consider the conditions of the sea unsafe.

4.3 Any permanent prohibition under this regulation shall be indicted by notice on the spot and any temporary prohibition by recognisable and intelligible signs at both ends of the prohibited area.

Offences relating to bathing

5. No person shall—

5.1 bathe in any part of the bathing area in which bathing has been prohibited in terms of regulation 4;

5.2 remain, bathe or sun-bathe in the nude or clad indecently;

5.3 hang on to, sit upon or cause to sink any safety ropes provided for the protection of bathers, or in any way tamper with or interfere with such safety ropes or other appliances provided for the assistance of bathers in distress; or

5.4 enter or remain in the bathing area contrary to a reasonable prohibition by the person having authority over or placed in charge of such bathing area or as evidenced by a notice on the spot.

Live-saving devices

6. No person, other than an employee of the local authority, duly authorised thereto, or a member of an association of persons which may now or hereafter be established with the object of saving human life, or promoting public safety, shall, save in time of emergency, handle, touch or in any way make use of any lifeline, lifebuoy or other life-saving appliance or device, which may now or hereafter be installed or maintained in the bathing area, nor, while any such life-saving appliance or device be in use, shall any person do any act which impairs or impedes or is likely in any manner to impair or impede the efficient operation thereof.

Damage to property

7. Any person who interferes with, misuses or damages any building, closet, shelter, changing booth or other amenity provided for the use of the public, or who disregards or, in contravention of directions as to the use to which the same may be put, fails to observe the terms of notices in both official languages, affixed to any building, structure or amenity by the local authority or any person having authority to maintain such building, structure or amenity on the bathing area, shall be guilty of an offence.

Animals

8.1 No person shall cause or allow any dog belonging to him, or in his charge, to enter upon or remain in any part of the bathing area, wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of dogs.

8.2 Any dog not under the control or apparently not under the control of any person may, if found in the bathing area referred to in subregulation 8.1 be impounded by any employee or servant of the local authority and may be removed to the local authority's pound, there to be dealt with in accordance with the by-laws or regulations relating to the keeping of dogs at such pound.

8.3 No person shall cause or allow any horse, pony or other beast belonging to him or in his charge to enter or remain in the bathing area wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of horses, ponies or other beasts.

Fire-arms

9. No person shall discharge a fire-arm in the bathing area, except—

9.1 an employee or servant of the local authority or a lifesaver to kill or repel sharks, reptiles or dangerous animals, or perform a humane killing;

9.2 for the firing of blank cartridges during competitions organised by life-savers or during organised sports meetings in the bathing area; or

9.3 to signal distress.

Interference with notice-boards, notices, signs or markers

10. No person, other than a life-saver or a person authorised to do so by the local authority shall move, deface or otherwise interfere with any notice-board, notice, sign or marker erected, posted or placed in a bathing area by the local authority, or by direction of the local authority or by any life-saver, in terms of these regulations.

Prohibition of entertainment and trade

11. No person shall for reward or gain conduct an entertainment or business or trade of any kind in the bathing area without the written permission, given on such terms and conditions as in each case may be deemed fit, by the local authority.

Vehicles in the bathing area

12.1 No person shall introduce, ride on, drive or park any motor vehicle, animal-drawn vehicle, trailer or bicycle into or within the bathing area except—

12.1.1 on such portion of the bathing area as is indicated by a notice on the spot; or

12.1.2 for the purpose of launching, landing, beaching, keeping, letting or hiring a boat, surf-ski or small craft within an area set aside for such launching, landing, beaching, keeping, letting or hiring in terms of regulation 13.1.1; and

12.1.3 provided the fee (if any) levied by the local authority for such introducing, riding on, driving or parking has been paid.

12.2 Every person referred to in subregulation 12.1.2 shall immediately after using his motor vehicle, animal-drawn vehicle, trailer or bicycle for the purpose stated therein, remove the same from the bathing area unless he is permitted to keep his boat, surf-ski or small craft within the area set aside, in which case he may park his vehicle, trailer or bicycle on the site of his boat, surf-ski or small craft whilst such boat, surf-ski or small craft is being used or operated at sea.

12.3 The local authority may by resolution levy a fee or fees for the introduction, riding on, driving or parking of motor vehicles, animal-drawn vehicles, trailers or bicycles into or within the bathing area.

12.4 Subregulation 12.1 shall not apply to any ambulance while lawfully in use as such, or to any vehicle used in lieu of an ambulance in an emergency, nor to any vehicle used by any employee or person in the employ of the local authority in the discharge of his duties, or to any vehicle, the driver of which has obtained the written permission of the local authority to introduce such vehicle into the bathing area.

Control of boats

13.1 No person shall in the bathing area—

13.1.1 launch, land, beach, keep, let or hire a boat, surf-ski or small craft except at a place set aside for the purpose by the local authority by notice on the spot and unless the fee (if any) prescribed by the local authority for such launching, landing, beaching, keeping, letting or hiring has been paid;

13.1.2 use or operate a boat, surf-ski or small craft in any area where prohibited by the local authority; or

13.1.3 use or operate a boat, surf-ski or small craft without the written consent of the local authority.

13.2 Subregulation 13.1 shall not apply when a boat, surf-ski or small craft is used in an emergency or for life-saving operations.

13.3 The local authority may by resolution determine the maximum number of boats, surf-skis or small craft that may be kept at any place set aside for such purpose.

13.4 The local authority may by resolution levy a fee or fees for the launching, landing, beaching, keeping, letting or hiring of boats, surf-skis or small craft.

Control of anglers

14. No person shall leave any bait, fish-hook or refuse in the bathing area.

Control of fires

15. No person shall kindle a fire in the bathing area without obtaining the prior permission of the local authority, which permission shall be subject to such terms and conditions as the local authority may deem fit to impose.

Control of piers, groynes, etc.

16. No person, other than an employee or persons in the employ of the local authority while on duty, shall enter upon any pier, groyne or other structure erected for the protection of the bathing area, except with the written permission of the local authority first had and obtained.

Appointment of officials to ensure observance of regulations

17.1 The local authority may entrust one or more of its employees or servants with the duty of ensuring that these regulations are duly observed and of reporting any contravention thereof to the authorities charged with the prosecution of crime.

17.2 Any person who obstructs or interferes with any such member, employee or servant of the local authority, while lawfully engaged upon his duties in that regard shall be guilty of an offence.

Fines to accrue to local authority

18. Any fine recovered in respect of any offence committed under these regulations shall accrue to the local authority.

Landing on and/or taking off from beach by flying craft

19. No person shall land on and/or take off from the bathing area in any type of flying craft or hang glider.

Penalty

20. Any person who contravenes any of these regulations or who fails to comply with any provision thereof shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or to imprisonment not exceeding one year, or to both such fine and such imprisonment.

Repeal of regulations

21. The Regulations for the Control of the Sea-shore and the Sea situated within or adjoining the area of jurisdiction of the Municipality of Plettenberg Bay, published under *Government Gazette* Notices 4846, dated 19 September 1975, 4940, dated 24 December 1975 and 4984, dated 13 February 1976, are hereby repealed.

Munisipaliteit Plettenbergbaai • Strandregulasies.—Kragtens artikel 10 (3) (d) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), word hierby bekendgemaak dat die munisipaliteit Plettenbergbaai van voorneme is om na die verstryking van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan die regulasies in die Bylae hiervan te maak met betrekking tot die strand en die see wat binne die regsgebied van genoemde munisipaliteit geleë is of daaraan grens.

BYLAE*Woordbepaling*

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan daar in die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), 'n betekenis geheg is, dié betekenis, en—

beteken "baaigebied" die strand geleë binne of aangrensend aan die gebied wat in Proklamasie van die Kaapprovinsie 196 van 24 Oktober 1960 omskryf word as die gebied waarin die plaaslike owerheid regsbevoegdheid het, en die see vir 'n afstand van 200 meter seewaarts;

beteken "kennisgewing" 'n voldoende kennisgewing in beide amptelike tale, in 'n opvallende posisie of posisies opgerig en in 'n leesbare toestand gehou;

beteken "klein vaartuig" enige vaartuig met 'n gemete tonnemaat van tot 25 ton bruto wat gebruik word of gebruik kan word as 'n vervoermiddel op water ongeag die doel waarvoor dit gebruik word en ongeag die wyse van aandrywing;

beteken "lewensredder" enige persoon wat in dié hoedanigheid in diens is van, of aangestel is deur, die plaaslike owerheid of enige lid van die Surf Life-saving Association of South Africa, of van enige geaffilieerde lewensreddersklub of vereniging van lewensredders; en

beteken "plaaslike owerheid" die Munisipaliteit Plettenbergbaai.

Toepaslikheid van regulasies

2. Hierdie regulasies is van toepassing op die baaigebied.

Misdrywe met betrekking tot die volksgesondheid, oorlaste, onfatsoenlike of aanstootlike gedrag, ens.

3. Niemand mag—

3.1 afval, vullis, hout, materiaal, glas, bottels, vuilgoed, metaal, vis, visafval, mis of enigiets van watter aard ook al, wat 'n bron of oorsaak van besering aan enige persoon kan wees, of wat daartoe kan lei dat die gesondheid van die inwoners of ander persone wat van die baaigebied gebruik maak, benadeel word of dat hul veiligheid, gerief of regte op watter wyse ook al benadeel word, of wat afbreuk doen aan die sindelike of aantreklikheid van die baaigebied, in of op die baaigebied gooi, stort, laat of laat uitloop deur rommel te stort nie, behalwe in houe wat deur die plaaslike owerheid vir dié doel verskaf word;

3.2 die baaigebied betree of daarin vertoef terwyl hy bewustelik aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly nie; of

3.3 terwyl hy in die baaigebied is—

3.3.1 onweloweglike, aanstootlike of onfatsoenlike taal besig nie; of

3.3.2 hom op 'n aanstootlike, onbehoorlike of wanordelike wyse gedra nie; of

3.3.3 opsetlik of weens nalatigheid enigiets doen wat ongerief aan ander persone wat van die baaigebied gebruik maak, kan veroorsaak, of wat waarskynlik die vrede sal versteur, of enige beampte, amptenaar of ander werknemer van die plaaslike owerheid by die behoorlike uitoefening van sy pligte hinder of lastig val nie.

Verbod op baaierij in sekere gebiede

4.1 Baaierij in enige deel van die baaigebied kan of permanent of as 'n tydelike maatregel deur die plaaslike owerheid verbied word.

4.2 Baaierij in enige deel van die baaigebied kan verbied word deur 'n diensdoenende lewensredder, vir solank as hy die toestand van die see onveilig ag.

4.3 'n Permanente verbod kragtens hierdie regulasie moet by wyse van 'n kennisgewing ter plaatse aangedui word en 'n tydelike verbod deur herkenbare en verstaanbare kennisgewings aan weerskante van die verbode gebied.

Misdrywe met betrekking tot baaierij

5. Niemand mag—

5.1 baai in enige deel van die baaigebied waarin baaierij ingevolge regulasie 4 verbied is nie;

5.2 nakend of onweloweglik geklee vertoef, baai of 'n sonbad neem nie;

5.3 aan veiligheidstoue wat vir die beskerming van baaiers verskaf is, hang of daarop sit of dit laat sink nie, of op enige wyse peuter met sodanige veiligheidstoue of ander toestelle wat vir die hulp van baaiers wat in nood verkeer, verskaf is nie; of

5.4 die baaigebied betree of daarin vertoef in stryd met 'n redelike verbod deur die persoon wat gesag oor sodanige baaigebied het of in beheer daarvan geplaas is nie, of soos blyk uit 'n kennisgewing ter plaatse.

Lewensreddingstoestelle

6. Behalwe in 'n noodgeval, mag niemand, behalwe 'n werknemer van die plaaslike owerheid, wat behoorlik daartoe gemagtig is, of 'n lid van 'n vereniging van persone wat nou of in die toekoms gestig kan word met die doel om mense-lewens te red of die openbare veiligheid te bevorder, enige reddingstou of -boei of ander lewensreddingstoestel wat nou of in die toekoms in die baaigebied aangebring of in stand gehou kan word, hanteer, aanraak of hoe ook al daarvan gebruik nie; ook mag niemand enige daad doen wat die doeltreffende werking van enige lewensreddingstoestel tydens die gebruik daarvan belemmer of waarskynlik sal belemmer nie.

Beskadiging van eiendom

7. Iedereen wat peuter aan of misbruik maak van enige gebou, gemakshuisie, skuilplek, kleedkamer of ander gerief wat vir die gebruik van die publiek verskaf is, of dit beskadig of, in stryd met die voorskrifte oor hoe dit gebruik kan word, aanlaat om die bedinge na te kom van kennisgewings in beide amptelike tale wat aangebring is aan enige gebou, struktuur of gerief deur die plaaslike owerheid of enige persoon wat daartoe gemagtig is om sodanige gebou, struktuur of gerief op die baaigebied in stand te hou, is skuldig aan 'n misdryf.

Diere

8.1 Niemand mag duld of toelaat dat 'n hond wat aan hom behoort of onder sy toesig is, in enige deel van die baaigebied, waarin die plaaslike owerheid by wyse van 'n kennisgewing ter plaatse die aanwesigheid van honde beperk of verbied het, ingaan of daarin vertoef nie.

8.2 Enige hond wat nie, of skynbaar nie, onder beheer van 'n persoon is nie, kan, indien dit in die baaigebied wat in subregulasie 8.1 vermeld word, aangetref word, deur enige werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid geskut word en kan verwyder word na die plaaslike owerheid se skut, waar daarmee gehandel moet word ooreenkomstig die verordeninge of regulasies insake die aanhou van honde by sodanige skut.

8.3 Niemand mag duld of toelaat dat 'n perd, ponie of ander dier, wat aan hom behoort of onder sy toesig is, in die baaigebied, waar die plaaslike owerheid by wyse van 'n kennisgewing ter plaatse die aanwesigheid van perde, ponies of ander diere beperk of verbied het, ingaan of daarin vertoef nie.

Vuurwapens

9. Niemand mag 'n vuurwapen afvuur in die baaigebied nie, behalwe—

9.1 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid of 'n lewensredder, om haai, reptiele of gevaarlike diere dood te maak of te verdryf of om 'n genadedood toe te dien;

9.2 vir die afvuur van knalddoppies tydens georganiseerde kompetisies deur lewensredders of tydens georganiseerde sportbyeenkomste in die baaigebied; of

9.3 om 'n noodsein te gee.

Peuter aan kennisgewingsborde, kennisgewings, tekens of bakens

10. Niemand, uitgesonder 'n lewensredder of 'n persoon daartoe gemagtig deur die plaaslike owerheid, mag enige kennisgewingsborde, kennisgewing, teken of baken wat in 'n baaigebied deur die plaaslike owerheid of in opdrag van die plaaslike owerheid of deur 'n lewensredder ingevolge hierdie regulasies aangebring, opgeplak of geplaas is, verskuif, skend of andersins daaraan peuter nie.

Verbod op vermaaklikheid en handel dryf

11. Niemand mag vir beloning of wins 'n vermaaklikheid of besigheid of handel van watter aard ook al in die baaigebied hou of dryf nie sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid op dié bedinge en voorwaardes wat deur die plaaslike owerheid in elke geval dienstig geag word.

Voertuie in die baaigebied

12.1 Niemand mag enige motorvoertuig, bespanne voertuig, sleepwa of trapfiets in die baaigebied inbring of daarop ry of dit bestuur of parkeer daarin nie behalwe—

12.1.1 op die gedeelte van die baaigebied wat by wyse van 'n kennisgewing ter plaatse aangedui word; of

12.1.2 vir die doel van die ter waterlating, landing, bestranding, hou, huur of verhuur van 'n boot, branderski of klein vaartuig binne 'n gebied wat vir sodanige ter waterlating, landing, bestranding, hou, huur of verhuur afgesonder is ingevolge regulasie 13.1.1; en

12.1.3 tensy die tarief (indien daar is) wat deur die plaaslike owerheid vir sodanige inbring, ry, bestuur of parkering gehef word, betaal is.

12.2 Iedereen wat in subregulasie 12.1.2 vermeld word, moet onmiddellik na die gebruik van sy motorvoertuig, bespanne voertuig, sleepwa of trapfiets vir die doel daarin vermeld, dit verwyder vanaf die baaigebied tensy hy toegelaat word om sy boot, branderski of klein vaartuig binne die afgesonderde gebied te hou, in welke geval hy sy voertuig, sleepwa of trapfiets op die plek van sy boot, branderski of klein vaartuig kan parkeer terwyl sodanige boot, branderski of klein vaartuig op see gebruik of bestuur word.

12.3 Die plaaslike owerheid kan by besluit 'n tarief of tariewe hef vir die inbring, ry, bestuur of parkeer van motorvoertuie, bespanne voertuie, sleepwaens of trapfiets in of binne die baaigebied.

12.4 Subregulasie 12.1 is nie van toepassing nie op enige ambulans terwyl dit wettig as sodanig in gebruik is, of op enige voertuig wat in plaas van 'n ambulans in 'n noodgeval gebruik word, of op enige voertuig wat deur 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid by die uitvoering van sy pligte gebruik word, of op enige voertuig waarvan die bestuurder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid verkry het om sodanige voertuig in die baaigebied in te bring.

Beheer oor bote

13.1 Niemand mag in die baaigebied—

13.1.1 'n boot, branderski of klein vaartuig ter water laat, land, bestrand, hou, huur of verhuur nie behalwe op 'n plek wat vir die doel deur die plaaslike owerheid afgesonder is deur middel van 'n kennisgewing ter plaatse en tensy die tarief (indien daar is) wat deur die plaaslike owerheid vir sodanige ter waterlating, landing, bestranding, hou, huur of verhuur voorgeskryf is, betaal is;

13.1.2 'n boot, branderski of klein vaartuig in enige gebied wat deur die plaaslike owerheid verbied word, gebruik of bestuur nie; of

13.1.3 'n boot, branderski of klein vaartuig sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid gebruik of bestuur nie.

13.2 Subregulasie 13.1 is nie van toepassing nie wanneer 'n boot, branderski of klein vaartuig gebruik word in 'n noodgeval of vir lewensreddingsdoeleindes.

13.3 Die plaaslike owerheid kan by besluit die maksimum getal bote, branderski's of klein vaartuie bepaal wat op enige plek gehou kan word wat vir sodanige doel afgesonder is.

13.4 Die plaaslike owerheid kan by besluit 'n tarief of tariewe hef vir die ter waterlating, landing, bestranding, hou, huur of verhuur van bote, branderski's of klein vaartuie.

Beheer oor hengelaars

14. Niemand mag enige aas, vishoek of vullis in die baaigebied laat nie.

Beheer oor vure

15. Niemand mag in die baaigebied vuurmaak sonder die voorafverkreepte toestemming van die plaaslike owerheid nie, welke toestemming onderworpe is aan die voorwaardes wat die plaaslike owerheid dienstig ag.

Beheer oor piere, waterkerings, ens.

16. Niemand, uitgesonderd 'n werknemer of persone in diens van die plaaslike owerheid by die uitvoering van sy of hul pligte, mag 'n pier, waterkering of ander struktuur wat vir die beskerming van die baaigebied opgerig is, betree nie, tensy die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid vooraf verkry is.

Aanstelling van amptenare wat moet sorg dat regulasies nagekom word

17.1 Die plaaslike owerheid kan een of meer van sy werknemers of persone in sy diens, die pligte opdra om te sorg dat hierdie regulasies behoorlik nagekom word en om enige oortreding daarvan aan te meld by die owerheid wat verantwoordelik is vir vervolgings weens misdaad.

17.2 Iedereen wat sodanige lid, werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid hinder of dwarsboom terwyl hy wettig besig is om sy pligte in dié verband uit te voer, is skuldig aan 'n misdryf.

Boetes kom plaaslike owerheid toe

18. Enige boete wat ingevorder word ten opsigte van enige misdryf begaan kragtens hierdie regulasies, kom die plaaslike owerheid toe.

Neerstryk op of opstyg vooraf strand deur lugvaartuie

19. Niemand mag met enige tipe lugvaartuig of sweeftuig op die baaigebied neerstryk of daarvandaan opstyg nie.

Strafbepaling

20. Iedereen wat enige van hierdie regulasies oortree of in gebreke bly om enige bepaling daarvan na te kom, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of met gevangenisstraf van hoogstens een jaar, of met beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

Herroeping van regulasies

21. Die Regulasies vir die Beheer van die Strand en die Sec geleë binne of grensende aan die regsgebied van die Munisipaliteit van Plettenbergbaai, gepubliseer by *Staatskoerant*-kennisgewings 4846 van 19 September 1975, 4940 van 24 Desember 1975 en 4984 van 13 Februarie 1976 word hierby herroep.

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

CLASS 3 (SCH IV)

82/0782 (SWA); toothpastes; dentifrices; mouth washes; oral hygiene preparations; all other preparations and substances for the care and cleaning of the teeth and mouth included in this Class; in the name of RECKITT & COLMAN SOUTH AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, of Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for Service: Messrs. Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerenracht, Cape Town, 8001.

TENDOL

FILED: 4 August 1982.

CLASS 16

No. 82/0647 (SWA) in Class 16: paper and paper articles, cardboard and cardboard articles; printed matter, newspapers and periodicals, books; bookbinding material; photographs; stationery, adhesive materials (stationery); artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (other than apparatus); playing cards; printers' type and clichés (stereotype); in the name of

NACROSS PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED, a South African company, of c/o Spencer Steward & Co., 12 th Floor Ashley House, 320 Smith Street, Durban, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. MacRobert, de Villiers & Hitge Inc., 601 United Building, 243 Pretorius Street, Pretoria.

RITE-ON

Applicant admits that registration of the trade mark shall not debar other persons from the *bona fide* use in the ordinary course of trade of the word "write" in its ordinary significance and apart from the mark.

FILED: 25 June 1982.

CLASS 6

B82/0715 (SWA) in Class 6; unwrought and partly wrought common metals and their alloys; anchors, anvils, bells, rolled and cast building materials; rails and other metallic materials for railway tracks; chains except driving chains for vehicles; cables and wire (non-electric); locksmiths' work; metallic pipes and tubes; safes and cash boxes; steel balls; horseshoes; nails and screws and other goods in non-precious metal not included in other classes; ores; in the name of AFROX LIMITED, Afrox

House, 23 Webber Street, Selby, Johannesburg. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Masada Building, Paul Kruger Street, PRETORIA.

EASITUBE

FILED: 12 JULY 1982.

CLASS 9

81/1137 (SWA) in Class 9; equipment, apparatus, instruments, contrivances and devices for use in relation to vehicles, machines and engines of all kinds and descriptions; scientific, electrical and electronic equipment, apparatus, instruments, contrivances and devices of all kinds and descriptions included in the class; calculating machines; photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling and checking apparatus and instruments; coin or counter-free apparatus; fire extinguishing apparatus; parts of and accessories for all of the afore-going goods in the class; in the name of A.E. (S.A.) LIMITED, 203 Rosepark North, 8 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for Service: Messrs. Deneys Reitz, 20 Anderson Street, JOHANNESBURG.

Automotive Electronics



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letter "A" nor of the alphabetical letter "E" each separately and apart from the mark.

Associated with 81/1126 (SWA).

FILED: 5 OCTOBER 1981.

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette*, as well as the new tariffs in connection therewith

Maak uself asseblief deeglik vertrouwd met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die *Staatskoerant*, asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Negenen-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES BOEDELWETTEKENNISGEWINGS

Form/Vorm J 297

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familie-naam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

TRANSVAAL

- 14993/82—**Brits**, Catharina Johanna, pensioner. 21 August 1982. Springs, 22/12/82, 10h00.
 14891/82—**Swanepoel**, Willem Cornelius, buzzer, 26/9/82. Brakpan, 24/12/82, 10h00.
 13593/82—**Janse van Rensburg**, Salmon Gerhardus, verkoopsman. 18/8/82. Pietersburg, 24/12/82, 09h00.
 15010/82—**Hellig**, Goldie, housewife. 9/10/82. Johannesburg, 24/12/82, 09h00.
 14733/82/ASR 1—**Pienaar**, Cecilia Anna Mara, voorheen Van der Merwe, gebore Burger, gepensioeneerde. 4/2/72. Pietersburg, 24/12/82, 09h00.
 8621/82—**Stone**, John Edmund, gepensioeneerde. 12/11/82. Witbank, 24/12/82, 10h00.
 15016/82—**De Klerk**, Adriaan Johannes Napoleon, gepensioeneerde. 12/11/82. Pretoria, 5/1/82, 09h00.
 14956/82—**Le Roux**, James Castle Rettery, koster. 28/10/82. Middelburg, 7/1/83, 10h00.
 14924/82—**Crawford**, John Nicholas, gepensioeneerde. 3/10/82. Middelburg, 7/1/83, 10h00.
 14736/82—**Rostoll**, Engela Hendrika, gepensioeneerde. 18 Julie 1982. Pretoria, 5/1/83, 09h00.
 11364/82—**McColl**, Mona Phillipina, pensioner. 23/8/82. Springs, 5/1/83, 10h00.
 *8124/81—**Lemmer**, Hendrik Jacobus, pasiënt. Pretoria, 5/1/83, 09h00.

CAPE • KAAP

- 7860/82—**Thomson**, Marie Louise, huisvrou. 3/11/82. Bellville, 21/12/82, 11.00 vm.
 7796/82—**Davids**, Abdul Moain, tailor. 3/11/82. Cape Town, 21/12/82, 10h30.
 7831/82—**Kleinbans**, Jacobus Phillippus, hawe assistent. 2/1/82. Riversdal, 7/1/82, 10h00.
 7894/82—**Jansen** (Janse), Awie Jacobus (Abraham), onderwyser. 14/9/82. Kaapstad, 4/1/83, 10.30 vm.
 7701/82—**Taylor**, Dawid Paul, internal auditor. 29/6/82. Cape Town, 4/1/83, 10.30 a.m.
 7752/82—**Gordon**, Frederick Antoon, messelaar. 9/10/82. Kaapstad, 4/1/83, 10.30 a.m.
 5530/82—**Joubert**, Esther Johanna Roux, retired teacher. 28/6/82. Strand, 22/12/82, 10h00.
 934/81—**Volschenk**, Christo, polisieman. 17/12/80. Bellville, 22/12/82, 11 vm.
 5640/82—**Swart**, Paulina, gebore Esterhuizen, huisvrou. 30/6/82. Bellville, 21/12/82, 11 vm.

NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

- 1104/82—**Booyens**, Jan Adriaan, boer. 13/10/82. Kimberley, 21 Desember 1982, 10h00.

EASTERN CAPE • OOS-KAAP

- 3291/82—**Van der Walt**, Johannes Hendrik, plaasbestuurder. 6/11/82. Venterstad, 14/1/83, 10h00.
 3266/82—**Petzer**, Carl Daniel Francis, mechanical supervisor. 5/11/82. Port Elizabeth, 23/12/82, 14h00.
 3159/82—**Cannon**, Llewellyn Christopher, factory worker. 31/10/82. Port Elizabeth, 23/12/82, 14h00.
 2738/82—**Marshall**, Hubert Harry, pensioner. 15/9/82. Komga, 15/12/82, 10h00.

NATAL

- 5917/82—**Govender**, Murugan (S. M. Govender), boiler attendant. 27/9/82. Pietermaritzburg, 22/12/82, 10h00.
 3930/82—**Swart**, Floris Stephanus, winkelbestuurder, 12/7/82. Vryheid, 20/12/82, 10h00.
 4842/82—**Padayachee**, Rajaram. 17/11/81. Durban, 24/12/82, 09h00.
 6047/82—**Scholtz**, Helena Johanna, housewife. 10/9/82. Pretoria, 23/12/82, 10h00.
 5117/82—**Johnson**, Eleanor Jane, pensioner. 14/9/82. Scottburgh, 20/12/82, 10h00.
 6041/82—**Van Niekerk**, Benjamin Petrus, retired. 15/10/82. Vryheid, 20/12/82, 10h00.
 5345/82—**Naidoo**, Mervyn, clerk. 30/8/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 2715/52 and 1172/54—**Dlamini**, Nathan Makabeni, farmer. 23/6/50. Stanger, 23/12/82, 10h00.
 5787/82—**James**, Namasivayan Paul, barman. 1/10/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 5870/82—**Vuradaraju** (Vardaraju Subbasamy), pensioner. 25/4/82. Chatsworth, 24/12/82, 10h00.
 6028/82—**Govindasamy**, Govindasamy, retired. 24/12/81. Chatsworth, 24/12/82, 10h00.
 6042/82—**Zubeda**, housewife. 22/12/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 5904/82—**Coltman**, Hannah, retired. 18/10/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 5740/82—**Singh**, Atal, cabinet maker. 17/6/82. Verulam, 23/12/82, 10h00.
 5358/82—**Cattell**, Bencovia Jemima, pensioner. 12/9/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 5705/82—**Van Dyk**, Gysbert, retired. 26/9/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 5920/82—**Naidoo**, Dhanasagren Naidoo (Dhahasagren), carpenter. 30/9/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 5786/82—**Hockley**, Ita Anastasia, housewife. 1/10/82. Durban, 24/12/82, 09h00.
 5779/82—**Reddy**, Kaddurvaloo Krishna, estate and insurance agent. 28 June 1982. Port Shepstone, 23/12/82, 10h00.
 4714/82—**Yellan**, Varatharaj, teacher. 17/6/82. Verulam, 23/12/82, 10h00.
 6019/82—**Subramoney** (Munsami Subramoney), retired storeman. 6/10/82. Durban, 24/12/82, 09h00.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

- *2482/82—**Combrink**, Ronel. Virginia, 5/1/83, 10h00.

Form/Vorm J 295**CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES**

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

TRANSVAAL

9479/82—**Strauss**, Hermanus Martinus van der Westhuizen, Danie Theronstraat 344, Pretoria-Noord. Kurator bonis, Siebert Jacobus Strauss, Plot 20, Heatherdalehoeves, Pretoria. Aanstelling, 26 Augustus 1982. Pretoria.

10997/74—**Botes**, Petrus Johannes, Danville, Pretoria. Kuratise bonis, Anna Sophia Petronella Meyer, Parkhurstwoning 3, Parkweg, Kimberley. Beëindiging.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

1384/82/ASR—**Van der Merwe**, Martha Magdalena Getruida, gebore Greyling. Kurator/Voog, Joseph Johannes du Plooy, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein. Aanstelling/Beëindiging. Bloemfontein.

Form/Vorm J 193**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDEL

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

TRANSVAAL

15066/81—**Jones**, Hendry Mustapha, 20 Oktober 1939, 3910205076018, Hollyhockstraat 556, Eersterus, 12 Julie 1981. Van der Walt & Hugo, Volkskassentrum 1030, Vanderwaldstraat, Pretoria.

De Jonge, Petrus Daniël Philippus, 27 September 1928, 2809275064006, ongetroud, Roy Camblestraat 12, Vanderbijlpark, 6 September 1982. Van Wyk & Kie, Posbus 1298, Vanderbijlpark.

9653/82—**Brink**, Johannes Mattheus, 5 Julie 1899, 9907055005000, Dwaarsstraat 6, Potchefstroom, 19 Julie 1982. Reyneke, Brink & Kie., Posbus 432, Klerksdorp.

13262/82—**Rolbein**, Rocha, 5 May 1905, 0505050027109, 609 Kell-Ann Heights, Oosthuizen Street, Germiston, 14 July 1982. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, 209 Rutland Place, F. H. Odendaal Street, Germiston.

32/82—**Martins**, Henry, 2 January 1907, 324863772K, 12 Petunia Street, Reiger Park, Boksburg, 17 June 1981. Manfred Jacobs & Husted, P.O. Box 331, Boksburg.

13793/82—**Thompson**, Arie William, 1/1/12, 1201015007001, Dennehof 5, Floralaan, Adamayview, Klerksdorp, 30/9/82; Barendina Johanna Martina Thompson, 1607250006005. Volkskassentrum Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13546/82—**Barnard**, Stephanus Gerhardus, 11 Julie 1948, 4807115 009007, Rooipan, Ventersdorp, 24 September 1982; Hanlie Petro Barnard, 14 Mei 1952, 5205140007006. Volkskassentrum Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

14140/82—**De Villiers**, Stephanus Gerhardus, 11 Februarie 1929, Burgerstraat 41, Lichtenburg, 24 September 1982. Volkskassentrum Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13851/82—**Hudd**, Delia Isadore Eliza, 5 Februarie 1982, 35616625W, 1253 Storey Street, Queenswood, Pretoria, 12 Oktober 1982. Macintosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

14122/82—**Janse van Noordwyk**, Willem Hendrik, 6 September 1912, 1209065011005, Barnardskop, distrik Balfour, 20 Oktober 1982; Elizabeth Catharina Magdalena van Noordwyk, gebore Filmlater, 30 Augustus 1922, 2208300032007. Zietsmans, Posbus 31, Villiers.

14165/82—**Halket**, Amy, 4/5/1891, Saronde Valley Krugersdorp, 10/10/82. Robert C. Palk & Co., P.O. Box 32, Krugersdorp.

13630/82—**Grey**, Jan Petrus, 28 Augustus 1926, 2608285011001, Remhoogte, distrik Ermelo, 14 Oktober 1982. Lemmer, Vos & Kie., Posbus 273, Ermelo.

13511/81—**Boshoff**, Cornelius Henry, 13/10/54, 5410135020002, c/o P.O. Box 645, Germiston, 28/10/81; Caryn Estelle Boshoff, 23/1/58, 5810230137009. Trollip, Tytherleigh & McLoughlin, 2b Bloen Street, Boksburg.

13997/82—**Vorster**, Catharina Maria Magdalena, 4 Februarie 1891, 355506519, Martha Hofmeyertehuis, Magasynstraat 12, Pietersburg, 9 Oktober 1982. Borman Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

8883/82—**Moeketsi**, Zacharia, 19 Oktober 1913, Evaton, distrik Vanderbijlpark, 24 Mei 1982. Smit & Coetzee, Posbus 165, Vereeniging.

7617/82—**Davis**, Frank, 21 November 1906, 26 Malva Street, Visagiepark, Nigel, 15 June 1982. Lockett & De Beer, Posbus 99, Nigel.

12624/82—**Duvenage**, Gert Willem Diederick, 6 Maart 1916, 160306 5023004, Nooitgedacht, Pk. Muldersdrif, 17 September 1982; Maria Aletta Duvenage, gebore Vermeulen, 16 Oktober 1925, 251016 0036006. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.

12783/82—**Lapidos**, Moses, 13/6/1890, 9006135002101, 53 Delaroma, Fife Avenue, Berea, Johannesburg, 25/9/82; Rosa Lapidos, 11/6/1900, 006110005102. L. Lapidos, P.O. Box 7498, Johannesburg.

12446/81—**Boshoff**, Barend Frederick, 31 Desember 1960, 601231 5057009, Barbertonposkantoor, Barberton, 30 Julie 1981. Heunis Botha & Wiggert, Posbus 260, George.

8024/82—**Erasmus**, Jan Hendrik, 31 Desember 1904, 0412315007002, Klerksdorp-tehuis vir Bejaardes, Freemanville, Klerksdorp, 20/6/82. Volkskassentrum Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

5674/82—**Cloete**, Dirk Ryk Arnoldus, 13 September 1947, 470913 5038000, Krugerstraat 218, Potchefstroom, 3 Mei 1982; Susannah Margaretha Cloete, gebore Lubbe, 19/10/48, 4810190068005. Williams Gaisford & Steyn, Posbus 71, Klerksdorp.

1241/82—**Ferreira**, Pieter Johannes, 2 Julie 1930, 3007025007008, 62 Pitzer Road, Glen Gustin, Johannesburg, 26 Desember 1981. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

12770/82—**Dreyer**, Fredricka Johanna, 31 May 1913, 1305310002003, Vlakplaats 127, Boksburg, 11 August 1982. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

13937/82—**Bezuidenhout**, Casper Johannes, 28-8-30, 356270007W, 14de Laan 928, Wonderboom-Suid, 22-10-82; Selina Catharina Stophelina Bezuidenhout, 23-3-30, 356250258W. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

6933/82—**Bothma**, Anje Geessina, 28/8/51, 5108280035003, 9 Bond-erkliip Road, Krugersrus, Springs, 24/5/82; Johannes Jacobus Bothma, 21/5/48, 4805215046002. Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.

7611/82—**Caswell**, Norman, 27/9/18, 1809275071101, 20 Hewitt Street, Casseldale, Springs, 3/6/82. Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.

5700/82—**Coetzee**, Stephanus Petrus, 8/9/09, 0909085017004, Sable Crescent 16, Leeuhoof, Vereeniging, 23 Maart 1982. McLoughlin Porter & Venter Inc., Posbus 931, Vereeniging.

13035/82—**Mahne**, Barend George, 15 Oktober 1915, 1510155023002, Sweet William, distrik Christiana, 27 Julie 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14246/82—**Geerthsen**, Jakob Andreas, 5/4/1899, 9904055002103, Barnstaleweg 47, Lynnwood Manor, Pretoria, 11/10/82. Willem du Toit & Vennote, Posbus 29605, Sunnyside.

7036/82—**Goss**, Michael John, 3 May 1917, 1705035030009, House 25, Tavistock Collieries, District of Bethal, 31 May 1982; Matilda Matlina Goss, 12 March 1919, 1903120018001. Manfred Jacobs & Husted, P.O. Box 331, Boksburg.

7743/82—**De Villiers**, Johanna Hendrina, 0105250005003, Scorgie-straat 113, Potchefstroom, 27 Mei 1982; Jan Izak de Villiers. Van Zyl Le Roux & Hurter, Posbus 974, Pretoria.

13504/82—**Olivier**, Andries Erasmus, 25 September 1931, 31092550 81008, Molengraafstraat 262, Proklamasieheuwel, Pretoria, 24 September 1982; Johanna Adriana Cornelia Olivier, 9 Januarie 1931, 3101090072 003. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13496/82—**Fourie**, Hendrik Willem, 4 Augustus 1952, 5208045086 000, Stanleyweg 43, Rayton, distrik Cullinan, 30 September 1982; Helen Fourie, 24 Augustus 1952, 5208240069009. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

7210/82—**Reinecke**, Anna Martha, 21/7/24, 2407210020009, Willers-straat 778, Silvertown-uitbreiding 8, 8/6/82; Diederick Johannes Reinecke, 9/11/33, 3311095027007. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

14236/82—**Van Zyl**, Johannes Keet, 12/3/46, 4603125015005, Cra-docklaan 23, Eldoraigine, Verwoerdburg, 8/10/82; Esther van Zyl, 961 060197. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13696/82—**Meyer**, Gertruida Petronella, 23/1/47, 4701230091000, Doornkraalstraat 58a, Ladanna, Pietersburg, 6/10/82; Christiaan Lode-wikus Meyer, 25/6/41, 4106255058001. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13703/82—**Paterson**, Constance Annily, 23/6/03, 0306230017007, Waterval Kleinhoewes, Rustenburg, 28/8/82. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

11888/82—**Kruger**, Walter McFarlane, 8 Oktober 1916, 16100850 18005, Watermeyerstraat 8, Witbank, 8 Augustus 1982; Johanna Hendrika Christina Kruger, 31 Julie 1921, 2107310016002. Santamtrust Bpk., Pos-bus 2280, Middelburg.

12923/82—**Claassens**, Arie Willem, 8 Oktober 1927, 2710085017004, Pretoriusstraat 21, Oberholzer, 3 September 1982; Anna Catharina Eliza-beth Magrietha Claassens, 6 November 1933, 3311060006002. Santam-trust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

10254/82—**Botha**, Izak Roelof Renier, 24 Januarie 1962, 6201245 023005, Pienaarstraat 14, Brenthurst, Brakpan, 29 Mei 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

13741/82—**Combrink**, Elizabeth Magdalena Magrietha, 10/3/36, 3603100003001, Hoewe 76, Keerom, distrik Middelburg, 14/9/82. San-tamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

12348/82—**Gurney**, Kyrä Kathleen, formerly Swemmer, formerly Ler-wil, formerly Gurney, born Doubell, 24/7/1900, 305771431, Fairleads Methodist Old Age Home, Benoni, 19/8/82. Favish and Barrable, P.O. Box 265, Benoni.

10334/82—**Van Rooyen**, Cornelia Maria Elizabeth, 9 Maart 1930, 3003090012007, Louisstraat 561, Pretoria Tuine, 2 Augustus 1982. Teichert & Kruger, Posbus 810, Pretoria.

12246/82—**Ferreira**, Priscilla Elizabeth, 12 November 1950, Hanny-straat 771, Pretoria Tuine, 20 September 1982; Ignatius Petrus Ferreira. Van der Merwe, Du Toit & Fuchs, 14de Verdiep, Sanlamsentrum, Andriesstraat, Pretoria.

9440/82—**Schultz**, Jacobus Hendrik, 25 Oktober 1920, 8231255, p/a P. Schultz, Rondebosch, Posbus 588, Middelburg, 25 Februarie 1982; Susara Johanna Schultz, gebore Gouws, 10 Desember 1924, SR 169523. Wynand Prinsloo & Badenhorst, Posbus 810, Middelburg.

7464/82—**Van Reenen**, Frederik Wilhelm, 31 Desember 1942, 42123 15085008, Amatolaweg 39, Finsburg, Randfontein, 23 Mei 1982. Van der Merwe De Wet & Grobler, Posbus 55, Rustenburg.

13603/82—**Uys**, Pietermella Willemina Bruwer, 3/5/05, 0505030 002008, Rusoord-tehuis, Volksrust, 15 Oktober 1982. Rossouw, Coetzee & Kie., Posbus 86, Volksrust.

11833/82—**Coney**, Johanna Catherina, 10 Oktober 1904, 041010 0001008, plaas Mooiplaats, distrik Middelburg, 24 Augustus 1982. Els Rousseau Van Heerden & Terblanche, Posbus 2128, Middelburg.

9381/82/ASR 1—**Shongwe**, Rowe Amos, 29 September 1934, 1062 08829, Schoemansdal, KaMhlushwa, via Hectorspruit, 17 Desember 1981; Aminia Nozizwe Shongwe, born Sambo, 6 May 1952, 54508692. Phosa, Majapelo & Makgoba, P.O. Box 2405, Nelspruit.

13720/82—**Van der Watt**, Magrietha Wilhelmina, 11 Julie 1912, 33567120SW, Beginstraat 50, Krugersdorp-Noord, 14 September 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14197/82—**Germishuys**, Christian Johannes, 22 Oktober 1921, 21102 25015002, 12de Laan 19, Northmead, Benoni, 11 Oktober 1982; Johanna Helena Germishuys, 25 Mei 1927, 2705250010008. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13285/82—**Coetzee**, Anna Catharina, 5 Desember 1891, 9112050 001001, Rus 'n Bietjie-ouetehuis, Springs, 8 Junie 1982; Maarten Jacobus Petrus Coetzee, 23 September 1894, 9409235005000. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13348/82—**Wagenaar**, Ockert Johannes Grobler, 19 Junie 1918, 1806195046007, Vyfde Straat 15, Marlands, Germiston, 6 Augustus 1982; Maria Helena Wagenaar, 30 Maart 1924, 2403300042003. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14295/82—**Botes**, Sybrand Louwrens Johannes, 27 Oktober 1921, 2110275027006, Morcomstraat 11, Lewisham, Krugersdorp, 23 Septem-ber 1982; Maria Magdalena Botes, voorheen Ferreira, gebore Hatting, 3614194210. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13166/82—**Van der Walt**, Petrus Jacobus, 13/8/17, 1708135016001, Chestnutstraat 5, Three Rivers, Vereeniging, 18/9/82; Johanna Catharina van der Walt. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

11171/82—**Soma**, Heny, 12 Oktober 1912, 331010918, Harmoniehof S.A.V.F., Saratogalaan 11, Doornfontein, 3 Maart 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13081/82—**Smit**, Susanna Jacomina Ella Petronella, 12 Maart 1911, 1103120001004, Maddisonstraat 45, Risiville, Vereeniging, 28 Augustus 1982; Paulus Stephanus Kruger Smit, 28 Desember 1923, 2312285012 008. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13169/82—**Van der Westhuizen**, Johanna Adriana, 13/5/24, 24051360 01000, Avordrus-ouetehuis, 9 September 1982. Volkskastrust Bpk., Pos-bus 61488, Marshalltown.

13732/82—**Botha**, Johanna Marthina, 3 Mei 1923, 2305030003009, Plot 205, Zuurbekom, distrik Westonaria, 15 September 1982; Jacobus Willem Botha, 30 Julie 1918, 1807305005008. Volkskastrust Bpk., Pos-bus 61488, Marshalltown.

13513/82—**Vermeulen**, Jacoba Eva Catharina, 5 April 1897, 9704050 005006, Opelstraat 21, Carletonville, 26 Augustus 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13343/82—**Vermeulen**, Anna Elizabeth, gebore Steyn, 5/3/16, 16030 5005008, Plot 33, Bredell, Kempton Park, 2 September 1982; Barend Johannes Vermeulen, 10 Desember 1909, 0912105014001. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13645/82—**Van der Merwe**, Dawid Jacobus, 16 Julie 1920, 200716506 9009, Rooibokstraat 9, Meyerton Farms, Meyerton, 16 September 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13957/82—**Groenewald**, Elizabeth Johanna Cornelia, 3 September 1922, 2209030022003, Tweede Laan 38, Mayfair, Johannesburg, 12 Sep-tember 1982; Siebert Christiaan Groenewald, 11 September 1918, 18091 15043005. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13684/82—**Van Heerden**, Nicolaas Hendrik Johannes Frederik, 6 November 1904, 0410065012008, Perseel 339, Bredell, distrik Kempton Park, 19 Oktober 1982; Maria Salomé Wilhelmina van Heerden, 3 Oktober 1909, 305776507W. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13934/82—**Anton**, James Norman, 16 Augustus 1908, 0808165032 000, 14 Park Mansions, Princess Avenue, Benoni, 17 September 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13722/82—**Ayres**, Johan, 18/8/02, 02018185013009, Felixstraat 1255, Mountain View, Pretoria, 5 Oktober 1982; Dorothea Maria Ayres, gebore Ferreira, 7/6/06, 0606070024009. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pre-toria.

11545/82—**Ludeke**, Abel Jacobus, 10 Augustus 1900, 0008105005 006, Wesstraat 341, Pretoria-Noord, 22 Junie 1982; Elsie Susan Ludeke, gebore Aylward, 14 April 1920, 2004140007006. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13501/82—**De Lange**, Elizabeth Johanna, 13 September 1914, 14091 30002001, Omloop, Privaatsak 1051, Waterpoort, 9 September 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13602/82—**Du Toit**, Leonora Debora Carolina Fredrika, 2 September 1903, 0309020010000, Robinstraat 11, Brits, 10 September 1982; Willem Stephanus du Toit, 30 Augustus 1897, 9708305006008. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13761/82—**Kritzinger**, Mathys Johannes Mattheus, 28 Oktober 1915, 151028009004, Spoorwegstraat 76, Annadale, 21 Augustus 1982; Johanna Catharina Boshoff Kritzinger, voorheen Marais, 23 Desember 1920, 2012230002001. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13949/82—**Van Dyk**, Johannes Hendrik, 13 Julie 1903, 0307135013 000, Clarkstraat 230, Brooklyn, Pretoria, 6 Oktober 1982; Anna Susanna van Dyk, 3 Februarie 1905, 0502030016005. Volkskastrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14254/82—**Knoetze**, Martin Johannes, 25 Julie 1920, 2007255013 008, Perseel 285, Levubu, 25 September 1982; Cornelia Louisa Knoetze, gebore Botha, 4 Junie 1924, 2406040017003. Volkskassatrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14003/82—**Welthagen**, Anna Elizabeth, 9 Februarie 1918, 180209003 7001, Oosstraat 50, Rustenburg, 6 Augustus 1982; Johannes Hendrik Welthagen, 5 Julie 1912, 1207055030001. Volkskassatrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14390/82—**Buys**, Izak Jacobus Johannes, 18 September 1919, 19091 85004000, Plot 123, Lusthof, distrik Pretoria, 29 September 1982; Susara Johanna Buys, gebore De Klerk, 24 November 1927, 2711240001008. Volkskassatrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

14291/82—**Botha**, Hermanus Johannes, 10 Desember 1915, 15121 05027000, Sewende Straat 48, Naboomspruit, 27 September 1982; Sara Maria Petronella, gebore Herbst, 28/8/18, 180828001005. Volkskassatrust Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

13745/81—**Potgieter**, Maria Aletta, 28 April 1889, 8964280002002, Witklipbank, Delmas, 20 Julie 1981. D. J. Swanepoel, Posbus 207, Delmas.

6919/82—**Voce**, Ermina, 1 November 1909, 0911010019006, 71 Pienaar Avenue, Nimrodpark, Kempton Park, 29 May 1982. Shapiro & Partners Inc., P.O. Box 196, Pretoria.

7115/82—**Stander**, Susanna Gertruida, 18 Januarie 1905, 050118001 3002, Pk. Rashoop, Brits, 14 Mei 1982. W. J. S. Bekker, Posbus 4152, Pretoria.

1858/82—**Lang**, Johanna Jacoba, 15/11/33, 3311150059002, 62 Westinghouse, Boulevard, Vanderbijlpark, 20/1/82; Harold Eric Lang. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

7105/82—**Stander**, Hendrik Frederik Marthinus, 3 Mei 1902, 02050 35009005, Pk. Rashoop, Brits, 13 Mei 1982; Susanna Gertruida Stander, 18 Januarie 1905, 0501180013002. W. J. S. Bekker, Posbus 4152, Pretoria.

13621/82—**Coutinho**, Manuel de Agrela, 29 May 1915, 1505295020 108, 80 Linden Road, Bramley, Johannesburg, 2 September 1982; Maria da Conceicao Coutinho, 25 Oktober 1933, 3310250032109. Stabin Gross & Shull, P.O. Box 5321, Johannesburg.

12605/82—**Van Vollenstee**, Jacoba Wilhelmina, gebore Pretorius, 10 Junie 1916, 355866105W, weduwee, Monument-ouetehuis, Potgietersrus, 14 Augustus 1982. Lenus Botha & Kie., Posbus 3, Potgietersrus.

11768/82—**Botes**, Petrus Johannes, 9 Oktober 1923, 356248800W, 29ste Laan 838, Rietfontein, Pretoria, 28 Julie 1982; Cecilia Jacomina Botes, gebore Lotz, 8 Augustus 1924, 356248801W. C. J. Botes, Parkhurstwoonstelle 3, hoek van Park- en Lyndhurststraat, Kimberley.

11365/82—**MacTavish**, Johanna Veronica, 8/8/54, 5408080117005, House 108, Klip Power Station, Redan, District of Vereeniging, 12 Junie 1982; Keith MacTavish, 21 March 1953, 5303215112007. McLoughlin Porter & Venter Inc., P.O. Box 931, Vereeniging.

9674/82—**Wisniewski**, Lucjan Szczepan, 1 Desember 1917, 17120 15059008, Judithweg 40, Emmerentia, Johannesburg, 12 Julie 1982. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

13924/82—**Muller**, George Frederick, 3/11/1896, 9611035001, Wolmaransstad, 13/10/82; Maria Catharina Muller, 1/10/07, 071001000 1000. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

14287/82—**Hertzog**, Johannes Albertus Munnik, 4 Julie 1899, 9907045009005, Edwardstraat 390, Waterkloof, Pretoria, 5 November 1982. Sentrale Trusteers (Edms.) Bpk., Posbus 3954, Pretoria.

13096/82—**Badenhorst**, Elizabeth Cathrina, 2/3/19, 1903020043000, Anemoonstraat 4, Ventersdorp, 29/9/82; Cornelis Badenhorst, 29/7/16, 1607295018007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

6476/82—**Kleynhans**, Douw Solomon, 25/8/10, 1008255004006, Leydsstraat 260, Rustenburg, 7/5/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

12278/82—**Du Rand**, Marthinus, 17/9/39, 3909175074003, Koraalstraat 47, Tasbet Park, Witbank, 5/9/82; Mara Francina du Rand, 20/2/48, 4802200065006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

11004/82—**Joubert**, Johan Adriaan, 21/1/29, 2901215025005, Farm Weltevreden, District of Nelspruit, 14 August 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

12268/82—**Van der Nest**, Christoffel Gerhardus, 16/1/07, 0701 165009005, Eeufesstraat 116, Middelburg, 5/9/82; Maria Margaretha van der Nest. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

14219/82—**Rautenbach**, Hendrik Petrus, 27/11/11, 1111275042004, 18de Laan 578, Rietfontein, 30/9/82; Martha Magdalena Rautenbach, 15/4/30, 3004150077005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

12313/82—**Gomes-Coelho**, Delia Anne Marie, 8/5/12, 12050800 11004, 332 Middle Street, New Muckleneuk, Pretoria, 26/8/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

7372/82—**Becker**, Wilhelmina Magdalena, 12 August 1943, 4308 120037000, 15 Etosha Place, Brackensdowns, Alberton, 6 Junie 1982; Jurgen Johannes Becker. Salomon-Friedman, P.O. Box 7019, Johannesburg.

11154/81—**Kagan**, Osher, 10 July 1901, 331239037W, c/o Clar Roc Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg, 22 Junie 1981. Stanley S. Kalinko, P.O. Box 5103, Johannesburg.

9488/82—**Bradshaw**, Constance Marjorie, 16 Desember 1906, 72 Queen Elizabeth Road, Lincoln, England, 17 Junie 1981. Ester Resnik, P.O. Box 3355, Johannesburg.

12667/82—**Ritoras**, Katina, 27/5/1898, 9805270013009, 305 Hatherley Hall, Killarney, Johannesburg, 7/7/82. Hayman Godfrey & Sanderson, P.O. Box 2439, Johannesburg.

10869/82—**Watt**, Albert John Bews, 7 Junie 1904, 0406075024009, 72 Ninth Street, Parkhurst, Johannesburg, 16 August 1982. H. W. V. Price, 43 Boundary Road, Highlands North, Johannesburg.

6063/82—**Short**, Gladys Martha, 9 Desember 1931, 3112090020009, 65 Leicester Road, Kensington, Johannesburg, 8 May 1982; Cedric Ivan Short, 8 Oktober 1930, 3010085002000. Cedric Ivan Short, 65 Leicester Road, Kensington, Johannesburg.

14127/82—**Pentz**, Susarah Johanna Martha Susanna, 8 Junie 1926, 2606 080008008, 24 Unwin Road, Moffat View, Johannesburg, 16 Oktober 1982; Michel Christian Pentz, 13 March 1925, 2503135003003. Botha Moll & Partners, P.O. Box 1328, Johannesburg.

6726/82—**Tuck**, Inez Edith, 17/5/1893, 930517002004, Tweedy Park Old Age Home, Brakpan, 5/5/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

13991/82—**Soal**, Madeline, 30/5/01, 0105300008007, 209 Triborough, Corlett Drive, Illovo, 30/9/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

13965/82—**Lorenzi**, Umberto, 28/2/03, 0302285015004, 61 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, 31/8/82; Elisabetta Lorenzi. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

13952/82—**Furmie**, Mogamat Amien, 14 July 1906, 331116859M, 43 Harmony Street, Coronationville, Johannesburg, 19 September 1982; Miriam Becky Furmie. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

11997/82—**Bouwer**, Raymond Bernard, 8 Desember 1939, 3912 085068008, 18 Michael Collins Road, Discovery Extension 8, Roodepoort, 2 September 1982; Anna Maria Bouwer, 25 November 1943, 4311 250073001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

13706/82—**Stewart**, Ronald Douglas, 3 May 1909, 0905035026004, 58a Leo Street, Kenilworth, 17 September 1982; Florence Georgina Stewart, 2 Februarie 1913. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

12103/82—**Elner**, George Ernest, 11 Januarie 1894, 73 Glenmavis Way, Colcot, Barry, Glamorgan, United Kingdom, 28 Desember 1981. Cliffe Dekker & Todd, 108 Fox Street, Johannesburg.

12547/82—**O'Reilly**, Bernard James, 20 Desember 1920, 1212 205041001, 21 Catana, Wilson Street, Northcliff, Johannesburg, 12 September 1982. Ester Resnik, P.O. Box 3355, Johannesburg.

13894/82—**Morley**, Archibald Edgar, 30/4/12, 1204305030006, 31 Eighth Avenue, Florida, 29/9/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

14103/82—**Green**, Robert, 15/10/07, 0710155035003, 1 Magaliesview Flats, corner of Voortrekker Road and Delarey Streets, Monument Extension, Krugersdorp, 7/9/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

13724/82—**Austin**, Thomas Brian, 19/1/36, 3601195097003, 3 Page Avenue, Eastleigh Ridge, Edenvale, 30/9/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

11872/82—**Cronin**, James, 9/11/11, 1111095049007, 23 Barnard Street, Ontdekkerspark, Roodepoort, 27/8/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

12558/82—**Carr**, Ernest Augustus, 18/8/05, 0508185020007, 64 Swart Street, Oudorp, Klerksdorp, 12/9/82; Isobella Elizabeth Carr, 21/9/20, 2009210016001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

13742/82—**Boon**, Eileen Alice, 10/8/28, 2808100029002, 140 14th Street, Parkhurst, Johannesburg, 10/9/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

12370/82—**Joubert**, Margaretha Wilhelmina, 15/8/1890, 145297 640W, Huis Davidtsz, Proesstraat 112, Pretoria, 8/9/82. Mooney, Ford & Partners, 22nd Floor, 320 West Street, Durban.

1167/82—**Brown**, Isaac Stephanus, 2 Junie 1928, 2806025088004, 36 Wederpoel Street, Sasolburg, 7 August 1982; Daphne Stella Brown. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11842/82/AS 01—**Keeling**, Ernest Guy Methuen Walford, 15 Desember 1899, 9912155005009, 7 Beit Street, Selwyn, Florida, 4 August 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14360/82—**Snelgar**, Eric Dudley Ernest, 13 March 1912, 120313 5050002, Flat A401, Country Lane, 71 Dorset Road, Parkwood, Johannesburg, 21 Oktober 1982. Cliffe Dekker & Todd, Third Floor, 108 Fox Street, Johannesburg.

11064/82—**Watermeyer**, Gottfried Andreas, 1/8/05, 0508015019005, 6 Monati, 93 Stinkhout Avenue, Wonderboom, Pretoria, 6 August 1982. Langstaffe Bird & Company, P.O. Box 4686, Johannesburg.

6097/81—**Meyer**, Peternella Jacoba, 3/6/26, 2606030022000, Bokmakierestraat 16, Birch Acres, 19 Maart 1981. Van Heerden Marais & Brummer, Posbus 2, Witbank.

14721/82—**Perold**, Isak Abraham Francois, 8 September 1957, 5709 085002005, Berghoekwoonstelle 31, Villieria, Pretoria, 23 Oktober 1982. N. J. Wiechers, Kaylaan 516, Menlopark.

13878/82—**Van den Berg**, Barend Jacobus, 17/10/03, 0310175010001, Rissikstraat 19, Balfour, 26 September 1982; Maggel Susara van den Berg. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

11851/82—**Jansen van Rensburg**, Petrus Stephanus, 24/9/07, 070924 5025008, 1 Observatory Avenue, Observatory, Johannesburg, 28/8/82; Elizabeth Helena Jansen van Rensburg. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

12513/82—**Van Wyk**, Barend Jacobus, 14/7/20, 2007145029008, Primulastraat 13, Arcor Park, Vereeniging, 3/7/82; Aletta Johanna Horak, 13/10/30, 3010130014000. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

14757/82—**Taylor**, Brian Aubrey, 22/2/12, 1202225011007, 28 Kingston Avenue, Selection Park, Springs, 22/10/82. Standardtrust, Posbus 61452, Marshalltown.

13895/82—**Meintjes**, Johannes Jurgens, 10/4/24, 2404105023008, Markstraat 51, Fochville, 28/9/82; Magdalena Johanna Carolina Potgieter, 12/5/32, 3205120029006. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

141316/82—**Hopgood**, Eileen Mary Amelia, 1/6/12, 309502352W, De Rosa Court 4, Kingsway Laan, Brakpan, 18/10/82. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

7828/81—**Blom**, Paul Nicolaas, 1 November 1934, 3411015029008, Old Castlelaan 33, Crosby, Johannesburg, 18 Maart 1981. Tjaart Venter, Posbus 96001, Brixton, Johannesburg.

10862/82—**Peacock**, Cedric Harris, 034870130W, 1 Carnation Road, Primrose, Germiston, 26/7/82; Susanna Cecilia Peacock, 24/11/39, 3911 240091004. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

10727/82—**Bouwer**, Frederick Robert, 29/6/22, 2206295006002, Malplaguetstraat 28, Robertsham, 31/7/82; Hester Susanna Bouwer, gebore Mentz, 17/10/27, 2710170008009. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

11747/82—**Vermeulen**, Magiel Johannes, 13 Oktober 1923, 2310 135049006, Kingdonstraat 55, Krugersdorp-Noord, 3 Julie 1982; Wilhelmina Magrietha Vermeulen, 2705240061004. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

Roets, Dirk Jacobus, 24 November 1940, 4011245011005, Blackwoodstraat 135, Three Rivers, Vereeniging, 27 September 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13154/82—**Viljoen**, Magdalena Gertruida Christina, 17 November 1925, 2511170001006, Plot 17, Middelvlei, Randfontein, 18 September 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14172/82—**Otto**, Maria Magdalena, 8 Junie 1899, 990608003006, weduwee, Fanousweg 10, Turffontein-Wes-uitbreiding 1, 19 Oktober 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13507/82—**Peypers**, Dawid Philippus, 30/5/1894, 9405305008007, Rhenosterhoek, Posbus 24, Boons, 15/5/82; Martha Margaretha Peypers, 12 Desember 1905, 0512120006006. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13158/82—**Jansen van Vuuren**, Magrietha Susanna, 6/6/46, 4601 060076007, Marthinus Crouselaan 10, Norkem Park, Kempton Park, 4/10/82; John Henry Jansen van Vuuren, 17/11/48, 4811175105002. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

12285/82—**Van Sluys**, Freda May, 27/5/12, 1205270046000, Buitestraat 73, Christiana, 22/8/82; Adrian Henry van Sluys. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

9956/82—**Verster**, R. S., 13/5/11, 1105135020002, Schikfontein, distrik Heidelberg, 18/6/82; Salome Adora Verster, gebore Du Plessis. R. de P. Verster, Meadowstraat 133, Potchefstroom.

7999/82—**Dos Santos**, Jose da Silva, 8 April 1908, 0804085030109, The Highway 25, Florida; Luisa de Sousa dos Santos, 10 Desember 1911. Louw & Heyl, Posbus 360, Roodepoort.

14869/82—**Botha**, Theunis Jacobus Petrus, 1004175020008, Dolliestraat 17, Elsburg, Germiston, 10/11/82; Frances Johanna Botha, 160122 0009009. Eksekuutrie, Dolliestraat 17, Elsburg.

8065/82—**Pretorius**, Ignatius Philippus Lourens, 24/3/18, 180324 5016007, Edwardstraat 11, Regents Park, Johannesburg, 28/11/81; Louisa Dawn Pretorius, 9/1/19, 1901090008002. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

8630/82—**Byl**, Edward Thomas, 4/8/05, 0508045036005, 52 Rutland Craighall Park, Johannesburg, 27/5/82; Yvonne Violet Byl, 1409180053 003. Santamtrust Ltd, P.O. Box 602, Johannesburg.

11403/82—**Cordier**, Johannes Antonie Andries Stephanus, 10/10/17, 1710105036001, Mullerstraat 66, Freemanville, Klerksdorp, 13/7/82; Susanna Jacomina Cordier. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13200/82—**MacIver**, Robert, 13 November 1951, 5111135007003, Kowiestraat 30, Stilfontein, 21 Augustus 1982; Audrey Stella MacIver, 18 Desember 1955, 5512180003005. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

8060/82—**Marais**, Andries Coetzee, 26/6/13, 1306265022004, Laken Court 4, Lindhurst, Kenilworth, 7/4/82. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13634/82—**Hamman**, Barbara Christine Jacoba, born Steyn, 15/7/21, 331380276W, 12 Zenith Street, Solheim, Germiston, 27/9/82; David James Hamman. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14091/82—**Bruyns**, Anna Sophia Catharina, gebore Smith, 6/4/15, 1504060045002, Vredestraat 3, Fochville, 3/9/82; Andries Jacobus Bruyns. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

14092/82—**Botes**, Antonie Johannes, 23/10/43, 4310235060000, 42 Ruskin Avenue, Orkney, 3/9/82; Susara Johanna Botes, born Combrink, 29/12/43, 4312290045009. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

13891/82—**Louwrens**, Frank, 11/9/30, 3009115005009, Shakespearestraat 79, Orkney, 25/9/82; Anna Sophia Louwrens, gebore Coetzee, 30/7/32, 3207300019005. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

4502/82—**Visser**, Gert Jacobus, 12/12/35, 3512125028004, Dewlishlaan 29, Dinwiddie, Germiston, 4 Maart 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

13581/82—**Liebenberg**, Willem Hendrik Stephanus, 1/5/15, 150501 5019000, Kransfontein, Posbus 30, Syferbult, 20/9/82; Hester Helena Liebenberg. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

13818/82—**Joubert**, Salomon Cornelius Johannes, 4 Junie 1930, 3006 045002007, Railwaystraat 26, Cullinan, 2 Oktober 1982; Anna Johanna Maria Joubert. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

12638/82—**Jelliman**, Katharina Maria, 1/6/36, 369991634W, Moiralaan 116, Crosby, Johannesburg, 3/9/82; Eric Valeloo Jelliman, 331121703. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13257/82—**Pretorius**, Petrus Gerhardus, 23/6/21, 2106235025007, Mainweg 59, Newlands, Johannesburg, 9/9/82; Elizabeth Martha Pretorius, voorheen Oberholzer, gebore Van der Merwe, 26/9/47, 470926 0032000. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

Mansfield, Elizabeth Johanna, 13/3/12, 1203130029001, Rhodesstraat 25, Geduld-uitbreiding, Springs, 30/9/82; Jeremiah Meninto Mansfield, 25/9/07, 0709255025005. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

Kühn, Emil Hermann Frederick, 24/11/25, 2511245051002, Canarystraat 10, Tedstoneville, 30/10/82; Doris Kühn, gebore Flinster. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

Venter, Dora, 3/1/06, 0601030011006, Vanriebeekstraat 42, Gerdview, Germiston, 11/10/82. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

Keyter, Anna Hendrina Francina, 5/9/41, 4109050028005, Annettestraat 6, Birchleigh-Noord, Kempton Park, 17/10/82; Samuel Altenstadt Keyter, 29/6/41, 4106295039003. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

Lourens, Francois Hendrik, 27/5/23, Inverneslaan 15, Dalview, Brakpan, 25/10/82; Elizabeth Lourens, 5 Mei 1926, 2605040018008. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

Murphy, Willem Adriaan, 14/5/17, 1705145027002, 67 Third Street, Northmead, Benoni, 8/10/82; Yvonne Arlene Murphy, 28/9/36, 360928 0033007. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

Robson, Edward Scott, 21/5/1900, 0005215001008, 123 Kemston Road, Benoni; Otilie Johanna Robson, 25/4/03, 0304250005002. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

14018/82—**Botha**, Luther Johannes, 11/12/58, 5812115129002, Collettestraat 70, Raceview, Alberton, 17/9/82. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

13032/82—**Lategan**, Andries Willem, 19/6/12, 1206195020005, Coatonlaan 43, Selection Park, Springs, 30/8/82; Anna Sophia Lategan, 19/11/21, 2111190017007. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

14008/82—**Van Ahlften**, Dorothea Maria, 18/3/27, 2703180013002, Lyndhurstlaan 12, Selcourt, Springs, 9/8/82; Julius Karl van Ahlften, 25/10/23, 2310255006000. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

12413/82—**Murray**, Gerrit Jacobus, 15 Julie 1903, 0307155012007, Sanmarwoonstelle 204, Louis Trichardstraat 71, Parktown, 15 September 1982; Anna Maria Murray, 18 November 1910, 1011180028009. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13191/82—**Deysel**, Henry James, 12 April 1913, 1304125027008, Vonhagenstraat 502, Pretoria-Wes, 24 September 1982; Ellen Maria Delport, 22/3/14, 1403220025006. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1256/82—**Labuschagne**, Martha Hermina, 27 April 1942, 305735 428W, Queenslaan 106, Brakpan, 8 Desember 1981; James Christie Labuschagne, 5 Februarie 1939, 3902055031003. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13948/82—**Debbo**, Alvin Azar, 4 Desember 1959, 5912045171007, Culemborgstraat 22, Witpoortjie, 10 Oktober 1982. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

9045/82—**Mans**, Marius, 15 Januarie 1942, 4201155049000, Lydialaan 731, Villieria, Pretoria, 20 Julie 1982; Maria Sophia Mans, gebore Barnard, 8/6/45, 4506080037007. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

12920/82—**Bromfield**, Philip Johan, 7 July 1929, 17 Von Brandis Street, Hamburg, 19 September 1982; Leah Bromfield, born Bakkes. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

12572/82—**Jordaan**, Johannes Pieter, 8 May 1909, 0905085017002, 9 Rove Park, Dudley Smith Road, Parkrand, Boksburg, 25 August 1982; May Mary Jordaan. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

11711/82—**Koinzer**, Ilse Otilie Karla, 11 Junie 1906, German Old Age Home, 7 Lewis Road, Richmond, Johannesburg, 26 August 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

14201/82—**Handley-Smith**, Elizabeth May, 25 Oktober 1927, 271025 0034008, 60 Lombard Street, Raceview, Alberton, 4 September 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

8182/82—**Watson**, Albert, 24 May 1910, 360948513K, Plot 392 Mid-Ennerdale, P.O. Grasmere, 7 November 1978; Johanna Watson, born Jacobs. Greenfield & Greenfield, P.O. Box 8870, Johannesburg.

Battiss, Jeremiah Edmund, 18/12/17, 1712185020004, Berthastraat 14, Turffontein, 17/10/81; Anna Susanna Elizabeth Battiss, 18/3/24, 2403 180026001. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

8431/82—**Baroni**, Renzo, 10/8/28, 2808105053106, 54 Fourth Street, Orange Grove, Johannesburg, 7 June 1982; Cleofe Emilia Baroni. Krowitz & Krowitz, Sixth Floor, E P Buildings, 112 Commissioner Street, Johannesburg.

10355/82—**Taylor**, Douglas, 26 September 1923, 2309265032006, 5 Bouquet Street, Townsview, Johannesburg, 17 July 1982. Gishen & Louis, P.O. Box 7379, Johannesburg.

11276/82—**Avenaim**, Petronilla, 30 May 1902, 0205300013005, 34 Mentz Street, Booyens, Johannesburg, 10 August 1981. Bredell Murray & Ronbeck, P.O. Box 7754, Johannesburg.

Kirton, Wilfred Henry, 27 February 1907, 0702275015007, 80 Ruth Street, Florida, 11 September 1982; Catharina Sophia Kirton, gebore Van der Westhuizen, 28 November 1912, 1211280005002. Santamtrust Ltd, P.O. Box 602, Johannesburg.

14183/82—**Berry**, Peter David, 28 May 1949, Zimbabwean resident, Timbadala, P.O. Box 995, Louis Trichardt, 18 July 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

14517/82—**Botha**, Martha Aletta Jacoba, 29 Augustus 1922, 2208 290006003, Tweede Laan 89, Geduld, Springs, 18 Oktober 1982; Nicolaas Jacobus Botha. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

13808/82—**Bowring**, Rosaleen Mary Pauline, formerly Kelly, born Simmons, 22 November 1916, 1611220008000, Granada Farm, P.O. Plaston, 16 September 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

9886/82—**Childs**, Dorothy Jane Thorne, 27/1/09, 801 Arcadia Street, Arcadia, Pretoria, 12/7/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

13886/82—**Groenewald**, Mary Ellen, 14 October 1909, 125138712, Kronendal, Pretorius Street, Arcadia, 16 October 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

10930/82—**Janse van Vuuren**, Izak Jacobus Christoffel, 11 November 1929, 2911115005007, Prinsloo 101, Rayton, 9 August 1982; Beatrix Anna Petronella Janse van Vuuren. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

11253/82—**Keyter**, Marthina Petra, 25 Augustus 1948, 4808 250002005, Charl Cilliersstraat 213, Potgietersrus, 31 Julie 1982; Johannes Mattheus Keyter. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

14064/82—**Le Roux**, Stephanus Abraham, 18/1/13, 1301185024008, Blakestraat 51, Riviera, Pretoria, 8/10/82; Johanna Elizabeth le Roux. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

11798/82—**Mackintosh**, Angus, 29/7/14, 1407295035006, 1207 Eike Boom Street, Môregloed, Pretoria, 31/8/82; Kathleen Eileen Mackintosh. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

14011/82—**Van den Berg**, Maria Adriana, 13/1/07, 0701130027009, Clewer, distrik Witbank, 28/9/82; Michiel Daniel Bester van den Berg. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

13693/82—**Van der Merwe**, Martha Maria Elizabeth, 12 Augustus 1909, 0908120003003, Bayerstraat 22, Die Heuwel, Witbank, 29 September 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

12602/82—**Van der Spuy**, Myrtle, born Cornhill, 21 September 1908, 0809210010009, 404 San Martino Flats, 199 Troye Street, Muckleneuk, Pretoria, 8 September 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

13911/82—**Van Wyngaard**, Daniel Christoffel, 28/12/42, 4212 285040009, Ankerstraat 781, Silvertonpark, Pretoria, 10/10/82; Anna Catharina van Wyngaard. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

12973/82—**Viljoen**, Sara Margaretha, voorheen Odendaal, gebore Schoeman, 5 November 1902, 0211050004004, Huis Herman-ouetehuis, Generaal Dewetstraat, Pretoria-Noord, 26 September 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

11867/82—**Brink**, Andries Marthinus Albertus, 28 September 1928, 2809285073005, Vandenbergstraat 177, Danville-uitbreiding 1, Pretoria, 20 Augustus 1982; Hester Magdalena Brink, gebore Engelbrecht. Greyling & Van Rooyen, Posbus 3454, Pretoria.

Odendaal, Roelof Jacobus Beukes, 14 Mei 1933, 3305145011003, Bridlingtonlaan 18, Nigel, 29 September 1982. Greyling & Van Rooyen, Posbus 3454, Pretoria.

9178/82—**Downie**, Ann Edgar. Mrs Patricia Ann Johnson, 15 Park Road, Bedfordview.

6040/82—**Maxwell**, Craig Duncan, 19 January 1944, 4401195042003, single, 18 Dandown Lodge, Rivonia Road, Sandton, 16 May 1982. Van Hulsteyn Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.

14125/82—**De Oliveira**, Aurora Pedrosa, 8/8/11, 1108080024102, 35 Garden Street, Rosettenville, Johannesburg, 4/9/82; Manuel Fernandes de Oliveira, 1801295016109, 29 January 1918. Van Hulsteyn Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.

5942/82—**Pretorius**, Philippus Jacobus, 21 September 1923, 2309 175052003, 56 Anzac Road, Newlands, Johannesburg, 12 March 1982; Petronella Margaretha Pretorius, born Wessels, 13 January 1931, 3101130062006. Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, P.O. Box 149, Roodepoort.

14577/82—**Bhana**, Rama, 4/7/19, 1907045038051, 15 Himalaya Street, Milan Park, Bethal, 1/9/82; Kunwar Bhana, born Morar, 3/1/23, 2301030044051. J. N. Bhana, P.O. Box 25113, Ferreirastown.

9809/82—**Laing**, Arnold Jacob, 16/8/26, 2808165055003, 72 Juno Ridge, Juno Street, Kensington, Johannesburg, 19/7/82. The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg.

7531/82—**Swart**, Anna Maria, 2/4/17, 1704020042103, 15 Kyle Place, Edenvale, 9/1/82. Northern Trust Co. Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.

11382/82—**Steyn**, Willem Adriaan, 17 June 1912, 1206175016007, 80 Senator Marks Avenue, Vereeniging, 9 August 1982; Maria Magdalena Steyn, 2 April 1917, 1704020014003. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

13921/82—**Lapidus**, Taibe (Taubé), 18 January 1912, 331321497, 406 Ella Court, Smit Street, Joubert Park, Johannesburg, 21 October 1982. David Issrow, Eighth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

11061/82—**Wilson**, Andrew Louis, 3/1/04, 1842 Territet, Montreux, Switzerland, 1 November 1977. Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

14107/82—**Israel**, Rosa Bertha, 23/3/19, 19032300080094, 209 Queensgate, 34 Empire Road, Parktown, Johannesburg, 16 October 1982. Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

13997/81—**Smith**, Florence Kate Tugela, 22/3/1900, 0003220012003, Bramley House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 10 October 1981. A. T. Trollip, 621 Innes Chambers, 84 Pritchard Street, Johannesburg.

14045/82—**Mann**, Bertha, 19 August 1899, 9908190016001, Silwood Lodge, Silwood Road, Bramley, Johannesburg, 25 September 1982. Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg.

4057/82—**Kloss**, Ada (Eda), 15/4/1900, 331327125, widow, 34 Raynor Court, corner of Claim and Esselen Streets, Hillbrow, Johannesburg, 1 March 1982; Leopold B. Cohen, P.O. Box 6425, Johannesburg.

12494/72—**Robotham**, Ada, 26/1/1886, 8601260001000, Jabula House, Tenth Avenue, Rivonia, 22/8/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

5292/82—**Lever**, Chana Hesse, 10 May 1907, 331145842W, 136 Clovelly Road, Greenside, Johannesburg, 15 March 1982. Arthur Andersen & Co., P.O. Box 3652, Johannesburg.

16507/81—**Saint**, Mahomed, 17/3/21, 210317059, 259 Bengal Street, Laudium, Pretoria, 12/9/79; Ayesha Saint. F. Saint, P.O. Box 3018, Pretoria.

11665/82—**Ban**, Laszlo Imre, 23 December 1946, 46122335014105, 19 Sprey Avenue, Randpark Ridge Extension 13, Johannesburg, 29 August 1982; Sharon Carol Ban, born Figgins, 19 February 1948, 4802190 017009. Cranko, Karp & Flax, 12 Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

6437/82—**Harris**, Frederick Harold, 21 December 1904, 5 Oxford Close, Hillside, Bulawayo, Zimbabwe, 19 December 1981. Bell, Dewar & Hall, Tenth Floor, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.

8920/82—**Unterhalter**, Ralph Hymie Abraham, 20/1/28, 280128 5051008, 39 Hettie Street, Cyrildene, Johannesburg, 27/2/82. Kessel Feinstein, P.O. Box 6610, Johannesburg.

13592/82—**Rensink**, Maria Magaretha, 17 June 1921, 210617 0021003, 5 Hex River Road, Winchester Hills Extension 1, 11 October 1982; Ruth Rensink, 6 June 1918, 18060665016007. Henry K. H. Pon & Co., P.O. Box 6289, Johannesburg.

11731/82—**Reiche**, Pamela Mary, 26/1/11, 1101260019000, Happy Autumn Nursing Home, Yeoville, 25/8/82. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

14050/82—**Nicholls**, Herbert Frederick, 5/3/05, 0503055012002, Dale Lace House, End Street, Johannesburg, 30/9/82. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

Meikle, Hilda, 5 May 1895, 9505050004000, Our Parents Home Gardens Orchard, Johannesburg, 28 September 1982. Raphaely-Weiner, P.O. Box 2590, Johannesburg.

Potts, James McQueen, 10 March 1934, Permit P/GLAS 1432/82, 18 Whitehaven Road, Hazeldene, Germiston, 1 September 1982. Raphaely-Weiner, P.O. Box 2590, Johannesburg.

8531/82—**Mahomed** (Patel), Suliman Mahomed, 12 March 1914, 800022699, 12 Kort Street, Johannesburg, 23 February 1982. Ismail Ayob & Associates, P.O. Box 728, Johannesburg.

13986/82—**Solomon**, Jean Mary, born Swanson, 3 September 1914, 1409030024006, 206 Alteryon Mansions, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, 30 September 1982. Bert Hofmann, P.O. Box 8226, Johannesburg.

12887/82—**Jones**, Victor, 4 May 1910, 1005045020003, 49 Allin Street, Haddon, Forest Hill, 19 September 1982. Damant Bostock & Company, P.O. Box 6200, Johannesburg.

13202/82—**Milligan**, Leonard James, 24 April 1911, 331459759W, 3 Faunce Road, Robertsham, Johannesburg, 24 August 1982. M. Klopper, P.O. Box 82680, Southdale.

14779/82—**Loppert**, Ruth Esme, 1 May 1916, 1605010028004, 110 Gleneagles, Second Avenue, Killarney, Johannesburg, 3 November 1982. H. J. Orkin & Co., P.O. Box 72044, Parkview.

11921/82—**Mavrudari**, Vasiliki, 6 September 1924, 2409060073104, 11 Gordon Collins Crescent, Discovery, Roodepoort, 24 May 1982. Campbell Bode Brown & Stewart, P.O. Box 333, Springs.

11901/82—**Mavrudari**, Yanni (Yani Mavrodari), 26 January 1912, 1201265050107, 11 Gordon Collins Crescent, Discovery, Roodepoort, 22 May 1982; Vasiliki Mavrudari, 6 September 1924, 2409060073104. Campbell Bode Brown & Stewart, P.O. Box 333, Springs.

13868/82—**Bank**, Rebecca, born Levin, 1 April 1905, 0504010016005, Sandown Country Villa, Helen Road, Sandown, Sandton, 26 October 1982. Sybil Zalk, P.O. Box 67860, Bryanston.

5200/82—**Rosmarin**, Hyman Godlieb, 4 May 1908, 0805045034008, 106 Tenth Street, Orange Grove, Johannesburg, 3 April 1982. Peter S. Rosmarin, 4 Roslin Street, Sydenham, Johannesburg.

14150/82/ASR.2—**Alevyzakis (Aleyizakis)**, Nikiforos, 12/7/44, 4407125038102, 35 Edward Road, Triomf, Johannesburg, 15/10/82; Hariklia Alevyzakis, 1/6/48, 969011257. H. Alevyzakis, 35 Edward Road, Triomf, Johannesburg.

10611/82—**Boshoff**, Johannes Jurgens, 15 April 1910, 100415 5057004, Silwerkroonwoonstel 58, Avrilstraat, Eloffsdal, Pretoria, 15/7/82. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13715/82—**Vermaak**, Coenraad Marthinus, 23 Julie 1920, 200723 5010009, Klerkstraat 36, Potchefstroom, 5 September 1982. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

133322/82—**Odendaal**, Hester Maria, 3 Februarie 1913, 1302 035009009, Kerkstraat 12, Wakkerstroom, 9 Augustus 1982; Hester Maria Odendaal, 25 Junie 1916, 1606250008003. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13901/82—**Potgieter**, Johannes Philippus, 3 April 1911, 110403 5038008, Goudstraat 1, Carolina, 2 Oktober 1982; Johanna Susanna Potgieter, 1 Augustus 1907, 0708010018008. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13792/82—**Schoeman**, Willem Adriaan, 4 September 1932, 320904 5010000, Coetseestraat 17, Carolina, 11 September 1982; Aletha Catharina Schoeman, 11 Februarie 1937, 3702110019005. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14009/82—**Brandenburg**, Christiaan, 11 Junie 1917, 1706115009004, 30ste Laan 677, Villieria, Pretoria, 4 Oktober 1982; Henriette Gezina Catharina Brandenburg, 22 Junie 1920, 2006220013002. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14468/82—**De Beer**, Jacob Lodewyk, 14 Julie 1919, 1907145013004, Presidentstraat 402, Silverton, 20 September 1982; Martha Louisa de Beer, 19 Julie 1928, 2807190013009. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13784/82—**Schwartz**, Gertruida Anna Magdalena, 5 Junie 1907, 0706050008004, Derde Straat 27, Menlo Park, Pretoria, 22 September 1982; David Zacharias Schwartz, 27 September 1912, 1209275008007. Volkskustrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14447/82—**Janse van Rensburg**, Cornelius Johannes, 7/8/21, 210807 5007004, Buffelshoek, Pk. Mooiooi, distrik Rustenburg, 30/10/82; Johanna Sophia Elizabeth Janse van Rensburg, 16/4/23, 2304160 006007. Mev. J. S. E. Janse van Rensburg, 28ste Laan 720, Villieria.

13509/82—**Robinson**, John, 22 Junie 1905, 0506225007000, Silwerkroonouetehuis, Woonstel 45, Eloffsdal, Pretoria, 15 September 1982; Anna Johanna Robinson, gebore Pieterse, 10 Oktober 1911. Rascher van Heerden & Griffiths, Posbus 4151, Pretoria.

CAPE • KAAP

7711/82—**Swart**, Elsabe Maria Johanna, 30/7/20, 2007300038000, Hofmeyerstraat 54, Parowvallei, 26/10/82; Johannes Petrus Swart, 1403 085027006. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

5969/82—**Visser**, Gideon du Plessis Blignaut, 3 Januarie 1913, 130103 5029009, Parkstraat 21, Ceres. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7721/82—**Fisher**, (Manuel) Gladys Magdalene, 16 November 1925, 2511160042011, Kambrostraat 24, Uitzicht, 29 Oktober 1982; Christian Thomas Fisher, 8 Augustus 1929, 2908085065011. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

6359/82—**Swart**, John Edward, 26 September 1913, 1309265050017, 14 Fourth Street, Elsie's River, 9 September 1982. L. Kadish & Co., Fifth Floor, De Waal House 172, Victoria Road, Woodstock.

5398/82—**Gilmore**, Mary Elizabeth, 27 March 1897, 022309263W, Oakleigh Rest Home, 34 Pillars Road, Rosebank, 5 August 1982. Walker Malherbe Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

7854/82—**Evard**, Andre Louis, 13 January 1903, 0301135015107, 45 Ocean View Drive, Green Point, 8 November 1982. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, Adderley Street, Cape Town.

6556/1082—**Edwards**, Ruth Evelyn, born Woodland, 13/5/27, 022324867, widow, Strubens Road, Mowbray, 13/9/82. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.

7452/82—**Danford**, Harold Thomas, 31 July 1917, 1707315043009, P.O. Box 2, Plettenberg Bay, 12 September 1982. Mrs. N. J. Danford, P.O. Box 412, Plettenberg Bay.

6754/81—**Mansfield**, David Sidney, 21/7/12, 1207215029018, 19 Warbreck Road, Lansdowne, 16/9/80; Sarah Mansfield. Isaac Volkwyn, Warley & Co., Trade Union House, Beverley Street, Athlone.

5231/82—**Abrahams**, Magdalena Elizabeth, born Titus, 8 September 1916, 086594491K, Fairview, 116 Eighth Avenue, Grassy Park, 30 March 1982. Swanepoel Uys & Rushton, P.O. Box 1309, Cape Town.

1555/82—**Salie**, Joseph 8/3/27, 022220183, 19 First Street, Vanguard Estate, Athlone, 26/7/72. Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town.

7474/1982—**Giani**, John Clark, 11 Januarie 1926, 2601115064001, Tweede Verdieping, Unitedgebou, Pleinstraat, Stellenbosch, 10 Oktober 1982; Annette Giani, gebore Kemp, 2 Januarie 1932, 3201020045002. Meintjies & Champion, Posbus 86, Stellenbosch.

7378/82—**Swanepoel**, Antonie Eduard, 5/12/11, 1112055034005, Herschellstraat 18, Strand, 16 Oktober 1982; Magritha Maria Swanepoel. Murray, Smith & Swanepoel, Posbus 32, Strand.

4331/82—**Gradner**, Barnet Isidore, 3/7/07, 0708035036001, 7 Berkley Road, Camps Bay, 3/7/82. Frank Bernadt & Joffe, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

7135/82—**Swart**, Cornelia Johanna Hendrika, gebore Thiert, 20/8/23, 2308200032006, Eerste Laan 25, Boston, Bellville, 25/9/82. Volkskustrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7424/82—**Van den Berg**, Gideon George, 28/1/21, 2101285029009, Negende Straat-Wes 19, Walvisbaai, 16 September 1982; Magdalena Maria van der Berg, Volkskustrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

6735/82—**Theron**, Johan George, 01/7/1895, 9507015009009, Huis de Kuilen, Kuilsrivier, 3/8/82. Boland Bank Bpk., Posbus 48, Bellville.

4050/82—**Williams**, Jane Lettie, gebore Scheepers, 8 April 1910, 1004080043012, Crescent Drive, Pacaltsdorp, 12 Desember 1980; William Percy Williams, 9 April 1910, 1004095034014. Van Rensburgs, Libragebou, Courtenaystraat 42, George.

4812/82—**Durandt**, Peter Johannes Hermanus, 16 September 1914, 1409165023005, 38 Meyer Street, George, 20 June 1982; Beattie Anne Durandt, born Tree, 21 September 1919, 1909210015005. R. Heyns & Co., P.O. Box 472, George.

7496/82—**Muller**, Hester Magartha, 10/12/16, 1612100444008, 56 Wallace Street, Goodwood, 19/10/82; Willem Myburgh Muller. Fairbridge Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town.

7273/82—**Kettle**, Geoffrey (Geoffery) Bernard, 31/5/1897, 970531500 5004, separated, 3 Kenwood Road, Fish Hoek, 3 September 1982. Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

7671/82—**Theron**, Christiaan (Christian) Gabriel, 22 November 1903, 0311225023002, Eksteenstraat 15, Heidelberg, 12 Oktober 1982; Maria Susanna Elizabeth Theron, voorheen Jordaan, gebore Spies, 3 September 1904, 0409030007002, Boland Bank Bpk., Posbus 12, Riversdal.

7801/82—**Peterson**, Cyril Charles, 24/2/40, 4002245064011, Jakarandalaan 3, Mosselbaai, 17 Oktober 1982; Norma Antoinette Peterson, gebore Constance, 4110230072012. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.

7635/82—**Barnard**, Marthinus Christoffel, 3 September 1902, 0209 035006003, Aspelingsstraat 59, George, 22 Oktober 1982. Heunis Botha & Wiggert, Posbus 260, George.

7566/82—**Oosthuizen**, Elizabeth Lodewika, 8/9/05, 0509080001001, Kortstraat 1, Albertinia, 7/10/82. Volkskustrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7541/82—**Dziba**, Berlinah Serina, 21 Desember 1920, 2012210037019, Tweede Laan 52, Ravensmead, Parow, 16 September 1982. Du Plessis Fourie Basson & Veldtman, Posbus 78, Parow.

7692/82—**Ortell**, Martin Frederick, 23 November 1905, 0511235 031016, Luckhoffstraat 57, Idasvallei, Stellenbosch, 22 Augustus 1982; Martha Magdalena Ortell, gebore Newman, 8 Januarie 1908, 08010 80036016. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

7704/82—**Woods**, John Walter Ray, 27 Desember 1888, 022271064W, Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, 9 Oktober 1982. Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

8472/81—**Visser**, Daniel Erasmus, 29 Augustus 1929, 2908295068003, Kerkstraat 64a, Parow, 17 Oktober 1981. Minde Schapiro & Smith, Durbanweg 49, Bellville.

7469/82—**Nash**, Doreen Elizabeth Margaret, gebore Wells, 3 Februarie 1913, 1302030029002, Oxfordstraat 15, Vrijee, 23 Oktober 1982. Du Plessis Fourie Basson & Veldtman, Posbus 78, Parow.

5905/82—**Fredericks**, Gerald Harris, 14 Februarie 1909, 0902145034, 39 Allison Road, Lansdowne, 13 August 1982; Muriel Harriet Fredericks. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont.

8497/81—**Dajee (Chavda)**, Gunvantrai Magan, 28/5/40, 800066801, 8 Haven Crescent, Gatesville, Athlone, 15/8/81; Taramathi Dajee, born Pema. Omar, Vassen, Sonn & Abercrombie, P.O. Box 187, Salt River.

1555/82—**Salie**, Joseph, 022220183, 19 First Street, Vanguard Estate, Athlone. Fairbridge, Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town.

4164/82—**Sampson**, Mary, Hanover Park. G. Elphick, c/o Fairheads Trust Co. Ltd, P.O. Box 4392, Cape Town.

7496/82—**Muller**, Hester Magartha, 1612100444008, 56 Wallace Street, Goodwood; Willem Myburgh Muller. Fairbridge, Arderne & Lawton, Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town.

7515/82—**Robins**, Stirling Mansfield, 27 July 1898, 9807275012002, Sunset, Rhodes Drive, Kirstenbosch, 25 Oktober 1982. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 455, Cape Town.

7876/82—**Shumann**, Bernhard Ferdinand Andrew, 16 November 1919, 191165057008, 5 Arum Street, Milnerton, 29 Oktober 1982. Balsillie, Watermeyer & Cawood, 49 St George's Street, Cape Town.

4290/82—**Montgomery**, Florence Johanna, 20 Desember 1904, 019599537W, 35 Exbury House, De Waal Drive, 20 June 1982. Syfret, Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

7870/81—**Goslett**, Wilfred, 20 Desember 1918, 1812205011007, 63 Wallace Street, Goodwood, 18 Oktober 1981. Reillys, 1101 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

7864/81—**Braaf**, Wilfred Lionel, 6/7/54, 5407065175012, 32 40th Street, Elsies River, 22/10/81. Hurwitz Lewak, P.O. Box 1450, Cape Town.

6063/82—**Williamson**, Charles Joseph (Joe), 16 December 1922, 2212165047001, Omega, Swiss Road, Lansdowne, 1 September 1982; Frances (Francis) Joan Williamson, 19 September 1926, 2609190073011, Esau Shapiro Segall & Isaacson, P.O. Box 40, Claremont.

6520/82—**Kalu**, Johanna Petronella Jacoba, born Terblanche, 4 September 1902, 0209040024017, Waters Edge, Italian Road, Grassy Park, 18 September 1982. C & A Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

7396/82—**Scott**, Henry Andrew, 10 April 1911, 1104105037005, 3 Grace Road, Claremont, 22 October 1982. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont.

7504/82—**Titus**, Diana Johanna, 3/9/19, 1909030055017, Villa Stella, Retreat Road, Retreat, 9/9/82. Thompson Smithers & Bradley, P.O. Box 14, Wynberg.

8064/82—**Cosans**, John, 14/9/11, 1109145042006, 41 Cromer Road, Muizenberg, 13/11/82. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

8028/82—**Ralphs**, Mary Lily Annette, 8/4/1895, Hatherley House, East Lansdown Road, Cheltenham, Gloucestershire, England, 7/2/82. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

6371/82—**Christie**, William, 15 February 1907, Glenlea Residence, 17 Breda Street, Gardens, 5 September 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6349/82—**Derbyshire**, Leonard Alexander, 23 November 1911, 1111235009002, 6 Ray Court, Hofmeyr Street, Tiervlei, 8 September 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6700/82—**Simpson**, Matthew, 16/7/1897, 9707165014011, 34 Renfrew Street, Rondebosch East, 31/8/82; Grace May Simpson, born Windvogel. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6697/82—**Morgan**, Phyllis Ennis, 10/11/01, 0111100001002, Argenteum, Welgelee Road, Constantia, 25/9/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6763/82—**Fletcher**, Helen Marion, 18 February 1902, 0202180014005, 33 Buitekant Street, Bredasdorp, 22 September 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

2714/82—**Morrison**, Marion Rose, 5 May 1920, 36 Sweet Valley Road, Bergvliet, 24 April 1982; Charles Alexander Morrison. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6203/82—**Krige**, Willis Alethea, 11 Maart 1919, 1903110043001, Montonstraat 42, Kenwyn, 20 Augustus 1982; Louis Anderson Krige, 1605245010009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6480/82—**Engelbrecht**, Willem Stephanus, 14 November 1928, 2811145023006, Posbus 59, Derde Laan 6, Kleinzee, Port Nolloth, 29 Augustus 1982; Magdalena Elizabeth Johanna Engelbrecht, 19 Desember 1934, 3412190013007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7773/82—**Theron**, Frederik Kellerman, 4 Februarie 1914, 140204 5042006, Southkloof, Moorreesburg, 20 Oktober 1982. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

7810/82—**Robbette**, James Frederick, 31/3/43, 4303315035000, Chardweg 4, Lakeside, 25/10/82. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

7811/82—**Smit**, Hendrik Michiel Oostewal, 22 Mei 1907, 070522 5002009, Hoofstraat 6, Hooikraal, Moorreesburg, 9 Oktober 1982. Ronald Hermann Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

7470/82—**Nortje**, David Hermanus, 19 Augustus 1909, 0908195 010008, Fichatsstraat 7, George, 21 Oktober 1982; Susanna Nortje, gebore Van Rooyen, 25 Februarie 1918, 1802250018007. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.

5920/82—**Barkusky**, Molly, née Schaffer, born Flax, 14 February 1914, 1402170029000, 42 Three Anchor House, Three Anchor Bay Road, Three Anchor Bay, 19 August 1982. Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

7279/82—**Smit**, Helena, 30/3/41, 4103300023007, Navarre, Kerkstraat, Wellington, 27/9/82. Marais Müller, Saambou-Nasionalegebou 301, Kruskallaan, Bellville.

7312/82—**Reeder**, Carste Hendrik, 29 Desember 1913, 1312295028 003, Bethelstraat 27, Paarl, 27 September 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7663/82—**Le Roux**, Ignatius Albertus, 4/8/04, Oranje Residensie, Kusweg, Strand, 20/10/82. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7447/82—**Visser**, Matthys Michiel, 19/2/23, 2302195026008, Barnardstraat 12, Bellville, 4/10/82. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

2156/82—**Pienaar**, Hendrik Schalk, 3/2/14, 1402035003000, Trevi Gardens 2, Delorentzstraat, Tamboerskloof, 20/8/82; Maria Catharine Pienaar. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

6035/82—**Smith**, Graham Dean, 13/8/1900, 022253912W, Argyle, 12 Plantation Road, Devils Peak, 31/8/1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

Van Zyl, Dirk Ernst Hendrik, 12 September 1908, 0809125012009, Vanzylstraat 22, Van Rhynsdorp, 12 September 1982; Beatrix Magdalena van Zyl. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

Van Zyl, Sarah Johanna, 11 September 1915, 1509110005005, Victoriastraat 73, Kraaifontein, 12 Oktober 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7659/82—**Meiring**, Wessel Jurie, 6/10/35, 3510065033008, Frankfortstraat 128, Parow, 9 Oktober 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7315/82—**Steyn**, Irene Elizabeth, 12 April 1921, 2104120045008, 128 Millerstraat, Gordonsbaai, 12 September 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7702/82—**Theron**, Hendrik Jacobus Nicolaas, 15/12/62, 6212155034, 4 Veldregiment, Potchefstroom, 2/6/82. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

7237/82—**Girbig**, Elizabeth Margarethe Bertha, 11/7/04, 022104 279W, St Johans Home, Parow, 5/10/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

7833/82—**Kotze**, Hermanus Albertus Johannes, 12 Julie 1916, 1607125 007006, Rosestraat 19, Porterville, 2 Oktober 1982; Catharina Johanna Kotze, gebore Mostert, 6 Augustus 1919, 1908060005009, Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

2229/82—**Buys**, Anna Elizabeth, 24/2/1899, 9902240009009, St Martini Gardens A435, Victoriastraat, Kaapstad, 15/3/82. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7954/82—**Boshoff**, Christiaan Johannes Esias, 12/11/07, 071125022 006, Vlierstraat 2, George, 8/10/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

6437/82—**Steyn**, Hermanus Hendrikus Jacobus, 5 Oktober 1935, 3510055001007, Kerkstraat 48, Prins Albert, 8 August 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

3997/80—**Meyer**, Raymond Francis, 11/3/30, 3003115045008, Harare, Zimbabwe, 18/6/80. Findlay & Tait Inc., 30 Hout Street, Cape Town.

5089/82—**Van Rooyen**, Bertha Elizabeth, gebore Cowley, 22 Maart 1891, 9103220003001, Ouetehuis Karatara, Knysna, 14 Julie 1982. Muller Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.

6225/82—**Beaton**, Douglas Norman, 2/11/19, 64 Grove Street, Parow, 23/8/82; Joan Mary Beaton, born Fester. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7549/82—**Stapper**, Adolph Matthieu Victor, 9/8/1895, 6 Hampton Court, Camp Street, Gardens, 29/10/82. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

6893/82—**Des Forges**, Vivienne, 31/7/05, 0507310027002, Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, 4/10/82. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7806/82—**Tyson**, Eric, 11/1/05, 0501115021005, 16 Cogill Road, Wynberg, 6/11/82. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4632/82—**Bailey**, Yvonne Daphne Mary, 4/8/23, 2308040038007, 210 Koeberg Road, Rugby, 10/7/82; Frederick James Bailey, 29/12/22, 221 2295039001. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7415/82—**Schonfelder**, Hellmut, 19/7/04, 0407195016008, widower, 8 San Bernardo, De Lorentz Street, Tamboerskloof, 15/10/82, Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

7620/82—**Greutink**, Johan, 26/10/19, 1910265040005, 301 Hyde Park, College Road, Rondebosch, 20/10/82. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

6611/82—**Hogewind**, Louie Helena Owen, 10 Mei 1894, 360927 275W, Carlisle Lodge, Kommetjieweg, Vishoek, 5 September 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

1107/82—**Nell**, Jacobus Nicolaas, 15 Juné 1917, 1706155036008, c/o City Club, Du Toitspan Road, Kimberley, 4 November 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 288, Kimberley.

1100/82—**Coetzee**, Olga Olena, 13/9/1900, 0009130006001, Opheliastraat 13, Kimberley, 27/10/82; Siewert Frederick Rorich Coetzee, 16/6/1899, 9906165006007. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1095/82—**Crous**, Jan Hendrik, 16 Mei 1939, 3905165019008, Renosterweg 17, Vryburg, 30 Oktober 1982; Maureen Benson Crous, gebore Swartz. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1047/82—**Bruwer**, Pieter Wouter Theron, 13/9/1894, 9409135005001, Wolwepan, Plooyburg, 26 Oktober 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1064/82—**Ludike**, Lodewyk Jan, 5 Oktober 1936, 3610055028008, Armstronglaan 7, Kuruman, 8 Oktober 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1045/82—**Steyn**, Ellie Josina, 3/9/28, 2809030036000, Rhodesstraat, Daniëlskuil, 22/10/82. Jan Fourie & Kie., Randjiesstraat 18, Posbus 400, Postmasburg.

1061/82—**Compion**, Gerhardus Hermanus, 28 April 1899, 9904285004 002, Spieëlpán, Pofadder, 23 Oktober 1982; Maria Magdalena Susanna Compion, gebore Smit, 23 Mei 1907, 0705230007001, Joubert Blaauw & Le Roux, Posbus 159, Kakamas.

1004/82—**Le Roux**, David Jacobus, 13/10/1892, 9210135002000, Huis Frank du Toit, 25 September 1982. Petrus J. Muller & Kie, Posbus 37, Prieska.

1039/82—**Adams**, Kathleen, 7/11/05, Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, 12/8/82. Hertog, Moul, Horn, Kriel & Co., N.B.S. Buildings, Jones Street, Kimberley.

1056/82—**Liebenberg**, Christiaan Frederick, 30/9/10, 1009305014 003, Paul Krugerstraat 31, Upington, 28/10/82; Lydia Dorethea Liebenberg, gebore Pearson, 28/11/15, 1501280037009, Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1085/82—**Koen**, Gesina Christina, 20/7/11, 1107200017004, Standerstraat 18, Postmasburg, 15/10/82. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1088/82—**Van der Westhuizen**, Jacobus Johannes, 30 September 1919, 1909305021009, Perseel 2BX3, Jan Kempdorp, 29 Oktober 1982. Lubbe, Cilliers & Van Tonder, Posbus 12, Hartswater.

1089/82—**Jansen van Vuuren**, Lukas Daniel, 17/4/06, 060417501 3001, Henrystraat, Petrusville, 13/10/82; Elizabeth Maria Jansen van Vuuren. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

EASTERN CAPE • OOS-KAAP

3020/82—**Kommer**, Mary, born Arthur, 17/1/1900, 0001170012007, 5 Hunt Street, Port Elizabeth, 15/9/82; Frans Jacobus Kommer, 30/4/04, 0404305023008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3163/82—**Hurd**, Herbert Kinnersley, 23/9/1899, 9909235004002, 27 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, 2/11/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3066/82—**Gunn**, Florence Virginia, born Gerrans, 25 September 1902, 0209250017008, 349 Main Road, Charlo, Port Elizabeth, 25 October 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3175/82—**St John-Hutchinson**, Sheila, born Howie, 14 February 1909, 331148396, 21 Miles Road, Port Alfred, 21 October 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3226/82—**Wright**, Cecil Desmond, 30 November 1922, 2211305 006000, 7 Trafalgar Road, Cambridge, East London, 31 October 1982. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 447, East London.

3219/82—**Ross**, Nerina, born Hansen, 8/6/08, 0806080038003, 2 Ravenna, Cuyler Street, Central, Port Elizabeth, 6/11/82. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3010/82—**Bottcher**, Albert Hermann, 11 August 1896, 9608115 006000, 26 Durban Street, King William's Town, 27 September 1982; Bertha Johanne Bottcher. Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town.

3215/82—**Cromhout**, Alfonso Rocco, 7/12/21, 2112075037003, Flat 22, The Oaks, 14 Grey Street, Queenstown, 14/10/82; Enid Isabel Cromhout, 7/2/24, 2402070040007. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2630/82—**Parker**, Julius Ford, 25/11/09, 0911255023101, 8 Hague Court, 51 St George's Road, East London, 20/8/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

3236/82—**Butterfield**, Ethel May, born Wilmot, 9 January 1908, 081090017006, L2 Dunant Park, Summerstrand, Port Elizabeth, 2 November 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

Labuschagne, Johannes Pieter, 18/5/18, 1805185011005, Vergesig, Ugie, 5/11/82; Catharina Elizabeth Labuschagne. Standardtrust Bpk., Posbus 996, Oos-Londen.

1880/82—**Green**, Sophia Christina, born Pachonick, 8 April 1901, Smiling Valley, Bulura, District of East London, 25 June 1982. Marshall & Kaplan, Second Floor, Wesbank House, 15 Caxton Street, East London.

3039/82—**Phillips**, Oswald Bertram Rous, 25/11/20, 2011255006004, 9 Clifton Park Avenue, East London, 23/10/82. Whitaker, Goldsmid & Co., 7 Gladstone Street, East London.

3193/82—**Botha**, Philip (Phillip) Rudolph (Rudolf), 18 Oktober 1931, 3110185012006, Henrystraat 48, Somerset-Oos, 8 November 1982; Johanna Catharina Botha, gebore Olivier, 20 Desember 1935, 3512200 032002. Abrahamson & Reynolds, Posbus 27, Somerset-Oos.

7241/82—**Murray**, Denis Samson, 19/11/06, 0611195004001, Tweeriviere, Joubertina, 4/9/82. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

3007/82—**Turpin**, Eric William, 21/6/12, 1206215030000, 23 Miles Street, Port Alfred, 17/10/82. Wheeldon Rushmere & Cole, P.O. Box 88, Grahamstown.

3171/82—**King**, Ivy Claire, born Jardine, 2 June 1898, 980602 0010006, 18 St Peter's Road, East London, 3 November 1982. Russell Esterhuizen Lindsay & Sephton, P.O. Box 1092, East London.

3088/82—**Dorfling**, Jacoba Christina, 31/5/06, 0605310024001, Weitzstraat, Steytlerville, 25/10/82; Joseph Theodorus Dorfling, 22/10/06, 0610225007000. De Jager & Vennote, Posbus 111, Willowmore.

3180/82—**Vorster**, Susarah Isabella Johanna, 3 November 1906, 0611030014009, Dirk Postma-ouetehuis, 21 September 1982. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2967/82—**Fourie**, Stephanus Andries, 11/10/1894, 9410115007009, Sewende Laan 52, Walmer, Port Elizabeth, 9/10/82. S. A. Fourie, Posbus 1493, Port Elizabeth.

3194/82—**Dennis**, Phoebe, born Smith, 4 May 1904, 0405040026008, S.A. Red Cross Home, Port Elizabeth, 6 November 1982; William John Dennis. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3125/82—**Herselman**, Rachel Elizabeth, gebore Van Wyk, 25 Januarie 1918, 1801250009008, Cockscorn Poultry Farm, Thornhill, 20 Oktober 1982. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

3013/82—**Collins**, Neil Edward, 9 August 1932, 3208095010001, Southseas, District of Bathurst, 14 October 1982; Ella Rosemary Collins, born Kent. Standardtrust Ltd, Box 329, Port Elizabeth.

2970/82—**Dorasamy**, Nagamaal, born Veloo, 15 December 1902, 800036253A, widow, 15 Calendula Drive, Malabar, Port Elizabeth, 2 August 1982. Joubert, Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

3207/82—**De Reuck**, Phyllis Marjorie, born Scholl, 4/5/10, 14 Embassy Court, East London, 11/4/81; Dirk Willem de Reuck, 13/2/03, 0302135012003. Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

2729/82—**Hartford**, Melville Francis, 21/8/01, 0108215004103, 32 Park Drive, Port Elizabeth, 12/9/82. Professor G. F. Hartford, 62 Ditton Avenue, Auckland Park, Johannesburg.

3186/82—**Foxcroft**, Wallace Gordon, 19/7/06, 0607195021003, Hope Haven, P.O. Addo, 4/11/82. Rushmere Noach & Partners, P.O. Box 100, Port Elizabeth.

3253/82—**Henwick**, Cyril Melville, 22 August 1922, 2208225053005, 41 Edward Street, Port Elizabeth, 5 November 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1498/82/2D—**Hiscock**, William Edgar, 5 May 1915, 101197865W, 12 Olive Street, North End, Port Elizabeth, 19 May 1982; subsequently deceased Petronella Louisa Hiscock. Brown Braude & Vlok, Medlaw House, 517 Main Street, Port Elizabeth.

3262/82—**Oberholzer**, Willem Schalk, 15 February 1915, Flat 12, Welton-Keep, Windermere Road, Humewood, Port Elizabeth, 8 November 1982. Brown Braude & Vlok, Medlaw House, 517 Main Street, Port Elizabeth.

3165/82—**Tam**, Mary, 14/12/37, 3712140045045, 3 Cawood Street, Cradock, 7/10/82; Philip Tam, 16/7/36, 3607165040048. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3093/82—**Norman**, June Merle, born Flanagan, 3 June 1933, 3306030044000, Greig Farm, Stutterheim, 22 October 1982; William Edgar Norman, 18 September 1923, 2309185008003. Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.

6008/82—**Mercer**, Leonard Frederick Cecil (Norman), 5/12/14, 1412055032003, 75 Queen Mary Avenue, Umbilo, Durban, 28/10/82; Violet Mercer, 20/11/12, 1211200038000. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

1671/82—**Pillay**, Govindasami (Govindasamy), 9 March 1928, 28030 95057050, 32 Lantana Place, Asherville, Durban, 22 November 1981; Rajamah Pillay. T. M. Maharaj & Co., 204/5 Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.

3600/82—**Sultan**, Abdul Razack, 17/11/19, 1911175034054, 20 Cathedral Street, Shallcross, 20/4/82; Saleemah Sultan, 19/10/29, 800374106A. Abdul Kader Sultan, c/o B. G. Choudree, Suite 1903, Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.

5803/82—**Payne**, Hetty Jane, 10/7/18, 1907100032009, 1 Old St Faith's Road, Umtentweni, 15/10/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5878/82—**Ramlal**, Urajah, 25 October 1949, 4910255131050, No. 60, Road 740, Chatsworth, 3 October 1982; Sabeetha Ramlal, 31 August 1947, 4708310098052. B. R. Mahabeer & Co., P.O. Box 45008, Chatsglen.

5285/82—**Balla**, 28/12/15, 800435220A, No. 93, Road 118, Chatsworth, 16 March 1982; Kanaka Durgamma, 2 September 1920, 8004570 40A. B. R. Mahabeer & Co., P.O. Box 45008, Chatsglen.

4722/82—**Venter**, Jacobus Petrus, 9/9/13, 1309095037002, 37 Enfield Road, Umbilo, Durban, 12/8/82. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

5596/82—**Goosen**, Peter Desmond, 7/10/38, 3810075066000, 768 Main Road, Northdene, Durban, 6/10/82; Helen Joan Goosen, 6/12/39, 3912060049007. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

4154/82—**Van der Ness**, Anna Elsie Elizabeth, 17/9/18, 1809170005 006, 4 Heather Court, Umbilo Road, Durban, 1/7/82. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

5782/82—**Buys**, Adriaan Jacob, 11/7/32, 3207115069005, 17 Ayton Road, Rossburgh, Durban, 17/10/82. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

6064/82—**Grobelaar**, Bernardus, 6/1/22, 2201065013007, 51 Shearer Road, Ladysmith, 3/10/82; Catharina Magdalena Grobelaar, 12/7/21, 2107120053005. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

6138/82—**McCue**, Ivy Doris, 1/10/04, 007942253W, 208 The Hove Mansions, Marine Parade, Durban, 29/10/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6187/82—**Buys**, Clever Lodewyk, 21/2/30, 3002215045009, 25 Melville Street, Dundee, 9/10/82; Constance Vivienne Lilian Buys, 20/4/35, 35042050050001. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

5939/82—**Hollis**, Albert Alfred, 16/8/17, 1708165015006, 4 Roseneath, Roseneath Avenue, Umbilo, Durban, 20/10/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6100/82—**Burden**, William Lawrence, 22/9/07, 0709225009006, 21 Rockview Road, Amanzimtoti, 8/11/82. Palmers Trust Investments & Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

- 5827/82—**Heywood**, Jean Kate, 13/6/1900, 211645405W, 9 Forest Gate, 433 Essenwood Road, Durban, 11/10/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 4428/82—**Cromhout**, William Luther, 12/2/1944, 4402125033005, 43 Ndongeni Drive, Amanzimtoti, 8 August 1982; Anna Marie Cromhout, 23/10/45, 4510230029005. A. M. C. de Jager, P.O. Box 3341, Durban.
- 5381/82—**Richardson**, Edward Ernest, 9 June 1905, 0506095010001, Inchanga Caravan Park, Cato Ridge, 3 October 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 5955/82—**Dunn**, William Hewitt, 17/10/1893, 9310175002009, 4 Glenview Court, 312 Cato Road, Durban, 25/10/82; Cornelia Johanna Dunn, 0709060002009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 5870/82—**Vurdaraju** (Vurdaraju Subbusamy), 800383449, House 6, Road 107, Crossmore, Chatsworth, 25 April 1982; Kupammal, 13 October 1914, 800400656. Chapman Dyer Inc., P.O. Box 81, Durban.
- 6143/82—**Ragapathy** (Ragapathy Pillay), November 1904, 80043 6054, 51 Cedarville Road, Sydenham, Durban, 24 September 1982. Chris Pather & Associates, Suite 40, Fourth Floor, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.
- 5205/82—**Fishley**, Patricia, 23 July 1923, 2307230019009, 3 Mitchell Park Mansions, 23 Nimmo Road, Durban, 10 September 1982. Hathorn & Fannin, P.O. Box 1110, Durban.
- 3703/82—**Hibbert**, Derek Hugh, 26 March 1961, 6103265024006, 6 Charles Mowat Road, Montclair, Durban, 6 October 1981. K. Swart & Co., P.O. Box 2722, Durban.
- Roux**, Adriaan Almero, 9/7/25, 2507095010007, 9 Brookby Crescent, Prestbury, Pietermaritzburg, 9/7/82; Susan Elizabeth Roux, 21/5/35, 3505210052009. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 4917/82—**Twaddle**, John Guy, 28/5/57, 5705285030002, 121 Mahakane, 76 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks, 9/8/82. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 5835/82—**Perry**, Irene, 15/12/12, 1212150038008, Shangri-La, Balgovan, 16/10/82. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 6108/82—**Schikora**, Margaret Copland Bennet, 14/9/04, Pavilion Hotel, Old Fort Road, Durban, 22/1/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 4539/82—**Mitchell**, James Johnston, 22 November 1905, 44 Harwick Road, Mathsheumhlope, Bulawayo, 18 March 1982. Clemmans & Johnston Inc., P.O. Box 598, Durban.
- 6125/82—**Clayden**, Stanley Murphy, 18 July 1914, 1407185044001, 10 Msinsi Road, Kloof, 27 October 1982; Esther Rosa Clayden, 14 May 1915, 1505140027001. Martin, Dubois & Reeve, P.O. Box 606, Durban.
- 4506/82—**Swift**, Edward Hobson, 26/9/03, 0309265013008, 5 San Raphael Avenue, St Winifreds, Kingsburgh, 22/7/82. Doreen Swift, 5 San Raphael Avenue, St Winifreds, Kingsburgh.
- 6073/82—**Morrison**, Florence Amelia, 28 October 1892, 9210280 002003, Mtubatuba, Zululand, 1 November 1982. A. Bozas & Co., P.O. Box 99, Empangeni.
- 6242/82—**Warren**, Jeanie Thomson, 19/5/1899, 9905190013004, Farrier House, 51 East Street, Overport, Durban, 1/11/82; Stanley George Warren, 19/8/1895, 9508195008001. Browne Brodie & Co., 12th Floor, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.
- 6195/82—**Leslie**, Frank, 28/12/05, 0512289020008, 27 Essenhurst, Acutt Street, Durban, 3/11/82; Anna Margaretha Leslie, 27/7/22, 331313735. J. T. Cooper & Company, 601 Union Club Buildings, 353 Smith Street, Durban.
- 6235/82—**Elgie**, Elizabeth Duncan, 9/5/08, 0805090034002, divorcee, Clarendon Home for Women, Alexandra Street, Durban, 12/11/82. J. T. Cooper & Co., 601 Union Club Buildings, 353 Smith Street, Durban.
- 4105/82—**Jugnath**, Jayraj, 17 September 1943, 4309175093054, 161 Drewstead Road, Reservoir Hills, Durban, 24 July 1982; Anilla Jugnath, 24 January 1951, 5101240090051. Deosaran, Mothilal & Partners, 34 Junaid Centre, 203/9 Grey Street, Durban.
- 6075/82—**McDonald**, Philip Archibald, 5 February 1914, 140205 5005000, 503 Old Mutual Towers, Bamboo Lane, Pinetown, 21 September 1982. Dickinson & Theunissen, 215 Permanent Buildings, Chapel Street, Pinetown.
- 6062/82—**Currie**, Phyllis Yvonne, 2 June 1917, 1706020049004, 25 Plettenburg, 24 South Ridge Road, Durban, 3 November 1982. H. P. Strachan, P.O. Box 2826, Durban.
- 5044/82—**Grantham**, Charles Edward, 6 November 1899, 991106 5006008, 12 Protea Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg, 8 September 1982. Garlick & Bousfield Inc., 10th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.
- 5886/82—**Hall**, Cathleen Pye, 30/12/26, 2612300059003, 109 Elwyn Court, Point Road, Durban, 24/10/82. William Patterson Tait, 10 Fernleigh Gardens, Lambert Road, Durban.
- 5996/82—**Norris**, George Sydney, 8/1/15, 1501085034003, 28 Sandringham Place, Sherwood, Durban, 31 October 1982. Mrs P. D. A. Herbst, 27 Sandringham Place, Sherwood, Durban.
- 6133/82—**Lotter**, Hester Maria, 11 January 1921, 2101110005000, 16 Armstrong Avenue, La Lucia, 21 October 1982. Marcus Lewis Robinson & Goulding, P.O. Box 1123, Durban.
- 5861/82—**Almond**, Constance Winifred, 15 June 1897, 97072500 03002, 36 Almond Road, Warner Beach, Natal, 15 October 1982. Meumann & White, Fourth Floor Founders House, 15 Parry Road, Durban.
- 6222/82—**Wright**, Walter King, 29/10/01, 0110295005000, 905 Far Horizon, Beach Road, Doonside, 29/10/82. Mason Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.
- 5964/82—**Carter**, Lola Marie-Louise, 9 June 1916, 1606090010003, 25 Rockview, Barracouda Boulevard, Hibberdene, 18 October 1982. W. K. C. Carter, P.O. Box 93, Hibberdene.
- 6076/82—**Penfold**, Kenneth Basil, 8 December 1922, 2212085042009, 404 Sea Towers, 324 Kingsway, Amanzimtoti, 24 October 1982. Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.
- 6149/82—**Stainbank**, Gwendoline Amy, 13 April 1902, 02041300 09002, Coedmore, Bellair, Natal, 24 October 1982. Goodrickes, 24th Floor, 320 West Street, Durban.
- 6338/82—**Stainbank**, Kenneth Lyne, 25 July 1895, 9507255011004, widower, Coedmore, Bellair, Natal, 12 November 1982. Goodrickes, 24th Floor, 320 West Street, Durban.
- 5034/82—**Ramsomair**, 15 February 1926, 800410194, P.O. Port Shepstone, 11 September 1982. Messrs Leslie Weinberg & Co., Fifth Floor, Main City Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg.
- 6124/82—**Beukes**, Daniel Willem, 22 Augustus 1916, 1608225053007, Thorngateweg 19, Hayfields, Pietermaritzburg, 3 November 1982; Anna Beukes, 6 Augustus 1916, 1608060048232. Volkskassabank Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- Ramphal**, 4/9/26, 2609045040058, 57 Bengal Road, Ladysmith, 10/11/82; Gangajalli Ramphal, 4/12/27, 2712040045054. Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith.
- 5968/82—**Fourie**, Margaretha Johanna, 9 Augustus 1910, 1008090 009004, p/a Kortstraat 251, Vryheid, 23 September 1982. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 5892/82—**Stieger**, Fredrik Hendrik Wilhelm, 17/2/1895, 9502175 002001, N.C.V.V.-ouetehuis, Utrecht, 30 September 1982; Martha Magdalena Stieger. Volkskassabank Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 5600/82—**Naicker**, Kristan Dhavaraj, 22 February 1931, 3102225 072058, 3 Augusta Road, Northdale, Pietermaritzburg, 22 August 1982; Anjammal Naicker, 30/12/31, 3112300062056. Leslie Weinberg & Co., P.O. Box 613, Pietermaritzburg.
- 5555/82—**Fisher**, Martin Donald, 30 August 1914, 1408305014007, 19 Piedmont Road, Sherwood, Durban, 27 September 1982; Elise Fisher, born Margot, 7 October 1914, 1410070053004. C. C. C. Raulstone & Company, 11 Gallwey Lane, Pietermaritzburg.
- 5908/82—**Kukard**, Susan Maud, 3 Maart 1917, 1703030046005, Jan Smutslaan 39, Ladysmith, 18/8/1982; Lawrence Gordon Athol Kukard, 9 Maart 1909, 0903095036005. Volkskassabank Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 4175/82—**Williamson**, Benjamin, 5 Augustus 1943, 4308055002003, p/a S.A. Polisie Veiligheid, Privaatsak X54320, Durban, 18 April 1982. G. J. Opperman & Kie., Posbus 6, Noupoot.
- 5949/82—**Renouf**, George, 26 May 1922, 2205265057003, 18 Second Avenue, Ashley, Pinetown, 18 October 1982; Susana Francina Renouf, 16 August 1925, 2508160051009. McClung Goudge & Mustard, Drewbar House, 5 Windsor Road, Pinetown.
- 5796/82—**Boucher**, Beverley Jacqueline Virginia, 20/4/1955, 5504200081012, widow, 493 Boom Street, Pietermaritzburg, 21/9/1982. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
- 4342/82—**Shearer**, Vernon Lyall, 10 Oktober 1937, 3710105048004, Cherronrylaan 9, La Lucia, 5 Julie 1982. Volkskassabank Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 1903/82—**De Klerk**, Ebenhaezer, 8 July 1944, 4407085085001, Murray & Roberts Construction Site, Richards Bay, 4 March 1982. Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.
- 2955/82—**Dudley**, Alfred William, 4 February 1914, 1402045041107, 1403 Crown Point, 179 Prince Street, Durban, 2 June 1982. Lambon & Whitaker, Fifth Floor, Penmor Tower, 1 Rissik Street, Johannesburg.
- 5544/82—**Walter**, Stanley, 2/11/10, 1011025020005, Boboni Road, Shelly Beach, Box 368, Uvongo, 6/10/82. Geyser & Du Plessis, 204 President Centre, 265 Pretorius Street, Pretoria.
- 5862/82—**Botha**, Gerhardus Johannes, 7/9/1894, 9409075005003, Benville 5, Glencoe, 15/9/82; Martha Louisa Botha, 27/4/10, 1004 270003008. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 6079/82—**Robbins**, Daisy Campbell, 29/9/1890, 231037529W, Upton, Umhlali, 25/10/82. A. M. Roberts & Chaplin, P.O. Box 136, Umhlali.
- 6288/82—**Tykoat**, Merle Corinne, 2/1/52, 5201020085006, 58 Glenuigie Road, Manors, Pinetown, 29/10/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 6190/82—**Ferguson**, Mary, 28 November 1894, 9411280004003, 8 Gemmell Place, Durban North, 1 November 1982. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 4690/82—**Symonds**, Lewis David, 4 December 1913, 4 Firs Drive, Loughton Essex, Great Britain, 3 August 1980. Wartski Greenberg, P.O. Box 2188, Durban.
- 5947/82—**O'Neill**, Barry Owen, 19 November 1905, 0511195018003, 27 Lamrae, 14 Lambert Road, Durban, 21 October 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5734/82—**Roach**, Frederick Arthur, 21/11/17, 1711215036006, 7 Westbrook Avenue, Westville, 8/10/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5903/82—**Ball**, Henry, 18/11/16, 1611185035105, 2 Bloomsbury, 19 Harcombe Road, Warner Beach, 29/6/82. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

5963/82—**Brown**, Phyllis Norma, 31 October 1914, 1410310032008, 1306 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban, 25 October 1982. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6145/82—**Robert**, Marie Julie Marguerite, 25 March 1902, 020325 0008000, 901 Arnleigh, Esplanade, Durban, 27 October 1982. Robin Gordon Dwyer, P.O. Box 1462, Durban.

2617/82—**Rundel**, Anna Margaretha Maria, 2/6/04, 0406020017009, Beach Lodge Marine Drive, Margate, 22/4/82. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

2295/82—**De Bruin**, Philippus Theunis, 4 Januarie 1982, 006969 654W, Beckstraat 2, Hilton, Bloemfontein, 21 Oktober 1982; Adriana Catharina de Bruin, gebore Carelse, 006960655W. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2326/82—**Olivier**, Johannes Petrus, 27 Oktober 1917, 1710275009002, Gideon Scheeperslaan 52, Generaal De Wet, Bloemfontein, 17 Oktober 1982; Francina Susara Johanna Olivier, 22 April 1919, 1904220026001. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2397/82—**Minnaar**, Esté, 8 April 1951, 5104080058006, Leatitiahof 10, Zastronstraat, Bloemfontein, 23 Oktober 1982. Johan Wilhelm Sonnekus, vir Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2380/82—**Vlotman**, Leon, 9/6/1889, 8906095002002, Siesta Home, General Conroy Street, Dan Pienaar, Bloemfontein, 10/11/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2341/82—**Potgieter**, Matthys Gerhardus, 27/6/04, 0406275008000, Parys, 26/10/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2138/82—**De Winnaar**, Susarah Johanna, 21/12/14, 1412210013005, Wilsonstraat 21, Reitz, 19/9/82. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2394/82—**Britz**, Pieter Dirk, 4 November 1915, 1511045001000, Relingstraat 3, Ventersburg, 6 November 1982; Martha Emmarentia Britz, gebore Mienie, 16 November 1919, 1911160052004. Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg.

1858/82—**Van Straten**, Willem Jacobus Wynand, 14 Julie 1930, 3007145001006, President Hoffmanstraat 26, Sasolburg, 15 Augustus 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

2483/82—**Rothbart**, Louis, 16 May 1912, 1205165021001, 22 Innes Avenue, Bloemfontein, 21 November 1982. H. Pinshaw, c/o J. Fletcher & Co., P.O. Box 6, Bloemfontein.

2299/82—**Heath**, Marjorie Ethel, 8 August 1912, 1208080030008, Merrydale, District of Tweespruit, 20 October 1982. Key & Steyn, P.O. Box 284, Thaba Nchu.

2401/82—**Janse van Rensburg**, Gerhardus Hendrik, 17 Mei 1918, 1805175023002, B.S. Rust, Heilbron, 31 Oktober 1982; Susara Aletta Catharina Elizabeth Janse van Rensburg, gebore Pieters, 17 Desember 1923. Cornelius & Wilsnach, Posbus 205, Heilbron.

2110/82—**Olwage**, Ewald, 3 Augustus 1940, 4008035006005, Kestrelaan 59, Virginia, 2 Oktober 1982; Elizabeth Henriette Olwage, 7/4/42, 4204070005008. Grunow Grunow & Maree, Posbus 123, Virginia.

2310/82—**Pieterse**, Thora Salome, born Ziehl, 2/7/13, 13070200 40000, 90 Hill Street, Kroontad, 28/10/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

2266/82—**Uys**, Johannes Gerhardus, 17/5/11, 1105175020003, Pelli-sierstraat 20, Kroonstad, 19/10/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2203/82—**Du Toit**, Wilhelmina Hendrina, 23/6/18, 1806230019001, Ringerstraat 74, Heilbron, 10/10/82. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2223/82—**De Wit**, Willem Cornelius Daniel, 3/9/15, 1509135008001, Jac Coetzerstraat 16, Winburg, 10/10/82; Maryna Adriana de Wit, gebore Burger, 2809120009008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2357/82—**Roodt**, Cornelius Petrus, 16 November 1932, 3211168006 008, McDonaldstraat 12, Koffiefontein, 3 November 1982. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2309/82—**Landman**, Hester Magdalena, 10 April 1912, 120410 0018008, Vanandelstraat 32, Ventersburg, 6 Oktober 1982; Johan Christiaan Landman, 25 September 1910, 1009255007007. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2293/82—**Smith**, Abel Daniel, 8 Februarie 1939, 3902085007007, De Dam, Zastron, 12 Oktober 1982; Johanna Aletta Smith, gebore Bezuidenhout, 31 Oktober 1938, 3810310006001. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2354/82—**Nel**, Johanna Hendrika Mara, gebore Maree, 21 Augustus 1914, 1408210001008, Klein Templemore, Marquard, 31 Oktober 1982. J. J. Moolman & Kie., Posbus 50, Marquard.

2278/82—**Kraay** (Kraaij), Gertruida (Geertruida) Adriana, 6 November 1900, Cambridgestraat 208, Bethlehem, 26 Oktober 1982. E. J. P. Smit, Posbus 514, Bethlehem.

1907/82—**Poulton**, William John Charles, 23/7/31, 3107235014002, Uysstraat 24, Rheederspark, Welkom, 12 Augustus 1982. Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

2404/82—**Wessels**, Dirk Cornelis, 3/3/10, 1003035007007, Driebult, Posbus 2, Verkykerskop, 12 November 1982; Magdalena Elizabeth Wessels, gebore Cilliers, 31/10/17, 1710310009009. Jarvis & Masson, Posbus 22, Harrismith.

2348/82—**Van den Berg**, Paul Johannes, 14/11/08, 0811145015004, L'Esperance, Ladybrand, 3/11/82. Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

2336/82—**Muller**, Helena Beatrix Wilhelmina, 23 November 1926, 2611230012002, Erf 620, Monumentstraat, Fouriesburg, 7 Oktober 1982. G. J. Muller, Posbus 2073, Windhoek.

1464/82—**Stapelberg**, Philippus Oosthuizen, 17 Maart 1913, 1303 175005005, Davidstraat 58, Villiers, 13 Julie 1982; Christina Hester Stapelberg, gebore Grobler, 8 Desember 1913, 1312080001009. Zietsmans, Posbus 31, Villiers.

1784/82—**Opperman**, Susanna Maria Christina, gebore De Jager, 6 November 1903, 0311060002004, Dirkstraat 41, Villiers, 13 Augustus 1982. Zietsmans, Posbus 31, Villiers.

917/82—**Coetzee**, Susara Elizabeth, 8 Julie 1917, 457422035W, Waterford, Rouxville, 3 Mei 1982. D. R. de Wet & Potgieter, Posbus 90, Smithfield.

2194/82—**Pollard**, Bertram (Betram) John David, 7/9/48, 4809075026005, 4 Dirk Street, Odendaalsrus, 10/10/82; Eva Denise Pollard, formerly Diedericks, born Hansen, 3/4/53, 5304030090006. Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

1390/82—**Sparks**, Gladys May, 21 July 1903, 0307210005004, Knockshegowna, Swinburne, 6 July 1982. Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith.

2359/82—**Theron**, Margaretha Geertruida, gebore Ockerse, 3 Julie 1897, 9707030003009, Siesta-ouetehuis, Generaal Conroystraat, Bloemfontein, 6 November 1982. McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if *specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

TRANSVAAL

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdroos van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

3515/82—**Conn**, William James, 1307145004006, 35 Olienhout Avenue, Protea Park, Rustenburg; Thora Daphne Conn, 1601210002006 (Rustenburg).—W. P. Conn, Rustenburg.

4599/81—**Van Stek**, Arie, 1112235034008, Chererewoonstelle 801, Devenishstraat, Sunnyside; Dieuwke Tonia van Stek, 1312170032005.—Badenhorst & Kilian, Pretoria.

11078/81/ASR3—**Visagie**, Catharina Maria le Roux, 2401060009006, Chererewoonstelle 707, Devenishstraat, Sunnyside.—G. J. H. Prinsloo, Pretoria.

3852/81—**Ward**, Alexander Sutherland, 1907095040106, Northcliffhof 12, Simmondsstraat, Braamfontein, Tweede Aanvullende (Johannesburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

14859/81—**Germishuys**, Gotlieb Gerhardus, 1508315033002, Inverlaan 130, Crosby, Johannesburg; Susanna Elizabeth Germishuys, 1911250035000 (Johannesburg).—W. S. Snyman & Vennote, Parys.

12695/82—**Brouwer**, Hendrik Cornelis, 2804275009002, Havemannstraat 45, Viljoenskroon; Jannie Brouwer, 3203040051002 (Viljoenskroon).—Volkskastrust, Klerksdorp.

3086/82—**Venter**, Johannes Joseph Jacobus, 3105305004008, plaas Tweebosch, Sannieshof, Delareyville, Gewysigde; Martha Catharina Venter, 3512090026007 (Delareyville).—Volkskastrust, Klerksdorp.

4849/82—**Knoetze**, Anthonie Christiaan Frederick, 0408085015001, Boltmanstraat 160, Duiwelskloof; Elizabeth Catherina Knoetze, 0308020006000 (Tzaneen).—A. M. Theron & Kriek, Tzaneen.

2095/82—**Beltran**, Jesus Ruiz, 2704095028101, 107 Colyvas Centre, 4 Rissik Street, Sunnyside, Pretoria; Blanca Sofia Fraiz Martinez Beltran, born Fraiz, 2909240026104.—P. B. Angelopulo & Co., Pretoria.

5012/82—**Bredenkamp**, Sarah Maria, 0408290020002, 116 Kemston Avenue, Benoni (Benoni).—Favish & Barrable, Benoni.

3002/78—**Brits**, Gerhardus Johannes, 0802285009006, Raasblaarstraat 35, Brits (Brits).—Van der Westhuysen, De Wet & Lood Pretorius, Brits.

4512/80—**Baker**, Ethel Laura, 1501100040000, 54 Pauline David Court, corner of Harpur Avenue and Bunyan Street, Benoni (Benoni).—Favish & Barrable, Benoni.

6026/82—**De Jager**, Maria Cornelia Louisa, 9308070001001, Huis Hoëveld, Pleinstraat 79, Johannesburg (Johannesburg).—W. F. Landman, Ermelo.

1408/82—**Mostert**, Dina Johanna Maria, 270301005004, Kruisfontein, Pk. Dullstroom, distrik Belfast, Eerste; Louis Mostert, 2002215017009 (Belfast).—H. J. Louw, Dullstroom.

10270/81—**Van Niekerk**, Hendrik du Plessis, 2207125044007, Ercisonstraat 21, Vanderbijlpark, Supplémentaire (Vanderbijlpark).—Erasmus Jooste & Kie., Klerksdorp.

279/81—**Barnett**, Errol Joseph, 5803235017003, 2 Yeoville Maisonettes, Hunter Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—B. Barnett, Craighall.

9501/80—**Herbst**, Frederik Stephanus, 1404275028002, Buffelsfontein-mynplaas, Stilfontein, Verbeterde (Klerksdorp).—Brandt & Oosthuizen, Klerksdorp.

309/82—**Seidel**, Carl Franz Paul, 0810185033109, 14 Queensgate, Crown Gardens, Ring Avenue, Johannesburg (Johannesburg).—Ellmer & Co., Johannesburg.

5093/82—**Grundling**, Catharina Dialina Jacomina, 2802170019001, Hartebeestfontein, Brits (Brits).—Syfrets Trust, Pretoria.

5767/82—**Nel**, Johanna Maria, 5609140004006, Henz Boulevard 90, Vanderbijlpark; Arnoldus Nel, 5511135145002 (Vanderbijlpark).—Syfrets Trust, Pretoria.

5208/82—**Scheepers**, Salomon Cornelius Johannes, 1401205022006, Singlehurstweg 48, Casseldale, Springs; Hope Grace Scheepers, gebore Boshoff, 250822006001 (Springs).—Ivan Daviestheunissen & Vennote, Springs.

918/82—**Maskowitz**, Petronella Marthina, gebore Pretorius, 1112020014009, Langstraat 102, Lichtenburg; Thomas Otto Maskowitz, 0809050012004 (Lichtenburg).—F. A. Jonker & Vennote, Lichtenburg.

11737/81—**Linde**, Jack, 1012295030005, 90 Bekker Street, Bellevue, Johannesburg; Julie Linde, 1004120020004 (Johannesburg).—Harvey Nossel & Co., Johannesburg.

5471/81—**Grant**, James Archibald, 3805085048006, Totemwoonstelle 17-4b, Kotzestraat 230, Sunnyside; Petronella Salomina Grant, gebore Bonthuys, 4202040017004 (Pretoria).—Ross & Vennote, Pretoria.

8145/82—**Welome**, Johnny, 2605225022615, Plot 477, Grasmere; Theresa Veronica Welcome, 2703140006013 (Vereeniging).—I. Taylor, Johannesburg.

2393/82—**Hall**, Mabel Theodora, 370903857W, Jasminewoonstelle 7, Vereeniging (Vereeniging).—D. J. Malan & Hoffman, Vereeniging.

11994/80—**Azzie**, Mary Mabil, 0802100034007, 24 Jonkershoek Road, Hill Extension, Johannesburg (Johannesburg).—Timothy Michael Azzie, Johannesburg.

2037/82—**John**, Albert Otto, 0911055033102, Wilgeboom, distrik Potchefstroom (Potchefstroom).—Thiel, Theron & Le Grange, Potchefstroom.

1525/82—**Engelbrecht**, Lodewyk Christoffel, 2711015024003, Victoriaalaaan 76, Vereeniging; Hester Anna Susanna Engelbrecht, 2707040015008 (Vereeniging).—Snijman Smullen & Theo Rood, Vereeniging.

12557/81—**Schuster**, Hermann, 1905235034104, Danie Theronstraat 291, Pretoria-Noord, Pretoria; Luise Schuster.—Friedland Hart & Vennote, Pretoria.

2894/82—**Taljaard**, Daniel Petrus, 2011105008002, Bokfontein, Brits; Anna Susanna Maria Taljaard, 2611200042002 (Brits).—E. D. Ras & Kie., Brits.

15228/81—**Van den Bergh**, Joseph (Jozeph) Erasmus, 0303065001008, 26ste Laan 652, Villieria, Pretoria, Gewysigde Eerste en Finale; Elizabeth Petronella Johanna van den Bergh, 15228181.—Santamtrust, Pretoria.

13267/81—**Jonas**, Martin Johannes Cornelius, 2604305019009, Bothaweg 83, Valhalla, Pretoria, Gewysigde; Maria Elizabeth Susanna Jonas, 340738195W.—Santamtrust, Pretoria.

3705/81—**Lombaard**, Pieter Andries, 1705265001001, Millerlaan 42, Kempton Park, Tweede Hergewysigde Eerste en Finale (Kempton Park).—Santamtrust, Pretoria.

10449/82—**Van der Heever**, Willem Mattheus Johannes, 1607075020009, Groblerstraat 14, Carolina; Anna Christina van der Heever, 2205020007004 (Carolina).—Santamtrust, Middelburg.

1161/82—**Strong**, Anna Martha, 2010150030002, Athlonelaan 33, Brakpan; Frederick Strong, 1910305034000 (Brakpan).—Santamtrust, Middelburg.

13741/82—**Combrinck**, Elizabeth Magdalena Magritha, 3603100003001, Hoewe 76, Keerom, distrik Middelburg (Middelburg).—Santamtrust, Middelburg.

16190/80—**Botha**, Maria Magdalena, 35587473W, Sokorstraat 218, Silverton.—Santamtrust, Middelburg.

12320/81—**Du Toit**, Willem Adriaan, 370926461W, Biddystaat 20, Kenmare, Krugersdorp (Krugersdorp).—Santamtrust, Middelburg.

768/78—**Boola**, Chato Jagamoman, 800010509A, 84 Montagu Street, Actonville, Benoni; Rajkalie Boola, 800010507A (Benoni).—Favish & Barrable, Benoni.

6207/82—**Hoare**, Gerald Douglas, 3007085057000, 42 Eighth Avenue, Lambton, Germiston (Germiston).—F. A. Jacobs & Kriel, Germiston.

1326/82—**Pyrke**, Leonard Arthur, 1001165021004, 39 Primula Road, Primrose, Germiston (Germiston).—F. A. Jacobs & Kriel, Germiston.

15272/81—**Munn**, Ivan Peter Cowley, 3608215062008, 33 Cornelius Street, Panorama, Roodepoort (Roodepoort).—J. D. Leask, Pretoria.

13285/82—**Coetzee**, Anna Catharina, 9112050001001, Rus 'n Bietjie-ouetehuis, Springs; Maarten Jacobus Petrus Coetzee, 9409235005000, 30 dae (Springs).—Volkskastrust, Marshalltown.

12846/82—**Du Plooy**, Anna Maria, 2107150008002, Newlandsweg 12, Newlands, Johannesburg; Corneleus Michael du Plooy, 1709205007003 (Johannesburg).—Volkskastrust, Marshalltown.

13081/82—**Smit**, Susanna Jacomina Ella Petronella, 1103120001004, Maddisonstraat 45, Risiville, Vereeniging; Paulus Stephanus Kruger Smit, 2312285012008, 30 dae (Vereeniging).—Volkskastrust, Marshalltown.

12585/82—**Van Niekerk**, Jacob Johannes, 3807225028005, Cruywagenstraat 22, Elspark; Hester Sophia van Niekerk, 2912170052008 (Germiston).—Volkskastrust, Marshalltown.

13054/82—**Pistorius**, Gerhardus Petrus, 2706305020000, Jean Websterstraat 12, Vanderbijlpark; Johanna Susanna Pistorius, 2706305020000 (Vanderbijlpark).—Volkskastrust, Marshalltown.

9568/82—**Adler**, Amelia Jane, 9406290001007, 8 Willow Mansions, 3 Dee Drive, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—Volkskastrust, Marshalltown.

5475/82—**Marais**, Gert Petrus, 2112235013001, Sandspruit 91, Nooitgedaght, distrik Krugersdorp (Krugersdorp).—Volkskastrust, Marshalltown.

11687/82—**Diedrichsen**, Jacob Francois, 0003165002001, Waterval 47, Kliprivier; Maria Susanna Gertruida Jacomina Diedrichsen, gebore Pretorius, 1110200002000 (Meyerton).—Volkskastrust, Marshalltown.

11720/81—**Hawthorne**, Gerbrecht Elizabeth Maria Christina, 081116 0007001, Ivysstraat 44, Sunnyside, Pretoria; James Hawthorne.—Van Heerden Marais & Brummer, Witbank.

15518/82—**Hancke**, Johanna Anna Jacomina, 0609160006001, Northdenelaan 162, Brakpan, Supplementêre; Christiaan Frederick Hancke, 0409185008003 (Brakpan).—Volkskastrust, Marshalltown.

13030/82—**Liebenberg**, Hendrik Frederik, 2612115003006, Beckerstraat 23, Casseldale, Springs; Magdalena Susanna Liebenberg, 38021 10009004 (Springs).—Volkskastrust, Marshalltown.

8040/82—**Kies**, Petrus Jacobus, 0605245017005, Klipfontein, distrik Wolmaranstad (Wolmaranstad).—Volkskastrust, Marshalltown.

13540/82—**Beaurain**, Barnard Thomas, 1007135018004, Gembokfontein, Naboomspruit; Johanna Maria Beaurain, 1082240020006 (Naboomspruit).—Volkskastrust, Pretoria.

10835/82—**De Lange**, Machiel Jacobus, 4302135046007, Voorstraat 3, Potgietersrus, Eerste; Gezina de Lange, 4302160042004 (Potgietersrus).—Volkskastrust, Pretoria.

10756—**Visagie**, Jan Abraham, 2010225040002, Fleur de Lys 33, Umgazistraat 32, Ashley Gardens, Pretoria; Catharina Johanna Visagie, 2502070012003.—Volkskastrust, Pretoria.

7807/79—**Van Staden**, Nicolaas Jacobus Eckhard, 1206035015009, De Kroon, Brits, Aanvullende; Barbara Jacoba van Staden, gebore Snyman, 1211070015005 (Brits).—Volkskastrust, Pretoria.

10987/82—**Engelbrecht**, Adrian Johannes, 2209215020004, Dekkerstraat 5, Krugersdorp Wes; Johanna Hendrina Elizabeth Engelbrecht, gebore Noppe (Krugersdorp).—Volkskastrust, Pretoria.

9279/82—**Heinlein**, Stephanus Marthinus, 2111025014005, Verdwaalpan, Dendron, Pietersburg (Pietersburg).—Volkskastrust, Pretoria.

10693/82—**Du Plessis**, Johanna Elizabeth, 1603230012007, Beestekraal, Pk. Beestekraal, Brits; Louis Stephanus du Plessis, gebore Du Plessis, 1906305008002 (Brits).—Volkskastrust, Pretoria.

16417/81—**Meyer**, Elsie Carolina, 1404250036004, Davenportstraat 6, Lynnwood Manor.—Volkskastrust, Pretoria.

8534/82—**Smit**, Gert, 2706095019006, Claremontstraat 603, Claremont, Pretoria.—Volkskastrust, Pretoria.

9736/82—**Bezuidenhout**, Simon Jurgens, 4203025009008, Braam Pretoriusstraat 158, Wonderboom; Jeanette Louisa Susara Bezuidenhout, 4108280004000 (Pretoria-Noord).—Volkskastrust, Pretoria.

14291/82—**Botha**, Hermanus Johannes, 1512050027000, Sewende Straat 48, Naboomspruit; Sarah Maria Petronella, gebore Herbst, 180828 001005, 30 dae (Naboomspruit).—Volkskastrust, Pretoria.

736/82—**Gouws**, Johanna Catharina, 0909100012006, Magnolia Haven, Whiteststraat 502, Muckleneuk, Pretoria.—K. Kuyper & Co., Pretoria.

10507/82—**Erxleben**, Albrecht Wilhelm, 370914071W, Blymoedig Kliniek, Kameeldrift, Wonderboom, Pretoria-Noord.—A. W. Erxleben, Pretoria.

3349/81—**Van der Merwe**, Hendrik, 2409235051001, Buffelsdorings, Fochville (Fochville).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

431/81—**Van Niekerk**, Jacobus Gideon, 1605145028002, Rubidgelaan 61, Roodepoort-Wes, Tweede en Finale (Roodepoort).—Santamtrust, Kaapstad.

657/81—**Amod**, Ebrahim, 80000761, 228 Fifth Avenue, Laudium, Pretoria; Zuleikha Amod, born Hassim Modi.—Shapiro & Partners, Pretoria.

14628/78—**Donaldson**, Frederick Edward Donaldson, 4701290023005, Muisvoëllaan 46, Birchacres, Kempton Park; Johannes Daniel Donaldson, gebore Olwage, 4812130046000 (Kempton Park).—Mev. L. More, Boksburg.

12001/81—**Robertson**, Diane Lyndall, 5511020059003, 4 Dale Road, Kelvin, Sandton (Randburg).—Haarhoff & Cohen, Springs.

15598/81—**Van de Rhee**, Johannes Herculaas, 3107215050006, Bothastraat 29a, Meyerville, Standerton; Cornelia Jacoba van de Rhee (Nelspruit & Standerton).—Boland Bank, Pretoria.

454/82—**Roos**, Johanna Maria, 356142484W, Hoewe 142, Vastfontein, Pretoria (Pretoria-Noord).—Boland Bank, Pretoria.

5109/82—**Lee**, Willem Alfred Johannes, 5907295020003, Sekelboshof 404, Kraaistraat, Kwaggasrand.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

16308/81—**Van der Watt**, Johanna Doratheia, 9903020017006, Bicaardstraat 70, Pietersburg (Pietersburg).—Meyer, Pratt & Luyt, Pietersburg.

12442/81—**Du Toit**, Jacobus Andries Petrus, 0209015001008, Rôthstraat 21, Ventersdorp (Ventersdorp).—Jap du Toit, Ventersdorp.

575/82—**Du Toit**, Johannes Gerhardus, 0505235006002, Vlakfontein, Posbus 8, Ventersdorp; Maria Johanna Christina du Toit, 0506290005002 (Ventersdorp).—Jap du Toit, Ventersdorp.

8005/82—**Van Zyl**, Jan Edman, 0903015012003, Kipastraat 446, Die Wilgers, Aanvullende.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

572/82—**Lubbe**, Johanna Helena, Lantzstraat 21, Fliemieda, Klerksdorp; Roedolph Gerhardus Lubbe (Klerksdorp).—Syfrets Trust, Pretoria.

1845/82—**Greyling**, Barend Gerhardus, 4410295044009, Letsitele, distrik Letaba; Maria Elizabeth Greyling, 4506250025006 (Tzaneen).—Joubert & May, Tzaneen.

3917/82—**Purdon**, D'Urban Ross, 0209145008006, Talend Haenertsburg, distrik Pietersburg; Alida Lydia Purdon, 1107120033008 (Pietersburg).—Joubert & May, Tzaneen.

9295/82—**King**, Doratheia Maria, 211668689, Casa Blanca Woonstel 6, Caledonrylaan, Three Rivers, Vereeniging, weduwee (Vereeniging).—Du Plessis, Jordaan & Botha, Vereeniging.

10701/82—**Janse van Rensburg**, Hendrik Adriaan, 0612185003003, Agtstestraat 52, Naboomspruit (Naboomspruit).

9843/76—**Brown**, Richard Frederik, 1906185034003, Marketstraat 1120, Booyens, Pretoria, Supplementêre.—H. J. Davis, Pretoria.

12832/81—**Morkel**, Angelina, 141279703W, Moregloed Home, Pretoria.—H. Newbury, Brooklyn.

12832/81—**Morkel**, Angelina, 141279703W, Moregloed Home, Pretoria.—H. Newbury, Brooklyn.

10288/82—**Kuhn**, Jan Johannes Antonie, 1107155026000, Tuinstraat 369, Pretoria-Tuine, Pretoria; Magrietha Johanna Kuhn, gebore Brits, 1011180042000.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

6109/82—**Labuschagne**, Frans Jacob, 0804075003089, hoek van Straker en Bullerstraat, Amsterdam; Jacomina Gertruida Labuschagne, 1511250006009 (Ermelo).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

5267/82—**Sales**, Anthony, 1006215009008, Kroghstraat 70, Volksrust; Ester Sales, 3002240010002 (Volksrust).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

5370/82—**Clifton**, Rupert Alan, 1007285021006, 20 Kwagga Road, Warmbaths (Warmbaths).—Barclays National Bank, Pretoria.

9030/82—**Koske**, Kurt Wilhelm, 1501245031006, 106 Van Heerden Street, Capital Park, Pretoria; Ilse Käthe Gerda Koske, 1704140024007 (Pretoria).—Barclays National Bank, Pretoria.

9836/82—**Van Vreden**, Aletta Magdalena, 1401070017008, Kerkstraat 21, Ermelo; Albertus Nicolaas van Vreden, 1205085011009 (Ermelo).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

135/82—**Hechter**, Janetta, 3109230053007, Ons Tuis, Observatoriaan 1, Observatory, Johannesburg (Johannesburg).—G. J. S. Fisher, Montana.

7680/82—**Badenhorst**, Elizabeth Engenastina Cornelia, 339720056W, Evanatehuis vir Verswakke Bejaardes, Hartbeesfontein (Colginy).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

11346/82—**Hannaford**, Magrietha Magdalena, 3410080030008, Dardanelstraat 8, Swartruggens; James Nathaniel Hannaford, 3005315041000 (Swartruggens).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

10929/81—**Drotsky**, Gert Daniel, 3109225045000, Charburyweg 21, Lynnwood Manor, Pretoria, Aanvullende Eerste en Finale; Antoinette Drotsky, gebore Viljoen, 3610080036000.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

9201/82—**Koen**, Susanna Elizabeth Minne, 1308140034006, Markstraat 24, Piet Retief; David Jacobus Koen, 0311185028009 (Piet Retief).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

2237/82—**Liebenberg**, Hendrik Hermanus, 2105305043007, 289 Booyens Street, Eloffsdal, Pretoria; Magdalene Liebenberg, 230117 0046007.—Barclays National Bank, Pretoria.

3312/81—**De Villiers**, Joshua Jacobus, 1607245042008, Oosstraat 37, Pietersburg; Susara Lukas de Villiers, 1909300057008 (Pietersburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

2780/82—**Wharren**, Margaret Elizabeth Egerton, born Melass, 1505 140019008, 282 Kruger Street, Rustenburg (Rustenburg).—Barclays National Bank, Pretoria.

7428/81—**Lensley**, Christiaan Francois, 3704035054000, Kaallaagtestraat 1499, East Lynn, Verbeterde Eerste en Voorlopige.—Leon George Edwards, Pretoria.

10188/82—**Ulyate**, Noel William, 3412255001004, 1 Captain Grothaus Street, Tek 0133, Verwoerdburg; Pamela Ulyate, born Mulder.—Barclays National Bank, Pretoria.

7484/82—**Du Toit**, Marthinus Johannes Lodewicus Susevus, 1806 235004008, Debeerstraat 7, Nylstroom; Hester Carolina du Toit, 2603 06001004 (Nylstroom).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

2188/82—**Booyens**, Aletta Sophia, 3010240007001, 15de Laan 869, Wonderboom-Suid, Pretoria; Jacobus Andries Booyens, 22122250 13001.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

7096/82—**Steyn**, Jacobus Petrus, 0912155003003, Collinsstraat 16, De Bruin Park, Ermelo; Eugène Mildred Steyn, 1410140002007 (Ermelo).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

- 13114/77—**Vermaak**, Elsje Magdalena, 2201150008003, Vierde Laan 30, Kieserville, Lichtenburg, Aanvullende Eerste en Finale (Lichtenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 6289/82—**Labuschagne**, Johannes Nicolaas, 0410115002009, Nedbankwoonstelle 403, Pretoriastraat, Silverton, Pretoria; Martha Gloudina Labuschagne, 0512160007005.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 4529—**Downey**, Winifred Emma, 9404080005007, Royden Private Hotel, Musgrave Road, Durban (Cape Town and Durban).—Standardtrust, Johannesburg.
- 13531/81—**Jones**, Charles Isaac, 4402215108014, 3305 Dulwich Street, Protea, Johannesburg; Maggie Leah Jones, born Allen (Johannesburg).—Surtees & Ismail, Marshalltown.
- 4625/82—**Williams**, Paula Maria, 331583147W, 67 Gem Cottages; Roosevelt Park, Johannesburg (Johannesburg).—Langstaffe Bird & Company, Johannesburg.
- 8298/82—**Van der Westhuizen**, Hermanus Pieter, 9401115002009, 8 Kambellon Place, 53 First Avenue, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 5169/81—**Goldberg**, Marie, 1008310037009, 446 Milner Street, Waterkloof, Pretoria, Amended First and Final.—Friedland Hart & Partners, Pretoria.
- 13337/82—**Schellnack**, Lulu Helena, 1903100024003, 143 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 1397/82—**Kussman**, Jenny, 9708140008003, Johannesburg Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg, First (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 10736/82—**Ferrier**, Patrick Ashley, 1302055036007, 19 Tyrrell Crescent, Selection Park, Springs; Lulu Ferrier, 2011070033001 (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.
- 16218/80—**Strime**, Polly (Johannesburg).—Kallmeyer & Sarkin, Johannesburg.
- 4877/81—**Weinmann**, Hans Erich Jacob, 0404275028003, 16 Zan PT., Blaigowrie, Randburg (Randburg).—Pieter Michael Weinmann, Bryans-ton.
- 11826/82—**Van Zyl**, Jacobus Louis, 0405285006004, 25 John Hoatson Street, Wentworth Park, Krugersdorp (Krugersdorp).—Standardtrust, Marshalltown.
- 9084/82—**Tout**, Charles Lofthouse, 9007045002009, 16 School Avenue, Sunnyridge, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.
- 11852/82—**Scott**, Andreas Johannes Jacobus, 0709105010009, 79 Van Brandis Street, Krugersdorp; Rosalina Christina Scott, 0806040001000 (Krugersdorp).—Standardtrust, Marshalltown.
- 11807/82—**Rushmer**, Kenneth Eric, 1916075050101, 17 Coleridge Street, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Marshalltown.
- 6621/82—**MacDonald**, Victorine Gibb, 1805040041007, 14 Larchelle Gardens, 33 Jelwes Road, Raumara Park, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 13312/82—**Mortimer**, Ronald John, 2208155053009, 45 Sambezi Street, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—Standardtrust, Marshalltown.
- 8271/82—**Louw**, Francis Evelyn, 0707070013008, 47 Van Buuren Road, Bedfordview (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 9191/82—**Gaarkeuken**, Johanna, formerly Hertog, born Van Muijen, 1007140038104, 131a Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 2558/82—**Flower**, Leslie Bernard, 3512295028006, 35 Leopold Crescent, Park Rand, Boksburg; Elizabeth Anne Flower, born Halsted, 38020 40022002 (Boksburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 1110/82—**Dickason**, Helena Elizabeth, 2708045056005, 8 Rotherfield Avenue, Essexworld, Johannesburg; Helena Elizabeth Dickason, born Els, 3107670067004 (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 11937/82—**Abel**, Roy Frederick, 2011035055008, 22 Birch Street, Cresslawn, Kempton Park (Kempton Park).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 7060/82—**Lotter**, Mona Marguerite, born Boyce, 2001240022000, 82 Second Street, Krugersdorp North (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 8515/82—**Page**, Aubrey Dennis, 1409225032004 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 5042/82—**Rigg-James**, Isabella Elizabeth, 0611050014004, 111 Winifred Court, Amphill Avenue, Benoni (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 2505/82—**Friederang**, Anton, 0501205016006, 9 Derby Avenue, Brakpan, Supplementary First and Final (Brakpan).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 15408/80—**Van Tilburg**, Jacob Abraham, 88019135002109, Moepelstraat 39, Brummeria, Tweede.—Rorich Wolmarans & Luderitz Ingelyf, Pretoria.
- 15404/81—**Bronkhorst**, Anna Jacoba, 4103080083007, 71 Buiten Street, Krugersdorp North; Carel Johannes Bronkhorst, 3607295078009 (Krugersdorp).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.
- 9743/81—**Rabe**, Franz Wilhelm Ernst, 0203245006002, Moolman, distrik Piet Retief; Elizabeth Louise Dorothea Auguste Rabe, gebore Thom, 0207100010009 (Piet Retief).—J. Grey, Piet Retief.
- 3097/82—**Bozzonetti**, Valeriano Raimondo Candido, 1408205028107, 2 Cavan Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Brian Toms, Parkhurst.
- 10606/82—**Van Biljon**, Jan Hendrik, 1412235001001, Duvenhagestraat 218, Danville, Pretoria.—J. P. Kriel & Kie., Pretoria.
- 7633/82—**Kriel**, Johannes Hermanus, 0602195008001, Genl. Beyersstraat 97, Pretoria-Noord.—J. P. Kriel & Kie., Pretoria.
- 6198/82/ASR3—**Fourie**, Johannes Nicolaas, 2309175039000, Aandblomstraat 18, Jan Hofmeyer, Johannesburg; Hendrina Jacomina Fourie, gebore Harmse, 32020990033001 (Johannesburg).—A. H. Nel, Triomf, Johannesburg.
- 9273/82—**Gillfillan**, Waldemar, 0307055026008, Benquetweg 10, Selcourt, Springs; Doris Joan Gillfillan, 3003200034008 (Springs).—Standardtrust, Marshalltown.
- 5687/81—**Van der Merwe**, Wessel Johannes, Rubidgelaan 52, Roodepoort-Wes, Suplementêre Eerste en Finale (Roodepoort).—Syfrettrust, Marshalltown.
- 4594/82—**Prins**, Alma Doreen, 2303170013003, Sewende Laan 35, Primrose, Germiston; Lodewyk Albertus Prins, 1604035004009 (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4089/82—**Coutts**, William James, 360913841, Nelsonlaan 26, Georginia, Roodepoort (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 5137/82—**Van Vuuren**, Willem Diederik, 1810025011009, Retiefstraat 34, Geduld, Springs; Ellen Aletta van Vuuren, 2017790010001 (Springs).—Santamtrust, Kempton Park.
- 5588/82—**Claase**, Jacobus Nicolaas, 3611145033008, Bassonstraat 16, Southcrest, Alberton; Catherine Barbara Claase (Alberton).—Santamtrust, Kempton Park.
- 5136/82—**Jansen van Vuuren**, Stephanus Johannes, 1505165009009, Rennielaan 52, Sunda; Hendrika Petronella Wilhelmina Jansen van Vuuren (Delmas).—Santamtrust, Kempton Park.
- 1309/82—**Geyser**, Johanna Maria Magdalena, 9810230006002, Gardenweg 6, Newlands, Johannesburg, Gewysigde Eerste en Finale (Johannesburg).—Santamtrust, Kempton Park.
- 8728/82—**Arnott**, Lodewikus Gerhardus, 1311165007006, Vanderwalstraat 4, Dalview, Brakpan; Elizabeth Jacoba Arnott, 1304170004001 (Brakpan).—Santamtrust, Kempton Park.
- 10862/82—**Peacock**, Cedric Harris, 034870130W, 1 Carnation Road, Primrose, Germiston; Susanna Cecilia Peacock, 3911240091004 (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.
- 8807/82—**Van Wyk**, David Gerhardus Cornelius, 2710105045001, Bloustraat 2, Van Dykpark, Boksburg; Anna Elizabeth Sophia van Wyk, 3405200031001 (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3747/82—**Reyneke**, Roelof Petrus, 0605125017000, Elandstraat 68, Elandsfontein (Elandsfontein).—Santamtrust, Johannesburg.
- 10727/82—**Bouwer**, Frederick Robert, 2206295006002, Malplageutstraat 28, Robertsham; Hester Susanna Bouwer, gebore Mentz, 2710 170008009, 30 dae (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 11747/82—**Vermeulen**, Magiel Johannes, 2310135049006, Kingdonstraat 55, Krugersdorp; Wilhelmina Magrietha Vermeulen, 270524 0061004, 30 dae (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1250/82—**Kruger**, Casper Jan Hendrik, 4506135068008, Kameelboom, distrik Sannieshof (Sannieshof).—Santamtrust, Johannesburg.
- 7572/82—**Huggan**, John Charles, 1506085035009, Eerste Straat 69, Bezuidenhoutvallei-Noord, Johannesburg; Levina Catharina Huggan, 2702270043002 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 13109/82—**Homan**, Charles August, 1506035033005, Persimmonstraat 167, Malvern; Johanna Maria Homan, 15101600002007 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 10291/82—**Kritzinger**, Dorothea, 0611190032007, Bunkarastraat 232, Berario, Johannesburg; Johannes Nicolaas Jacobus Kritzinger, 0211 185017004 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 5285/82—**Giani**, Michael Norman Amos, 5108105066001, single, Summer Hill, P.O. Muldersdrift (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 9733/82—**Van Zyl**, Hermanus Egbert Pieter, 2908255065007, Kwelvuurlaan 9, Potchefstroom (Potchefstroom).—Santamtrust, Johannesburg.
- 11810/82—**Janse van Rensburg**, Ellesje Helena Fredrika, 0704 260024002, Mercurystraat 30, Mayfair-Wes; Jacobus Stephanus Janse van Rensburg, 1203265033000 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 2982/82—**Woest**, Leonard Johannes, 4311085049002, Tugelastraat 12, Stilfontein; Johanna Elizabeth Susanna Woest, gebore Myburgh, 4909 190046001 (Klerksdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 11105/82—**Swart**, Elizabeth Catharina, gebore Van der Merwe, 1411 21005003, Olivierstraat 42, Potchefstroom (Potchefstroom).—Santamtrust, Johannesburg.
- 12095/82—**Botha**, Paul Johannes, 2009155036006, Derde Straat 4, Maraisburg, Roodepoort; Heila Magdalena Petronella Botha, 2808 060028002 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 5048/82—**Scheepers**, Anna Susanna, 2009110046009, Oxfordweg 70, Kensington (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 179/80—**Engels**, Floris, 1202015002000, Gouwsstraat 64, Potchefstroom, Gewysigde Eerste en Finale; Hester Johanna Maria Engels, 2607130018005 (Potchefstroom).—Santamtrust, Johannesburg.
- 11651/82—**Warren**, Robert Douglas, 3808235044107, 13 Harold Circle, Witfield, Boksburg (Boksburg).—Standardtrust, Marshalltown.

- 8346/82—**Du Toit**, Gerhardus Johannes, 1812255035005, Gedeelte van Plaas Rietkol 237 (Delmas).—Santamtrust, Johannesburg.
- 12011/82—**Duvenhage**, Abraham Jacobus, 1207055023006, 33ste Laan 629, Villieria, Pretoria; Anna Maria Duvenhage, gebore Claassens, 1109030027005.—Volkskasktrust, Pretoria.
- 8065/82—**Pretorius**, Ignatius Philippus Lourens, 1803245016007, Edwardstraat 11, Regents Park, Johannesburg; Louisa Dawn Pretorius (Johannesburg).—Santamtrust, Durban.
- 13957/81—**Scheun**, Hendrik Johannes, 2905155062001, St Fillanslaan 77, Mayfair-Wes, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Durban.
- 8582/82—**Malan**, Christiaan Barend Stephanus, 0808255002004, Kameelstraat 25, Greenhills, Randfontein (Randfontein).—Santamtrust, Durban.
- 2825/82—**Potgieter**, Hendrina Maria, 2003090021009, 46 Eerste Straat, Krugersdorp (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 8060/82—**Marais**, Andries Coetzee, 1306265022004, Laken Court 4, Lindhurst, Kenilworth, 30 dae (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4448/82—**Steyn**, Thomas Butler, 1902195012006, Silver Pineweg 2, Moret, Randburg; Catharina Elizabeth Steyn, gebore De Beer, 2702 190041003 (Randburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1839/82—**Greeff**, Laurika Stefina, 1902010005003, Plot 17, Gladwood, Vanderbijlpark; Gabriël Alfred Greeff, 2012135002007 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Johannesburg.
- 8180/82—**Vermaak**, Thomas Lourens, 3207115044008, Bristowstraat 39, Florida Park, Roodepoort (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4502/82—**Visser**, Gert Jacobus, 3512125028004, Dewlishlaan 20, Dinwiddie, Germiston (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.
- 5072/82—**Bosch**, Maria Magdalena, 2703270019000, Witpoortjie, Roodepoort; Daniel Philippus Bosch, 2107245036000 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 6344/82—**De Beer**, Petrus Matheus Johannes, 1905245023006, Stantonstraat 74, Turffontein, Johannesburg; Susanna Gertruida Petronella de Beer, 1910180004003 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 6267/82—**Gordon**, Alexander William, 1910305009002, Magaliesberg 4, Hendrik Verwoerddrylaan 92, Ferndale, Randburg; Iris Susan Gordon, gebore Murrel, 2308120017004 (Randburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 15014/81—**De Swardt**, Gideon Jacobus Johannes, 1507255004005, Pitoutstraat 31, Witfield, Benoni, Tweede en Finale; Frederika Johanna Catharina Maria de Swardt, gebore Coetzee, 1703030004004 (Benoni).—Santamtrust, Johannesburg.
- 7799/82—**Mathee**, Frederik Viljoen, 0604265021005, Stellarinahof 4, Simon Bekkerrylaan, Monument-uitbreiding, Krugersdorp; Mary Ann Emily Mathee, 1206040016000 (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.
- 10675/82—**Mienie**, Natalie Yvonne, 3508070049001, Robinsonstraat 1, Randfontein; Fred David Mienie (Randfontein).—Santamtrust, Johannesburg.
- 10646/82—**Jacobs**, Paul Petrus, 190109501100, Orionstraat 41, Kensington, Johannesburg; Martha Magdalena Jacobs, gebore Van der Walt (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4757/82—**Grobler**, Jan Adriaan, 2209155016004, Centenaryweg 4, Whiteridge, Roodepoort; Carolina Johanna Grobler, 2911090041001 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- 7926/82—**Lötter**, Barend Christiaan, 5310095052005, Elkierylaan 59, Wilropark, Roodepoort; Susara Lötter, 5510220027000 (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.
- Otto**, Christo, 2311265046002, Beaconweg 1, Klippoortjie, Germiston; Thora Otto, 2904060062008 (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.
- 1708/82—**Fick**, Louis Jacobus, 2712295033003, Gwelo Goodmanstraat 32, Vanderbijlpark, Eerste; Gezina Elizabeth Fick, voorheen Crewe, gebore Joubert, 2302230047001 (Vanderbijlpark).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 10472/82—**Coetzer**, Rudolph Phillipus Jordaan, 1112215014004, Miltonlaan 32, Orkney; Martha Louise Coetzer, 1801230037004 (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 11829/82—**Bloem**, Jesaja Renier, 1405135013005, Evansstraat 48, Bloemhof; Hendrik Jacobus Johannes Bloem, gebore Coetzee, 140920003 1005 (Bloemhof).—Standardtrust, Marshalltown.
- 6043/82—**Muldoon**, John Patrick, 2808215063003, Houtkapweg 89, Duncanville, Vereeniging; Susanna Jacoba Muldoon, 3007050011008 (Vereeniging).—Standardtrust, Marshalltown.
- 12806/82—**Van Straaten**, Septimus Louis, 1101135028004, Sewende Laan 127, Roodepoort-Noord; Maria Magdalena van Straaten, 071130001 3002 (Roodepoort).—Standardtrust, Marshalltown.
- 8657/82—**Botha**, Allen Bowen, 2804075046006, Boeschotenstraat 1, Meyerton; Cornelia Carolina Botha, gebore Venter (Vereeniging).—Standardtrust, Marshalltown.
- 12611/82—**Bruyns**, Christian Herman, 1103275010008, Smutsstraat 49, Makwassie; Beatrix Gezina Bruyns (Wolmaransstad).—Standardtrust, Marshalltown.
- 3950—**Du Plessis**, Johannes Janse, 2403175003007, Greystraat 54, Trichardt, Gewysigde; Cornelia Johanna Aletta du Plessis, 2907100005 002 (Trichardt).—Santamtrust, Middelburg.
- 12710/82—**Fourie**, Johan Christiaan, 4310245027007, 24ste Laan 17, Rietkuil; Aletta Magrietha Magdalena Fourie, 4408180016009 (Middelburg).—Santamtrust, Middelburg.
- 3606/82—**Dickerson**, George Stewart, 0210015014009, 106 Midhill Avenue, Crown Gardens Extension, Johannesburg; Aletta Catharina Dickerson, 0610160025009 (Johannesburg).—Santamtrust, Middelburg.
- 9001/82—**Deetlefs**, Stephanus Johannes, 9309205003003, Germainslaan 123a, Brakpan (Brakpan).—Santamtrust, Middelburg.
- 4151/82—**D'Arcy**, Anthony, 7 Msasa House, Main Street, Umtali, Zimbabwe.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 8547/82—**Venter**, Magrietha Dorothea, 3106270013008, Carelsbertstraat 237, Erasmusrand; Joseph Johannes David Venter, 3106270013 008.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 9639/82—**De Fortier**, Gerhardus Cornelius, 5508195161002, Beque-rell Court 17, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 6730/82—**Van der Vegter**, Willem Lucianus Zion, 9501075003101, Van de Meerpaal 107, Alkantrand, Pretoria; Elske van der Vegter, gebore Blocq van Scheltinga, 9501220003105.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 12864/82—**Wink**, Pieter Willem, 356191294W, Dekockstraat 504, Sunnyside, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 6411/82—**Viljoen**, Gideon Petrus, 0411235008009, Pleinstraat 24, Pietersburg (Pietersburg).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 8456/82—**Engelbrecht**, Hendrik Johannes, 0804045006009, Voorstraat 92, Potgietersrus; Petronella Magrietha Engelbrecht, gebore Smuts (Potgietersrus).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 6308/82—**Pretorius**, Jacobus Andries, 1105025018009, Taljaardstraat 682, Hercules, Pretoria, Gewysigde; Anna Susanna Magrietha Pretorius, 1812280020006.—Santamtrust, Pretoria.
- 10542/82—**Labuschagne**, Christoffel Petrus, 3206245036009, Plot 94, Kameeldrif-Oos, distrik Wonderboom; Eugenie Yolande Labuschagne, 3707240054004 (Pretoria-Noord).—Santamtrust, Pretoria.
- 13191/82—**Deysel**, Henry James, 1304125027008, Vomhagenstraat 502, Pretoria-Wes; Ellen Maria Delpont, 1403220025006, 30 dae.—Santamtrust, Pretoria.
- 11191/82—**Barnard**, Marthiena Johanna Hendrika, 2111080015004, Irvinelaan 421, Mountain View, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.
- 3767/82—**Engelbrecht**, Nicolaas Johannes, 5703115018008, Stormvoëllaan 77, Koedoespoort; Helena Jacoba Engelbrecht, 58042500 87004.—Santamtrust, Pretoria.
- 6972/82—**Naude**, Arnold Alexander, 2301105035000, Univin-woonstelle 206, Pittstraat 170, Weavind Park, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.
- 10970/82—**Balbo**, Luigi Guiseppe Mario, 1012115028106, 21 Allen Road, Selection Park, Springs, First and Final Liquidation (Springs).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 7040/82—**Goldberg**, Woolf, 2503245017000, 57 10th Avenue, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 10468/82—**Atkinson**, Grace Violet, née Beichmann, 9807190005008, Fleming House, Randjeslaagte Road, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 9789/82—**Fenster**, Solomon, 331441933, 130 Judy Crescent, Morning-side Manor, Sandton (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 1433/81—**Theron**, Christina Charlotte, née Loubser, 120821 0067008, 295 York Avenue, Ferndale, Randburg, Tweede en Finale; Hendrik Petrus Theron, 0611155022001 (Alberton).—Rabie Deysel & Vennote, Alberton.
- 3008/75—**Klachko**, Joshua, 331236907W, 32 Plettenberg, Bruce Street, Hillbrow, Amended First and Final; Dora Klachko, 331236908W (Johannesburg).—L. A. Ettlinger, Johannesburg.
- 7627/81—**Botha**, Ockert Stephanus, 6008076051009, Exhibitionweg 30, Whiteridge, Maraisburg, Tweede en Finale (Roodepoort).—S. J. Botha, Johannesburg.
- 2321/82—**Powell**, Samuel, 0703105022005, 704 Majestic Towers, Empire Road, Johannesburg; Annie Faust Powell (Johannesburg).—Mrs A. F. Powell, Johannesburg.
- 8651/82—**Austin**, Hannah Mary, 356331635W, Princes Christian Home, New Muckleneuk, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.
- 2542/82—**Burger**, Adriaan Jacobus, Harmoniehof 733, Mearsstraat 129, Sunnyside, Pretoria; Cornelia Steytler Burger.—Standardtrust, Pretoria.
- 3006/82—**Cronjé**, Eileen Muriël, 1206040003008, Michaelsonstraat 44, Volksrust; John Abraham Cronjé, 1302285002001 (Johannesburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 8027/82—**Goodrum**, William Peter, 188 Althea Avenue, Murrayfield, Extension 1, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.
- 11708/82—**Hayes**, Gwendoline Gloria, 1208110001003, 89 19th Street, Menlo Park, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.
- 5458/82—**Hoyer**, Johann Christoff, 1505205005009, Parsons, Plot 20, Mica; Wilhelmina Dolphina Hendrieka Hoyer, 1605170011006 (Phalaborwa).—Standardtrust, Pretoria.
- 3027/82—**Jones**, William, 2612145012001, 43 Sealene Road, Phalaborwa (Phalaborwa).—Standardtrust, Pretoria.
- 11250/82—**Joubert**, Francois Nicolaas, 1007295015006, Hoewe 86 Andeon, Hercules, Pretoria; Cecilia Johanna Joubert, 0905260014006.—Standardtrust, Pretoria.
- 158/81—**Nel**, Jan Johannes, 2101035020001, Ludorfstraat 40, Brits; Susara Aletta Nel, gebore Harmse (Brits).—Standardtrust, Pretoria.
- 2532/82—**Van der Walt**, Ignatius Stephanus, 2303105030007, Marongstraat, Burgersfort (Lydenburg).—Standardtrust, Pretoria.

11329/82—**Van Duyker**, Schalk Burger, 1804115020004, Kerkstraat 634, Proklamasiehuwel; Catharina Elizabeth van Duyker, gebore Mouton, 2208190021003.—Standardtrust, Pretoria.

10576/80—**Van Eeden**, Jacobus Albertus, 2303175034004, 216 Bestiana, Mispel Street, Lydiana, Pretoria, Supplementary to Second and Final.—Standardtrust, Pretoria.

6972/81—**Wilson**, Edith Mary, Zimbabwean resident, Sabie, Fourth Street, Marandellas, Amended Supplementary.—Standardtrust, Pretoria.

12731/82—**Morgan**, Pieter Cornelius van Niekerk, 0911265025005, Capriwoonstelle 28, Reitzstraat, Sunnyside, Pretoria, Gewysigde: Johanna Christina Morgan, gebore Boshoff, 1506150024003.—Van der Merwe, Du Toit & Fuchs, Pretoria.

9257/81—**Badenhorst**, Catharina Elizabeth, 620927011001, Ben Swartstraat 736, Rietfontein, Pretoria.—Marais & Vennote, Pretoria.

12484/81—**Jordaan**, Willem Abraham, 1604145024004, Marlensstraat, Birchleigh-Noord, Kempton Park (Kempton Park).—W. H. Ross, Pretoria.

6161/80—**Bank**, Eda, née Aronovsky, 33123070000, Witwatersrand Jewish Old Aged Home (Johannesburg).—Segal, Wolpert, Schmulian & Company, Orange Grove.

6157/71—**Ambler-Smith**, Noel Basil, 331299093, 203 York Manor, Lancaster Avenue, Johannesburg, Supplementary Liquidation and Distribution to the First and Final: Shelagh Agnes Ambler-Smith, 1010260044 001 (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.

5229/82—**Blumberg**, Salome, 331270079W, The Herald, 43 Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Clarke & Patterson, Johannesburg.

2787/82—**Allison**, Frank Mayne, 2506055007003, 33 Ouklip Avenue, Roodekrans, Roodepoort; Anna Catharina Louisa Allison, 2809300010008 (Roodepoort).—A. C. C. L. Allison, Johannesburg.

15450/81—**Wolpert**, Gersohn, 1206065004006, 203 Sloan Square, Fourth Avenue, Killarney, Johannesburg, First (Johannesburg).—H. M. Wolpert, Marshalltown.

7804/82—**Naude**, Edna Kate, 0707230023004, 117 Fifth Street, Linden (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.

4090/82—**Clark**, John Lamplough, 450703064005, 22 Albion Road, Bryanston, Sandton (Randburg).—Peter Lewis Gush, Johannesburg.

2837/81—**Lamprey**, Elsa Natalie, 0409040022009, 1105 Africa House, Rissik Street, Johannesburg (Johannesburg).—Maisels & Partners, Johannesburg.

2837/81—**Lamprey**, Elsa Natalie, 0409040022009, 1105 Africa House, Rissik Street, Johannesburg (Johannesburg).—Maisels & Partners, Johannesburg.

13763/81—**Bamath**, Ellen May, 1809110001073, 526 Hamilton Road, Newclare, Johannesburg (Johannesburg).—William M. Salakoff, Johannesburg.

13150/81—**Bristow**, Dorothy Florence, 0512200008005, 4 Kent Place, Venus Street, Birdhaven, Johannesburg (Johannesburg).—Pim Goldby, Johannesburg.

13921/81—**James**, Trevor, 2806015063009, 302 Yormax, Lily Avenue, Berea (Johannesburg).—Damant Bostock & Company, Johannesburg.

15779/81—**Van der Linde**, Ernest Michael, 5601115187007, 142a, Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Northern Trust, Marshalltown.

286/81—**Cameron**, Elizabeth, 62 Barberton Crescent, Juniper Green, Edinburgh, Scotland (Johannesburg).—Northern Trust, Marshalltown.

5715/82—**Gordon**, Sophia Valentine, 010522009002, 32 Jacmor Court, 55 Cavendish Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Northern Trust, Marshalltown.

4624/82—**Webb**, Richard Malcolm, 3508105039001, 19 Piemeef Road, Elma Park, Edenvale (Edenvale).—Northern Trust, Marshalltown.

9613/82—**Petterson**, Hettie May, 0101160005001, 11 Impala Street, Rynfield, Benoni (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12878/81—**Botha**, Maria Margariet (Magriet), 6204180028005, 85 Cavendish Road, Wendywood, Sandton (Randburg).—Raphaely-Weiner, Johannesburg.

6083/82—**Blomkamp**, Eileen Verona, 280512, 9 Pandora Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8885/81—**Thorne**, Julia Maria Beatrice, 2807090068012, 15 Sederberg Avenue, Bosmont, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11835/82—**Danks**, Cyril George, 331232133W, 304 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg; Elizabeth Cornelia Danks, born Jorissen, 2508040010001 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9618/82—**Van Rooyen**, Caroline Worsley, 1209060006000, 46 Morris Avenue, Blaigowrie, Randburg; Garth Theodore van Rooyen, 191216501 0005 (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8947/82—**Hendler**, Edith, 211570264W, 406 Rivermeade, Sally's Alley, Kentview, Johannesburg (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

3232/81—**De Young**, Alfred John, 1111205047008, Plot 97, Putfontein (Johannesburg).—Stanley A. Price, Johannesburg.

5630/82—**Adler**, Bernard, 2110155040004, 108, Ivy Road, Norwood, Johannesburg (Johannesburg).—Reeders Teeger & Rosettenstein, Johannesburg.

12559/81/ASR9—**Symons**, Neil, 4610205034004, 26 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Nathan Katz & Company, Johannesburg.

11536/77/6A—**Duve**, Gebhard, 9908275016108, 410 Queens Gate, Empire Road, Parktown, Johannesburg; Gabriele Rudolpha Duve (Johannesburg).—Ashberg Hill, Johannesburg.

6073/82—**Blakeborough**, Mary, widow, 106 Gary Avenue, Morning-side Manor, Sandton (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

7530/82—**Solan**, Phyllis May, 331108413W, 129 Anzac Road, Newlands, Johannesburg; Anthony Brian Solan (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

670/82—**Main**, Elizabeth Johanna, 0209220008004, Happy Autumn Geriatric Home, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Routledge-Mac Callums, Johannesburg.

8105/81—**Straughan**, Adam, 6106295053101, Coalbrook Colliery, P.O. Coalbrook, O.F.S., Supplementary First and Final (Sasolburg and Middelburg).—The Board of Executors, Johannesburg.

5450/81—**Watson**, Harry Bell, 070131507007, Queen Alexandra Home, 80 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Postan & Van der Merwe, Florida.

2957/75—**Vallabh**, Rana, 800002747, 90 Sunbird Avenue, Extension 1, Lenasia (Johannesburg).—A. O. Tayob, Fordsburg.

12223/71—**Metter**, Benjamin, 331330875W, 301 Magaliesberg, Louis Botha Avenue, Johannesburg (Johannesburg).—Cranko, Karp & Flax, Johannesburg.

5609/82—**Munro**, Gladys Edith, 139389301, Happy Autumn Geriatric Home, Old Harrow Road, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

4662/82—**Marais**, David Johannes, 0010150006004, Jabula House, 10th Avenue, Rivonia (Randburg).—Fairheads Trust, Marshalltown.

13539—**Adlam**, Jane Hagerty, Bramley Home for Aged Women, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Fairheads Trust, Marshalltown.

2860/82—**Ichilcik**, Charles, 0910145018008, 61 Wolbane Mansions, 68 Wolmarans Street, Johannesburg (Johannesburg).—Ernest Beder, Friedland & Friedland, Johannesburg.

5638/82—**Carelse**, Johannes Barend, 2501295033000, 100 Rosemary Road, Roseacre, Johannesburg; Isabella Margaret Carelse, 1501080030 006 (Johannesburg).—Ivor Trakman, Lang & Partners, Johannesburg.

7841/82—**Tolmay**, Jan Hendrik, 3903195068004, Keurboomlaan 22, Nucam, distrik Ermelo; Christina Maria Fredrika Ambrencia Tolmay, 4108270057000 (Ermelo).—Volkskastrust, Pretoria.

11980/82—**Staats**, Jacoba Magdalena, 1101100006001, Sluiterstraat 1, Ermelo; Andreas Johannes Staats, 1608015033003 (Ermelo).—Volkskastrust, Pretoria.

8732/82 Pta—**Bezuidenhout**, Willem Hendrik, 0511235002009, Hunterstraat 29, Nelspruit; Rachel Gezina Philippina Bezuidenhout, 19033 00001009 (Nelspruit).—Volkskastrust, Pretoria.

8212/82—**Steenkamp**, Petrus Johannes, 4608305059004, Huis 110, Skukuza, Aanvullende (Witriver).—Volkskastrust, Pretoria.

CAPE • KAAP

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die land-dros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

6376/82—**Marais**, Martha Margaretha, 0203190001008, Ametis 515, Gordonsbaaiweg, Strand (Strand).—Santamtrust, Bellville.

5338/82—**Steenkamp**, Hermias Cornelis Nieuwoudt, 1904045046002, Le Ruthwoonstelle 8, King Edwardstraat, Parow; Marthina Hendrina Steenkamp, gebore Theron, 1608030037005 (Parow).—Santamtrust, Bellville.

4453/81—**Weber**, Louis George, 17 Ricardo Street, Lansdowne.—Kil-pin Trust, Cape Town.

1640/82—**Koegelenberg**, Nicolaas Frederik Gideon, 2502275015009, Alslaan 65, Noorder Paarl; Elsie Johanna Koegelenberg, 2909160031001 (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

5417/82—**Bester**, Andries Jacobus, 0912285006009, Badenhof 5c, Malmesbury (Malmesbury).—Boland Bank, Stellenbosch.

2298/82—**Ferguson**, Alexander Adam, 0503165023006, 5 Hove Road, Camps Bay.—Klossers, Cape Town.

436/81—**Dreyer**, Edward Thomas, 3209125084016, 74 Cradock Road, Steenberg (Wynberg).—Isaac Volkwyn, Warley & Co., Athlone.

8689/81—**Sapsid**, Cecil, 966094407, 22 Fourth Crescent, Fish Hoek (Simon's Town).—Meumann & White, Durban.

2855/80—**Kon**, Samuel, 0312205007007, Commercialdale, District of Malmesbury (Malmesbury).—Reillys, Cape Town.

675/82—**Meyer**, Esias Johannes, 0703275032000, Vierde Laan 4, De Rust (Oudtshoorn).—Pocock & Bailey, Oudtshoorn.

5142/82—**Pool**, Petrus Albertus, 1111305016002, Dagamastraat 39, Strand; Petronella Magdalena Elizabeth Pool, gebore Vos, 1403280019 006 (Strand).—Rowan & Pullen, Strand.

5528/82—**Stemmet**, Pieter Andreas, 9608275004001, Kanaalweg 1, Bonnievale; Cornelia Christina Stemmet, gebore Le Roux, 0603050022 004 (Bonnievale).—Van Niekerk & Linde, Bonnievale.

3179/82—**Seanson**, Zacharyda Getuida (Zacharyda Getruida), 0228 954W, Green Pastures Rest Home, Durbanville (Bellville).—Saacks & Jaffe, Cape Town.

989/82—**De Kock**, Annie Wessels, Alexandra Versoorgeenheid, Maitland.—Luttig & Seun, Bredasdorp.

4487/82—**De Koker**, Marthinus Phillipus, 4210295066006, Moltenostraat 3, Stellenbosch (Stellenbosch).—Volkskastrust, Kaapstad.

5712/82—**Du Plessis**, Hendrik, 0909245010006, Prospect Hillweg 17, Wynberg; Louisa Margaretha du Plessis, 1901020015002 (Wynberg).—Volkskastrust, Kaapstad.

4182/82—**Kotze**, Pieter Schreuder, 4911085067001, Huis 27, Spektafel, Springbok; Alida Johanna Kotze, gebore Hanekom (Springbok).—Schreuder & Schreuder, Springbok.

435/82—**Maddocks**, Arthur Victor, 9603145010007, 5 Cyprus Way, Somerset West (Somerset West).—Morkel & De Villiers, Somerset West.

4042/82—**Wolfaardt**, Barend Albertus, 1003265009004, Herfsvreugde-ouetehuis, Vanzylstraat, Bonnievale (Bonnievale).—Van Niekerk & Linde, Bonnievale.

3730/82—**Maritz**, Hester Anna, gebore Fouche, 0112170014008, Durbanstraat 26, Worcester (Worcester).—Kotzé Maritz Murray & Fourie, Worcester.

3162/74—**Schwulst**, Henry Edward Herman, 331538117W, Horakstraat 74, Kraaifontein, Verbeterde en Aanvullende Likwidasië en Distribusie.—Ellmer & Kie, Johannesburg.

4917/82—**Haumann**, Maria Elizabeth, 9309110003007, The Crescent 18, Pinelands (Wynberg).—D. P. de Klerk en Van Gend, Kaapstad.

1706/82—**Karelse**, Adam Jacobus, 490076317, Haigstraat 26, Heidelberg (Heidelberg).—Boland Bank, Albertinia.

1394/82—**Pickhardt**, Heinz Helmut, 1111245014109, 505 Clarensville, Beach Road, Sea Point.—Frank, Bernadt & Joffe, Cape Town.

5758/82—**Du Toit**, Wouter de Vos, 1605235029001, Klein Steenberg Plase, Constantia; Maria Martha Margaretha du Toit, 1607100035006 (Wynberg).—Volkskastrust, Kaapstad.

5359/82—**Joubert**, Mary Kathleen, formerly Byrns, born Fitzgerald, 2404090034002, 10 The Fairways, Pinelands (Goodwood).—Balsillie Watermeyer & Cawood, Cape Town.

5373/82—**Haupt**, Ruth, 022752596, Sunnyside, Morpeth Road, Plumstead (Wynberg).—Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.

1719/81/5C—**Hersch**, Sam, 1110155032002, 301 Beach Court, Beach Road, Sea Point, Second and Final.—Baker Musikanth, Cape Town.

2303/82—**Stephens**, Patrick Hector Clarence, Rondebosch (Wynberg).—G. L. Stephens & D. W. Postlethwaite, Cape Town.

7855/74—**Dauids**, Gamat Nassa, Kensington, Amended.—J. D. Essop & Co., Salt River.

1163/82—**Gitlin**, Alta, born Shmerkowitz, 115270786, Moshav Habonim, Chof Harcarmel, Israel.—C & A Friedlander, Cape Town.

3828/82—**Ravden**, Annie, 971210007005, 204 Knightsbridge, Beach Road, Sea Point.—Bloomberg & Co., Cape Town.

748/82—**Van de Venter**, Frederick Johannes, 149694045, 7 Essex Street, Maitland.—Francis Thompson, Ince & Wood, Cape Town.

4293/81—**Smith**, Hymie Nathan, 2201015053004, 35 Rocklands Avenue, Highlands.—L. J. Smith, Lionel Tobias & Co., Cape Town.

8130/81—**Honeyman**, Catherine Anne Archibald, 6 Canonbury Flats, Regent Road, Sea Point, Cape Town.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

1520/82—**Dawes**, Robert Edwin George, 1811295008006, Holmbury, Penhill Estate, Eerste River; Gladys Milbourne Dawes, 1609020043003 (Kuil River).—Syfret, Godlonton Funer Moore Inc., Cape Town.

2947/82—**Binedell**, Maria Mathilda Augusta, 022710595, spinster, 8 Belle Ombre Road, Tamboerskloof.—Bissett, Boehmke & McBlain, Cape Town.

7539/81—**White**, Charles Arthur, 0112315016, 24 17th Street, Elsie's River; Maria White, formerly Asper, born Fischer (Goodwood).—Ben van der Ross & Association, Elsie's River.

663/82—**Cohen**, Abraham, 31 The Sheraton, Oak Avenue, Kenilworth (Wynberg).—N. Chaut, Cape Town.

2861/82—**Parkes**, Howard Bernard, 1701035007006, Southward, George Road, Knysna, First (Knysna).—Syfrets Trust, Cape Town.

5765/82—**Bailey**, John Ernest, 2910135042107, 16 Silverhill Crescent, Kenilworth (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

6185/82—**Brink**, Cornelius, 2001085033005 (Bellville).—Syfrets Trust, Kaapstad.

5315/82—**Yates**, Thomas Casson, 1102025037105, 1 Gaywood, Kingston Road, Rosebank (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

4627/82—**Singleton**, Izak Johannes, 0901135020005, Kleinmond; Maria Magdalena Singleton, gebore Roos, 1307040041004 (Caledon).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

2234/82—**Farge**, Richard Vincent, 2701315037003, 32 Innesfree Way, Constantia (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

617/82—**Edelstein**, Cyril Kitchener, 1507265015001, 3 Lisdale, Beach Road, Sea Point.—Barclays National Bank, Cape Town.

8936/81—**Jackson**, John Halkett, 1902045050008, 10 Peach Lane, Nelands (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

6652/72—**Zierau**, Franz, 096758028W, Amberg, Du Toits Kloof, District of Paarl, Supplementary (Paarl).—Barclays National Bank, Cape Town.

3937/82—**Norton**, Moosa, 022168774M, 15 Orion Road, Surrey Estate, Athlone; Janap Norton, born Petersen, 022168775M (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.

4079/82—**Bundy**, Joan Lilian, born Coppens, 1406220039000, 54 Union Street, Strand, First Supplementary; Vivian Dare Bundy, 1110 265021002 (Strand).—Barclays National Bank, Cape Town.

819/82—**Meglaughlin**, John Greenacre, 0006125004009, 128 Myburg Road, Diep River.—Barclays National Bank, Cape Town.

4983/82—**Osborne**, Sidney Silas, 1510235016000, Francina, Avondruststraat, Brooklyn; Frances Magdaline Osborne, gebore Brophy, 1710010056003.—Santamtrust, Kaapstad.

4674/82—**Schagen**, Jacob, 1306175021005, Zerilda Steyn Verpleegtehuis, Pinelands (Goodwood).—Santamtrust, Kaapstad.

5569/82—**Daniels**, Mona Magdalena, voorheen Williams, gebore Hendricks, 022063990, Derde Laan 6, Vanguardlandgoed, Athlone; Henry Jacobus Daniels, 3404195064010 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

2124/82—**Dippenaar**, Andries Petrus, 0508045030006, Spitskop, Moorreesburg, Gewysigde (Moorreesburg).—Santamtrust, Kaapstad.

4971/80—**Bellamy**, Hubert, 4205155096002, Birkenheadweg 20, Land en Zeezicht, Gewysigde (Somerset-Wes).—Boland Bank, Strand.

5047/82—**Brooks**, Henrietta Maria Magdalene, 0807010041000, 6 Bentley Close, Claremont (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

3541/81—**Arangies**, Jacob Jacobus, 014547981, Frostweg 2, Kuilsrivier; Heletjie Jacomina Arangies (Kuils-rivier).—Standardtrust, Kaapstad.

4572/82—**Glasson**, Elenor Mary, 000627006007, 19 Dunster Avenue, Fish Hoek (Simon's Town).—Standardtrust, Cape Town.

4428/82—**Du Toit**, Susanna Maria Jacoba, 3108240018000, Pinetrees, Wemmershoek; Jakob Isak Johannes du Toit, 2910025030006 (Paarl).—Standardtrust, Kaapstad.

3475/82—**Bester**, Paul Michael, 9502105003004, Figlarney, 37 Simon's Town Road, Fish Hoek (Simon's Town).—Standardtrust, Cape Town.

5927/82—**Kotze**, Petrus Christiaan, 0106025005005, John X, Merri-manstraat 15, Oakdale, Bellville; Johanna Hendrika Kotze, gebore Basson, 1901130020009 (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

6580/82—**Falck**, Thomas Christopher, 9802095008009, Huis le Roux, Barrystraat, Robertson; Johanna Herculina Falck, gebore Van Rensburg, 112977360W (Robertson).—Standardtrust, Kaapstad.

7014/82—**Lamprecht**, Jacoba Maria, 0908300007006, Onse Rus, Hoogstraat 122, Mosselbaai; Daniël Francis Lamprecht, 1102095010008 (Mosselbaai).—Volkskastrust, Kaapstad.

5653/82—**Esterhuyzen**, Theunis Jacobus, Disalaan 17, Kleinmond; Anna Sophia Esterhuyzen, 2608160008007 (Caledon).—Volkskastrust, Kaapstad.

874/82—**Du Plessis**, Jacobus Petrus, 0809215008008, Keurfontein, Laingsburg; Carolina Gezina du Plessis (Laingsburg).—Volkskastrust, Kaapstad.

5191/82—**Van Zyl**, Elizabeth Gertruida, 0501130023002, Jan Cilliersstraat 44, Parow; Andries Frederik Willem van Zyl, 0512175008006 (Bellville).—Volkskastrust, Kaapstad.

4193/82—**Oosthuizen**, Marthinus Jacobus, 2406125015005, Jonkershoekweg 21, Stellenbosch (Stellenbosch).—Volkskastrust, Kaapstad.

2009/82—**Hugo**, Anna Elizabeth, 080493913W, Aandskemerlingouetehuis, Malmesbury (Malmesbury).—Boedel en Trustsentrum, Malmesbury.

866/82—**Lombaard**, Stephanus Johannes, 2004245010004, Primariusstraat 1, Strand; Edna Dulcie Lombaard, gebore Vertue, 2710160007003 (Strand).—Boland Bank, Strand.

7405/82—**Duncan**, Janet Brown, 022852374W, Rossland, 41 Park Road, Rosebank (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

2486/82—**Van der Merwe**, Barend Johannes, 2010275017009, wewenaar, Vanriebeecklaan 36, Vredendal (Vredendal).—Boland Bank, Vredendal.

5788/81—**Beer**, Frederick Eric Bernhard, Vierde Straat 11, Walvisbaai; Johanna Beer (Walvisbaai).—C. L. de Jager & Van Rensburg, Walvisbaai.

2748/82—**Cronje**, Susanna Salomina, gebore Brits, 2701100027003, Alexandra Sorg en Rehabilitasiesentrum, Huis 20, Maitland; Lucas Marthinus Johannes Cronje, 2601115004007.—Horn & Horn, Goodwood.

5852/82—**Sieni**, Alfridus Lemo, 3101285020007, Greystraat 115, Strand; Maureen Edna Sieni, gebore Veary (Strand).—Standardtrust, Kaapstad.

NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

631/82—**Dada**, Willie John, 3907105047016, Reierstraat 35, Wrenchville, Kuruman; Maria Christina Sofia Magrieta Dada, gebore Ferris, 4206060007019 (Kuruman).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

778/82—**Rossouw**, John Archibald, 1311135019016, Noorderstraat 41, Victoria-Wes; Johanna Martina Rossouw, 1510240050010.—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

884/82—**Baard**, Helena Janetta, gebore Van der Merwe, 9403280009 009, Pk. Karos (Upington).—Boland Bank, Upington.

759/82—**Snyman**, Pieter Hendrik Rudolf, 2311075035005, Perseel 554, Wegdraai; Heylie Johanna Snyman, gebore Oosthuizen, 340508002 7004 (Groblershoop).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

681/82—**Hain**, Christina Maria, gebore Viljoen, 4002020005007, 17de Laan 8, Sishen; Robert Joseph Hain, 3702275013009 (Olifantshoek).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

378/82—**Van Niekerk**, Riaan Dirk, 6207135057003, Posbus 246, Vryburg (Vryburg).—Standardtrust, Kimberley.

563/82—**Krögel**, Hendrina Francina, 0805040021000, Greystraat 16, Philipstown (Philipstown).—Standardtrust, Kimberley.

763/82—**Herbst**, Christiaan Frederick, 2708235058001, Dalhamweg 38, Kimberley; Johanna Magdalena Herbst. —Santamtrust, Bloemfontein.

594/82—**De Witt**, Cornelius Lourens, 1903275011009, Kameelstraat 4, Upington; Susara Magdalena de Witt, 2301300029006 (Upington).—Santamtrust, Bloemfontein.

925/82—**De Wit**, Catharina (Catherina) Susanna, 1104070025001; Christiaan Pieter Combrink de Wit, 1310265028003 (De Aar).—Volkskasktrust, Kimberley.

520/82—**Van Niekerk**, Renei, 6506110028005, Posbus 246, Vryburg (Vryburg).—Standardtrust, Kimberley.

264/81—**Claase**, Margaretha Johanna, 3609240005004, Springbok, Vanzylsrus, distrik Kuruman, Gewysigde; Salomon (Salmon) Johannes Claase, 3103155007007 (Kuruman).—Standardtrust, Kimberley.

883/82—**Van Straten**, Jan George, 2806215013002, Keerboomstraat, Danielskuil; Martha Elizabeth Magdalena van Straten, gebore Coetzee, 3202210028006 (Postmasburg).—Volkskasktrust, Kimberley.

EASTERN CAPE • OOS-KAAP

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

2022/82/2D—**Fourie**, Sidney John, 2209185010001, Tweede Laan 39, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Volkskasktrust, Port Elizabeth.

1388/82—**Lategan**, Pieter, 1208125037000, Rabiestraat 15, Aberdeen; Johanna Lategan, gebore Botha, 12/8/12 (Aberdeen).—Volkskasktrust, Port Elizabeth.

2494/82—**Coulson**, Enid Joyce, born McClelland, 1212020035002, 55 Campbell Street, Central, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1668/82/2C—**Bosch**, Louisa, gebore Botha, 2210270076006, 33 Lucasstraat, Newton Park, Port Elizabeth, Eerste (Port Elizabeth).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

1258/82C—**Low Yeun** (Leong Yeun, Ah Lin Yeun), Mary (Leong), born Ah Lane, 800035263A, 24 Swartkops Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.

2063/81/1C—**Shorten**, Olive Lucy, born Waldeck, 0106170002005, 9 Smit Street, Ugie (Maclear).—Wade & Hills, Maclear.

986/81/2C—**Sutherland**, Anna Johanna Maria, gebore Botha, 08030 70018004, Vanriebeekstraat, Maclear (Maclear).—Wade & Hills, Maclear.

2034/82—**Koekemoer**, Isabella Gesina, gebore Senekal, 160807007 6004, Bergstraat 10, Despatch; Cornelius Francois Koekemoer (Uitenhage).—Conradie Campher & Kirsten, Despatch.

1265/82—**Ebersöhn**, Willem Rudolf, 9501115005009, Stille Vreug, Berlin; Nancy Maria Ebersöhn, 0411150005006 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2561/82—**Bester**, Hester Elizabeth, 1801110024007, Komanistraat 27, Queenstown (Queenstown).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2133/82—**Muller**, Freda, 3112160032009, Cannonville, Sondagsrivier; Ignatius Leopoldus Muller, 3005105041004 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1435/81—**Geel**, Hermanus Stephanus Petrus Johannes, 0208215006 007, Berrangeweg 23, Adendorp (Graaff-Reinet).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1371/82—**Baillie**, Bertha Maud, 022423587, Red Cross Home, Laubscher Park, Main Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

2433/82—**Webber**, Zaida Wanda, born Bands, 2207090035006, 74 Belafatima, Humewood Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2532/82—**Els**, Willem Stephanus, 1306075031005, Breestraat 25, Despatch; Maria Magdalena Els (Uitenhage).—Conradie Campher & Kirsten, Despatch.

2477/82—**Gray**, Frida Emelia Aletta, 1312040041004, widow, 20 Poplar Avenue, Steytler Township, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

1998/82—**Hawkins**, Aubrey Henry, 3102105029004, 266 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

832/82/2B—**Greyvenstein**, Florence, 1601160047001, Strydpoort, Barkly East; Johannes Lewis Greyvenstein, 1310035009002 (Barkly East).—Greyvenstein & Spence, Barkly East.

282/81/2C—**Heger**, Myrtle, born Hart, 4707270055007, divorcee. Tenby Flats, Fleet Street, East London (East London).—E. J. Nurse, Queenstown.

2033/82—**Horn**, Ernest Alexander, 9805275002067, 201 Berea Gardens, Jarvis Road, Berea, East London (East London).—Russell Esterhuizen-Lindsay & Sephton, East London.

3334/81—**Lewis**, John Vernon, 1306145029005, 24 Botha Road, Selborne, East London, Supplementary; Barbara Stenlake Lewis, born Bartlett, 1901130029000 (East London).—D. V. Lewis, Rondebosch.

2216/81/2C—**Krull**, Alma Emillie Helene, 9612060009001, Seaview Farm, District of East London, First (East London).—Wakefield Houzet & Burmeister, East London.

1055/81—**Vorster**, Johanna Maria, gebore Hertzog, voorheen Odenaal, 9910100006005, Huis Vanderhorst, Durbanstraat, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Gustav van Straten, Rouxville.

1672/82C—**Gerber**, Adriana Maria Esabella, gebore Van der Berg, 1810310007001, Hugostraat 18, Humansdorp; Gert Matthys Gerber (Humansdorp).—C. W. Malan & Kie., Humansdorp.

1968/82—**Du Toit**, Ellen Sophia, gebore Grobbelaar, 9512070005009, Milnerstraat 6, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2301/82—**Bolton**, Charles Herbert, 034883260W, 4 Davey Road, Cambridge West, East London; Ethel Bolton, born Willis (East London).—Abdo & Abdo, East London.

1418/82C—**Du Toit**, Francois Pierre, 1312215006006, Pauletstraat, Somerset-Oos (Somerset-Oos).—M. A. Botha, Somerset-Oos.

531/82/1A—**Bergman**, Maurice, 0706225031000, 16 Buckingham Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Spilkin, Spilkin & Miltz, Port Elizabeth.

1776/82/2D—**Frost**, Lawrence, 1603145020004, 36 Rottingdean Road, Algoapark, Port Elizabeth; Francina Barendina Frost, formerly Muller, born Le Roux, 2110240015003 (Port Elizabeth).—Jack Levinthal & Bendelstein, Port Elizabeth.

1526/82/2B—**Buys**, Andries Johannes, 9302245003000, wewenaar, Piet Retiefstraat, Steytlerville (Willowmore).—De Jager & Vennote, Willowmore.

1175/82—**Slabbert**, Barend Johannes, 3207285024004, Uitkomst, Riebeeck-Oos (Grahamstad).—R. P. Botha, Somerset-Oos.

1438/82—**Botha**, Rudolph Philip, 5412175012009, Hoopstraat, Pearson (Somerset-Oos).—R. P. Botha, Somerset-Oos.

241/82/1C—**Long**, Roger Ernest, 0906305029108, 63 Water Road, Walmer, Port Elizabeth, Supplementary (Port Elizabeth).—Rushmere Noach & Partners, Port Elizabeth.

2920/81—**Flugel**, Erich Wilhelm Herman (Hermann), 1707015031007, 10 Oak Street, King William's Town, Second Supplementary Liquidation and Distribution; Magel Magdalene (Magdalene Magdalena) Elizabeth Flugel (King William's Town).—Standardtrust, East London.

3416/81C—**Rutenberg**, Benjamin, 2101265027007, 6 Pretorius Street, Parsons Hill, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Strelitz & Mitchell, Port Elizabeth.

1969/82—**Venter**, Jan Adriaan, 1310235003003, Vanriebeekstraat 46, Aberdeen; Susanna Wilhelmina Venter, gebore Coetzee, 2012080004008 (Aberdeen).—Volkskasktrust, Port Elizabeth.

1348/82/C—**Philip**, Evelyn Maud, 101186277W, widow, Mary Potter Home, St Joseph's Hospital, Park Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank & Trust Co., Port Elizabeth.

1508/82—**Bramwell**, Royston Alfred, 1412285032005, widower, Cottage 260, Laubscher Park West, Main Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank & Trust Co., Port Elizabeth.

1481/82—**Swart**, Johannes Bernardus, 0508085018002, Vincentweg 20, Vincent, Oos-Londen, Supplémentaire Eerste en Finale; Catharina Susanna Swart, gebore Bekker, 1811200031002 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

470/82—**Mortlock**, Lewis Johannes, 5305145084008, Spoorweghuis 22, Amabele Keiweg, King William's Town, Gewysigde Eerste en Finale; Denise Anne Mortlock, gebore Murray, 5512010048006 (King William's Town).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2933/82—**Greyvenstein**, Stoffelina Susara, gebore De Lange, 2904 290010009, Stanhopestraat 8, Oos-Londen; Johannes Jacobus Petrus Greyvenstein, 2208065017003 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

3126/82—**Koekemoer**, Carl Martinus Albertus, 1508125037003, Tadworthplek 13, Algoapark, Port Elizabeth; Joyce Margaret Koekemoer, gebore Hall, 1806240031004 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2343/82/1C—**Muller**, Frederick Johannes, 0002115004000, Endstraat 15, Somerset-Oos (Somerset-Oos).—Volkskasktrust, Port Elizabeth.

2768/82—**Lambert**, James William, 9810095011006, Block E, Red Cross Home, Laubscher Park, Walmer; Audrey White Lambert (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3034/82—**Lethbridge**, Maud Agnes, 0212070018107, Munro Kirk Home for the Aged, South End, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3394/79—**Pretorius**, Johan Hendri, 311124503308, Diazweg, Jeffreysbaai (Humansdorp).—Broekman & Barry, Humansdorp.

2258/82—**Buckley**, Maisie Alice, 2410300007, 10 Geraldine Court, Belgravia Crescent, East London (East London).—Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, East London.

2440/82—**Fouche**, Gloudina (Gloudine) Margaretha, 3904010027001, Rooikoppies, Lady Grey; Lourens Botha Fouche, 4206105019003 (Lady Grey).—Douglas & Botha, Aliwal-Noord.

948/82—**Marais**, Petrus Jacobus, 0803285008006, Dagamaweg 45, Jeffreysbaai (Humansdorp).—C. J. van Heerden & Kie., Cradock.

NATAL

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoer van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

437/81—**Gobind Persad**, Mary Elizabeth, 007672895C, 235 Umhlangane Road, Amended First and Final; Gobind Persad, 800493 741A (Durban).—Raj Bodasing H. A. Singh & Co., Durban.

257/82—**Jhingoor**, Kasverall, 3803255100053, 117 Parkside Road, Silverglen, Durban; Dhaumathie Jhingoor, 4304190088056 (Durban).—Kishore Harie & Company, Durban.

1251/80—**Chetty**, Manodeva Harasamulu, 4811275105050, 13 Knoll Place, Watsonia, Tongaat, Amended First and Final Liquidation and Distribution (Durban).—Raj Bodasing, H. A. Singh & Co., Durban.

5915/81—**Robins**, Jacomina Elizabeth, 1107210016000, 350 Stamford Hill Road, Durban (Durban).—Millar & Reardon, Durban.

4459/82—**Maddock**, Charles Henry, 1711055048004, 80 Osborne Hotel, Musgrave Road, Durban (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.

3115/82—**Slatter**, Florence Adeline, 2901300039002, 15 Glenashley Gardens, Harold Place, Glenashley, Durban North (Durban).—Millar & Reardon, Durban.

4807/81—**Kynoch**, Francis Beattie, Bend Inn, Big Bend, District of Lubombo, Swaziland, Second and Final (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.

1940/82—**Bernhardi**, Elsie Mavis, 1211300022003, 5 Highridge, Ridge Road, Amanzimtoti; John Louis Bernhardi, 1005245032006 (Durban).—J. L. Bernhardi, Amanzimtoti.

3013/82—**Hilli**, Hilary Compton, 331239770, Durban (Durban).—Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.

941/82—**Stamp**, Bernard, 0979053212P, Camden Hotel, Pietermaritzburg. —Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.

1825/82—**Mong**, Johannes Nicolaas, 4901135059003, ongetroud, Penmurewoonstelle 402, Addisonstraat, Empangeni (Empangeni).—Santamtrust, Bloemfontein.

586/82—**Simon**, Raymond Edward, 27070650108, 46 Margaret Crescent, Kloof (Pinetown).—Von Klemperer & Davis, Pietermaritzburg.

2596/82—**Wilkinson**, Katherine (Kathleen), 211461369W, widow, 46 Harfield House, Field Street, Durban (Durban).—Goodrickes, Durban.

2041/82—**McKay**, George Hodge, 0406045010005, 45 Constantia, 20 St George's Street, Durban (Durban).—Goodrickes, Durban.

2587/81—**Leibrandt**, Dennis Russell, 1705075047004, 54 Sweetwaters Road, Pietermaritzburg, Supplementary.—Errol W. Stowell & Company, Pietermaritzburg.

1854/80—**Kok**, Petrus Jacobus Jacobs, 2002105049005, Voortrekker Street, Greytown; Janetta Johanna Kok, born De Klerk, 14 dae (Greytown).—Nel & Stevens, Greytown.

2033/82—**Clare**, Mary MacLeod, 2809180042006, 2 Club Lane, Hilton. —Nel & Stevens, Greytown.

4457/82—**Haugen**, Rolf Sverre, 0607265027005, 123 Eland, 2 Van Riebeeck Place, Pietermaritzburg; Elsie Patricia Haugen. —Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3477/82/4C—**Wolff**, Wilhelm Bernhard, 9803225005006, P.O. Hermannsburg; subsequently deceased Martha Wolff (Greytown).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

4170/81—**Hinze**, Friedrich August Wilhelm, 0908295016004, 58 Republiek Street, Vryheid, Second Supplementary; Elsbeth Wilhelmine Louise Waldtraut Hinze (Vryheid).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3536/82—**Wolff**, Martha, 0405310032009, P.O. Hermannsburg (Greytown).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5107/82—**Bauer**, Herbert John, 1610285010000, Estcourt, First, Final and Supplementary; Ada Catherina Bauer (Estcourt).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1156/82—**Nieburg**, Bernard (Burt), 331173112W, 35 Kingston Drive, Umhlanga Rocks (Verulam).—Levitt Kirin, Johannesburg.

17452—**Gillies**, Violet Catherine, Umfolosi, Zululand, Supplementary Administration and Distribution (Empangeni).—Tatham, Wilkes & Company, Pietermaritzburg.

1291/82—**Mahadave**, Mahabeer, 2407225037055, 326 Khan Road, Pietermaritzburg. —Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

4802/81—**Bhoola**, Ishwerlal Maka, 2712065036053, P.O. Box 1, Plessislaer. —Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.

1608—**Struben**, Magdalena Magrieta (Margaretha), 022478383, Glen Athol, District of Utrecht (Volksrust).—Frank Bezuidenhout, Volksrust.

4087/82—**Sharp**, Phyllis Emily, 0203050019009, 26 Gower Road, Pietermaritzburg. —Hathorn, Cameron & Co., Pietermaritzburg.

5057/82—**Bure**, Gertrud Elisabeth Helene, 2105150033004, 52 Richmond Road, Estcourt (Estcourt).—Lombard Kitshoff & Jooste, Estcourt.

5185—**Adendorff**, Albertus Bernardus Theodorus, 9111145001000, Posbus 9049, Newcastle (Newcastle).—Volkskassatrust, Pietermaritzburg.

3439/81—**De Vries**, John Dennis, 4310075080001, Johnlin, Inchanga, First (Camperdown).—Browne Brodie & Co., Pinetown.

467/82—**Nozaic**, Joseph Philippe, 0712145015004, Morton Hall Restholme, 39 Kings Road, Pinetown, First (Pinetown).—Browne Brodie & Co., Pinetown.

4977/82—**Ireland**, Rebecca Pattison, 0910240038000, Village of Happiness, Margate, South Coast (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

1375/82—**Maharaj**, Dawlathy, 1911200038054, 5 College Drive, Silverglen, Durban, Ramkellawan Maharaj; born during October 1912 (Chatsworth).—R. Maharaj, Chatsglen.

5593/81—**Naiker**, Subbiah, 3309035081050, 156 Fleet Street, Chatsworth; Sakunthala, 800110565A (Chatsworth).—B. R. Mahabeer & Company, Chatsglen.

3636/80—**Sultan**, Mahomed Ebrahim, 2311145033055, 5 Sheringham Road, Overport, Durban, Amended First and Final; Hava Sultan, 2709160 016055 (Durban).

2454/82—**Seymour**, Harold Frederick, 1804075008007, 1014 London House, 356 West Street, Durban; Marion Mc Naught Seymour, 0506190 009007 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

6148/80—**Ismael**, Mansoor, 800460649A, 14 Glen Anil Street, Durban North, Amended First and Final Liquidation and Distribution (Durban).—D. K. Singh, Vahed & Partners, Durban.

6212/80—**Singh**, Anand Ramruthen, 2906175009055, P.O. Box 268, Stanger, Amended First and Final; Sonmuthee Singh (Stanger).—Raj Bodasing, M. A. Singh & Co., Durban.

2239/82—**Fakeera**, Deepchund, 2408185041053, 172 Flamingo Road, Duff's Road; Rajdei (Rajdei Bisheshar), 3202150058054 (Verulam).—B. Sing & Co., Verulam.

4389/82—**Annamalay**, 800414950A, Redcliffe, Verulam; Parvathamma, 800383815A (Verulam).—B. Sing & Co., Verulam.

964/82—**Sukhoora**, Dasodha, 800455583A; Sukhoora Soomaru, 2405025063057 (Pinetown).—Rajen Naicker & Co., Shallicross.

1695/81—**Naiken**, Kistappa, 800298411, Road 240, House 565, Unit 2, Chatsworth; Rajamma, 800381745A (Durban).—John Graham Hart, Durban.

4991/82—**Rautenbach**, Peter Henry, 8801105001005, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

5374/82—**Rogers**, Gladys Constance, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

2322/82—**Witter**, John William, 0408055018001, 21 Windsor Drive, Durban North; Dorothy Witter, 0108220008008 (Durban).—Standardtrust, Durban.

5353/82—**Biddington**, Muriel Ildica, 9604050006006, Hibiscus House, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

5690/82—**Macdougall**, Duncan Gordon, 2511255057006, c/o Ifafa Trading Company, Dimusa Road, Ifafa Beach (Scottburgh).—Standardtrust, Durban.

2447/82—**Osborn**, Joan Margaret Eayrs, 1406230013003, 126a Hope Street, Kokstad (Kokstad).—Standardtrust, Durban.

392/82/1C—**Penrose-Welsted**, Eleanor Mary, Sussex, England.—Standardtrust, Durban.

5224/82—**Bate**, Dorothy Bertha, 0809180033007, 34 Driftsands, Doonside (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2028/82—**Eckard**, Nicolaas Jacobus, 9602285001008, Zululand Home for the Aged, 77 Melmoth Road, Eshowe (Eshowe).—Barclays National Bank, Durban.

183/82—**Ndlovu** (Ndhlovu), Lizzy Lessiah, V/F 1158223, 91 Fordell, 244 Musgrave Road, Durban (Durban).—V. N. Mxenge & Company, Durban.

2534/82—**Katuwaro**, 800319763, 16 Sunberry Road, Howick West; Sukwaria (Howick).—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

134/81—**Shutt**, Walter William, 0102035008006, Village of Happiness, Margate, Supplementary First and Final (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

3055/82—**Mordaunt**, Marjorie Agnes, 0511030027003, Cottam Grove, 309 Florida Road, Durban, Second and Final Liquidation and Distribution (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4193/82—**Rowland**, Dorothy Elizabeth, 9807180010000, 1203 Marine Towers, Sol Harris Crescent, North Beach, Durban; Ernest James Rowland, 9810055001005 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1600/81—**Latchmiah**, 800475949A, 6 37th Avenue, Umhlathuzana Township, Amended; Ramayee Naidu, 800321436A (Chatsworth).—Burne & Burne, Durban.

2496/82—**Walters**, Stanley William, 0802065004003, 12 Pafuri, Haden Road, Durban; Stelle Thelma Doreen Walters, 1806300005005 (Durban).—Burne & Burne, Durban.

5721/80—**Suthee**, Chockalingam, 1711245049052, 16th Road 619, Chatsworth; Champa Suthee, 3710290073056 (Chatsworth).—M. Y. Baig & Company, Chatsworth.

6262/80—**Ali**, Sultan, 800248238A, 18 Road 710, Chatsworth (Chatsworth).—M. Y. Baig & Company, Chatsworth.

397/82—**Ramsamy**, (Ramsamy Alusami), 800436851, 28 Parphani Road, Merebank, Durban; Adiammah, 800384205 (Durban).—Coetzer & Wright, Durban.

5566/82—**Momple**, Joseph Edgar, 2810105066013, 27 Wolsey Road, Greenwood Park; Pamela Elizabeth Momple, 3301260032015 (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

3708/82—**Maistry**, Soobramoney, 2408245069052, 92 South Road, Overport, Durban; Hatheerubee Maistry, 3107040054058 (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

4103/82—**Harper**, Alexander Henry, 2506215059001, 90 Jan Hofmeyer Road, Westville, Durban (Durban).—Durban Board of Executors and Trust Co., Durban.

4127/81—**Grobler**, Daniel Christian, 1911265005006, 26 Thronton Avenue; Sea View, Durban; Fausta Dolores Grobler, 1809280015002 (Durban).—O. D. Grobler, Pietermaritzburg.

6318/80—**Donkin**, Frank Drummond, 1202075014002, 1 Wallace Dale, 20 Wallace Road, Durban; Amended (Durban).—Hutchinson, Arundel & Co., Durban.

5415/81—**Guhundass**, Rampersad, 2507215036056, Walter Reid Road, Tongaat; Kalapathi Guhundass, 800427554A (Verulam).—N. Israel & Co., Verulam.

4903/82—**Hendry**, Helen Margaret, 0309160033002, Pinetown (Pinetown).—D. B. Lyle & Swart, Durban.

3671/82—**Scott**, Joseph William, 2012085023102, 23 Alexander Close, Framwellgate Moor, Durham, England (Durban).—Levitt & Partners, Durban.

1954/80—**Praetor**, Anna, formerly Enslin, born Du Plooy, 3012 130040001, 10 Burchell Court, Evered Poole Place; Marloth Gardens, Durban; Lawrence Edgar Praetor, 3903075076002 (Durban).—Metboard (Natal), Durban.

4666/78—**Naidu**, Vartha Gopalsamy, 2011205063055, 111 Sparks Road, Durban; Thanuh Naidu, 2208240048055 (Durban).—Thanuh Naidu, Durban.

4412/82—**Saunders**, Bertram Edmund, 0203035010008, 2 Endulinde, Newton Place, Glenwood, Durban (Durban).—Nicholets, Bisset & Brink, Durban.

1687/82—**Turco**, Marianna, 85 Bisset Street, Umkomaas (Scottburgh).—R. O. Parsons, Umkomaas.

64/68/2—**Hawabe**, 80048326A, 45 Wills Road, Durban (Durban).—Pat Poovalingam & Company, Durban.

1722/82—**Leelawathy**, 800418621, La Mercy, Tongaat; Dukanthy Ajoodha Jeeawon, 1003285046051 (Verulam).—M. Reddy & Company, Tongaat.

6203/81—**Watts**, Edna Muriel, 0811190025007, spinster, 85 Chelsea, Victoria Embankment, Durban, First (Durban).—Sanan & Watts, Durban.

826/67/4—**Velayudam**, (Velayudan Ragavan and Velayudam Ragavan), 800482066A, 40 Bloomsbury Road, Mayville, Durban (Durban).—J. N. Radhi Singh, Bugwande Seedat & Sundar, Durban.

3610/81—**Inderpershad**, 800331935A, 60 Road 715, Chatsworth; Lochnie Inderpershad, 800251876 (Chatsworth).—J. Kissoon Singh & Co., Durban.

2668/82/4C—**Gillies**, Amelia Cathie Wood, 211594374W, John Conradi House, Prince Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

4689/82—**Riley**, Ellen May, 211418115W, 396 Bartle Road, Durban; William Riley (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

4360/82—**Acutt**, Mary Hamilton, 907510627W, Sarsden, Balgowan (Lions River).—Palmer Trust Investments and Estates, Durban.

65/82—**Van Schie**, Shirley Ann, 3609020054008, 174 St Thomas' Road, Berea, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

2293/82—**Driver**, Hilda Lilian, Farrer House, 51 East Street, Overport, Durban (Durban).—Palmer Trust Investments and Estates, Durban.

2288/82—**Brough**, John Desmond, 2108035051001, 69 Harris Crescent, Sherwood, Durban; Margaret Brough (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

3678/82—**Winser**, Henriette Everdina, 231041041W, 8 Cabana, Currie Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

4509/81—**Erasmus**, Daniel Michael, 5410245500007, 33 Pearce Road, Bluff, Durban; Ann Myrtle Erasmus, 5601120011002 (Durban).—Santamtrust, Durban.

4422/82—**Whiteley**, James, 2507095067106, 35 Prince Street, Athlone Park, Amanzimtoti (Amanzimtoti).—Santamtrust, Durban.

2153/80—**Greyling**, Carel Petrus, 5209095074003, 15 Bisley Close, Bluff, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

5192/81—**Arnold**, Walter Douglas, 211603507, 58 Bouwer Road, Escombe, Durban; Dorothy Arnold, born Foster, 211603508W (Durban).—Santamtrust, Durban.

5495/80—**Dodo**, Montague Meyer, 1904175024001, Edemont Dodo Place, Pietermaritzburg. —Fisher Hoffman Stride & Co., Johannesburg.

4225/82—**Pexter**, James John William, 1008175041005, Musgrave Road, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

5845/82—**Roux**, Adriaan Almero, 2507095010007, 9 Brookby Crescent, Prestbury, Pietermaritzburg; Susan Elizabeth Roux, 350521 0052009. —Santamtrust, Durban.

4491/82—**Augustyn**, Philip Frederick, 2104255027003, 145 Murray Road, Pietermaritzburg; Cornelia Maria Johanna Augustyn, 2809150041004. —Santamtrust, Durban.

4571/82—**Dix**, Iris Agnes, 2006240007000, 12 Palm Bay, St George's Street, Durban; John Edwin Dix, 1802065009001 (Durban).—Santamtrust, Durban.

4154/82—**Van der Ness**, Anna Elsie Elizabeth, 1809170005006, 4 Heather Court, Umbilo Road, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

4917/82—**Twaddle**, John Guy, 5705285030002, 121 Mahakane, 76 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks (Durban).—Santamtrust, Durban.

3497/81—**Richdale**, Eily Beatrice Gwendoline, Caister Hotel, 264 Musgrave Road, Durban, Second and Final (Durban).—Metboard, Marshalltown.

834/82—**Khader**, Syed, 800435896A, 179 Houghton Road, Clairwood, Durban (Durban).—G. Naidoo & Company, Durban.

1981/82—**Wyman**, Neville Elrid, 1905305029, 1101 Crown Point, 179 Prince Street, Durban (Durban).—Santamtrust, Johannesburg.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

594/82—**Traut**, Johannes Jacobus, 1912095027004, Tweede Laan 11a, Parys; Jacomina Hendrina Gertruida Traut, gebore De Beer, 014483414W (Parys).—Santamtrust, Bloemfontein.

1903/82—**Crause**, James Izak, 4311265020005, Generaal Brandrylaan 89, Bloemfontein; Gertruida Aletta Crause, gebore Trollip, 651070390. —Santamtrust, Bloemfontein.

1759/82—**Van Graan**, Johann Adam, 2604295046004, Fallopiusstraat 14, Hospitaalpark, Bloemfontein. —Santamtrust, Bloemfontein.

2058/82—**Masiu**, Justice Abe Lebakeng Ellyb, 109718468, 12151 Makoanastreet, Rockland; Goitsemang Irene Masiu, 404152168. —Santamtrust, Bloemfontein.

1799/82—**Prinsloo**, Jacobus Johannes, 3206155012008, Wynand Moutonrylaan 50, Universitas, Bloemfontein; Hester Maria Prinsloo, voorheen Greyling, gebore Wiese, 3508260017008. —Santamtrust, Bloemfontein.

1761/82—**Jordaan**, Samuel Timotheus, 2711055014005, Pentagon Heights 18, Pegasusstraat, Helicon Hoogte; Isabella Helena Jordaan, 3111140021009. —Santamtrust, Bloemfontein.

441/1966—**Van Pletsen**, Everhardus Georg, 453675331, Morganstraat, Rouxville, Gewysigde; Alida Hendrina van Pletsen, gebore Van Pletsen, 29 September 1900, 453675341 (Rouxville).—George Frederik Wessels, Bloemfontein.

1995/82—**Timm**, Maria Marguerite, gebore Quinn, 2505210036006, Symmondstraat 43, Kroonstad; Leonard David Timm, 2403205041001 (Kroonstad). —Santamtrust, Bloemfontein.

2051/82—**Bierman**, Christoffel, Bernardus, 4112255005000, Debruynstraat 17a, Bethlehem; Helena Adriana Petronella Bierman, 4811 250002009 (Bethlehem). —Santamtrust, Bloemfontein.

1952/82—**Nell**, Anna Magrietha, gebore Claassen, 1810150020007, Mochesdam, Bloemfontein; Leonardus Jacobus Johannes Stephanus Nell, 1807185019004. —Santamtrust, Bloemfontein.

1929/82—**Potgieter**, Hans Jurgens, 1404185004002, Parys (Parys). —Standardtrust, Bloemfontein.

720/82—**Van der Berg**, Jan Adriaan, 2308075047006, Janssensstraat 66, Dagbreek, Welkom (Welkom). —Standardtrust, Bloemfontein.

2072/82—**Lotter**, Christoffel Gerhardus, 9004105001005, President Steynlaan 44, Westdene, Bloemfontein. —Santamtrust, Bloemfontein.

1796/82—**Van Heerden**, Florence Sarah, 9711160009000, Torbetstraat 7, Waverley, Bloemfontein. —J. P. van Heerden, Ladybrand.

1746/82—**Du Toit**, Jacob Hendrik Seegers, 2611135034009, Ibbotsonstraat 1, Fichard Park, Bloemfontein; Helena Christina du Toit, 3106 280034002. —J. G. Kriek & Cloete, Bloemfontein.

1708/82—**Du Plessis**, Gert Hendrik, 1009275032001, Langmarkstraat 64, Heilbron; Cornelia Aletta du Plessis, 1007310038009 (Heilbron). —Volkskaskrust, Klerksdorp.

2357/81—**Van Rooyen**, Gert Thomas, 9908285005000, Driehoek, Vredefort, Aanvullende (Vredefort). —Volkskaskrust, Klerksdorp.

2574/81—**Van der Westhuizen**, Christina Elizabeth, gebore Kitching, 201012002000, Joachimstraat, Zastron, Aanvullende; Hendrik Stephanus van der Westhuizen, 1605295035005 (Zastron). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2197/82—**Carulei**, Victor (Vittorio), 1411145015101, 2 Pringle Street, Sasolburg (Sasolburg). —Standardtrust, Bloemfontein.

1836/82—**Van Jaarsveld**, Frederick Albertus, 3007315027005, Erweestraat 165, Ficksburg; Losya Christina van Jaarsveld, gebore Myburgh, 3303300008005 (Ficksburg). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2010/82—**Botha**, Aletta Maria, 9812220003008, Davinstraat 77, Bultfontein (Bultfontein). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1119/82—**Goodyer**, Samuel Pheasant, 1508175026005, 135 Voortrekker Road, Virginia (Virginia). —Barclays National Bank, Bloemfontein.

1930/82—**Theron**, Anna Cornelia Mynhardt, 0607170019006, Beukesstraat 39, Warden; Petrus Jacobus Theron, 0806275002006 (Warden). —Volkskaskrust, Bloemfontein.

2516/81—**Marx**, Christiaan Frederick Frans Beyers, 1509195020002, Hendriena, Theunissen; Hendrina Aleta Marx, voorheen Smith, gebore Jacobs, 473465907W (Theunissen).—Volkskasterust, Bloemfontein.

1211/82—**Minny**, Margaret (Margaret) Mildred, 5905180182011, Dalystraat 62, Heidedal, Bloemfontein.—Volkskasterust, Bloemfontein.

743/82—**Kruger**, Henry John James, 2612225038009, Gasconysingel 66, Heliconhoogte, Bloemfontein; Magrietha Jacoba Kruger, gebore Murray, 2803180028008.—Volkskasterust, Bloemfontein.

1715/82—**Van der Berg**, Anna Maria Jacomina, 2610290034002, Wesselsstraat 55, Wesselsbron.—Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Bloemfontein.

1478/82—**Meiring**, Johannes Jacobus Albertus, 0706155014006, Andrew Murraystraat, Bultfontein; Johanna Dorothea Meiring, 0608 280007006 (Bultfontein).—Beukes & Beukes, Bultfontein.

190/82—**Von Hirschberg**, Louisa Ann, 006955940W, Sista Old Age Home, Bloemfontein.—Webber & Newdigate, Bloemfontein.

1840/80—**Adam**, Mary Constance, 246010375, 45 First Avenue, Parys, Second and Final (Parys).—Randles, Davis & Wood, Pietermaritzburg.

606/82—**Steenkamp**, Wynand Jacobus, 3509075016003, Libertas, Bothaville; Helena Malinda Steenkamp, gebore Barnard, 3907220010006 (Bothaville).—Bock & Van Es, Bothaville.

1219/82—**Kritzinger**, Charles William, 0808315009007, Swartberg, Ladybrand; Cornelia Aletta Catharina Kritzinger, gebore Coetzee, 40414 6286W (Ladybrand).—L. du Preez & Kie., Ladybrand.

943/82—**Holmes**, Dorothea Aletta, born Terblanche, 9006150002002, 23 Vels Street, Kroonstad (Kroonstad).—Gersohn Paola & Partners, Kroonstad.

1506/82—**Grobler**, Aletta Cicilia, gebore Goodchild, 3109160005001, Erasmussstraat 41, Ladybrand; Jan Lodewikus Grobler, 2501055015007 (Ladybrand).—L. du Preez & Kie., Ladybrand.

1061/82—**Van der Merwe**, Carel Erasmus, 0611035006000, Venusstraat 8a, Parys; Aletta Francina van der Merwe, 1211300044007 (Parys).—De Villiers & Joynt, Parys.

1226/80—**De Kock**, Michiel Josias, Nelsonlaan 29, Odendaalsrus, Aanvullende (Odendaalsrus).

1048/82—**Du Plessis**, Van der Walt, 4109075003009, Smithfield (Smithfield).—J. Schoeman, Danzfuss, Schoeman & Smith, Bloemfontein.

739/82/C—**Naude**, Elzabe Luitje, 2105040010006, Pretoriusstraat 31, Dagbreek, Welkom (Welkom).—Visser & Kie., Senekal.

959/82C—**Bornman**, Magrietha Isabella, gebore Leonard, 4423950 23W, Francelize, Marquard (Marquard).—J. J. Moolman & Kie., Marquard.

736/82—**Lombard**, Neeltje Cornelia Susanna, 0505070030000, Erica, Libertas, distrik Senekal (Senekal).—Visser & Kie., Senekal.

1900/81/C—**Prinsloo**, Elizabeth Catharina, 0605290005004, Jacobsdal, Cornelia, distrik Vrede (Vrede).—Van der Merwe, Claassen & Louw, Frankfort.

Bosman, Willem Hendrik, 1203315015007, Witstinkhoutlaan 15, Heidelberg, Transvaal, Finale Likwidasië en Distribusie (Heidelberg).—Van der Merwe, Claassen & Louw, Frankfort.

1657/82—**Venter**, Adriana Catharina, 423326354W, weduwe, Opperman, Frankfort (Frankfort).—Van der Merwe, Claassen & Louw, Frankfort.

227/82—**Brandt**, Gertruida Jacoba, 0196121173W, Vroue Mediese Afdeling, Voortrekkerhospitaal, Kroonstad (Kroonstad).—Zietsmans, Villiers.

1926/81—**Badenhorst**, Cecilia Magdelene, 4705110035003, Powegweg 117, Welkom, Tweede Likwidasië en Distribusie; Casper Hendrik Badenhorst (Welkom).—Jac S. Kloppers & De la Rey, Welkom.

1128/82—**Prinsloo**, Gerhardus Johannes, 0910115024002, Mussonstraat 1, Hilton, Bloemfontein; Hester Maria Catharina Petronella Prinsloo, gebore Coetzee.—Rosendorff Venter & Brink, Bloemfontein.

1703/82—**Carter**, Reginald McLachlan, 1203175020006, 74a Boom Street, Parys (Parys).—Vorster & Coetzee, Parys.

1122/82—**Jacobsz**, Pieter Smuts, 221118505007, plaas Warsaw, distrik Bethlehem (Bethlehem).—Volkskasterust, Pretoria.

INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS

Form/Vorm J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

BOEDEL OF MAATSKAPPY WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappyywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

T1861/82—**De Waal**, Gustav Uys, woonagtig te Rabiestraat 140, Lyt-teltonlandbouhoewes, Verwoerdburg, Tvl., werksaam te Kerkstraat 712, Pretoria. 16/11/82, Transvaalse Provinsiale. Matthys Cornelius Pretorius Bekker.

T1723/82—**Boshoff**, Marthinus Christoffel, vennootskap op die plaas Fairfield, Pk. Moloto, distrik Cullinan. 26 Oktober 1982, Transvaalse Provinsiale. Marthinus Johannes Raath.

T1833/82—**Wolfaardt**, Salomina Magdalena Muller, handeldrywende as First Gear, Hyperama, Menlynn, Pretoria. 9 November 1982, Transvaalse Provinsiale. Anna Antoinette Joubert.

T1892/82—**Macmerson Construction (Pty) Ltd.**, having its registered office at Eighth Floor, Geldenhuys, 33 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg. 23 November 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1891/82—**Timber Projects (Pty) Ltd.**, having its registered office at c/o N. Hopkinson, 9 Elston Avenue, Benoni. 23 November 1982, Witwatersrand Local. Thorpe Timber Company (Pty) Ltd.

T1893/82—**Britten**, Nicolaas Stephanus, formerly trading as Murte Houtprodukte, 97 Hefer Street, Rustenburg. 23 November 1982, Witwatersrand Local. Bernard Swanton Shaw.

T1882/82—**International Protective Coating S.A. (Pty) Ltd.**, having its registered head office at 235 Union Centre East, 55 Harrison Street, Johannesburg. 23 November 1982, Witwatersrand Local. Gestetner (Pty) Ltd.

T1901/82—**Power Groove (Pty) Ltd.**, having its registered office at Second Floor, Hunts Corner, 20 New Street, South Johannesburg, and its principal place of business at 132 Main Reef Road, Benrose, Johannesburg. 23/11/82, Witwatersrand Local. Metropolitan Industrial Corporation (Pty) Ltd.

T1841/82—**M. & F. da Silva Properties (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres te Steenstraat 35a, Rustenburg. 16 November 1982, Transvaalse Provinsiale. L. Kloppe (N.O.).

T1902/82—**Tommasini**, P. A., trading as Europaving, an adult male builder who resides at 2 Kew Gardens, Fifth Road, Kew, Johannesburg. 23/11/82, Witwatersrand Local. Consteen.

T1895/82—**Auto Audio**, a firm which until very recently conducted business as suppliers of radios and similar equipment at 202 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 19 November 1982, Witwatersrand Local. Barlows Manufacturing Company Ltd.

T1896/82—**Chain Saw Sales**, having its registered office at 39 Fifth Avenue, Springs, and its principal place of business at 15 First Avenue, Springs. 23 November 1982, Witwatersrand Local. Grindrod Airfreight (Pty) Ltd.

T1905/82—**Turbo Tyres (Pty) Ltd.**, having its principal place of business at Sixth Floor, Geldenhuys Buildings, 33 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, and its registered office at Third Floor, Vancouver House, 145 President Street, Johannesburg. 25 November 1982, Witwatersrand Local. Frederick McCann.

T1915/82—**Banton**, Derek, an adult male whose full and further names and occupation are unknown of 16 Livingstone Street, Fairmont, Johannesburg. 19 November 1982, Witwatersrand Local. Barlows Manufacturing Company Ltd.

T1916/82—**Pienaar**, Diederik Johannes, an adult male of Plot 102, Low Road, Mapleton, Boksburg. 23 November 1982, Witwatersrand Local. Sandton Finance (Pty) Ltd.

T1706/82—**Bouwer**, Wessel Filipus Johannes, Olifantsrivier Estates, Hoedspruit, Tvl. 26 Oktober 1982, Transvaalse Provinsiale. Coenraad Jacobus Cloete.

T1634/82—**Hassim**, Aboobaker, p/a Spar Foodliners, Markstraat, Middelburg, Tvl., woonadres: Karachiststraat 5, Middelburg, Tvl. 12 Oktober 1982, Transvaalse Provinsiale. Ahmed Cassim Juma.

T1904/82—**J.H. Tool Sales (Pty) Ltd**, registered office at Sixth Floor, French House, Ferreira Street, Johannesburg. 23/11/82, Transvaal Provincial. *Ex parte*.

T1925/82—**Levin**, Raymond, an adult male whose full and further names and occupation are unknown, of 12 Springwood Corner South and Date Roads, Morningside, Sandton. 19/11/82, Witwatersrand Local. Barlows Manufacturing Company Ltd.

T1860/82—**Roux**, Daniel Jeremiah, werksaam te Kerkstraat 712, Pretoria, Tvl., woonagtig te Clarkstraat 391, Waterkloof, Pretoria, Tvl. 16 November 1982, Transvaalse Provinsiale. Matthys Cornelius Pretorius Bekker.

T1866/82—**A. J. Seward Engineering (Pty) Ltd**, having its registered office at 16th Floor, Standard Bank House, 20 Albert Street, Johannesburg. 19 November 1982, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T1875/82—**Greycon Projects (Pty) Ltd**, Plot 35, Sunset View, Pretoria, Tvl. 19 November 1982, Transvaal Provincial. Koes Properties (Pty) Ltd.

T1886/82—**Tesla Hardware (Pty) Ltd**, carrying on business as Hardware Merchants at 55a Simmonds Street, Johannesburg. 23 November 1982, Witwatersrand Local. Dusan Milosevich.

T1894/82—**Kajef**, Mohammed Ismail, an adult male businessman, 8234 Hercules Street, Lenasia Extension 9, Johannesburg. 23 November 1982, Witwatersrand Local. Michael Allan Popper.

E199/82—**Coleske**, Anthony, 52 Market Street, Grahamstown. 12/11/82, Eastern Cape. Daniel Lambertus de Vos.

E2033/82—**Lonsdale**, Islay Jean, Rhodes University, Grahamstown. 18/11/82, Eastern Cape. Metro Management Services (Pty) Ltd.

E201/82—**J. G. Bakker & Seun (Edms.) Bpk.**, having its registered office address at Abacus House, 29 Western Road, Port Elizabeth. 16/11/82, South-Eastern Cape Local. J. G. Bakker & Seun (Edms.) Bpk.

E204/82—**Lonsdale**, David Theodore James, presently of Egoli Consolidated Mines Ltd, 31st Floor, Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg. 18/11/82, Eastern Cape. Metro Management Services (Pty) Ltd.

E202/82—**New Salem Trading Store**, a partnership carried on business of a general dealer in the village of Salem, District of Albany. 18/11/82, Eastern Cape. Metro Management Services (Pty) Ltd.

B241/82—**Tranquil Waters (Pty) Ltd**, 'n behoorlike geregistreerde maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, met geregistreerde hoofkantoor te Mylacor Chambers, Argonstraat 3, Jan Cillierspark, Welkom. 19 November 1982, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Standard Bank van Suid-Afrika.

C538/82—**Mauna Investments (Pty) Ltd**, registered office at c/o Rosenzweig Wener, 13th Floor, Strand Tower, Strand Street, Cape Town. 14 Oktober 1982, Cape of Good Hope Provincial. Ralph Foreman.

C438/82—**Petersen**, M. S., a religious instructor employed by the Muslim Assembly of the Cape of 21 Second Avenue, Belgravia Estate, Athlone. 1 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Belgravia Timbers (Pty) Ltd, trading as Campwell Hardware.

C560/82—**Marais**, Rene Pepler, Helenalaan 34, Somerset-Wes. 27 Oktober 1982, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. Magdalena Maria Marais, gebore Hanekom.

B237/82—**Parsons**, John, trading as Bloemfontein Konstruksie, resides at 47 Benade Drive, Fichard Park, Bloemfontein. 18/11/82, Orange Free State Provincial. Incledon (Bloemfontein) (Pty) Ltd.

B239/82—**Taylor**, John James William, 'n klerk van Willem Pretorius-natuurreservaat, distrik Winburg, O.V.S. 18 November 1982, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Paula Taylor.

B238/82—**Slabbert Mining Contractors (Edms.) Bpk.**, 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, geïnkorporeer kragtens die Maatskappyywet van die Republiek van SA, met geregistreerde hoofkantoor te Hillstraat 49, Kroonstad, O.V.S., met hoofplek van besigheid te Oranjestraat 8, Odendaalsrus, O.V.S., doen besigheid as leweransiers van myntoerusting. 18/11/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. William Sholk.

C634/82—**Astin Motors (Pty) Ltd**, registered office at 110 Wynberg Medical Centre, Main Road, Wynberg. 16/11/82, Cape of Good Hope Provincial. Ronald Peter Hare.

C502/82—**Walker**, Ian Philip, residing at Fair Regency, Van Breda Avenue, Constantia. 28 September 1982, Cape of Good Hope Provincial. Vivienne Benson Walker.

C621/82—**Allied Roofing (Pty) Ltd**, formerly Alex Hardie (Pty) Ltd, registered office at 42 Main Road, Fish Hoek. 11/11/82, Cape of Good Hope Provincial. David John Rennie and David Frobisher Waters in their capacities as provisional liquidators of W T I (Pty) Ltd.

C624/82—**Major Metals (Pty) Ltd**, registered office at c/o Josman & Seidel, Seventh Floor, Anglo American Life Centre, Riebeeck Street, Cape Town. 10 November 1982, Cape of Good Hope Provincial. Brian Thomas Lomberg.

C632/82—**W T I (Pty) Ltd**. 5 November 1982, Cape of Good Hope Provincial. Trevor George Alec Watson.

K56/82—**Duminy**, Jacob Johannes, 'n volwasse boer woonagtig op die plaas Stolsrust, distrik Vryburg. 18 November 1982, Noord-Kaapse. Dawid Salmonson.

T1882/82—**International Protective Coatings S.A. (Pty) Ltd**, having its registered head office at T. J. Lochner & Company, 235 Union Centre East, 55 Harrison Street, Johannesburg. 16 November 1982, Witwatersrand Local. Robots Paints, Hardware and Timber Company (Pty) Ltd.

Form/Vorm J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUDERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappy hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196bis (4) van die Maatskappyywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouders van genoemde boedels of maatskappy op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappy, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T1571/82—**Strydom**, Adriaan Ferdinandes, Benjoh Fishing Resort, Venterskroon, Tvl. 28/9/82—19/10/82, Transvaal Provincial. 22/12/82, 10h00, Parys.

T1630/82—**Keilers**, Alfred, an adult male who either carries on business as an agent or is employed as a commission agent, 209 Second Street, Wynberg, Johannesburg. 12 October 1982—23 November 1982, Witwatersrand Local. 22 December 1982, 09h00, Johannesburg.

T1702/82—**Jacobs**, Kenneth Arthur, an adult male, a business man residing at 6 Cardovan Street, Bryanston, and c/o P. D. Berman, of Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, Zambezi House, Commissioner Street, Johannesburg. 22 October 1982—9 November 1982, Witwatersrand Local. 22 December 1982, 09h00, Johannesburg.

T1323/82—**Saaiman**, Ockert Cornelius Theodorus, an adult European male residing at 57 Plantation Road, Eastleigh, Edenvale. 31 August 1982—23 November 1982, Witwatersrand Local. 24 December 1982, 09h30, Germiston.

T1662/82—**Durrheim**, Ernest August, 'n volwasse Blanke manspersoon woonagtig te Middelweg 115, Rand Collieries, Brakpan, en werk-saam as 'n tekenaar te STC (SA) Bpk., Brakpanweg, Boksburg. 19/10/82—23/11/82, Witwatersrandse Plaaslike. 24/12/82, 10h00, Brakpan.

T1355/82—**Cockroft**, A. C., Plot 60, Mooibank, Potchefstroom, werk-saam as voorman by Group Five Projects (Pty) Ltd, Potchefstroom. 31 Augustus 1982—16 November 1982, Transvaalse Provinsiale. 5/1/83, 10h00, Potchefstroom.

T1350/82—**Bezuidenhout**, Josias Andreas, c/o Bezuidenhout Staal Konstruksie, 33 Dorp Street, Bloemhof, Tvl. 1 September 1982—21 September 1982, Transvaal Provincial. 7 January 1983, 10h00, Bloemhof.

T1306/82—**H. P. Becker Photo Distributors (Pty) Ltd**, trading as Becker Photo Distributors, having its registered office at c/o Malcolm Homann, Third Floor, Randpark Centre, D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg, and its principal place of business at 96-98 Paarlshoop Road, Homestead Park, Johannesburg. 24/8/82—23/11/82, Witwatersrand Local. 5/1/83, 09h00, Johannesburg.

T985/82—**Wing Airways (Pty) Ltd**, having its registered head office at 503 Sixth Floor, SAAB House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, and its principal place of business at Hanger 1, Lanseria Airport, Krugersdorp. 7 July 1982—16 November 1982, Witwatersrand Local. 5 January 1983, 09h00, Johannesburg.

T904/82—**R. M. Stark Construction (Pty) Ltd**, having its registered office at 5 Villa Siesta, Anne Street, Cresta, Randburg, and its principal place of business at 7 Pineway Street, Kelvin, Sandton. 22 June 1982—24/8/82, Witwatersrand Local. 5/1/83, 10h00, Randburg.

T1705/82—**De Beer**, J. E., trading as Lydenburg Leyland, 9 Kerk Street, Lydenburg. 26/10/82—16/11/82, Transvaal Provincial. 3 January 1983, 09h30, Lydenburg.

T1694/82—**Lexlin Holdings (Pty) Ltd**, having its registered office at 2 Provident Buildings, 76 President Street, Germiston. 26 October 1982—16 November 1982, Witwatersrand Local. 7 January 1983, 09h30, Germiston.

T1634/82—**Hassim**, Aboobaker, p/a Spar Foodliners, Markstraat, Middelburg, Tvl., woonadres Karachstraat 5, Middelburg, Tvl. 12 Oktober 1982—16 November 1982, Transvaalse Provinsiale. 5 Januarie 1983, 10h00, Middelburg.

T1745/82—**Sharpe**, Edmund John, an adult male and businessman who trades under the style of Printsels, Third Floor, Audward, 30 Ameshof Street, Braamfontein, Johannesburg. 2 November 1982—16 November 1982, Witwatersrand Local. 5 January 1983, 09h00, Johannesburg.

T1706/82—**Bouwer**, Wessel Filipus Johannes, Olifantsrivier Estates, Hoedspruit, Tvl. 26/10/82—16/11/82, Transvaalse Provinsiale. 6/1/83, 10h00, Phalaborwa.

T1606/82—**Electracor (Pty) Ltd**, having its registered address at 161 Hat Street, Turffontein, Johannesburg. 12/10/82—16/11/82, Witwatersrand Local. 5/1/83, 09h00, Johannesburg.

T1585/82—**S.M. Construction (Pty) Ltd**, Fourth Floor Prudential Buildings, Church Square, Pretoria. 5 October 1982—16 November 1982, Transvaal Provincial. 5 January 1983, 10h00, Pretoria.

E187/82—**Venter**, Johannes Petrus, 'n boer en veespekulant van Rooi-dam, Colesberg. 28/10/82—18/11/82, Oos-Kaapse. 22/12/82, 10h00, Colesberg.

E129/82—**Mahomed**, Abdul Hamid, who resides at 65 Dlamini Street, Uitenhage. 29/7/82—28/10/82, Eastern Cape. 24/12/82, 10h00, East London.

B213/82—**Potgieter & Van Rooyen Handelondernemings (Edms.) Bpk.**, 'n Maatskappy geregistreer ooreenkomstig die wette van die Republiek van Suid-Afrika, met geregisteerde hoofkantoor te Commis-sionierstraat 65, Bethlehem, wat besigheid doen onder die naam J.W. On-dernemings as handelaar in motoronderdele. Oranje-Vrystaatse Provin-siale. 7/1/83, 09h30, Bethlehem.

K52/82—**Olivier**, Nicolaas Jacobus. 29 Oktober 1982—26 November 1982, Noord-Kaapse. 20 Desember 1982, 09h00, Vryburg.

K53/82—**Theunissen**, Raymond Desmond. 29 Oktober 1982—26 November 1982, Noord-Kaapse. 20 Desember 1982, 09h00, Vryburg.

C108/82—**May**, Robert Joseph William, trading as Luminaire, 22 Southern Riverside, Rondebosch. 12 March 1982—7 April 1982, Cape of Good Hope Provincial. 23/12/82, 9.00 a.m., Wynberg.

C228/82—**Space Metal Works (Pty) Ltd**, trading as Space Products, registered office at c/o Hurwitz Lewak, 12th Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town. 14/5/82—6/10/82, Cape of Good Hope Provin-cial. 24/12/82, 09h00, Cape Town.

C295/82—**Swanepoel**, Deon, Vanriebeekstraat 29, Brackenfell. 22/9/82—13/10/82, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 21/12/82, 11 vm., Bellville.

B218/82—**Liebenberg**, Theodore Page, woonagtig te Cambridge Gardenwoonstelle 6, Cambridgestraat, Bethlehem, O.V.S. Finale bevel: 18/11/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 7/1/83, 09h30, Bethlehem.

B228/82—**Taylor**, Daniel Jacobus, 'n apteker, Torontoweg 89, Wel-kom, O.V.S. 28/10/82—18/11/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 5/1/83, 10h00, Welkom.

C539/82—**Weslander Uitgewers Maatskappy (Edms.) Bpk.**, p/a Brink Roos & Du Toit, Skoolstraat 13, Vredenburg. 18/10/82—9/11/82, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 5/1/83, 10.00 vm., Vredenburg.

C544/82—**Gibbon**, Geoffrey Gray, married out of community of prop-erty to Frances Margaret Gibbon, born Mills, residing at 68 Adderley Street, George. Surrender: 11/11/82, Cape of Good Hope Provincial. 7/1/83, 9 a.m., George.

C502/82—**Walker**, Ian Philip. 28/9/82—20/10/82, Cape of Good Hope Provincial. 7/1/83, 9.00 a.m., Cape Town.

C471/82—**Outeniqua Plase (Edms.) Bpk.**, Waboomskraal, distrik George. 24/9/82—27/10/82, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 7/1/82, 10.00 vm., George.

C543/82—**Garden City Lawnmowers**, 7 Hibernia Street, George. Voluntary surrender: 11/11/82, Cape of Good Hope Provincial. 7/1/83, 10h00, George.

K51/82—**Shaw**, Lawrence Eugène, 'n meerderjarige man woonagtig te Naudespan, Vryburg. 22/10/82—19/11/82, Noord-Kaapse. 20 Desember 1982, 09h00, Vryburg.

K50/82—**Linita (Pty) Ltd**. 15/10/82—19/11/82, Noord-Kaapse. 22 Desember 1982, 10h00, Kimberley.

N346/82—**R R C Zululand (Pty) Ltd**, c/o Alex Aiken & Carter, First Floor, Beares Centre, Maxwell Street, Empangeni. 22/9/82—29/10/82, Durban and Coast Local. 22/12/82, 10h00, Empangeni.

N221/82—**Khan**, Fathima, Khan's Buildings, Lot 3, Cedara. 20/8/82—20/9/82, Natal Provincial. 24/12/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N296/82—**Khan**, Mahmood Abdullah, Cedera Road, Cedera, Natal. 20/8/82—29/9/82, Natal Provincial. 24/12/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N255/82—**Shepherds Hotels (Pty) Ltd**. 21/7/82—18/8/82, Durban and Coast Local. 20/12/82, 10h00, Scottburgh.

N347/82—**Turncor Engineering (Pty) Ltd**. 22/9/82—13/10/82, Durban and Coast Local. 22/12/82, 09h00, Durban.

B226/82—**Botes**, Carel Johannes, woonagtig te Badenhurststraat 26, Jan Cillierspark, Welkom, O.V.S. 28/10/82—18/11/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 5/1/83, 10h00, Welkom.

B225/82—**Amandel Construction (Pty) Ltd**, 'n privaatsmaatskappy, behoorlik geregistreer volgens die wette van die RSA met geregisteerde hoofkantoor te p/a A. C. Strydom & Van Aswegen, Tweede Verdieping, Boland Bankgebou, Elizabethstraat, Welkom. 28/10/82—18/11/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 5/1/83, 10h00, Welkom.

Form/Vorm 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappe verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappe sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappe, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappe, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappe of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur; en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T1113/82—Visser, Hendrik; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 27 Desember 1982, 10h00, Pretoria.

T1448/81—Fyskor Finance (Pty) Ltd, in liquidation; Mervyn I. Swartz, P.O. Box 85080, Emmarentia, 2029. 12 January 1982, 9.00 a.m., Johannesburg.

T917/82—Malan, Daniel Stephanus; Mervyn I. Swartz, for Rand Board of Trustees, P.O. Box 85080, Emmarentia, 2029. 5 January 1983, 9.00 a.m., Rustenburg.

T300/82—Van Wyk, D. G.; A. P. Veldtman, Posbus 4680, Pretoria, 0001. 14/1/82, 09h00, Nelspruit.

T47/82—Otto, M. J.; H. B. Eaton, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107. 24/12/82, 10.00 a.m., Brakpan.

T640/82—Van den Heever, Henning; A. J. Hessels, c/o Metboard (Pretoria) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 29/12/82, 08h00, White River.

69/06653/07—Attila Investments (Pty) Ltd; P. J. J. Cornish, Norwich Union Centre, Fifth Floor, Market Square, Port Elizabeth, 6001.

T840/82—Bedford Avenue Property (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up; Victor Glazer, P.O. Box 31740, Braamfontein, 2017.

T526/82—Von Felbinger Investment and Developing (Edms.) Bpk., in likwidasie. Jacobus Johannes van Wyk, Posbus 1298, Vanderbijlpark. 7. Januarie 1983, 10h00, Vereeniging.

T1647/82—Gideonshoop (Pty) Ltd; R. S. H. Hoar, P.O. Box 957, Johannesburg, 2000.

N299/82—David Illing Agencies (Pty) Ltd, in liquidation; R. J. Strydom, for Natal Trust Company, P.O. Box 5342, Durban, 4000. 12/1/83, 09h00, Durban.

N256/82—Tudor Rose and Rosebowl Restaurants (Pty) Ltd, in liquidation. R. J. Strydom, c/o Natal Trust Company, P.O. Box 5342, Durban. 12/1/83, 09h00, Durban.

T838/82—Blou Bulle Restaurant (Pty) Ltd; G. H. J. Venter Jr, c/o Maurice Schwartz Venter & Associates (Pty) Ltd, P.O. Box 1474, Johannesburg. 24 Desember 1982, 10.00 a.m., Pretoria.

T1330/82—Marr, V. J. F.; G. H. J. Venter, c/o Maurice Schwartz Venter & Associates (Pty) Ltd, P.O. Box 1474, Johannesburg. 5 January 1983, 9.00 a.m., Johannesburg.

N152/82—Three-O-Construction (Pty) Ltd, in liquidation; V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370. 7 January 1983, 10h00, Ladysmith.

C256/82—Casa Chemicals (Pty) Ltd, in liquidation; Robert John Walters, 4 Wale Street, Cape Town. 14 January 1983, 9 a.m., Cape Town.

C353/82—Lewis, William; Jacobus Nicolaas Bekker, 4 Wale Street, Cape Town. 20 January 1983, 9 a.m., Wynberg.

C316/82—Ebrahim, Mohamed; Jacobus Nicolaas Bekker, 4 Wale Street, Cape Town. 20 January 1983, 9 a.m., Wynberg.

E146/82—C.C.F. Garage (Pty) Ltd, having its principal place of business at Van Riebeeck Street, Steynsburg, Cape, and trading as Oranje Motors; Stephen Henry Levin, for East Cape Trustees (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6000. 21/1/83, 10.00 a.m., Steynsburg.

E141/82—McMinn, Rob, formerly trading as Rob McMinn Golf Shop at the Walmer Country Club and residing at 16 Dolphin Court, Hume-wood, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, for East Cape Trustees (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 13/1/83, 14h00, Port Elizabeth.

N303/82—Amarna (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation; D. F. Reeves, P.O. Box 541, Durban, 4000.

N366/82—Lot Five Seven Eight (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation; A. R. Burnett, P.O. Box 541, Durban, 4000.

K39/82—Lottering, H. F.; B. B. Benade, p/a Engelsman & Benade, Posbus 609, Kimberley. 14/1/83, 10h00, Postmasburg.

K36/82—Louw, W. J.; B. B. Benade, p/a Engelsman & Benade, Posbus 609, Kimberley. 14/1/83, 10h00, Postmasburg.

Form/Vorm 2**MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purposes of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

T1306/81—**Morris**, W. J. 5/1/83, 10h00, Pretoria. Bewys van eis.
T911/82—**De Kock**, M. P. A. 22/12/82, 10.00 a.m., Alberton. Further proof of claims.

T369/81—**Von Salm**, G. W. W. 22/12/82, 9.00 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T542/82—**Von Caues**, V. L. 27/12/82, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T790/82—**Demtec (Pty) Ltd**, in likwidasië. 12 Januarie 1983, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eis.

T1220/81—**Potgieter & Roodt (Edms.) Bpk**, in likwidasië. 12 Januarie 1983, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eis.

T628/79—**Van Dyk**, F. J. E. 12 Januarie 1983, 10h00, Middelburg. Verdere bewys van eis.

T871/82—**Hooman**, C. P. 10 Januarie 1983, 10h00, Koster. Verdere bewys van eis.

T1412/79—**Visser**, T. J. 10 Januarie 1983, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eis.

T701/82—**Bio Kafee**. 5/1/83, 9.30 vm., Coligny. Bewys van eis.

N140/82—**United Services Company (Pty) Ltd**, in liquidation. 29 December 1982, 9.00 a.m., Durban. Proof of claims.

T1302/81—**Four Tops (Pty) Ltd**. 22 December 1982, 9.00 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

N261/82—**Scott**, John James Everton. 7 Januarie 1983, 10 a.m., Pietermaritzburg. Second meeting of creditors to vote on trustee's resolutions.

427/81—**Terblance**, Selomon Stephanus. 24 December 1982, 10h00, Ladysmith. Proof of claims, receive trustee's report and directions to trustee.

N348/80—**Govender**, M. N. 5 Januarie 1983, 09h00, Durban. Proof of claims.

N228/81—**Searcy**, J. W. 5 Januarie 1983, 09h00, Durban. Proof of claims.

N48/82—**Gem Shoe Store (Pty) Ltd**, in liquidation. 22/12/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

B83/81—**Khouris**, Petros. 15 Desember 1982, 10h00, Virginia. Spesiale byeenkoms, bewys van verdere eis.

N228/75—**Mackenzie's Garage (Pty) Ltd**. 4 Januarie 1983, 2.00 p.m., Port Shepstone. Proof of claims.

C270/81—**Timberline Fencing (Pty) Ltd**, in liquidation. 24/12/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

E97/82—**Barnard**, Johan Koenraad, residing at 10 Linhope Flats, Linton Grange, Port Elizabeth. 20/1/83, 14h00, Port Elizabeth. For the proof of claims.

B136/82—**Coetzee**, Christiaan Frederick, Persoonsnommer 530811511 4003, tans woonagtig te Kerkstraat 55, Theunissen, voorheen 'n bouer van Orionplek 8, Virginia. 19 Januarie 1983, 10h30, Theunissen. Bewys van verder eis en ondervraging van getuies.

C557/81—**Hermanus**, Bernard George. 14 Januarie 1983, 9 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C143/82—**Caldeira**, Abilio Goncalves, 7 Januarie 1983, 9 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C112/82—**Martins**, Joao Manuel, trading as Electro Technics. 7 Januarie 1983, 9 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C62/82—**Denton**, David Joseph, trading as Quicolour Laboratories. 7 Januarie 1983, 9 a.m., Cape Town. For proof of claims.

E90/82—**Abrahamse**, Rashad Reginald, 11 Ablett Street, Korsten, Port Elizabeth and formerly carrying on business as ACE Discount Store, 47 Cawood Street, Port Elizabeth. 6/1/83, 14h00, Port Elizabeth. For the proof of claims.

E25/82—**Wendling**, Andre, a farmer and restaurantier residing and carrying on business as Glenavon Farm, Beacon Bay, District of East London. 24 December 1982, 9 a.m., East London. Further proof of claims.

T841/80—**Michael**, R. D. 24 Desember 1982, 10.00 a.m., Brakpan. For proof of claims.

Form/Vorm 3**EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

T253/82—**Da Trindade**, C. A. D. T.; F. G. Gay, 4/6/82. 4/12/82. Ses maande, Pretoria.
 T1737/77—**Masubelele**, A. N.; R. J. Bailey, 14/12/77. 28/12/82. Six months, Pretoria.
 T430/81—**Cunningham**, B. A.; R. J. Bailey, 11/6/81. 11/1/83. Six months, Pretoria.
 T1318/81—**De Kock**, J. J.; A. J. Hessels, 12/2/82. 12/8/82. Six months, Pretoria.
 T671/81—**Coetzer**, G. S.; Manfred Holzman, 28 May 1982. 28 November 1982. Six months, Pretoria.
 T1493/79—**Johnson**, D. K.; L. Klopper, 8/1/80. 30/11/82. Ses maande, Pretoria.
 T69/82—**Clarke**, L. G.; T. C. Muller, 12/5/82. 12/11/82. Ses maande, Pretoria.
 T1178/81—**Da Silva**, M. S.; L. Klopper, 21/12/81. 3/12/82. Ses maande, Pretoria.
 T633/80—**Eva**, E. C.; L. Klopper, 15/8/80. 21/5/82. Een jaar, Pretoria.
 T174/81—**Saayman**, B. L.; L. Klopper, 11/6/81. 11/10/82. Ses maande, Pretoria.
 T1258/81—**Collen**, C. P.; L. Klopper, 5/1/82. 30/11/82. Ses maande, Pretoria.
 T826/82—**Kotze**, F. J.; T. C. Muller, 5/2/82. 8/11/82. Ses maande, Pretoria.
 T1226/79—**Vennootskap Delynnelang Boerdery**; T. C. Muller, 31/12/79. 19/7/82. Een jaar, Pretoria.

E223/77/1—**Randall**, M. A., formerly trading as Cambridge Furnishers, 3808065063003, born on 6/8/38; E. G. Littleford, 22/7/78. 21 December 1982. 12 months.
 B199/81—**Stevens**, C. J.; Eugene Frederick Saffy, 17 Mei 1982. 17 November 1982. Drie maande, Bloemfontein.
 T1363/81—**Joubert**, John; C. P. van Zyl, 11/2/82. 11/11/82. Three months, Pretoria.
 N253/81—**Kali**, A.; M. J. Ensor, 29 September 1981. 28/11/82. Three months, Pietermaritzburg.
 T594/82—**Lundy**, Stephen Edward, Nelspruit; D. H. Rheeder, 15/10/82. 15/4/82. Drie maande, Pretoria.
 C123/79—**Roux**, H. D.; A. M. Rennie, 23/7/81. 23/1/83. 12 months, Cape Town.
 C111/82—**Victor**, Gehrhard (Gerhard); Lieb Johannes Rudolf van Jaarsveld, 11 June 1982. 11/12/82. One year, Cape Town.
 C599/81—**Olivier**, Ockert Petrus, Falaise Road 10, Paarl; Lieb Johannes Rudolf van Jaarsveld, 18 June 1982. 18/12/82. One year, Cape Town.
 K7/82—**Malan**, Paul Josua, handeldrywende as Keimoes Slaghuis, te Keimoes; J. W. Wilmans, 17/5/82. 16/11/82. 12 maande.
 B165/81—**Bothaville Minerale (Edms.) Bpk.**, in likwidasië; Charl Jacob Venter, 15 November 1982. 15/11/82. Ses maande.

Form/Vorm 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappyywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappyywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuant sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

T845/82—**J. C. de Vries & Kie. (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria.

E81/82/1A—**Burchell**, Ivor Roy, formerly trading as Burchell's Supermarket, Henrietta Street, Fort Beaufort. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Fort Beaufort.

E241/77/1—**White**, Thomas Arthur Claude, a farmer in the Komga area, and presently employed by H. Jones & Co. Ltd, Kei Mouth. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Komga.

C560/81—**Warnich**, B. B. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Montagu.

E80/79—**Kabeljous-On-Sea (Pty) Ltd**, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E164/81/2B—**J. G. Mattheus & Sons (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N207/82—**Model Dry Cleaners (Pty) Ltd**, members' voluntary winding-up. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T98/82—**Granietfontein Beleggings (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidasië.

T410/82—**Melville Three Five Seven (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution.

E27/82/3A—**Denehill (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final. Grahamstown, Port Elizabeth.

C33/82—**Kreiner & Co. (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C93/79—**Brothie**, R. B. T. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town, Port Elizabeth.

C356/80—**Breda Bank Bpk.**, in vrywillige likwidasië. Eerste Likwidasië en Verdeling. Bredasdorp, Kaapstad.

T468/81/8A—**Blom**, Adolf Jacobus. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

C334/78—**Master Development Corporation Ltd**, in liquidation. Eighth Liquidation and Distribution. 17/12/82, Cape Town.

N89/81—**Haigh**, John. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

N262/82—**Kings Norton (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N216/82—**Lichfield Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C624/81/4B—**Fanfair Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Johannesburg.

B76/82—**Monteith**, R. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein.

T758/81—**Lequesne Systems (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Plan of Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N516/81—**McKenzie Sutherland (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Durban, Pietermaritzburg.

N460/81—**Fern Heights (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Durban, Pietermaritzburg.

T226/82—**Robsisf Properties (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

C540/80/4A—**Delkarmya Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C70/81—**Gold**, R. H., formerly trading as Issy Gold Bookmaker. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Simon's Town.

- N191/82/1C—**Berglen Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- K5/82—**Jarodien, E. I.**, a medical practitioner of 53 Barkly Road, Kimberley. First Liquidation and Distribution. Kimberley.
- N21/79—**Van Straaten-Theron, Nicolaas Jacobus**. Third and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Dundee.
- T44/81—**Four Six Two Fairlands (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- C342/81/2B—**Barclay Square Pharmacy (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Pretoria.
- N116/82—**Matruh Investments (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.
- T1525/81—**K J Lammers Properties (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation. Pretoria.
- T187/81—**Montgomery Street Inv. (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Lying for inspection.
- T1057/81—**Scent Trust (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.
- T1058/81—**Foldor Investments (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.
- N295/80—**Parshotam, K. K.** Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pietermaritzburg, Durban.
- T1100/81—**Van Rensburg, S. J. J.** Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Nelspruit.
- T905/76—**Dimart Discounting (Pty) Ltd**, in liquidation. Seventh Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T787/80—**Multitude (Pty) Ltd**, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T91/79—**Caducean Administrators (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1392/81—**Clairjohn Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- N488/76—**International Fishing Corporation (Pty) Ltd**, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- T1545/81—**B M Cairns (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T47/81—**Arax Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation. Second Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T28/81/OND/8A—**Matholeni, Benjamin Fanyana**, trading as Bevi Leather Works, Orlando East. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T463/82/ASR 1C—**Fibre Investments (Pty) Ltd**, Sixth Floor, Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Johannesburg. 21 days.
- T416/81—**Viljoen, S. A.** Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Evander.
- T46/80—**Pipelok (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1437/76—**Erasmus, C. F.** Derde en Finale Supplementêre. Pretoria.
- N468/81—**Dalsis (Pty) Ltd**, members' voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N58/82/4B—**Reave Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Durban.
- T432/81—**Twenty Seven Rembrandt Ridge (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution.
- T410/82—**Melville Three Five Seven (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution.
- T510/81—**Pheb Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T166/82—**Haldale Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T778/79—**Schmickl, W. L.** Eerste Gewysigde en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.
- T386/81—**Potgieter, M. J.** Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Pietersburg.
- T1224/81—**Conradie, L. J.** Eerste en Finale Likwidasie. Pretoria, Klerksdorp.
- T1378/80—**Cartrivision (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T39/80—**Ploughall (Pty) Ltd**, in likwidasie. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Rooodepoort.
- T218/80—**Preto Steel (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.
- T495/81—**Transfreight Services (Pty) Ltd**, in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Johannesburg.
- T441/80—**Deddington Plant Hire (Pty) Ltd**, in likwidasie. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.
- T362/81—**Ferrobank Steco (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria.
- T1626/81—**Benoni Wholesale Plumbing Supplies (Pty) Ltd**, in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Benoni.
- N129/82/1C—**Mercantile Investment Company (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- E82/82—**M. Charlaff Lithograph Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E42/80/2A—**Starward Estates (Pty) Ltd**, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E75/82/1B—**Sidwell Timber Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E93/81/1A—**Du Preez, Arthur Benjamin**, born 18/12/40, a farmer formerly of Killarney and Hopewell, P.O. Komga. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Komga.
- E150/74/3A—**Vogel, Johan Christian**, born 10/10/41, an attorney of 140 Main Street, Port Elizabeth, and formerly resident at 12 Mark Coetzer Road, Saxilby, East London. Eleventh Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- C349/81—**Gailind Investments (Pty) Ltd**. Liquidator's Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.
- N56/82/3B—**Brantwood Sugar Estate (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation. Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Mtunzini, Durban.
- N107/82—**Codor (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.
- E50/82—**Salbid Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Uitenhage.
- N368/81/4B—**Container Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.
- N449/78/2B—**Marshall, V. A.** First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- T1462/81—**Stelwey (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria.
- E106/82/2B—**Lushington Farms (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, King William's Town.
- K26/82—**Poddy Shein (Hartswater) (Pty) Ltd**, trading in Hartswater, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Kimberley, Hartswater.
- N376/80—**Viquip (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- T690/80—**Dynamic Distributors (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T215/82—**Akoo, A. G.** First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Vereeniging.
- T259/80—**Giese, Heinz Albert Klause**. Supplementary Second and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T994/80—**Safrikem (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.
- T1424/80—**Pipe Installations (Pty) Ltd**, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T818/80—**Coetser, M. K.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.

Form/Vorm 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy en rekening; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

E205/77/1A—**Eastern Cape Liquors (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly trading as Imperial Bottle Store and Buffalo Bottle Store, with registered office at 34 Argyle Street, East London. 22/11/82. Concurrent awards being paid. Kenneth Norman Paterson, Third Floor, CNA Buildings, 37 Union Street, P.O. Box 963, East London.

N178/80—**Corridor Agencies (Pty) Ltd**, in liquidation. 15/11/82. Dividend being paid. D. V. Holmes, P.O. Box 11306, Marine Parade, Durban, 4056.

E4/80—**Simpson, Harry Reginald**. 17/11/82. Dividend being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

E204/78—**Feldman, Errol Martin**. 18/11/82. Preferent award being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

E34/82/2B—**Phepmar Prop. (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 18/11/82. Return of capital to contributories. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

N102/81—**Wiese, Nicolaas Johannes**, the farm Spitsburg, Dryacot, District of Estcourt. 22/11/82. Dividend being paid. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370.

E107/81/3B—**Han-En Investments (Pty) Ltd**. 1/11/82. Dividend paid. W. C. Molne, c/o Syfrets Trust Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

C449/81—**Hamdulay, S. D.** 18/11/82. Dividend being paid. S. M. Gore, c/o Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

C365/75—**Delfree Wholesale (Pty) Ltd**, in liquidation. 18/11/82. Dividend being paid. J. J. Rousseau, c/o Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

C190/80—**M. C. Viljoen (Richmond) (Pty) Ltd**, in liquidation. 18/11/82. Dividend being paid. J. P. Diepering, c/o Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

N506/81/3B—**Ispet Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 9/11/82. Dividend being paid. J. D. Chambers, Ninth Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, 4001.

N510/81/1B—**Wentmore Shopping Centre (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 8/11/82. Dividend being paid. J. D. Chambers, Ninth Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, 4001.

R1464/79—**G. Visser Camping Equipment (Pty) Ltd**, in liquidation. 18/11/82. Dividend to concurrent creditor. O. M. Powell, c/o National Trust and Finance Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 260676, Excom, 2023.

N36/82/3B—**M. F. Bruyns Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 26/10/82. G. F. Walker, P.O. Box 76, Pietermaritzburg.

C185/81—**Chopsticks Holdings (Pty) Ltd**. 18 November 1982. Dividend being paid. Hyman Bruk, Third Floor, Stalplein House, 3 Roeland Street, Cape Town, 8001.

C347/77/1A—**Alexandridis, Nicolac**. 22/11/82. Dividends being paid. Solomon Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.

D242/81—**Witze Beleggings (Edms.) Bpk.** 15/11/82. Dividend. H. M. Uys, Posbus 2728, Pretoria, 0001.

T1180/81—**Krurand Holdings (Pty) Ltd**. 18 November 1982. Dividend being paid. D. J. Wadge, c/o Phillips & Osmond, First Floor, Edanwaves, Monument Street, Krugersdorp.

C129/82—**Oriel Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 22 November 1982. Dividend being paid. J. K. W. Crowhurst, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town, 8001.

C431/81—**Penterlee Court (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 17/11/82. Return of capital and surplus to contributories. K. G. Karro, Monex House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

T368/81—**Hydrillix (Pty) Ltd**, in liquidation. 1982-11-11. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2017.

B15/82—**Louise Materiaal Sentrum (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. handeldrywende as sulks. Hillstraat, Kroonstad. 19/11/82. Uitkeer dividende. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

C288/79/4A—**Abrahams, Achmat**. 15/11/82. Dividends being paid. Solomon Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.

C164/82/4B—**Perth Street Supermarket (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 15 November 1982. Dividend being paid. Israel Trope, P.O. Box 2785, Cape Town, 8000.

C240/82—**E.J.H. (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 27/10/82. Payment of dividend. Hanne Sangiorgio, for Coopers & Lybrand, 10th Floor, Shell House, 9 Riebeeck Street, Cape Town, 8001.

N327/81—**Joglen (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 12 November 1982. Dividend. W. R. O. Hutchinson, Fifth Floor, Hirst Simpson House, 106 Victoria Embankment, Durban.

C530/81/3B—**Tziras Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 23/11/82. Dividends being paid. Solomon Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.

C507/81/1B—**Bauxite Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 20/4/82. Dividend is being paid. Cecil Jonas, P.O. Box 3882, Cape Town, 8000.

T1425/79—**Transvaal Home Builders (Pty) Ltd**, in liquidation. 11 November 1982. Dividend being paid. Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T959/80—**Embroc Finance (Pty) Ltd**, in liquidation. 12 November 1982. Dividend being paid. Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T1294/80—**Van der Merwe, A.** 25/8/82. Versekerde en konkurrente toekennings. J. H. van Blerk, Posbus 4680, Pretoria, 0001.

T748/77—**Edglen Ltd**, in liquidation. 22/11/82. Concurrent award being paid. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T393/81—**Retail and General Properties Ltd**, in voluntary liquidation. 7/10/82. Return to shareholders. C. R. G. Fisher, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

N362/78—**Hofman Bense (Pty) Ltd**, in liquidation. 6/7/82. Dividend being paid. C. R. Lansdown and B. Rulten, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T289/81—**Retgen Properties (Roodepoort) (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 15/11/82. Return to shareholders. C. R. G. Fisher, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T305/74/5A—**Hoeveld Beleggings (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 24/11/82. Dividend being paid. G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg, 2000.

T1324/81—**Van der Merwe, G. J.** 30/11/82. Preferent and secured awards. A. J. Hessels, c/o Metboard (Pta) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1131/81—**Fourie, M. J.** 25/11/82. Neither. P. A. Cronje, c/o Metboard (Pta) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T892/81—**Marneweck**, E. S. 1/12/82. Secured award. A. J. Hessels, c/o Metboard (Pta) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1220/80—**Nelmapius**, J. H. 18 November 1982. Neither. Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T878/80B—**Van Wyk**, L. L. 22/11/82. Versekerde dividend en kontribusie betaalbaar. L. Kloppe, Posbus 1990, Pretoria.

T225/81—**V. d. Merwe**, A. P. L. 23/11/82. Dividend betaalbaar. L. Kloppe, Posbus 1990, Pretoria.

T922/81—**Prodelcor (Pty) Ltd**, 2/9/82. Dividends being paid. L. W. Hummel, P.O. Box 241, Pretoria.

T1284/81—**Walkerstraat Beleggings (Edms.) Bpk.** 11/10/82. Dividend being paid. L. W. Hummel, Fifth Floor, A.A. House, 395 Schoeman Street, Pretoria.

T1544/81—**Frinka (Pty) Ltd**, 18/10/82. Dividend being paid. L. W. Hummel, P.O. Box 241, Pretoria.

T868/82—**Ariano Properties (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië. 26/11/82. Dividende uitgekeer. J. Meintjes, Posbus 515, Pretoria, 0001.

T235/80/5B—**Ampro (Pty) Ltd**, in liquidation. 22/11/82. Dividends being paid. A. H. Oliver, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.

T844/81—**Producon Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation. 19 November 1982. No dividend to creditors. O. M. Powell, c/o National Trust and Finance Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 260676, Excom, 2023.

T407/81/OND/1B—**Sheileric Properties (Pty) Ltd**, 5/10/82. Dividend being paid. Stanley Lynn Heller, 21st Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

T1473/79—**Johan Boukonstruksie Ondernemings (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. 18/11/82. H. J. T. Eloff, Posbus 2851, Johannesburg.

T1251/81—**Homepine (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. Eerste Likwidasië en Distribusie. 25/11/82. F. G. Gay, Posbus 2851, Johannesburg.

T552/81—**Global Furniture Agencies (Pty) Ltd**, in likwidasië. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. 19/11/82. B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

T239/82—**C. G. Harrison (Pty) Ltd**, 26/11/82. Dividend being paid. C. Mollink, P.O. Box 1843, Pretoria, 0001.

N74/1979—**Swart**, Jacobus Johannes. 15/11/82. Contribution being collected. Christiaan Jacobus van der Merwe, First Floor, Arthur's Buildings, 10 Union Street, Empangeni.

N329/81—**Condon**, V. E. 19/11/82. Contribution. K. D. Krum, c/o Sable Trustees, Ninth Floor, Permanent Corner, Field Street, Durban.

N72/82—**Paruk**, D. M. 22/11/82. Contribution. K. D. Krum, c/o Sable Trustees, Ninth Floor, Permanent Corner, Field Street, Durban.

N85/82—**F. F. Lloyd (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 19/11/82. M. I. Zulberg, P.O. Box 752, Durban, 4000.

N55/82—**Bergend Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 19/11/82. M. I. Zulberg, P.O. Box 752, Durban, 4000.

N375/80—**Southkei (Pty) Ltd**, in liquidation. 18/11/82. Dividend being paid/secured/preferent creditors only. W. A. McFarlane, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

T1274/81—**Shamrock**, B. P. 18 November 1982. Contribution payable. G. H. J. Venter, c/o Maurice Schwartz, Venter & Associates (Pty) Ltd, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T780/81—**Rand Acceptances (Pty) Ltd**, 26 November 1982. Contribution payable. G. H. J. Venter, c/o Maurice Schwartz, Venter & Associates (Pty) Ltd, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T872/81—**Ham**, J. G. 22 November 1982. Contribution payable. G. H. J. Venter, c/o Maurice Schwartz, Venter & Associates (Pty) Ltd, P.O. Box 1474, Johannesburg.

E99/82/3B—**Whitecloud (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 16/11/82. Dividend paid. R. L. Dare, 69 High Street, Grahamstown.

T211/80—**Listair (Pty) Ltd**, in liquidation. 17/11/82. Dividend being paid. I. S. Fynn, P.O. Box 56381, Pinetown, 2123.

N3/81—**Morgan**, I. Q. 15/11/82. Award to secured and preferent creditors. M. J. Ensor, Trustee, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

T547/80—**Becker**, Michael. 1982-11-15. Dividend. Selwyn Trakman, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

7747/77—**Goldberg**, Walter. Second and Final Liquidation and Distribution. 16/11/82. Dividend paid. L. Maister, Agent for Executors Testamentary, 24 Wale Street, Cape Town.

T1436/81—**Yorkview Property (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 18/11/82. Dividend. T. R. Franklin, P.O. Box 2536, Johannesburg, 2000.

N391/81—**Belle Terre Forests (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 22 November 1982. Dividend being paid. A. J. McEwen, Third Floor, Prudential Equity House, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg, 3201; P.O. Box 310, Pietermaritzburg, 3200.

T1264/80—**Lawlyn Investments (Pty) Ltd**, in vrywillige likwidasië. 19/11/82. Dividend. D. P. S. Badenhorst, Pretoria.

T1210/81—**Farnel Beleggings (Edms.) Bpk.** 23 November 1982. Dividende uitgekeer. Frederick Phillipus Nicolaas Hennop, Posbus 937, Pretoria, 0001.

Form/Vorm 6

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

B152/78—**Strydom**, Andries Hendrik Josephus Jeremiah Jr., 20/9/52, 5209205146006, boer van die plaas Rietgat, Edenville. 5/10/78. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 3/2/83, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936. Twaalf maande het verstryk vanaf bekragtiging deur Meester van Eerste Kuratorsrekening in die insolvente boedel en 'n tydperk van vier jaar het verstryk vanaf die dag van sekwestrasie van die insolvent se boedel.

T115/80—**Day**, Basil Arthur, 8 October 1924, 2410085024007, 5 Beethoven Street, Witfield, Boksburg. 29 January 1980, senior lecturer, Technikon Witwatersrand. Witwatersrand Local. 11 January 1983. Composition with creditors in terms of S119 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T992/74—**Goldstein**, Basil Lewis, 30/11/23, 2311305042003, an adult White male residing at 311 Casino Royale, Waverley Road, Gresswold, Johannesburg. 17 December 1974, boutique owner/manager, 81 15th Street, Orange Grove, Johannesburg. Witwatersrand Local, 25 January 1983, 10h00. Section 124 (2) (a).

T1886/78—**Ferreira**, Augusto Francisco, 31 Desember 1934, 3412315 019004, Plot 27, Pyramid, Pretoria. 19 Desember 1978, mediese praktisyn, Nedpark, Pretoria. Transvaalse Provinsiale, 25 Januarie 1983, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

T17669—**Schoeman**, Petrus Albertus, 7 Mei 1944, 4405075049004, elektrisiën, Mondl Timbers, St Luciaweg, Mtubatuba. 15 November 1977, boukontraakteur, Voortrekkerstraat 79, Heidelberg. Transvaalse Provinsiale. Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, het die tydperk verstryk.

T415/78—**Da Palma**, Carlos Cabrita Mendes, 7/3/36, 3603075044006, Sundowner Hotel, Riverview Road, Mtubatuba, Zululand, Natal. Building contractor, 12th Street, Orange Grove, Johannesburg. Witwatersrand Local, 1 February 1983, 10.00 a.m. Section 124 (2) (a).

E128/73/73—**Efstathiou**, Andreas Neocleous, 6/3/44, 4403065144109, manager of take-away food business, a divorcee of 102 Moor Street, East London, Cape Province. 20/11/73, shopkeeper, trading as Cape Way Superette, 312 Cape Road, Newton Park, Port Elizabeth, Cape Province. Eastern Cape, 3/2/1983, 10.00 a.m. Section 124 (3) of Act 24 of 1936, as amended.

C511/76—**Kotze**, Jacobus Nicolaas, 3604275055008, male, diesel mechanic, South African Navy, residing at 7 De Waal Heights, De Waal Road, Fish Hoek, formerly a sole proprietor of Mac's Garage, Main Road, Simon's Town. 17/11/76, at date of sequestration was employed by Southern Cape Brick (Pty) Ltd, George, and resident at the Garden Route Residential Hotel, George, Cape. Cape of Good Hope Provincial, 26 January 1983, 3rd Division. Section 124 (2) (c). More than five years have elapsed since the date of his conviction of any fraudulent acts in terms of sections 132, 133 and 134 of Act 24 of 1936.

Form/Vorm 7**NOTICE OF TRUSTEES**

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

C246/78—**Mould**, William John. 21 April 1978, Cape of Good Hope Provincial. 6/10/80. E. B. Wallace, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C285/78—**Scher**, Joe. 2 May 1978, Cape of Good Hope Provincial. 30/3/82. N. R. Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C382/80—**Simmonds**, Ronald Alfred Frederick. 17 October 1980, Cape of Good Hope Provincial. 16/4/82. J. N. Bekker & P. P. Tredoux, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C510/75—**Visser**, Petrus Gabriel Liebenberg. 25 November 1975, Cape of Good Hope Provincial. 22/9/77. N. R. Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C178/78—**Grobler**, Petrus Jacobus. 5 April 1978, Cape of Good Hope Provincial. 24/3/81. S. Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C401/79—**Nourse**, Errol Benjamin. 21/9/79, Cape of Good Hope Provincial. 24/2/81. S. Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C531/79—**Ismail**, Cassiem Dawood (Cassiem Dawood Parker). 9 May 1979, Cape of Good Hope Provincial. 18/2/82. N. R. Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C683/77—**Kay**, Arthur. 15 November 1977, Cape of Good Hope Provincial. 23/11/79. N. R. Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C256/71—**Keschner**, Jacob. 26 August 1971, Cape of Good Hope Provincial. 16/7/79. E. B. Wallace, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C215/78—**King**, Charles. 12 April 1978, Cape of Good Hope Provincial. 20/8/80. L. J. R. van Jaarveld & S. Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C402/76—**Luyt**, Margot M. 17 September 1976, Cape of Good Hope Provincial. 9/5/79. N. R. Rubinstein & R. J. Walters, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

C16/78—**Miller**, late Hyman. 8 February 1978, Cape of Good Hope Provincial. 21/4/82. R. J. Walters, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 1225, Cape Town, 8000.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

Form/Vorm VL**Section 64, Act 27 of 1943**

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polissonummer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

AA Mutual Life Assurance Association Limited, P.O. Box 1653, Johannesburg, 2000

59299—19 July 1974, R15 106. Daniel Vrey Saaiman.
55244—17 July 1972, R11 388. Robert Clive Purves.
59366—31 July 1974, R274. Anne Marie Critchlow.

Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 5813, Johannesburg, 2000

639290—1/12/63, R1 000. Stanford Gray Ngubelanga Mzileni.
042286—1/8/64, R900. Nendick Gwogwa Dyomfana.
712277—1/7/71, R1 500. John Vusi Gwebu.
723510—1/10/72, R750. Sipho Aurelius Mkhize.

732588—1/6/73, R1 000. Leawa Samuel Mohale.
733362—1/8/73, R2 000. Jeremy Ralph Taylor.
720172—1/1/72, R2 000. Anthea Edna Jane Taylor.
733593—1/8/73, R1 000. Miriam Mpho Mnguni.
735659—1/11/73, R3 000. Edward John Smith.
741936—1/5/74, R1 000. Richard Kesitlwe Moleta.
745047—1/9/74, R1 000. Baneson Modisakeng.
745645—1/9/74, R300. Stoffel van Schalkwyk.
747348—1/12/74, R1 000. Michael Sipho Mahungela.
7603776—1/7/76, R575. Jacobus Seconna.
7605675—1/10/76, R3 000. Jan Fourie Swart.
7607153—1/12/76, R1 050. Elia Kabi.
7607219—1/12/76, R1 300. Nelson Makolobe Maitisa.

7701380—1/3/77, R1 000. Michael Tshaya.
 7705022—1/9/77, R1 507. Petrus Tsotsi Mmolutsi.
 7705336—1/10/77, R1 000. Jan Johannes Petrus Jansen van Rensburg.
 7706335—1/12/77, R1 650. Lort Malthabadie.
 7900312—1/1/79, R3 000. Josef Swartbooi.
 7904311—1/10/79, R3 889. Sinah Seneké.
 8003257—1/6/80, R1 300. Solomon Mahlangu.
 8003268—1/6/2006, R1 800. Jacobus Mmime.
 8004924—1/7/80, R2 000. Derrick Mpandlana Mtshali.
 8107199—1/9/2006, R2 340. Bambezakhe Shoji.
 8110001—1/12/2007, R1 960. Tshamano Samuel Ralebona.
 8201728—1/2/82, R2 562. Simeon Ramutsheli.
 7904496—1/10/79, R1 800. Johannes Lucas Masinga.

Commercial Union Ass. Company Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000

516646—11/11/70, R45 000. Alexander J. Deeb; George Nakouzie.
 215192—8/3/19, R188. I. I. Kerbel.

Federated Live Assurance Co. Ltd, P.O. Box 666, Johannesburg

BA 204847—1/6/81, R15 000. P. D. Berning; W. A. Strauss and F. W. Burnard.

IGI Live Assurance Co. Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

965600—15/5/81, R4 817. Tsotsi Absalom Sithole.
 930166—15/11/80, R5 000. Abie Chiota.
 125312—1/1/78, R5 179. Neicah Lubi Namane.
 184973—1/1/77, R8 766. Nicolas Johannes Swartz.
 506277—1/3/81, R913. Tseko Jacob Thotela.
 506228—1/4/81, R2 846. Ntinam Isaac Mpinda.
 506149—1/4/81, R3 177. Abel Monchusi.
 506174—1/4/81, R2 771. Johannes Mokete Montshiwa.
 506162—1/4/81, R2 361. David Dedese Shuping.
 506964—1/4/81, R2 298. Mahato Jacob Kedibane.
 506186—1/4/81, R2 409. Teko Ephraim Busa.
 506125—1/4/81, R2 835. Neo Jan Monakaladi.

Legal & General Volkskas Assurance Ltd

UL5659016—1/7/80, R5 788. Moonsamy Thipplan Govender.
 UL5887088—1/6/81, R11 997. Rodger Savile Davis.
 UL5665799—1/7/80, R3 643. Daniel Martinus Jansen van Vuuren.
 AF4844502—1/10/78, R17 975. Prakash Panday.
 UL5302914—1/6/78, R15 838. Prakash Panday.
 UL6002455—1/7/81, R14 679. Brian McAvoy.
 AF4154696—1/11/70, R1 033. Johanna Susara Helena Kukuk.
 AF3581980—1/8/63, R1 000. Alan Benjamin Mitchley.
 AF0888214—1/11/65, R2 080. Johannes Ulrich Muller.
 AF1039932—1/10/72, R10 000. Marthinus Louis Venter.
 UL5760780—1/9/80, R11 635. Jennifer Ziara Clark.
 UL5492012—1/9/79, R13 086. Melvin Rispel.
 UL5072228—1/11/76, R20 325. Jan Hendrik Erasmus.
 UL5099882—1/2/77, R8 256. Veloo Vadivelu Reddy.
 AF4198156—1/7/64, R2 152. Johannes Christoffel le Grange.
 AF3982279—1/4/68, R12 298. Manuel Fernandes.
 AF4018842—1/10/68, R12 476. Maria da Conceicao Fernandes.
 UL5871728—1/4/81, R11 315. Willem Johannes Hollander.
 AF0950899—1/8/69, R13 000. Gerald McGowan.
 UL5054937—1/9/76, R18 349. Walter Ludidi Mtmkulu.
 AF0396887—1/12/50, R3 000. Thomas Berry Floyd; Kenneth Archer Richardson.
 UL5868575—1/5/81, R8 840. Joseph Tlhipi Molale.
 AF4621132—1/10/75, R2 770. Andries Johannes Nicolaas van Heerden.

Liberty Life Association of Africa Ltd, Posbus 10499, Johannesburg, 2000

9048785—1/7/76, R15 000. J. B. L. Kruger.
 9153883—1/9/81, R5 000. D. G. Gray.
 3688248—10/12/63, R10 000. E. T. Manare.
 9225639—1/3/81, R24 486. A. Mateus.
 9000614—1/9/74, R6 000. B. W. Hauptfleisch.
 9217568—1/4/81, R12 498. P. C. Naude.
 9013172—1/3/75, R20 000. D. A. Shevel.
 9064853—1/10/76, R20 000. A. B. Comititis.
 0642087—1/4/73, R25 000. S. Khamissa.
 2110106—3/12/69, R4 000. A. L. S. Malan.
 9040243—1/5/75, R50 000. S. E. Ascheim.
 9070524—1/9/77, R10 000. P. Lanz.
 9258542—1/11/81, R56 000. P. C. Bosman.
 3619271—14/10/58, R2 000. L. C. Lifer.
 1520133—8/9/59, R12 000. J. W. B. Clarke.
 9055951—1/3/76, R50 000. G. F. G. Pitter.
 9028850—1/7/75, R1 300. E. M. Keal.
 1460218—22/5/58, R5 000. E. M. Keal.
 9197026—1/10/80, R10 292. B. C. Haupt.
 3351803—21/11/42, R2 000. B. Dreyer; E. J. Dreyer.
 9151421—1/1/80, R17 416. B. O. G. Ferreira.
 3707519—28/6/65, R3 000. G. P. Geldenhuys.
 3742477—6/9/68, R3 000. G. P. Geldenhuys; N. Geldenhuys.
 3603165—28/7/57, R4 000. G. P. Geldenhuys.
 3689763—20/1/64, R5 000. E. J. Dreyer.

National Mutual, P.O. Box 666, Cape Town

7034437/9—1/9/70, R2 000. J. Y. Dorfing.
 7065952/9—1/12/77, R10 000. C. E. Evon.
 7054987/8—1/3/76, R3 876. M. Fossa.
 7057884/9—1/9/76, R10 000. B. G. Greenfield.
 7058467/7—1/11/76, R19 475. J. P. Jordaan.
 7060672/8—1/2/77, R13 000. D. G. Lloyd.
 7067435/3—1/6/78, R11 968. D. G. Lloyd.
 7054101/6—1/5/76, R5 000. J. J. M. A. C. Moreau; B. E. Thirion.
 7022440/7—1/9/64, R2 000. N. F. Mostert.
 7035984/9—1/5/71, R25 000. L. J. Perling.
 7030306/0—1/3/68, R1 000. J. Sherman.
 7046640/4—1/10/74, R6 800. A. E. Snyman.
 7077495/5—1/9/79, R14 000. V. Stoman.
 7015270/7—20/2/61, R4 000. J. B. Sullivan.
 7033962/7—1/6/70, R1 211. B. G. Sullivan.
 7033963/5—1/6/70, R1 211. D. P. Sullivan.
 7073299/5—1/3/79, R9 284. T. Syter.
 7081043/7—1/5/80, R8 000. T. E. Tennant.
 7007492/7—1/11/57, R1 400. H. I. Zeidel.

Ned-Equity Insurance Company Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg

407543-8—1/7/54. £500. Willem Cornelis Ruurds.

New Zealand Insurance Company (South Africa) Ltd

14127 Z—7 June 1978, R5 000. Magrietha Isabella Johanna Jordaan.

Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town

1460031J—4/3/60, R5 200. Joel Mervis.
 1682050K—27/4/66, R2 296. Hamant Bulsara.
 2312660W—30/9/75, R5 474. André Heyns.
 2652127N—18/9/75, R4 370. Othilda Alma Visser, now Prinsloo; Estate late Jacobus Hendrik Visser.
 4130930F—25/2/79, R11 440. Jacob Rudolf Fransman.
 4198799U—27/3/80, R11 670. Siekander Khamissa.
 8201465U—15/6/81, R32 370. Edwin Desmond Troskie.
 8201466N—15/6/81, R19 794. Edwin Desmond Troskie.

S.A. Mutual, P.O. Box 66, Cape Town

487753—30/3/44, R2 000. E. B. Marais, AD115; G. J. C. Marais.
 2743546—15/7/74, R5 005. N. v.d. Walt, AD115.
 3148384—25/8/77, R3 255. D. Lucas, AD115.
 3632263—2/9/80, R3 836. B. J. Marumo, AD115.
 3663110—14/11/80, R7 724. A. M. Cloete, AD115.
 3682462—15/12/80, R5 859. S. M. Pitjadi, AD115.
 3722548—7/4/81, R11 596. C. van den Heever, AD115.
 3844197—13/6/81, R2 206. C. R. Setsubi, AD115.
 3867492—19/10/81, R10 205. M. S. Bette, AD115.
 4049507—16/8/82, R7 041. N. Yaghya, AD115.
 1728067—2/4/62, R2 000. M. M. Botha, AD118.
 1971099—31/8/65, R2 000. S. K. St John Ward, AD118; S. W. D. St John Ward.
 1999532—31/1/66, R1 000. A. T. Kotze, AD118.
 2142533—18/4/68, R4 000. J. L. Enslin, AD118; H. P. Enslin.
 3608747—20/12/80, R11 485. E. C. Radise, AD118.
 3687902—2/1/81, R14 178. J. J. Lubbe, AD118.
 3790490—1/8/81, R1 260. A. S. G. Jacobsen, AD118; Hippo Holding Pension Fund.
 3975867—7/6/82, R11 834. L. L. Mbeka, AD118.
 3775296—29/6/81, R14 856. H. J. Taljaard, AD118.
 1853993—31/10/63, R64,65. P. N. J. Leys; estate late J. K. M. Leys.
 2178417—22/10/68, R91,61. J. M. Leys, AD118.
 2380594—3/6/71, R5 000. H. S. Griessel, AD117.
 3103776—6/5/77, R3 919. N. L. Socikwa, AD117.
 3155916—15/9/77, R6 120. D. Monteith, AD117.
 3398387—25/5/77, R5 471. T. R. Malan, AD117.
 3422779—3/8/79, R5 320. J. van der Merwe, AD117.
 3582040—15/7/80, R6877. A. Visagie, AD117.
 3898282—21/12/81, R12 856. E. N. Mjolo, AD117.
 3910422—28/1/82, R12 110. J. J. Pretorius, AD117.
 3916290—8/2/82, R7 369. H. L. Nortje, AD117.
 2874563—28/7/75, R5 970. C. Blaauw; J. W. H. Blaauw.
 2874564—28/7/75, R6 762. P. T. Blaauw, AD117.
 3895499—14/12/81, R10 577. J. van der Merwe, AD104; J. H. G. van der Merwe.
 2788564—11/11/74, R7 186. F. P. Stapelberg, AD104.
 3418648—24/7/79, R3 266. K. L. Anderson, AD104; H. J. Anderson.
 3454025—30/8/79, R10 000. J. G. E. Ollewagen, AD104.
 1166183—5/1/56, R710. D. J. de Kock, AD104; estate late D. S. A. de Kock.
 2815576—13/2/75, R6 540. C. Persadu, AD104.
 2295985—23/6/70, R4 381. F. J. A. du Toit, AD104.
 3951413—19/4/82, R3 724. M. S. Msweli, AD104.
 3013170—20/8/76, R3 000. J. de Wet, AD104.

- 2069384—6/3/67, R3 000. A. D. Kolver, AD109.
 2084527—1/6/67, R2 227. P. D. le Roux, AD109.
 2624298—6/8/73, R1 927. D. R. Verdon, AD109.
 3268541—27/7/78, R4 622. A. A. van Niekerk, AD109.
 3396149—22/5/79, R2 074. M. T. Kockett, AD109.
 3406989—21/6/79, R5 113. L. S. M. Tsotetsi, AD109.
 3858226—12/10/81, R11 561. M. E. Hlabiwa, AD109.
 3860190—16/10/81, R11 122. R. M. Hlabiwa, AD109.
 3976205—7/6/82, R75 000. B. C. Esterhuizen, AD109.
 2028015—27/6/66, R3 000. J. A. G. Janse van Rensburg.
 2339538—3/12/70, R6 000. J. A. G. Janse van Rensburg, AD109.
 1792528—12/12/62, R1 000. E. S. C. M. Miller, AD113.
 2788482—11/11/74, R1 524. A. T. Sokutu, AD113.
 2976106—3/5/76, R1 908. T. L. Stewart, AD113.
 3157171—19/9/77, R1 3932. D. D. Watson, AD113; P. J. Watson.
 3177299—14/11/77, R5 812. B. N. Buwa, AD113.
 3295604—18/9/78, R3 646. V. Magawu, AD113.
 3536307—20/3/80, R10 000. L. N. J. Matthysen, AD113.
 3851707—28/9/81, R4 239. T. M. Tshikota, AD113.
 3982520—17/6/82, R9 429. N. C. Ngubane, AD113.
 4068506—18/9/82, R4 355. D. M. Mlangeni, AD113.
 2126002—31/1/68, R1 375. P. J. J. Mans, AD112.
 2808590—20/1/75, R2 016. C. J. le Roux, AD112.
 3433420—21/10/79, R9 059. S. Viranna, AD112.
 3623991—16/5/80, R9 327. P. Zoutman, AD112.
 3863538—12/10/81, R4 879. S. P. Xalanga, AD112.
 3903111—25/1/82, R13 817. N. H. Ngxe, AD112.
 3917225—11/2/82, R34 917. J. T. Heyne, AD112; F. J. Swart.
 3985725—21/6/82, R1 000. A. W. Francis, AD112.
 4048194—13/8/82, R5037. T. N. Mthembu, AD112.
 2095779—25/7/67, R3 020. G. van Coppenhagen.
 1999320—20/1/66, R2 208. G. van Coppenhagen, AD112.
 1707432—9/11/61, R3 552. W. C. Price, AD114.
 1772621—31/8/62, R320. G. F. de W. du Toit, AD114.
 2601289—27/7/73, R6 646. B. H. Dowdall, AD114.
 2708189—5/4/74, R1 231. M. A. M. Mapekula, AD114.
 2880868—14/8/75, R5 000. I. R. & P. E. Jordaan, AD114.
 3168265—20/10/77, R8 003. M. W. Maragana, AD114.
 3293432—11/9/78, R4 429. P. G. V. Z. Liebenberg, AD114.
 3363463—14/3/79, R2 158. F. P. Zwayi, AD114.
 3974413—4/6/82, R5 372. T. T. Sondlo, AD114.
 1547804—11/12/59, R2 834. P. D. le Roux Jr.; P. D. le Roux Sr.
 1719801—8/1/62, R2 600. P. D. le Roux Jr., AD114; P. D. le Roux Sr.
 2847492—8/5/75, R1 507. Late L. C. Somdya, AD91; estate late L. C. Somdya.
 2339566—1/12/70, R2 000. Late C. J. Ferreira, AD91; estate late C. J. Ferreira.
 1337887—12/9/57, R200. R. Chikohwa, AD91.
 1348832—31/10/57, R1 010. G. F. Harris, AD91.
 1357051—21/11/57, R1 216. J. Potgieter, AD91.
 1908643—31/8/64, R1 000. D. L. Dodds, AD91.
 1777209—1/10/62, R2 000. B. Dworkin, AD91.
 780689—1/1/51, R1 000. Late N. J. van der Merwe, AD91; estate late N. J. van der Merwe.
 1571505—31/3/60, R1 000. Late E. J. Smit, AD91; estate late E. J. Smit.
 1919570—1/10/64, R3 000. Late P. S. du Plessis, AD91; estate late P. S. du Plessis.
 3790174—31/7/81, R5 288. N. M. Mchunu, AD130.
 3860965—5/10/81, R6 499. E. S. Ntshalintshali, AD130.
 2747393—29/7/74, R2 000. D. J. Fourie, AD130; M. A. Fourie.
 3371290—26/3/79, R11 225. C. P. Abrahams, AD130.
 3483741—10/11/79, R5 677. S. Tyani, AD130.
 2123138—31/1/68, R5 966. L. J. Nel, AD130.
 2822126—3/3/75, R2 920. D. P. Holton, AD130.
 3423581—7/8/79, R1 582. R. S. Fani, AD130.
 3549153—19/4/80, R3 495. M. P. Makubalo, AD130.
 3156983—19/9/77, R4 000. G. Myburgh, AD130.
 3159258—23/9/77, R5 000. G. Myburgh, AD130.
 1493741—19/5/59, R1 000. V. Govender, AD119.
 1839225—4/8/63, R2 000. P. P. I. Schoonbee, AD119.
 2228465—24/7/69, R1 000. R. Dunn, AD119.
 3310222—23/10/78, R4 475. N. Mabasa, AD119.
 3345734—29/1/79, R4 466. M. M. Dikgale, AD119.
 3451240—12/7/79, R1 103. T. A. Mthlane, AD119.
 3524353—25/2/80, R3 498. I. H. Fourie, AD119.
 3571047—9/6/80, R41 270. L. Slabbert, AD119.
 4049401—14/8/82, R6 823. J. van Heerden, AD119.
 4050301—16/8/82, R4 323. V. Luke, AD119; N. B. Luke.
 3635783—11/9/80, R3 354. S. R. Khosa, AD128.
 3938320—20/3/82, R4 863. N. L. Cerette, AD128.
 1272413—21/1/57, R710. G. H. Theron, AD128.
 2007287—8/3/66, R10 000. L. Ueckermann, AD128.
 2753608—16/8/74, R15 181. L. du Preez, AD128.
 3186024—5/12/77, R2 049. C. E. M. Hoon, AD128.
 3320287—13/11/78, R8 344. H. J. Vermooten, AD128; A. Vermooten.
 3469582—6/10/79, R11 467. S. E. Wales, AD128.
 3630712—30/8/80, R5 156. T. M. van Ade, AD128.
 2588633—25/6/73, R286. G. L. M. Phitsane, AD128.
 2783063—28/10/74, R1 874. D. M. Tait, AD127.
 2918855—21/11/75, R2 503. A. W. Claassen, AD127.
 3876215—5/11/81, R30 000. J. J. Spangenberg, AD127; P. W. Spangenberg.
 3908409—22/1/82, R3 484. E. M. Mngxekeza, AD127; T. N. Mngxekeza.
 3097815—9/5/77, R4 115. G. I. Wolmarans, AD127.
 3180508—21/11/77, R6 148. R. N. Nkomana, née Hermans, AD127.
 3696841—30/1/81, R75 252. P. J. Hedley, AD127.
 1779132—28/9/62, R62. I. M. C. Snyman, AD127; S. J. Snyman.
 2785121—1/11/74, R1 000. C. du Preez, AD127; R. J. du Preez.
 2456489—29/3/72, R1 000. R. du Preez; R. J. du Preez.
 2456490—29/3/72, R1 000. H. du Preez, AD127; R. J. du Preez.
 3784191—18/7/81, R8 444. B. Sprague, AD129.
 4075198—1/10/82, R4 168. E. V. Maselana, AD129.
 975481—24/11/53, R2 000. I. R. M. Main, AD129; M. M. Main.
 2624836—7/8/73, R6 024. C. H. van Wyk, AD129.
 3380240—19/4/79, R2 198. M. K. Molebalea, AD129.
 3576692—23/6/80, R27 177. P. F. M. du Plessis, AD129.
 3806634—3/9/81, R13 863. C. P. Pretorius, AD129.
 2441309—3/2/72, R242. T. W. Loubser, AD129; D. P. Loubser.
 3175565—7/11/77, R20 000. T. C. Kilgour, AD129; F. M. Frylinck.
 4042810—2/8/82, R2 963. B. D. Short; R. Short.
 4422811—2/8/82, R3 503. E. Short, AD129; R. Short.
 442201—1/2/42, R200. Late M. J. J. Roux, AD105; estate late M. J. J. Roux.
 3122516—1/11/77, R3 375. Late A. Dorfling, AD105; estate late A. Dorfling.
 2256126—1/12/69, R2 800. Late M. J. Burger, AD105; estate late M. J. Burger.
 910184—12/1/53, R89,20. C. S. & B. A. van Rooyen, AD105.
 1346784—31/10/57, R1 000. C. F. Skinner, AD105.
 1783910—24/10/62, R500. D. F. Theron, AD105.
 818256—30/8/51, R1 000. Late C. J. Ferreira, AD105; E. C. Ferreira.
 1052926—22/10/54, R1 000. Late C. J. Ferreira, AD105; estate late C. J. Ferreira.
 1834552—23/7/63, R342,17. P. O. Marais, AD105; estate late C. L. Marais.
 3095499—18/4/77, R9 581. L. A. Marais, AD105; estate late C. L. Marais.
 1730622—5/3/62, R1 114. L. A. Marais, AD105; estate late C. L. Marais.
 1236051—27/8/56, R1 396. Late J. A. de Villiers, AD111; R. de Villiers.
 1554024—1/12/59, R2 000. Late D. J. Oosthuizen, AD111; M. A. Oosthuizen.
 2469629—1/5/72, R10 000. Late A. Markowitz, AD111; estate late A. Markowitz.
 2821328—1/4/75, R3 990. Late P. A. Heymans, AD111; estate late P. A. Heymans.
 3701229—9/2/81, R10 453. Late D. C. Fourie, AD111; estate late D. C. Fourie.
 3704448—16/2/81, R6 649. D. P. Maartens, AD111.
 4044251—6/8/82, R27 500. Late S. H. Gerber, AD111; estate late S. H. Gerber.
 1513527—31/7/59, R644. B. Berry, AD111.
 2532701—30/11/72, R1 057. J. Bapape, AD111.
 1353939—11/11/57, R2 000. M. J. F. Posthumus, née Van Achterbergh, AD111.
 2714428—24/4/74, R239. K. Naidoo, AD125.
 2899363—29/9/75, R4 400. P. J. Pistorius, AD125; A. F. Blignault.
 2989974—10/6/76, R14 079. A. E. Lategan, AD125.
 3331504—11/12/78, R10 005. O. V. Mnyande, AD125.
 3389177—4/5/79, R1 902. S. Jamaludeen, AD125.
 3463790—25/9/79, R6 110. M. de Kette, AD125.
 3670112—21/11/80, R7 567. F. J. Diergaardt, AD125.
 3974506—4/6/82, R6 649. L. C. M. Phillips, AD125.
 3991216—12/7/82, R7 509,45. V. P. Rossouw, AD125.
 1716478—18/12/61, R1 000. A. M. Pretorius, AD125.
 2332577—10/11/70, R1 000. A. M. Pretorius, AD125.
 415885—11/7/40, R2 588. D. J. Lowe, AD121.
 2129316—29/2/68, R1 051. W. P. Theunissen, AD121; D. S. Theunissen.
 2730905—10/6/74, R15 829. J. F. Swanepoel, AD121.
 3070672—4/2/77, R15 528. P. W. Jacobs, AD121.
 3374160—2/4/79, R6 510. X. F. Gqomfa, AD121.
 3603146—25/8/80, R5 051. A. Coertzen, AD121.
 4043243—2/8/82, R4 545. C. Hoffmann, AD121.
 4048239—13/8/82, R5 866. S. Madarmuthoo, AD121.
 2804606—6/1/75, R1 888. J. Read, AD121; A. O. Read.
 2671094—11/12/73, R8 000. M. A. Read, AD121; A. O. Read.
 2761117—1/7/74, R2 973. M. A. Read, AD121; A. O. Read.
 1072769—17/1/55, R1 000. O. C. Redelinghuys, AD123; G. W. Redelinghuys.
 1740731—16/4/62, R5 300. M. E. Metcalf, AD123.

- 2208281—17/4/69, R5 000. W. M. Steenkamp, AD123.
 2462641—27/4/72, R5 000. M. R. de La Rue, AD123.
 2807187—16/1/75, R4 911. S. Bhana, AD123.
 3586617—19/7/80, R2 819. M. P. Moremi, AD123.
 3625588—14/6/80, R6 861. A. P. Tiley, AD123.
 4055398—27/8/82, R15 438. J. Taljaard, AD123.
 2513310—20/9/72, R11 000. C. L. Williams, AD123.
 3242978—11/5/78, R4 817. T. S. Sigonyela, AD123; V. K. Libazi.
 3427085—15/8/79, R3 874. T. S. Sigonyela, AD123; V. K. Libazi.
 306733—16/5/35, R792. G. A. Bradfield, AD107; estate late D. T. Bradfield.
 2371619—3/5/71, R10 000. J. Cronje, AD107.
 2126068—31/1/68, R1 500. J. J. Mans, AD107.
 2738748—1/7/74, R2 001. L. W. Jacobus, AD107.
 3398183—25/5/79, R9 967. P. Ngema, AD107.
 3465640—27/9/79, R5 000. M. K. Ludlolo, AD107.
 3496364—11/12/79, R2 087. E. L. Nontloko, AD107; S. L. Mosele, née Matrose.
 3925481—26/2/82, R7 175. N. T. Mkhize, AD107; A. M. Mkhize.
 3526537—1/3/80, R3 000. J. D. Appelgryn, AD107.
 3626536—18/7/80, R3 227. D. Gerber, AD107.
 3417354—21/7/79, R5 856. Z. G. Mbetane, AD95.
 3594512—8/8/80, R6 099. N. D. Makhanya, AD95.
 3896434—17/12/81, R2 500. E. T. Nyapholi, AD95; L. B. Nyapholi.
 1348569—22/10/57, R153.40. C. P. Greyling, AD95; J. H. Greyling.
 1780892—9/10/62, R2 000. A. T. Domisse, AD95; J. H. Domisse.
 3344923—27/1/79, R4 450. D. J. Johnson, AD95.
 3565528—26/5/80, R10 030. P. Viljoen, AD95.
 4043507—5/8/82, R5 300. W. Matzener, AD95.
 2877608—4/8/75, R2 000. T. A. Mackie, née Jamieson, AD95.
 1873141—21/2/64, R1 000. A. K. Matlala, AD95.
 2026361—16/6/66, R1 500. A. K. Matlala, AD95.
 2751789—12/8/74, R2 423. A. J. Pelser, AD122.
 3184566—2/12/77, R12 673. T. S. Nompunga, AD122.
 3205283—13/2/78, R6 636. C. B. Bryant, AD122; G. D. Bryant.
 3306969—16/10/78, R10 003. L. M. M. Oudejans, AD122.
 3356939—1/3/79, R91 768. F. A. Nel, AD122; OFS Food Franchises (Pty) Ltd.
 3407596—13/8/79, R2 397. W. N. Sobantwana, AD122.
 3436606—22/3/80, R4 500. E. P. Stephenson, AD122.
 3654357—20/10/80, R3 838. X. Mmango, AD122; M. A. Mehloma-kulu.
 3960933—8/5/82, R7 613. N. P. Mhlango, AD122.
 2736743—24/6/74, R2 006. A. N. Kolisa, AD122.
 2923941—5/12/75, R987. A. N. Kolisa, AD122.
 580530—20/3/47, R678.60. C. N. Flockton, AD108; M. O. Botha.
 2661736—15/11/73, R1 000. R. J. Sebatana, AD108; A. M. Sebatana.
 2671840—13/12/73, R4 982. J. Julies, AD108.
 2911308—31/10/75, R3 500. M. E. D. Morcom, AD108.
 3222702—24/4/78, R11 330. E. Callis, AD108; K. Callis.
 3449044—19/6/79, R3 658. V. N. Qunta, AD108.
 3742013—27/4/81, R4 776. M. D. Mudolgi, AD108.
 3911375—8/2/82, R30 332. M. Sigwili, AD108.
 3956449—30/4/82, R5 000. L. I. Thiart, AD108.
 3998281—17/7/82, R5 701. W. D. Lekitlane, AD108.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

- 1609779x2—1/2/72, R1 000. H. B. Kruger.
 3544083x3—1/6/79, R5 140. M. L. I. Lloyd.
 3571192x8—1/3/80, R6 500. A. J. Crafford.
 3790163x4—1/9/80, R10 000. A. J. Human.
 3859049x3—1/3/81, R11 140. D. I. Norval en C. Y. Norval.
 7109382x7—1/4/82, R25 795. M. N. J. Meyer.
 7114455x4—1/5/82, R3 020. S. M. Naidoo.
 7115077x5—1/4/82, R9 765. P. Kilian.
 7162985x1—1/6/82, R7 928. V. Tarentaal.
 7226615x8—1/9/82, R3 469. P. Wait.
 426904—1/7/50, R1 000. A. J. Kruger.
 475231—1/1/52, R2 000. A. J. Kruger.
 3332702x4—1/7/78, R2 533. P. L. Coetzee.
 3745293x5—1/8/80, R3 000. P. L. Coetzee.
 3984117x6—1/7/81, R9 766. P. L. Coetzee.
 3603814x9—1/6/79, R1 932. E. G. C. van der Stockt.
 3742009x8—1/9/80, R5 500. M. J. van den Berg.
 3841160x9—1/11/80, R19 087. D. J. Serfontein.
 7108844x7—1/3/82, R8 000. C. McClughan.
 7130095x8—1/6/82, R20 000. P. J. Swart.
 506722—1/11/52, R2 000. A. M. Hanekom.
 1724571x3—1/6/74, R4 000. T. M. Day.
 1894361x3—1/9/74, R1 600. J. C. Geldenhuys.
 3223713x3—1/11/75, R3 960. C. Pio.
 3255545x0—1/3/76, R5 000. C. T. J. Botha.
 3519632x8—1/12/78, R15 000. H. W. Piater.
 3621915x2—1/9/79, R4 095. J. H. Grobler.
 3641548x7—1/12/79, R7 525. D. M. Naidoo.
 3743493x3—1/9/80, R2 815. J. A. Botha.

- 3844780x1—1/5/81, R2 467. W. W. Deyzel.
 240400—1/1/42, R3 090. H. Louw.
 713324—1/8/57, R2 000. B. J. Visser.
 1142234x2—1/12/65, R6 000. B. J. Visser.
 1493391x5—1/3/71, R2 000. B. J. Visser op B. W. Visser; B. J. Visser.
 3205655x8—1/9/75, R2 000. B. J. Visser op J. A. Visser; B. J. Visser.
 772658—1/12/58, R200. N. E. Els.
 936203x9—1/1/62, R1 000. P. L. Steenkamp.
 1286962x4—1/11/67, R1 000. D. C. A. Hoffman en C. E. Hoffman.
 3501294x7—1/3/79, R4 783. J. F. Nel.
 3986216x4—1/2/82, R18 300. J. C. M. Taljaart.
 3517175x0—1/6/79, R4 067. J. C. Claassen.
 3516575x2—1/3/79, R4 825. R. Michie.
 3516574x5—1/3/79, R6 125. C. N. Grobler.
 3768202x8—1/10/80, R5 655. C. J. van Heerden.
 3836733x0—1/12/80, R1 682. S. van der Walt.
 7091138x3—1/3/82, R10 640. M. J. Fourie.
 7157700x1—1/4/82, R9 775. M. S. E. Spies.
 7167867x6—1/6/82, R23 010. J. A. S. Loubser; Sentrale Trustees.
 7261376x3—1/9/82, R5 028. H. E. Stronach.
 7270831x6—1/8/82, R7 784. G. F. van Niekerk.
 1018599x9—1/9/63, R1 000. J. W. van N. Brooks; A. C. Brooks.
 1527334x5—1/9/71, R3 000. J. P. van Heerden.
 1601036x5—5/11/71, R2 675. A. S. Ntsele.
 1975388x8—1/6/75, R3 000. W. J. Botha.
 3287197x2—1/6/76, R2 005. C. D. R. Kleynhans.
 3585260x7—1/7/79, R6 000. A. S. P. MacMillan.
 3870001x9—1/3/81, R6 272. J. M. Bredenkamp.
 7000145x8—1/9/81, R7 315. W. Gerber.
 7061401x1—1/12/81, R5 826. S. Morgan.
 7114936x3—1/9/82, R4 071. J. G. Swart.
 1674744x6—1/5/73, R2 500. J. T. Fourie.
 1462268x2—1/5/71, R2 000. J. N. Koch en H. M. Koch.
 1759325x2—1/8/73, R992. J. N. Koch op P. C. E. Koch; J. N. Koch.
 3557052x2—1/2/79, R4 292. E. C. Kleynhans.
 3708165x0—1/8/80, R9 953. M. H. K. Claassen.
 3885705x8—1/5/81, R4 285. C. Karalis.
 3902412x0—1/7/81, R8 274. P. J. H. Strydom.
 7046655x2—1/2/82, R7 443. P. J. H. Steyn.
 7118588x8—1/6/82, R6 756. M. M. Makakaba.
 7201483x0—1/8/82, R3 486. T. H. Itumeleng.
 7259528x3—1/9/82, R4 369. M. M. Mokhutsane.
 505424—1/11/52, R294. S. M. Steyn.
 586394—1/11/54, R2 000. S. E. le Roux.
 1537653x6—1/7/71, R1 000. A. J. P. Strauss.
 1855705x8—1/5/74, R1 000. A. D. Swiegers.
 3303367x1—1/2/77, R4 000. J. A. van Zyl.
 3476578x4—1/6/78, R6 000. Z. I. Kati.
 3507224x8—1/11/78, R2 677. F. Ellis.
 3744721x6—1/8/80, R4 830. V. J. van Onselen.
 3989388x8—1/10/81, R7 476. C. J. van Wyk.
 7069873x3—1/6/82, R11 680. J. G. Fourie.

Sentry Assurance of SA, 26th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg

595153—3/6/82, R6 729. Zanemvula Highlands Nonambana.

The South African Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre 118, Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg

- 570470—1/1/75, R500. Anna Magdalena Steinhobel.
 615399—1/9/79, R3 000. Wilhelm Johannes Geldenhuys.
 635782—1/2/82, R10 000. Johannes Hermanus Deyzel.
 112564—1/12/50, R400. Christiaan Gerhardus Joubert.
 588116—1/11/76, R2 000. Christoffel Johannes Visagie.
 611948—1/4/79, R7 500. Jacobus Johannes Nelson.
 614372—1/12/79, R5 000. Bernardus Lambertus Geldenhuys.
 643169—1/7/82, R6 000. Robert John Hannay.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

- 676966—15/2/68, R1 700. E. M. Beukes, born Koorts; E. M. Beukes, born Koorts.
 755550-3—6/12/73, R6 214. D. S. F. Botes.
 761938-4—14/5/74, R1 692. C. A. Smit.
 765802-8—9/8/74, R1 184. J. van der Merwe Loubser.
 792934-6—15/12/76, R1 015. P. M. Ntsume.
 860504-1—25/9/80, R21 213. D. E. Roberson.
 873170-8—27/4/82, R10 000. R. W. Pead.
 884787-0—21/12/81, R4 909. M. D. Venter, born McNeilage.
 931490-4—27/10/76, R7 057. G. S. L. Whittle.
 934882-6—2/12/76, R1 994. C. A. Smit.
 987367-8—13/9/79, R4 793. A. F. de Lange.

Form/Vorm MVA**THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION****Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)****DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING****Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)****NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT**

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

Fourie, Leon. Claim 8/979; Constantia. 3 October 1977, Bethlehem. Paardekraal Hospital, Krugersdorp.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg, 2000

Tredoux, Daniël. Claim 0720/12; R. C. Truter. 9 November 1981, corner of Wes-Burger and Charles Streets, Bloemfontein. Universitas Hospital, Bloemfontein.

Bester, Machiel Daniël Jr. Eis MVA 0625/01. 19 Desember 1980, hoek van Paul Kruger- en Vanheerdenstraat, Capital Park, Pretoria. H. F. Verwoerdhospitaal.

Du Plessis, Thomas Ignatius Jacobs (father: Jan Abraham du Plessis). Claim 1014/01; J. MacGloves. 12 March 1981, Miles Sharp Street, Benoni. Kleinfontein Hospital.

Thompson, Matthew (father: Noel Joseph Thompson). Claim MVA 0397/12; R. Lautz. 27/9/81, Richmond/Ixopo Road.

Kruger, Casper Jan Hendrik. Claim MVA 1004/01. 7 April 1981, Pretoria-Rustenburg Road. Brits Hospital.

Federated Insurance Co. Ltd

Grundlingh, Johannes Mathys. Claim 900027. 20 April 1979, Pretoria Road, Homestead, Germiston. H. F. Verwoerd Hospital.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 175, Stellenbosch

Nienaber, Lizette. Claim 200725. 7/3/82, Somerset West.

National Employers' General Insurance Company Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2107

Pretorius, Engela Elizabeth Carolina. Claim MVA 1/2218. 28/11/80, Bethal/Ogies Road, Transvaal. Bethal Hospital, Transvaal, and H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria.

Pretorius, Philippus Otto. Claim MVA 1/2218. 28/11/80, Bethal/Ogies Road, Transvaal. Bethal Hospital, Transvaal, and H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria.

President Versekeringsmaatskappy Bpk.

Herholdt, Cornelius Andries Johannes. 10 November 1979 op die Warmbad/Pretoriapad in die omgewing van Hammanskraal. H. F. Verwoerdhospitaal.

Santamversekering Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000

De Ridder, J. G. Claim 23/V/14234. 10/6/77, Empire Road, Parktown. Johannesburg Hospital.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

Townend, J. A. Eis MVA 7/S 092. 6/11/76, pad tussen Rietfontein 189 en Nootgedacht 534. Johannesburg Algemeene Hospitaal en Johannesburg Tandheelkundige Hospitaal.

Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg 2000

Kau, Elias. Claim MA 14-0259. 16 August 1980, Hebron/Rosslyn Road. Ga-Rankuwa Hospital.

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS, BOSMAN STREET, PRETORIA

The Government Printing Works, one of the biggest and most modern printing establishments in the country, can offer prospective apprentices ideal opportunities to become competent and well-paid journeymen in various trades in the Printing Industry.

CONDITIONS OF APPRENTICESHIP

Weekly Wages (listed below are the new scales with effect from 1 January 1983)

	1st year	2nd year	3rd year	4th year
Minor.....	R99,46	R117,53	R129,60	R159,80

The wages of major apprentices range from 10 per cent to 20 per cent above those stated, depending upon the age of an apprentice at the date of commencement.

Supplementary Remuneration

Applicants in possession of Standard 9 with Mathematics and Standard 10 without Mathematics will receive an additional R2,50 per week, whilst those in possession of Standard 10 with Mathematics will receive an additional R3 per week. In addition, apprentices who successfully obtain the NPC 1, NPC 2 and NPC 3 Certificates also receive additional remuneration.

Additional Benefits

Excellent pension fund, housing subsidy, generous holiday and sick leave benefits, all public holidays, holiday bonus equal to one month's wage, medical aid, restaurant and pleasant working conditions.

Period of Apprenticeship

The period of apprenticeship in the Industry is four years. However, applicants who have completed their military training prior to signing their contract, will be required to undergo three and a quarter years of apprenticeship only.

Technical Studies

Compulsory Block Release Classes (10 weeks full-time) at a Technical College is required of all apprentices for the NPC 1, NPC 2 and NPC 3 courses. Full wages are paid to the Apprentices whilst studying for such courses.

Class and Examination Fees

These are payable by employers together with the list of prescribed books required by apprentices during their Block Release Courses.

Qualifying Trade Test

Voluntary trade tests may be undertaken by apprentices during their contract period and the first such test may take place after the completion of 2½ years of apprenticeship, provided candidates obtain the necessary qualifications.

Applications

Call in for a chat and look-around or phone Mr W. Putter, Personnel Officer, Tel. 3-9731×32, Pretoria, for further information.

CLERICAL POSTS

Vacancies also exist in the undermentioned clerical divisions of the Government Printing Works, Bosman Street, Pretoria, for candidates in possession of a Junior or Senior Certificate.

- Stores Officer:** Minimum qualification Std VIII. Control over paper—stationery and printing stores.
- Administrative Assistant:** Minimum qualification Std X. Clerical duties in any of the following divisions: Finance, Costing, Tenders, Orders or Stores.
- Clerical Assistant (Female):** Minimum qualification Std VIII. Clerical work in the divisions mentioned in paragraph 2.
- Data Typist (Female):** No minimum qualification, but passing of an aptitude test is required.
- Computer Operator (Female):** Minimum qualification Std X. Passing of an aptitude test and successfully completing a training course are required.
- Typist:** Minimum qualifications: Std VIII, but typing as a passed full subject for the Senior Certificate.
- Personnel Clerk:** Minimum qualification Std VIII. Duties embrace all aspects regarding appointments and service benefits of personnel.

Fringe Benefits

Excellent pension fund, housing subsidy, generous holiday, study and sick leave benefits, five-day week, holiday bonus equal to one month's salary, medical aid, opportunities for advancement.

Full information regarding salaries and other benefits can be obtained from Mr W. Putter, Personnel Officer, Tel. 3-9731×32, Pretoria.

DIE STAATSDRUKKERY, BOSMAN- STRAAT, PRETORIA

Die Staatsdrukkery is een van die grootste en modernste drukkerie in die land en bied aan voornemende vakleerlinge gulde geleenthede om opgelei te word tot bedrewe en hoogsbesoldigde vakmanne in verskeie ambagte in die Drukkersbedryf.

LEERVOORWAARDES VIR VAKLEERLINGE

Weeklikse Lone (onderstaande is die nuwe skale betaalbaar vanaf 1 Januarie 1983)

	1ste jaar	2de jaar	3de jaar	4de jaar
Minderjariges.....	R99,46	R117,53	R129,60	R159,80

Die lone van meerderjarige vakleerlinge strek van 10 persent tot 20 persent meer as bogemelde lone, afhangende van die ouderdom van 'n meerderjarige vanaf die datum van sy kontraktermyn.

Aanvullende Betalings

'n Vakleerling wat standerd 9 met wiskunde, of standerd 10 sonder wiskunde het, verdien R2,50 per week meer terwyl vakleerlinge in besit van standerd 10 met wiskunde R3 per week meer verdien.

Ander Voordele

'n Uitstekende pensioenfonds, behuisingssubsidie, ruim vakansie- en siekteverlof, alle vakansiedae, 'n vakansiebonus gelyk aan een maand se salaris, mediese fonds, restaurant en aangename werksomstandighede.

Vakleerlingskaptermyn

Die vakleerlingskaptermyn in die Nywerheid is vier jaar. Diegene wat hul militêre opleiding voltooi het voor die aanvang van hul vakleerlingskap, moet net drie en 'n kwart jaar vakleerlingskap onderneem.

Tegniese Studies

Alle vakleerlinge moet behoorlike Blokstelsels van 10 weke Nasionale Drukkersertifikaat in Deel I, II en III onderneem. Volle lone word gedurende die Stelsels betaal.

Klasse en Eksamengeld

Gelde vir bogenoemde sowel as vir 'n lys van voorgeskrewe boeke vir Vakleerlinge gedurende Blokstelsels is betaalbaar deur werkgevers.

Kwalifiserende Ambagstoetse

Vrywillige vaktoetse mag deur vakleerlinge gedurende die kontraktermyn onderneem word en die eerste sulke toets kan na die voltooiing van 2½ jaar vakleerlingskap gedoen word, mits vakleerlinge in besit is van die nodige kwalifikasies.

Aansoeke

Kom kyk en gesels gerus of skakel mnr. W. Putter, Personeelbeampte, Tel. 3-9731×32, Pretoria, vir volledige besonderhede.

KLERKLIKE POSTE

Afgesien van poste in die Drukbedryf kan kandidate wat in besit is van 'n st. VIII of matrieksertifikaat ook oorweeg word vir aanstelling in die volgende klerklike rigtings in die Staatsdrukkery te Bosmanstraat, Pretoria.

- Voorradebeampte:** Minimum kwalifikasie st. VIII. Beheer oor papier, skryfbehoeftes en drukkervoorrade.
- Administratiewe Assistent:** Minimum kwalifikasie st. X. Klerklike werk in enige van die volgende rigtings: Finansies, Kostebe-rekening, Tenders, Bestellings of Voorrade.
- Klerklike Assistent:** Minimum kwalifikasie st. VIII (Dames). Klerklike werk in rigtings in 2 gemeld.
- Datatikster:** Geen minimum kwalifikasie. Aanlegtoets (Dames). Pons data vir rekenaar.
- Rekenaarbediener:** Minimum kwalifikasie st. X (Dames) en slaging van aanlegtoets en opleidingskursus. Voer data vir rekenaar.
- Tikster:** Minimum kwalifikasie st. VIII, maar met tik as geslaagde volle vak vir die Senior Sertifikaat.
- Personeelklerk:** Minimum kwalifikasie st. VIII. Behartig alle aan-geleenthede i.v.m. aanstelling en diensvoordele van personeel.

Byvoordele

Uitstekende pensioenfonds, behuisingssubsidie, ruim vakansie-, studie-en siekteverlofvoordele, vyfdag week, vakansiebonus gelyk aan een maand se salaris, mediese fonds, geleentheid vir bevordering.

Vir volledige besonderhede i.v.m. aanvangsalarisse en ander diensvoordele skakel asb. met mnr. W. Putter, Personeelbeampte, Tel. 3-9731×32, Pretoria.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
COMMISSION			
	Appointment of commission: Ingwavuma.....	1	8473
PROCLAMATION			
231	Commissions Act (8/1947): Commission of Inquiry into Ingwavuma.....	2	8473
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 2617	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Defining of the estate Boplaas.....	1	8468
R. 2618	do.: Defining of the estate Gabriëre.....	1	8468
R. 2619	Marketing Act (59/1968): Special levy on mohair: Amendment.....	2	8468
R. 2620	do.: Levy on cotton lint.....	2	8468
R. 2621	do.: Cotton Scheme: Records to be kept.....	3	8468
R. 2622	do.: The times at and the manner in which levies on cotton lint shall be paid.....	5	8468
<i>General Notice</i>			
881	Animal Diseases and Parasites Act (13/1956): Amendment of certain regulations.....	22	8473
Community Development, Department of			
<i>General Notices</i>			
844	Land Titles Adjustment Act (68/1979): Notice of intention to designate land: District of Waterberg.....	17	8473
845	do.: do.: Division of Uniondale.....	18	8473
846	do.: do.: District of Potgietersrus.....	18	8473
869	Paarl Mountain Act, 1970: Notification of intention to apply for leave to introduce a Bill.....	19	8473
886	Architects' Act (35/1970): Found guilty.....	25	8473
893	Cannon Island Settlement Management Act (15/1939): Cannon Island Settlement Management Board: Farm rate, 1983.....	30	8473
Co-operation and Development, Department of			
<i>Government Notices</i>			
2638	Appointment of members of certain town boards in Natal.....	4	8473
2639	Commencement of Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal: Proclamation R. 86 of 1982.....	5	8473
2646	Blacks (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Administration Board for the Eastern Transvaal Area: Description of Black residential area: Piet Retief.....	5	8473
2647	do.: Administration Board for the Southern Orange Free State Area: Curtailment of Black residential area: Springfontein.....	5	8473
<i>General Notices</i>			
901	Appointment of a commission of inquiry into Ingwavuma.....	35	8473
905	Correction notice.....	40	8473
Environment Affairs, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 2624	Sea Fisheries Act, 1973: Amendment of regulations.....	5	8468

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
OPDRAG			
	Aanstelling van kommissie: Ingwavuma.....	1	8473
PROKLAMASIE			
231	Kommissiewet (8/1947): Kommissie van Ondersoek na Ingwavuma.....	2	8473
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Binnelandse Aangeleenthede, Departement van Goewermentskennisgewings			
2595	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/104.....	1	8464
2628	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Fick in Campbell.....	8	8473
2645	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Bacon in Esslin.....	8	8473
2652	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/109.....	8	8473
2653	do.: do.....	8	8473
2654	do.: Verbod op besit van ongewenste publikasies of voorwerpe.....	9	8473
2655	do.: Tersydestelling.....	10	8473
2656	do.: Publikasies of voorwerpe: Vertoë.....	10	8473
2657	do.: do.....	10	8473
Buitelandse Sake en Inligting, Departement van Goewermentskennisgewing			
2648	Erkenning as Vise-konsul (Administrasie): Mnr. Gaylard Gordon Siza Madyibi, Transkei.....	7	8473
Finansies, Departement van Goewermentskennisgewings			
R. 2588	Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 3 (No. 3/728).....	6	8468
R. 2623	Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/50).....	6	8468
2650	Staat van Inkomste: 1 April 1982 tot 31 Oktober 1982.....	6	8473
2659	Sluiting van oordragboeke.....	7	8473
Algemene Kennisgewings			
884	Maandelikse opgawes deur permanente bouverenigings: 31 Oktober 1982.....	22	8473
888	Gewetensgeld.....	26	8473
890	Bankwet (23/1965) en die Bouverenigingswet (24/1965): Voorgeskrewe bellegings: Goedkeuring.....	28	8473
Gemeenskapsontwikkeling, Departement van Algemene Kennisgewings			
844	Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Kennisgewing van voorneme om grond aan te wys: Distrik Waterberg.....	17	8473
845	do.: do.: Afdeling Uniondale.....	18	8473
846	do.: do.: Distrik Potgietersrus.....	18	8473
869	Paarlbergwet, 1970: Kennisgewing van voorneme om aansoek te doen om verlof tot indiening van 'n Wetsontwerp.....	19	8473
886	Wet op Argitekte (35/1970): Skuldig bevind.....	25	8473
893	Kanoneiland-nedersettingsbestuurswet (15/1939): Kanoneiland-nedersettingsbestuursraad: Plaasbelasting, 1983.....	30	8473
Gesondheid, Departement van Goewermentskennisgewings			
R. 2610	Wet op Geassosieerde Gesondheidsdiensbe-roep (63/1982): Regulasies.....	7	8468
2626	Wet op Geestesgesondheid (18/1973): Aanstelling van Hospitaalraad, Witrand-Sorgen-Rehabilitasiesentrum: Potchefstroom.....	7	8473
2660	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Uitvoering deur plaaslike besture: Trichardt.....	7	8473

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
General Notices			Algemene Kennisgewings		
870			880		
Notice in terms of section 9A of the Water Act, 1956: Prohibition on the further storage in and curtailment of the abstraction for irrigation purposes of public water from the Crocodile River in the Crocodile (Eastern Transvaal) Government Water Control Area and a certain portion of the Elands River			Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe (56/1974): Verbeteringskennisgewing		
	1	8466	887	20	8473
878			Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Aansoek om registrasie van die hand gewys		
Forest Act (72/1968): Intention to increase existing levy on timber			889	26	8473
	6	8466	Wet op Maatskaplike en Geassosieerde Werkers (110/1978): Verkiesing van agt lede van die Tweede Raad vir Maatskaplike en Geassosieerde Werkers		
				26	8473
Finance, Department of			Justisie, Departement van		
Government Notices			Goewermentskennisgewing		
R. 2588			2644		
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 3 (No. 3/728)			Wet op Landdroshowe (32/1944): Instelling van die distrik Phalaborwa en die heromskrywing van die plaaslike grense van die distrikte Letaba en Pelgrimsrus		
	6	8468		11	8473
R. 2623			Algemene Kennisgewing		
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/50)			864		
2650			Voogdyfonds: Tvl		
Statement of Revenue: 1 April 1982 to 31 October 1982				1	8471
	6	8473	Landbou, Departement van		
2659			Goewermentskennisgewings		
Closing of transfer books			R. 2617		
	7	8473	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spirituallieë (25/1957): Omskrywing van die landgoed Boplaas		
General Notices				1	8468
884			R. 2618		
Monthly returns by permanent building societies: 31 October 1982			do.: Omskrywing van die landgoed Gabriëre		
	22	8473		1	8468
888			R. 2619		
Conscience money			Bemarkingswet (59/1968): Spesiale heffing op sybokhaar: Wysiging		
	26	8473		2	8468
890			R. 2620		
Banks Act (23/1965), and Building Societies Act (24/1965): Prescribed investments: Approval			do.: Heffing op katoenvesel		
	28	8473		2	8468
Foreign Affairs and Information, Department of			R. 2621		
Government Notice			do.: Katoenskema: Rekords wat gehou moet word		
2648				3	8468
Recognition as Vice-Consul (Administration): Mr Gaylard Gordon Siza Madyibi, Transkei			R. 2622		
	7	8473	do.: Die tye wanneer en die wyse waarop heffings op katoenvesel betaal moet word		
Health, Department of				5	8468
Government Notices			Algemene Kennisgewing		
R. 2610			881		
Associated Health Service Professions Act (63/1982): Regulations			Wet op Dieresiektes en Parasiete (13/1956): Wysiging van sekere regulasies		
	7	8468		22	8473
2626			Mannekrag, Departement van		
Mental Health Act (18/1973): Appointment of Hospital Board, Witrand Care and Rehabilitation Centre: Potchefstroom			Goewermentskennisgewings		
	7	8473	R. 2578		
2660			Loonwet (5/1957): Wysiging van Loonvasstelling 387: Chemiese en Verwante Produkte-nywerheid, Republiek van Suid-Afrika		
Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Enforcement by local authorities: Trichardt				11	8468
	7	8473	R. 2581		
General Notices			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Elektrotegniese Aannemingsnywerheid, Transvaal: Hernuwing van Hoofoorreenskoms		
880				19	8468
Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): Correction notice			R. 2582		
	20	8473	do.: do.: Wysiging van Hoofoorreenskoms		
887				19	8468
Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Rejection of application for registration			R. 2611		
	26	8473	Kleinhandelvisbedryf (Witwatersrand): Wysiging van Hoofoorreenskoms		
889				20	8468
Social and Associated Workers Act (110/1978): Election of eight members to the Second Council for Social and Associated Workers			R. 2612		
	26	8473	Elektrotegniese Nywerheid (Natal): Ooreenskoms vir die Elektrotegniese Ingenieurs- en Bedieningsseksie		
Industries, Department of				21	8468
General Notices			R. 2613		
861			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Tabaknywerheid, Transvaal: Wysiging van Ooreenskoms		
Companies Act (61/1973): Notices relating to companies				21	8468
879			2637		
Customs and Excise Tariff Applications: List 31/82			Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk (22/1941): Onafgebroke werk		
	19	8473		16	8473
903			Algemene Kennisgewings		
Customs and Excise Tariff Applications: List 32/82			892		
	37	8473	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aan-soek om registrasie van 'n vakvereniging		
Internal Affairs, Department of				29	8473
Government Notices			902		
2595			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aan-soek om verandering van die registrasieboek van 'n vakvereniging		
Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/104				36	8473
	1	8464	904		
2628			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aan-soek om verandering van die registrasieboek van 'n werkgewersorganisasie		
Aliens Act (1/1937): Change of surname: Fick to Campbell				39	8473
	8	8473	Mineraal- en Energiesake, Departement van		
2645			Goewermentskennisgewings		
Aliens Act (1/1937): Change of surname: Bacon to Esslin			R. 2589		
	8	8473	Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Regulasies ter besparing van petroleumprodukte		
2652				1	8465
Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/109			2663		
	8	8473	Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe (78/1973): Verklaring van bykomende werk tot risikowerk		
2653				16	8473
do.: do.					
2654					
do.: Prohibition on possession of undesirable publications or objects					
	9	8473			
2655					
do.: Setting aside					
	10	8473			
2656					
do.: Publications or objects: Representations					
	10	8473			
2657					
do.: do.: do.					
	10	8473			

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
Justice, Department of			Nasionale Opvoeding, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
2644			2636		
Magistrates' Courts Act (32/1944): Creation of the District of Phalaborwa and the redefinition of the local limits of the Districts of Letaba and Pilgrim's Rest.....	11	8473	Heraldiekwet (18/1962): Registrasie van heraldiese voorstellings	17	8473
<i>General Notice</i>			Nywerheidswese, Departement van		
864			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
Guardians Funds: Tvl.....	1	8471	861		
Manpower, Department of			Maatskappywet (61/1973): Kennisgewings insake maatskappye.....	1	8470
<i>Government Notices</i>			879		
R. 2578			Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 31/82.....	19	8473
Wage Act (5/1957): Amendment of Wage Determination 387: Chemical and Allied Products Industry, Republic of South Africa Labour Relations Act (28/1956): Electrical Contracting Industry, Transvaal: Renewal of Main Agreement	11	8468	903		
R. 2581			Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 32/82.....	37	8473
do.: do.: Amendment of Main Agreement....	19	8468	Omgewingsake, Departement van		
R. 2582			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 2611			R. 2624		
Retail Meat Trade (Witwatersrand): Amendment of Main Agreement	19	8468	Wet op Seevisserye 1973: Wysiging van regulasies	5	8468
R. 2612			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
Electrical Industry (Natal): Agreement for the Electrical and Engineering Section.....	21	8468	870		
R. 2613			Kennisgewing kragtens artikel 9A van die Waterwet, 1957: Verbod op die verdere opgaring in en inkorting van die uitneem vir besproeiingsdoeleindes van openbare water uit die Krokodilrivier binne die Krokodilrivier (Oos-Transvaal)-staatswaterbeheergebied en 'n sekere gedeelte van die Elandsrivier.....	1	8466
Labour Relations Act (28/1956): Tobacco Industry, Transvaal: Amendment of Agreement	21	8468	878		
2637			Boswet (72/1968): Voorgenome verhoging van bestaande heffing op timmerhout	6	8466
Factories, Machinery and Building Work Act (22/1941): Continuous working.....	16	8473	Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van		
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
892			891		
Labour Relations Act (28/1956): Application for registration of a trade union	29	8473	Staat van inkomste en uitgawe: Oktober 1982.....	28	8473
902			Samewerking en Ontwikkeling, Departement van		
Labour Relations Act (28/1956): Application for variation of scope of registration of a trade union	36	8473	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
904			2638		
Labour Relations Act (28/1956): Application for variation of scope of registration of an employers' organisation.....	39	8473	Aanstelling van lede van sekere dorpsrade in Natal	4	8473
Mineral and Energy Affairs, Department of			2639		
<i>Government Notices</i>			Inwerkingtreding van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal: Proklamasie R. 86 van 1982.....	5	8473
R. 2589			2646		
Petroleum Products Act (120/1977): Regulations in respect of the saving of petroleum products	1	8465	Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Administrasieraad vir die Oos-Transvaalgebied: Omskrywing van Swart woongebied: Piet Retief.....	5	8473
2663			2647		
Occupational Diseases in Mines and Works Act (78/1973): Declaration of additional work as risk work	16	8473	do.: Administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied: Verklaring van Swart woongebied: Springfontein.....	5	8473
National Education, Department of			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
<i>Government Notice</i>			901		
2636			Aanstelling van 'n kommissie van ondersoek na Ingwavuma	35	8473
Heraldry Act (18/1962): Registration of heraldic representations	17	8473	905		
Posts and Telecommunications, Department of			Verbeteringskennisgewing	40	8473
<i>General Notice</i>			Suid-Afrikaanse Vervoerdienste		
891			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
Statement of revenue and expenditure: October 1982	28	8473	R. 2590		
South African Defence Force			Wet op Spoorweg en Hawediens (22/1960): Personeelregulasies: Wysigingslys	27	8468
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
894			885		
Military training and exercises: Walvisbaai	30	8473	Staat van bedryfsuitgawe: Oktober 1982	23	8473
895			Suid-Afrikaanse Weermag		
do.: Klerck Rifle Range: East London	31	8473	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
896			894		
do.: Cape Recife Rifle Range	31	8473	Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
897			895		
do.: Bokkerivier Farms (Touwsrivier)	32	8473	do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
898			896		
do.: Athlone Range	33	8473	do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
899			897		
do.: George Rifle Range	34	8473	do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
900			898		
do.: Simon van der Stel Range (Bellville)	34	8473	do.: Athlone-skietbaan	33	8473
South African Transport Service			899		
<i>Government Notice</i>			do.: George-skietbaan	34	8473
R. 2590			900		
Railways and Harbours Act (22/1960): Staff regulations: Schedule of amendment	27	8468	do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
885			894		
Statement of working expenditure: October 1982.....	23	8473	do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
Official publications issued during September 1982			895		
41		8406	do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		
			do.: Kaap Recife-skietbaan.....	31	8473
			897		
			do.: Bokkerivier Plase (Touwsrivier)	32	8473
			898		
			do.: Athlone-skietbaan	33	8473
			899		
			do.: George-skietbaan	34	8473
			900		
			do.: Simon van der Stel (Bellville)	34	8473
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			894		
			do.: Militêre opleiding en oefeninge: Walvisbaai	30	8473
			895		
			do.: Klerck-skietbaan, Oos-Londen.....	31	8473
			896		

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
Important announcement: Amended closing times for legal and Government notices	44	8406	Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings	44	
LEGAL ADVERTISEMENTS			WETLIKE ADVERTENSIES		
General Conditions and Rates	42		Algemene Voorwaardes en Tariewe	42	
Administration of Estates Acts Notices	70		Aktes: Verlore Dokumente	53	
Business Notices	45		Algemeen	65	
Butchers' Notices	64		Besigheidskennisgewings	45	
Change of Name	63		Boedelwettekennisgewings	70	
Company Notices	47		Derdeparty-assuransie-eise	103	
Deeds: Lost Documents	53		Geregtelike en Openbare Verkope	57	
General	65		Handelsmerke in SWA	68	
Insolvency Acts and Companies Acts Notices	90		Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings	90	
Liquidators' Notices	52		Likwidadeurskennisgewings	52	
Lost Life Insurance Policies	99		Maatskappykennisgewings	47	
Orders of the Court	54		Naamsverandering	63	
Public Auctions	62		Orders van die Hof	54	
Sales in Execution and Public Sales	57		Publieke Veilings	62	
Supersessions and Discharge of Petitions	56		Slagterskennisgewings	64	
Third Party Insurance Claims	103		Tersydestellings en Afwysings van Aan- soeke	56	
Trade Marks in SWA	68		Verlore Lewensversekeringspolisse	99	